EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

Prévisions atmosphériques
Aujourd'hui: généralement nuageux.
Dimanche: ensoleillé, quelques périodes nuageuses.
(Voir détails en 1ère page du 2e cahier)

72e ANNEE — No 269 | QUEBEC, SAMEDI 14 NOVEMBRE 1953 | PRIX CINQ CENTS

Duplessis et les subsides fédéraux à l'éducation

Le premier ministre étudie avec Mgr Vandry et Mgr Parent le problème financier de l'Université Laval . . . La province de Québec ne cèdera jamais ses droits dans le domaine de l'éducation à tous les paliers — Echange de lettres entre MM. St-Laurent et Duplessis.

Le premier ministre de la province de Québec, M. Maurice Duplessis, a affirmé de nouveau hier les droits inaliénables de la province dans le domaine de l'éducation. Après avoir annoncé qu'il a discuté ce problème avec Mgr Ferdinand Vandry et avec Mgr A.-M. Parent, respectivement recteur et vice-recteur de l'université Laval, le chef du gouvernement de Québec, dans une conférence de presse, a déclaré en résumé:

1— que la province est la seule maîtresse dans le domaine de l'éducation, à tous les paliers;

2— que si la province a des droits elle doit avoir le moyen de les exercer;

3— que si le fédéral a de l'argent à donner dans ce domaine c'est que ses taxes sont trop élevées;

4— que le gouvernement de Québec a permis l'an passé, à cause de circonstances particulières, sur la recommandation des autorités religieuses, mais en prenant les précautions nécessaires à la préservation de l'autonomie, de distribuer cet octroi, en avertissant les intéressés que cela ne vaudrait que pour un an;

5— que la loi fédérale qui permet aux provinces de prélever 5% de l'impôt fédéral pour fins d'éducation n'est qu'un trompe l'oeil, car la province ne peut pas savoir sur quoi porterait cet impôt, les renseignements que possède Ottawa étant confidentiels;

6— que si, réellement, Ottawa veut, par ce moyen, aider l'éducation dans les provinces, il n'a, faisant preuve de bonne volonté, qu'à remettre lui-même le produit de cet impôt calculé sur la somme perçue dans la province de Québec;

7— que le gouvernement de Québec est prêt à passer une loi imposant ce 5%, mais à la condition qu'Ottawa révèle au gouvernement sur quelle base portera l'impôt, et à condition qu'Ottawa s'engage à ne pas augmenter son impôt sur le revenu.

Voici le texte de la déclaration du premier ministre Duplessis. On trouvera, à la fin, le texte des lettres échangées entre MM. St-Laurent et Duplessis.

L'hon. Maurice Duplessis

J'ai reçu, la semaine dernière, la visite de Mgr Ferdinand Vandry, recteur de l'université Laval, et de son assistant, Mgr A.-M. Parent. Il fut en particulier question du problème financier de l'université Laval et nous avons parlé ensuite des subsides fédéraux à l'éducation dans la province de Québec.

"Tous reconnaissent — quelques-uns de façon pratique et d'autres verbalement — que l'éducation est du domaine exclusif des provinces car ces droits provinciaux sont tellement clairs qu'ils ne peuvent pas être raisonnablement mis en doute.

"Il est d'élémentaire justice que les droits de la province de Québec en matière d'éducation comportent en eux-mêmes les moyens de les exercer, car il n'y a pas d'éducation possible sans écoles, sans professeurs et sans livres. C'est particulièrement important à cause de nos traditions nationales et religieuses auxquelles nous tenons comme à la prunelle de nos yeux.

"En maintes circonstances, les hommes d'état canadiens-anglais ont reconnu la richesse énorme apportée au Canada par ces traditions québécoises. C'est dans nos familles et dans nos écoles que ces traditions religieuses et nationales sont conservées et transmises de générations en générations. C'est pour cela qu'il est vital que la province conserve ses droits exclusifs en matière d'éducation.

"Il y en a qui font mine de distinguer entre l'éducation et la culture. C'est une prétention spécieuse et injurieuse pour la province de Québec. Cela revient à dire que dans Québec nous n'aurions droit qu'à une toute petite place dans le domaine éducationnel.

"Pour tout esprit de bonne foi et pour tout Canadien sans préjugés, il est clair que la culture est le rayonnement de l'éducation; elle en est la résultante.

"Je respecte l'opinion de ceux qui, de bonne foi, désirent l'unification et l'assimilation mais il n'est pas besoin de dire que la province de Québec demeure irrémédiablement opposée à ces deux formes de centralisation et qu'elle entend conserver intégralement ses droits inaliénables en matière d'éducation.

"Les autorités fédérales ont, il y a quelques années, nommé la commission Massey-Levesque en lui confiant une mission qui ne relève pas des pouvoirs de l'autorité d'Ottawa. Le gouvernement de Québec a refusé de reconnaître cette commission non plus qu'admettre la légalité du mandat qu'on lui avait confié.

"Comme l'éducation relève de la province, il est évident que la province doit avoir les moyens de remplir son devoir à l'égard de l'enseignement. Et si l'éducation relève de la province, le fédéral n'a pas droit de percevoir des taxes qui doivent soutenir nos écoles et nos universités.

"Si le fédéral a de l'argent à donner dans ce domaine, c'est que ses taxes sont trop élevées et que le produit n'en est pas dirigé dans la bonne voie. L'an dernier, le fédéral a fait voter dans le budget un item concernant le subside fédéral à l'éducation, non seulement pour les universités mais également pour l'enseignement secondaire.

"A la demande des autorités religieuses et universitaires, à cause de circonstances spéciales et exceptionnelles, et en adoptant un moyen particulier et approprié aux circonstances, le gouvernement de Québec a consenti à la distribution dans notre province de ces subsides fédéraux, mais il a été alors compris et convenu que cela ne vaudrait que pour un an, pas plus.

"En refusant, cette année, conformément à sa politique claire, d'acquiescer à la distribution du subside fédéral à l'éducation, le gouvernement de la province tient une attitude et continue une politique approuvée plusieurs fois par le peuple de la province et conforme à ses meilleurs intérêts.

Lettre à St-Laurent

"En 1951, le 17 novembre, j'ai écrit à M. St-Laurent une lettre dans laquelle je réitérais l'attitude ferme de la province de Québec en matière d'empiètement fédéral dans le domaine de l'éducation. Dans cette lettre je disais au premier ministre: "A notre avis, le problème financier universitaire ne peut pas se régler par des empiètements même dorés."

"Je disais également qu'il était urgent de régler une fois pour toutes les problèmes constitutionnels qui ont fait l'objet de plusieurs conférences depuis 1945. Et j'ajoutais: "Sous réserve de tous les droits de la province, en attendant que puisse se régler le problème constitutionnel de la fiscalité, il serait possible et facile pour le fédéral d'aider de façon constitutionnelle au règlement du problème financier des universités et autres maisons d'éducation dans la province de Québec."

"Je lui disais qu'il y avait dans le chapitre 52 des statuts fédéraux de 1948 l'article 32 qui permet de déduire de l'impôt fédéral sur le revenu jusqu'à 5% de cet impôt pour le bénéfice des provinces.

"Evidemment, ce 5% est bien loin de valoir les droits de la province mais, comme mesure provisoire, je suggérais au fédéral de remettre ce 5% à la province de Québec pour les besoins de l'éducation.

"Non, ce 5% n'est qu'un trompe l'oeil. Le gouvernement de Québec n'a pas imposé cette taxe qui frappe le salaire. Dans la province d'Ontario on a passé une loi qui est demeurée inopérante parce que le fédéral n'a pas voulu percevoir cette taxe de 5% pour le gouvernement ontarien.

"Si c'est vrai que le fédéral est prêt à donner ce 5% aux provinces pourquoi ne le donne-t-il pas? On nous donne seulement l'impression qu'on veut le donner. Au lieu de nous donner des impres-

(Suite à la page 8, 2e col.)

Molotov se dit favorable à une conférence

A condition que la Chine soit invitée

Le ministre russe des Affaires étrangères cause une surprise en tenant une conférence de presse. — Il faudra établir les buts des entretiens.

Moscou, 14. (Reuters) Le ministre russe des Affaires étrangères a démenti hier soir que la Russie s'oppose à la tenue d'une conférence avec l'Occident, mais a précisé que la Chine communiste doit y être invitée.

Il a également dit que la possibilité de la tenue d'une telle réunion dépend de la bonne volonté occidentale d'étudier de nombreux problèmes portant sur la tension internationale et non pas uniquement sur la question allemande.

M. Molotov a posé le geste assez rare de convoquer les correspondants étrangers et russes à une conférence de presse alors qu'il a dit que la Russie considère qu'une réunion des ministres des Affaires étrangères est "nécessaire et utile" pourvu qu'elle sache amener l'apaisement de la tension internationale.

Il a fait remarquer que la note russe du 3 novembre répondant à l'invitation occidentale d'étudier les problèmes allemands et autrichiens à Lugano en Suisse ne rejette pas la possibilité de la tenue d'une telle conférence en dépit de l'interprétation que lui ont donnée certains milieux occidentaux.

"Le président Eisenhower a même dit que cette note était de "teneur négative" prétextant que la note soviétique "ne manifeste aucune intention de se réunir", a-t-il dit.

M. Molotov a précisé que la situation est "toute autre" ajoutant que la Russie est d'avis qu'une conférence doit avoir lieu "afin de stimuler l'affermissement de la paix et de la sécurité internationale".

Il a dit qu'au terme d'entretiens entre les Cinq Grands, y compris la Chine communiste, la Russie pourrait se réunir avec les pays occidentaux au sujet de l'Allemagne et de la sécurité européenne.

(L'Occident dans son invitation d'assister à la conférence de Lugano a insisté que la réunion soit limitée à l'Occident et à la Russie et a dit qu'il y aura étude du problème de l'Allemagne et de l'Autriche. Il a même laissé entendre que la sécurité européenne pourrait faire le sujet d'étude.)

M. Molotov a dit qu'on ne peut démentir que les trois gouvernements occidentaux sont désireux d'entreprendre une conférence des ministres des Affaires étrangères "mais jusqu'ici ils ont été incapables de tomber d'accord sur les buts d'une telle conférence".

Il a dit que l'Occident semble favorable à l'apaisement de la tension internationale, cependant parler est une chose "tandis que poser des gestes réels en est une autre".

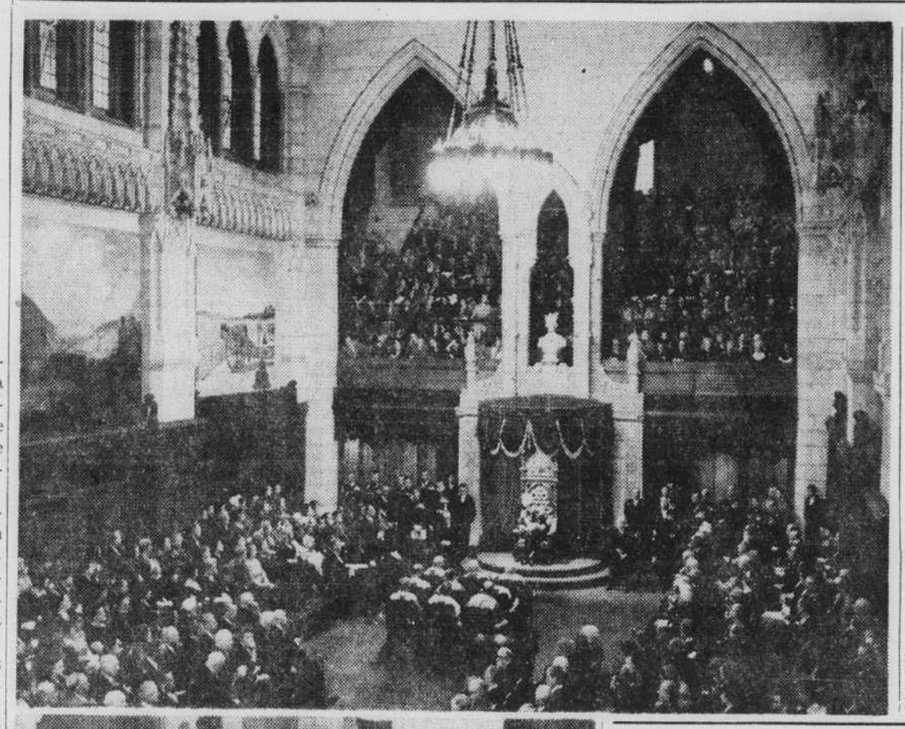
Quand un correspondant occidental a demandé si M. Molotov est d'avis qu'une conférence des ministres des Affaires étrangères devrait précéder la réunion des chefs d'Etats, M. Molotov a répondu: "Je ne crois pas que la question se pose".

Il a dit que la question n'en est pas une d'organisation, mais qu'elle est effectivement politique. "La principale question est de définir le but exact de la conférence".

Dans sa déclaration à l'occasion de sa première conférence de presse depuis la fin de la guerre, M. Molotov a dit qu'une conférence des cinq puissances doit être le fruit de la nécessité de freiner la course aux armements.

Ce principe, a-t-il dit, est inaltérablement lié à l'interdiction des bombes atomiques et à hydrogène et autres armes servant à la destruction massive.

"Cependant, nous sommes prêts à étudier d'autres problèmes également dont la solution saura apaiser la tension internationale".





LA SESSION FEDERALE : Photos prises au Parlement fédéral à l'occasion de l'ouverture de la session fédérale. Le gouverneur général, le t. h. VINCENT MASSEY, procède à la lecture du discours du Trône au Sénat. En bas, les membres de la Chambre des Communes se rendent au Sénat où ils ont été convoqués pour la cérémonie traditionnelle. (Presse Canadienne)

Alliés et communistes projettent des pourparlers de paix coréenne

Pan-Mun-Jom, 14 — (PA) - Les diplomates alliés et communistes ont mis fin aujourd'hui à une impasse qui durait depuis trois semaines en convenant d'un ordre du jour pour les pourparlers préliminaires destinés à préparer une conférence de paix coréenne.

L'ambassadeur américain Arthur-H. Dean a dit que les deux parties ont convenu que la date, le lieu et la composition de la conférence de paix pourraient être discutés simultanément en deux sous-comités.

Dean et le principal représentant communiste se rencontreront de nouveau lundi pour fixer les détails des séances des comités.

Les diplomates sont retournés à Pan-Mun-Jom après un ajournement d'une semaine. Une heure après le commencement, de la séance, ils ont approuvé officiellement l'ordre du jour préparé au cours de six réunions à huis-clos par les conseillers des deux groupes.

M. Dean a déclaré aux journalistes après l'assemblée :

"C'est la clé qu'il faut pour ouvrir la porte. Le travail réellement dur ne fait que commencer." Il a ajouté : "Au moins, il y a progrès."

Lorsqu'on lui a demandé s'il espérait que sa mission concernant l'organisation de la conférence sera fructueuse, M. Dean a répliqué :

"J'ai toujours été optimiste et je le suis encore plus maintenant."

Campagne d'exploitation des richesses du Nord

Ottawa, 14 (PC) Le gouvernement vient de décider de lancer une imposante campagne pour exploiter les immenses richesses du Canada dans le grand nord.

Le titre du ministère des Ressources sera modifié, les Territoires du Nord-Ouest obtiendront des avantages pour leur conseil et les Esquimaux seront aidés par la distribution des rennes parmi la population nordique.

Le ministère des Ressources dirigé par l'hon. M. Jean Lesage sera désormais connu comme le ministère des Affaires du nord et des Ressources nationales.

Le premier ministre M. St-Laurent a donne avis hier qu'il présentera un projet de loi pour modifier le nom de ce ministère.

Un haut fonctionnaire a dit que le Canada veut que le monde sache, tout particulièrement les E.-Unis, que le grand nord appartient au Canada et que le gouvernement

(Suite à la page 34, 7e col.)

Vibrant discours de Me Villeneuve; "La patrie, c'est ça mon fils!"

Ottawa, 14. (par Gérard Morin). "La patrie, c'est ça mon fils!"

Voilà l'expression dont se servait hier aux Communes, l'un des plus jeunes députés de la Chambre, le notaire Georges Villeneuve, nouveau député libéral de Roberval, pour décrire en peu de mots l'importance du problème du logement.

Secondant l'adresse en réponse au discours du Trône, le jeune député racontait une scène pastorale pour illustrer sa thèse. Un jour, dit-il, un cultivateur, fumant tranquillement sa pipe sous le balcon, se fait poser la question suivante par son jeune fils: "Qu'est-ce que la patrie?"

Le père, candidement, montrant ses champs, répondait: "La patrie, c'est ça, mon fils!"

"Si la fierté des champs est nécessaire pour le cultivateur, la fierté de sa maison est nécessaire à l'ouvrier comme à toute la classe moyenne. La possession d'une maison, pour notre classe laborieuse, est nécessaire pour notre stabilité sociale. Le communisme recueille ses adeptes parmi les prolétaires. En multipliant le nombre des propriétaires, nous aurons fait une brèche formidable dans les rangs communistes", dit le député.

Dans un discours de haute élévation de pensée, Me Villeneuve a résumé largement la signification des mesures législatives annoncées la veille dans le discours du Trône, insistant sur les amendements annoncés de façon générale à la loi de l'habitation. Me Villeneuve a aussi souligné l'importance très grande du prochain voyage du premier ministre St-Laurent autour du monde, mais spécialement en Asie.

L'Asie a faim, dit-il, et la faim mène au communisme. Il faut que le Canada, qui déborde de denrees alimentaires, aide l'Asie pour qu'elle demeure libre, et ne tente pas de donner dans le marxisme en désespoir de cause.

M. Villeneuve, dès ses débuts aux Communes, s'est révélé un parlementaire de haut calibre. Un peu nerveux à ses débuts, il a vite repris son aisance, et prononce un

(Suite à la page 10, 1ère col.)

Catholiques au premier rang aux Etats-Unis

New-York, 14. (PA) — L'Eglise catholique romaine, qui fut un jour l'un des plus petits groupements chrétiens aux Etats-Unis, a pris le premier rang maintenant. Ses effectifs se sont accrus de 37 pour cent depuis 1936 pour atteindre le chiffre imposant de 30,500,000 fidèles.

Dans la seconde moitié du dix-neuvième siècle, le nombre des disciples de l'Eglise catholique romaine aux Etats-Unis est passé de 1,250,000 en 1850 à 14,250,000 en 1906, par suite du fort mouvement de l'immigration de l'Irlande, de l'Allemagne et d'autres pays européens.

Une autre raison qui explique l'accroissement des forces de l'Eglise catholique romaine aux Etats-Unis, c'est l'opposition au contrôle artificiel des naissances. Chez les catholiques romains, le taux des naissances s'établit à 35 par mille. Pour l'ensemble de la population, il n'est que de 24 par mille.

La Californie est probablement le centre américain où cette augmentation soit le plus sensible. Dans le seul archidiocèse de Los Angeles en effet, le nombre des catholiques s'est accru de 107,000 depuis l'an dernier pour atteindre aujourd'hui le chiffre de 942,000.

On compte aujourd'hui à travers les Etats-Unis 15,802 églises catholiques romaines; 11,445 écoles élémentaires et high schools, 240 colleges et universités, 439 séminaires, 285 hospices pour les vieillards, 341 orphelinats, 789 hôpitaux généraux, 119 hôpitaux spécialisés dans divers traitements et 156 institutions charitables diverses inspirées par l'Eglise catholique romaine.

Ces établissements sont desservis par 45,222 prêtres, 158,946 religieuses, 167 évêques, 26 archevêques et quatre cardinaux. L'Eglise possède 104 journaux diocésains, 29 journaux d'expression étrangère, dont quatre quotidiens, et trois journaux de rayonnement national.

Un groupe de 100 catholiques établis au Maryland en 1634 fut le noyau des forces catholiques romaines aux Etats-Unis. Le premier diocèse fut érigé à Baltimore.

Violente collision entre un autobus et un camion-citerne à St-Sauveur

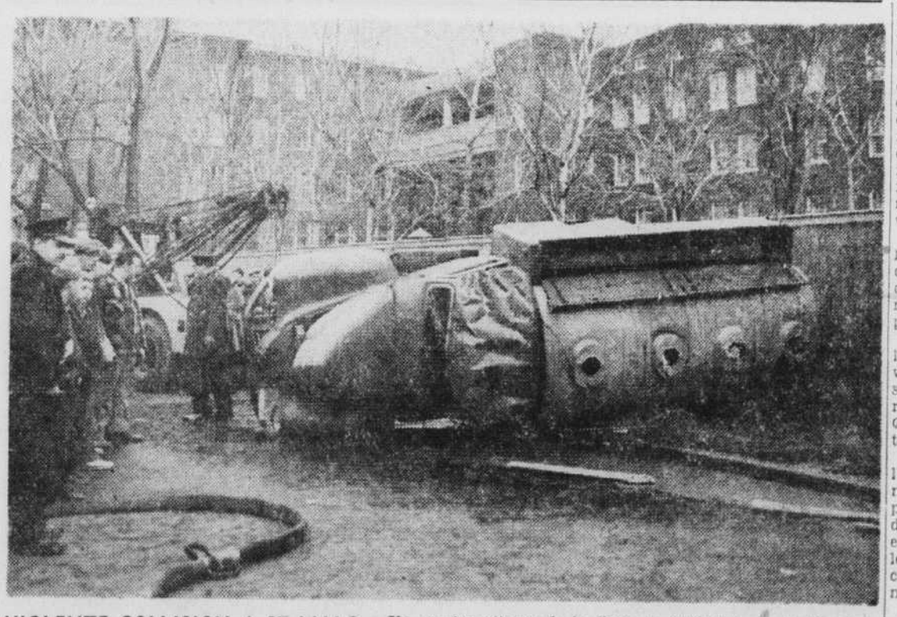
Un autobus du circuit numéro 2 du Quebec Railway et un camion-citerne chargé d'huile de la firme V. Côté, 354 avenue Taschereau, sont entrés en collision au début de l'après-midi d'hier à l'angle des avenues Marie de l'Incarnation et des Oblats. Dans cet accident, le conducteur du camion, J.-Guy Lessard, 23 ans, 84 Châteauguay, ainsi que deux passagères de l'autobus, Mme L.-P. Couturier, 40 ans, 116 Lebouthillier, et Mme L. Gagné, 35 ans, 15 rue Pont Scott, ont été blessées. Seul le camionneur a été hospitalisé. Les deux femmes ont été conduites à leurs résidences par des agents de police. Elles souffraient de blessures plutôt légères.

Au moment de cette collision, l'autobus du Quebec Railway, conduit par M. Pierre Plante, 272 avenue Plante, Québec-Ouest, tournait dans l'avenue Marie de l'Incarnation pour s'engager vers l'est sur l'avenue des Oblats tandis que le camion-citerne laissait l'avenue des Oblats et tournait vers le nord sur l'avenue Marie de l'Incarnation. Les deux véhicules se frappèrent violemment et sous la violence du choc, la camion fit deux ou trois tours sur lui-même. Des citoyens s'empressèrent auprès du chauffeur du camion tandis que d'autres se portaient à l'aide des personnes blessées dans l'autobus.

Le ambulanciers, des agents de police et même les pompiers furent appelés sur les lieux. Ces derniers s'occupèrent de nettoyer la rue de la couche d'huile qui recouvrait le pavé afin d'éloigner tout danger d'incendie. Pendant que les constables André Loupret et Raymond Giguère faisaient l'enquête d'usage, des agents motocyclistes détournaient la circulation.

Le camion et l'autobus ont subi de lourds dommages dans cet accident qui a attiré sur les lieux une foule considérable.

Un jeune scout de la troupe Notre-Dame-de-Québec, Fernand Simard, est un de ceux qui se portèrent à l'aide du camionneur blessé de peur qu'une explosion ne se produise dans le camion et que les flammes se communiquent à l'huile répandue sur la chaussée.



VIOLENTE COLLISION A ST-MALO : Un camion-citerne de la firme V. Côté, 354 avenue Taschereau, et un autobus du circuit No 2 du Quebec Power sont entrés en collision hier après-midi à l'angle des avenues des Oblats et Marie de l'Incarnation. Le camionneur ainsi que deux passagers de l'autobus ont été blessés. Une partie de l'huile à chauffage que transportait le camion s'est aussi répandue dans la rue et il fallut avoir recours aux pompiers pour laver la rue afin d'éviter tout danger d'incendie. (Photo du "Soleil")

Lettre d'Ottawa

Ovation au président Eisenhower accueilli dans la capitale par le premier ministre St-Laurent, les honorables Claxton, Lapointe, Campney et Lesage.

(Par Gérard Morin)

Ottawa, 14. — On ne savait pas, hier, si Ottawa ovationnait le président d'une très grande république voisine, ou un soldat éminent qui a remporté une large part du crédit de la victoire alliée en Europe, a titre de commandant en chef des armées de l'Ouest.



Ottawa ne déborde presque jamais d'enthousiasme, mais tout de même, la réception d'hier au président Eisenhower a été des plus chaleureuses, des plus sincères. Des milliers et des milliers de citoyens de la capitale se sont massés pour voir le président et l'applaudir.

Il reste une chose indubitable, c'est que les deux peuples sont le plus aisément du monde enclins à une fraternisation naturelle, du seul fait d'un voisinage qui a été heureux depuis presque deux siècles. Et c'est devenu depuis longtemps un lieu commun oratoire des conférenciers d'après déjeûner de parler sans cesse des milliers de milles de frontières non défendus et pourtant jamais violées, jamais marqués d'incidents.

Au fait, nos pays se ressemblent tellement que l'on aperçoit à peine de différence entre un Américain et un Canadien, en dehors de la province de Québec. En notre province, notre langue et nos habitudes séculaires nous ont gardés de l'américanisation par la musique, le cinéma, la radio, les revues, et surtout l'argot. Parce qu'ils ont lu la littérature américaine plus encore que la littérature anglaise, et vu tous les films américains, les Canadiens de langue anglaise connaissent Erskine Caldwell, Ernest Hemingway, et Marilyn Monroe, autant que Winston Churchill et Clement Attlee.

Le président des Etats-Unis a

(Suite à la page 9, 1ère col.)

A l'exemple de Truman, le juge Tom Clark refuse de comparaître

Washington, 14 (PC) Le juge de la Cour Suprême, M. Tom Clark, a suivi hier l'exemple de l'ex-président Truman et a refusé d'obéir à la sommation lui demandant de comparaître devant un comité du Congrès en rapport avec le cas de Harry Doxter White.

On s'attend que la question ne soit pas soulevée de nouveau avant mardi prochain alors que le procureur-général, Me Herbert Brownell, témoignera devant le sous-comité sénatorial de la sécurité intérieure.

Des porte-parole du secrétariat de la Justice ont dit que M. Brownell projetait de fournir des éclaircissements au sous-comité.

M. Brownell a déclenché la plus grosse bombe politique depuis longtemps à Washington en accusant la semaine dernière l'ex-président Truman d'avoir promu White en 1946 comme secrétaire adjoint du Trésor auprès du Fonds monétaire international bien que des rapports de la Sûreté fédérale aient averti la Maison Blanche que White était un espion communiste.

M. Brownell a déclaré que des copies des dossiers de la Sûreté furent aussi communiquées à M. Clark, alors procureur-général, au secrétaire d'Etat, M. James-F. Byrnes, et à une demi-douzaine d'autres personnages importants.

Les séances du sous-comité des menées anti-américaines de la Chambre des représentants, qui a vainement émis en vitesse des sommations à Truman, Byrnes et Clark, semblent suspendues pour une période indéfinie. Le comité cesse d'être en vedette. Le comité national a contribué à ce retrait.

On a révélé que le comité national a été bouleversé par l'émission d'une sommation à M. Truman. Quelques dirigeants républicains ont regardé ce geste comme une gaffe politique.

Les membres du comité de la Chambre se sont assemblés à 10.30 a.m. hier, l'heure où M. Clark devait comparaître. Au lieu de voir le juge, ils ont reçu un message écrit de sa main. Il les informait que "la magistrature a besoin de l'indépendance complète pour la bonne administration de la justice."

Le juge ajoutait qu'en dépit de son désir de collaborer, "je dois refuser de comparaître devant le comité." Il a offert de prendre connaissance de tout questionnai-

(Suite à la page 10, 4e col.)

Crise évitée par M. Joseph Laniel

Paris, 14. (Reuters) — Le premier ministre Joseph Laniel a évité une crise ministérielle ce soir en promettant de ne prendre aucun engagement définitif à la conférence des Bermudes, le mois prochain, avec le président Eisenhower et le premier ministre britannique, Winston Churchill.

Cinq gaullistes membres du gouvernement de coalition ont retiré leur menace de démission après que Laniel eut formulé sa promesse.

En feuilletant "Le Soleil"

Agriculture	17
Annonces classées	30 à 33
Bridge	7
Construction	12-13
Chronique ouvrière	35
Décès	35
Echos mondains	6-8-10-11
Editoriale	4
Feuilleton	2
Finance	14-35
Jardinage	33
Mots croisés	25
Patrons	10-11
Questions et réponses	5
Rive Sud	2
Spectacles	22 à 24
Sport	26 à 29
Température	17

Buffet dansant au Régiment de Lévis

Un buffet dansant, organisé par les Dames Auxiliaires du Régiment de Lévis, aura lieu, le samedi 21 novembre, au Manège militaire de Lévis. Tous ceux qui désirent des cartes d'admission à cette soirée devront s'adresser à Mme Jean-Paul Thivierge, 8, rue Saint-Félix, Lévis, ou bien à Mme Marcel Samson, 68, rue Saint-Onésime, Lévis.

Clinique anti-tuberculeuse

Une clinique anti-tuberculeuse (examen gratuit des poumons) par le docteur Maurice Caron, clinicien en tuberculose, sera tenue, lundi prochain, de 9.30 heures à 11.30 heures et de 1.30 heures à 3.00 heures, aux bureaux de l'Unité sanitaire de Lévis.

POSTE DE COMMERCE
A LOUER
AVENUE BEGIN — LEVIS
Téléphonez : TE-7-6510
ou TE-7-4127

Maison à vendre
Magnifique résidence, grand terrain, vue sur le fleuve, 18 pièces et 5 chambres de bain, solarium, chauffage à l'huile, 2 garages.
S'adresser à HENRI GIRARD
302 rue St-Laurent Lévis
près de St-Romuald.

Les quilles sur la Rive Sud

Les dernières rencontres de la ligue des petites quilles des Chevaliers de Colomb de Lévis ont donné les résultats suivants: l'équipe Paul Jean a blanchi l'équipe L.-P. Bégin au compte de 4 à 0 tandis que les équipes Coté & Marmer et Alphonse Dion annulaient 2 à 2.

Les meilleurs simple et triple masculins furent roulés par Adjutor Ouellet qui enregistra 193 et 542. Chez les dames, Mlle Lucille Carrier roula un simple de 183 pour le triple de 409. Le meilleur simple d'équipe (703) revient à l'équipe Alphonse Dion, et le meilleur triple (1,907), à l'équipe Paul Jean.

Les vedettes depuis le début de la saison sont Mlle Jacqueline Blais, 132.11; Mme J.-R. Samson, 125.9; Mme J.-C. Ouellet, 122.8; M. Adjutor Ouellet, 163.4; M. John Marmen, 149.1; et M. Paul Jean, 139.7.

Après un total de 20 parties, les équipes occupent les positions suivantes:-

Equipes	P.G.	P.P.
Côté & Marmen	14	6
Paul Jean	13	7
Alphonse Dion	8	12
L.-P. Bégin	5	15

Les activités de cette ligue se poursuivront, lundi soir, à la salle des Chevaliers de Colomb de Lévis.

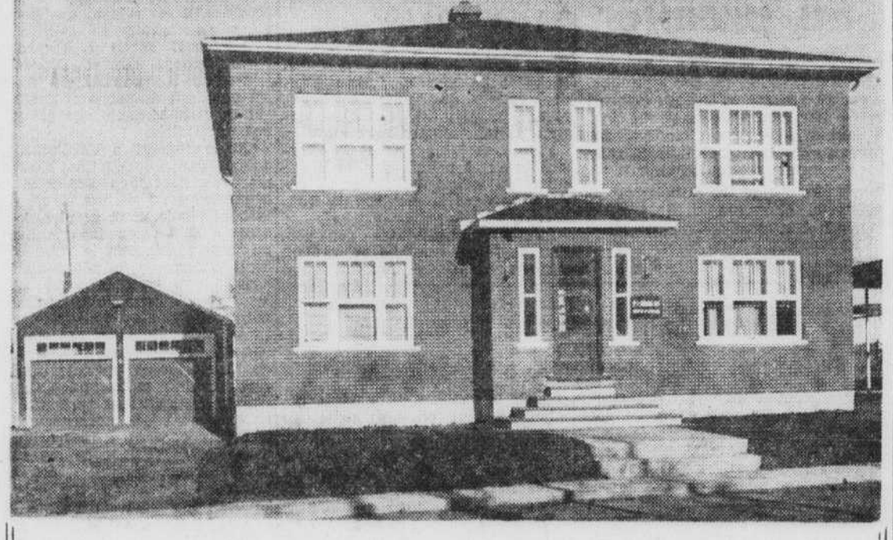
Ligue des Gais Lurons

Le programme de la ligue de petites quilles des Gais Lurons présenté, le vendredi 6 novembre dernier, s'est terminé comme suit:

l'équipe de Gilles Poliquin a blanchi l'équipe de Clément Bourassa par 4 à 0. l'équipe de Victor Sylvestre a défait l'équipe de Maurice Côté au pointage de 3 à 1. Tous les joueurs de l'équipe de Victor Sylvestre se sont emparés des honneurs. Mlle Thérèse Côté roula un simple de 161 pour le triple de 414. Frank Bourget roula un simple de 166 et Victor Sylvestre totalisa le triple de 418.

Les vedettes depuis le début de la saison sont actuellement les suivantes: Mlle Thérèse Boulanger, 113.6; Mlle Françoise Bonneau, 113.2 Mlle Thérèse Côté, 111.9; Mlle Gilberte Roy, 108.8; M. Gilles Poliquin, 150.6; M. Victor Sylvestre, 138.8; M. Frank Bourget, 134.2; et M. Clément Bourrassa, 133.9.

GRANDE VENTE
LINGERIE
MARCHANDISES D'HIVER
Provenant de plusieurs stocks de faillites
CHEZ LECOURS ENR.
Marchand de chaussures et vêtements
25 rue St-Joseph, Bienville, Lauzon. — Tél.: TE-7-6436
JOURS DE VENTE
JEUDI 19 Nov. | VENDREDI 20 Nov. | SAMEDI 21 Nov. | LUNDI 23 Nov.
Commençant JEUDI à 9 hres
SPECIAUX
1 Lot de combinaisons Penman's 71 pour hommes, grandeurs: 34 à 44 ..... $2.99
1 Lot de combinaisons garçonnets, Penman's 71 ..... $1.99
1 Lot de combinaisons Penman's 95 pour hommes $5.95
Rendez-vous en foule .... qu'on se le dise — 12,000 circulaires distribuées par malle à Lévis, Lauzon et Bienville.



A VENDRE BELLE MAISON
Maison en brique, située: 3 et 5 Ave Plante à Lévis, 5 appartements plus un grand passage et une chambre de bain. Dimensions: 40 x 38; terrain: 70 x 95. 2 LOGEMENTS PLAIN-PIEDS, accommodations : cave divisée en deux avec buanderie complète, chute à linge dans chaque logement. Chauffage individuel à l'huile, air climatisé. 3 prises téléphoniques par logement. GARAGE double. Prix raisonnable. Arrangement possible pour vente séparée par étage. S'adresser à
M. ALLYRE BEGIN
59, CARTIER, LEVIS, TEL.: TE 7-5685

LEVIS St-Romuald Charny — **RIVE-SUD** — LAUZON Bienville St-David

Ouverture de la cinémathèque

L'inauguration officielle de la cinémathèque municipale de Lévis sera faite, lundi soir, à 8.30 heures, à l'Auditorium du collège de Lévis, sous la présidence de Son Honneur le Maire et les échevins de la cité de Lévis. On présentera alors les documentaires suivants: "Compagnons d'une même destinée", une réalisation de l'Office National du Film; "Gaspé, terre de beauté", avec la collaboration du Réseau National du Canada; et "Champignons, bons ou vénéneux", une réalisation de Ciné-Photographie provinciale. Le public est cordialement invité à assister à cette soirée d'inauguration. L'admission sera gratuite.

Fillette blessée

Une fillette de Lauzon, Jeannine Charest, fut blessée, hier midi, lors d'un accident survenu à l'angle des rues Bourassa et Saint-Joseph de Lauzon. La fillette, enfant de M. et Mme Paul Charest, demeurant sur la rue De Gaule, à Lauzon, fut heurtée par l'automobile de M. Eugène Leblond de Lauzon au moment où elle traversait la rue Saint-Joseph. La petite victime reçut les premiers soins du docteur Louis-Philippe Guay et fut ensuite transportée à l'Hôtel-Dieu de Lévis par les ambulanciers de la maison J.-P. Thibault Enr. de Lévis. Elle souffre de blessures à la tête ainsi qu'à une jambe qui fut cassée. Le constable Benoit Turgeon de la police municipale de Lauzon s'est rendu sur les lieux de l'accident pour faire les constatations.


GRATIS
Montre-Bracelet
Dames ou Messieurs
Donnée Gratuitement
Vendez nos cartes de Noel et Nouvel An. Demandez une boite de $8.00 et le catalogue de 50 primes GRATIS. Ecrivez à :
ALLEN NOUVEAUTES
St-Zacharie, Qué.
8c.

Les Jeunesses Musicales de Lévis

Le comité d'organisation du Mouvement Jeunesses Musicales (JM), Centre de Lévis, se réunissait hier soir pour la troisième fois depuis sa fondation au mois d'octobre dernier. M. Rosaire Fortier, le dévoué président du comité, prit connaissance de l'énorme travail fait par les membres. Ce travail se poursuivra encore durant une semaine.

Le premier concert sera donné à l'Auditorium du Collège de Lévis, samedi le 21 novembre prochain. Environ mlle enfants de Lévis, Lauzon, Bienville, St-David, St-Romuald, Christ - Roi, Ste - Jeanne d'Arc et Ste-Bernadette assisteront durant l'année à quatre concerts commentés.

La direction du mouvement s'est préoccupée de favoriser également tous les enfants et surtout les familles nombreuses en fixant un prix extrêmement bas. Le mouvement JM est la seule organisation qui existe sur la rive sud pour les jeunes. Ceux qui deviendront membres des JM trouveront la formation artistique nécessaire à leur plein épanouissement.

Le mouvement Jeunesses Musicales du Canada, qui réunit au-dessus de 25,000 jeunes dans notre pays, intéresse d'une façon particulière les parents qui ont à coeur de donner une éducation complète à leurs enfants. Ces derniers, souvent, s'ils ne sont pas un peu poussés, négligeront de saisir l'occasion de se perfectionner. C'est donc aux parents soucieux de l'avenir et du bonheur de leur enfants de voir à ce que ceux-ci ne soient pas privés des avantages que le mouvement Jeunesses Musicales du Canada offre à tous ses membres.

Réunir la grande famille des JM à Lévis, c'est le but que le Comité s'est fixé et qu'il est sur le point d'atteindre. Samedi prochain, mille jeunes, qui composeront l'élite de Lévis et la banlieue, seront reunis à l'Auditorium du Collège de Lévis et couronneront par leur présence les efforts fournis par l'organisation .

C'est la plus grande réalisation dans le domaine artistique qu'on aura vu sur la rive sud.

Soirée au Manège

Une soirée dansante, sous les auspices du Mess des Sergents du Régiment de Lévis, aura lieu, aujourd'hui dans la grande salle du Manège militaire de Lévis. L'orchestre "Louis-Andrews" fera les frais de la musique. Le public est invité à prendre part à ces soirées récréatives qui ont lieu de temps à autre au Manège de Lévis.

RIVE-SUD
PUBLICITE
T. RUSSELL
275 St-Joseph, Lauzon
Tél.: TE 7-1921
QUEBEC 5: 5-7131
LEVIS : TErminus 7-6086

NOUVELLES
Pierre BELLEAU
11, rue St-Maurice - Lévis
TErminus 7-6086

ANNONCES CLASSIFIEES
Pharmacie AUGER
1, rue Guenette, Lévis.
TErminus 7-4863
J.-E. PARE
237, rue St-Joseph - Lauzon
Tél.: TE 7-1801

CIRCULATION et ABONNEMENT
Gaston TURGEON
3, rue Bégin - Lauzon
TErminus 7-5936

LISEZ NOS PAGES DE "RIVE-SUD"

Cueillette de papier

Des camions commenceront à circuler, dès 1.00 heure, cet après-midi, dans les rues des paroisses de la rive sud afin de recueillir les paquets de papier qui auront été déposés en bordure du trottoir par les citoyens. Cette cueillette est au profit de l'oeuvre du Verre de Lait du club Lions de Lévis.

Funérailles de M. Lorenzo Patry

Les funérailles de M. Lorenzo Patry, fils de sieur Théodore Patry et de dame Palmire Côté, avaient lieu, le samedi 7 novembre dernier, à Lauzon. M. Patry est décédé le 3 novembre à Sainte-Bernadette. Il était âgé de 52 ans.

La levée du corps fut faite, en l'église de Sainte-Bernadette. Il était âgé de 52 ans.

La levée du corps fut faite, en l'église de Sainte-Bernadette-Soubirous, par M. l'abbé Charles-Eugène Langelier, curé de cette paroisse, qui chanta aussi le service assisté comme diacre et sous-diacre de M. l'abbé Arthur Lecours, professeur du collège de Lévis, et de M. l'abbé Jacques Villeneuve, vicaire de Sainte-Bernadette. La chorale paroissiale, sous la direction de M. l'abbé Georges Marchand, professeur du collège de Lévis, chanta la messe des morts harmonisée de Yon. Mme P.-P. Bouchard accompagnait la chorale et les solistes à l'orgue.

La croix était portée par M. Albert Létourneau, cousin du défunt, et le deuil était conduit par le père du défunt: M. Théodore Patry; son frère: M. Louis-Philippe Patry; ses beaux-frères: MM. Jules Rochette, T.-D. Gilbert, Charlie Samson, Antoine Bourget, avocat, et André Morin; ses neveux: MM. André, Laurin et Claude Patry; ses oncles: MM. Wilfrid Carrier et Arthur Ruel; ses cousins: MM. Xavier, Paul-Emile, Patrick, Roméo, Gérard, Robert et René Létourneau, Valère et Georges Carrier, J.-A. Levasseur, Gérard Côté, Armand Carrier, J.-H. Levasseur, Paul, Gilles et Claude Guay.

On remarquait dans le cortège: M. le docteur Louis-Philippe Guay, maire de la cité de Lauzon; M. J.-Aurélien Roy, échevin de la ville de Lauzon; M. Lévi Bourassa, greffier de la cité de Lauzon; HH. Antonio Gosselin, Jos. Dubé, J.-P.-H. Bégin, J.-Edouard Ruel, Hermel Girard, Napoléon Turgeon, L.-P.-J. Ruel, Oscar Côté, Dollard Bégin, Albert Poiré, Pierre Ruel, J.-C.-J. Robitaille, Hilaire Létourneau, Edouard Vézina, Louis Guay, Edouard Carrier, Arthur Châtigny, Onésime Bellerive, Antonio Ruel, Benoit Poiré, Cyrille Samson, Claude Ruel, Louis Godbout, Henri Garnier, J.-Azarie Guay, J.-E. Guay, Adjutor Lamontagne, Johnny Bernier, Albert Poirier, Roger Poiré, Arthur Legrand, Paul Ruel, Jean-Marc Legrand, Philippe Belzil, Michel Belzil, Pierre Belzil, Jos. Bargoné, L.-P. Roy, Antonio Guay, Stanislas Langlois, Wellie Guay, Armand Guay, etc., etc.

Après la cérémonie funèbre, la dépouille mortelle fut transportée au cimetière de Lauzon où l'inhumation fut faite dans le terrain de la famille.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison J.-P. Thibault Enr. de Lévis.

Nous réitérons à la famille en deuil nos plus vives sympathies.

Banquet aux huitres des Voyageurs

Le 28ème banquet annuel aux huitres des membres du Cercle des Voyageurs de Commerce de Lévis Inc. sera tenu, ce soir, à partir de 9.00 heures, dans la salle des Chevaliers de Colomb de Lévis. Ce banquet sera sous la présidence de M. A.-D. Boucher.

Soirée des Voltigeurs

Les veillées du samedi soir au chalet du club de raquettes "Le Voltigeur" de Lévis se poursuivent avec entrain. Une autre veillée du genre aura lieu, ce soir, à l'heure et à l'endroit habituels. L'orchestre Bill Frigeault de Québec fera les frais de la musique.

Verdict de mort accidentelle

Un verdict de mort accidentelle a été rendu hier après-midi à l'issue de l'enquête du coroner sur la mort de la petite Colette Cauchon, 11 ans, enfant de M. et Mme Lucien Cauchon, qui a été tuée instantanément par une camionnette conduite par M. Lucien Leclerc, mercredi soir dernier, en face de la résidence de ses parents dans la rue Lafayette. Le conducteur du véhicule était à l'emploi de Grégoire Transport.

Mort de monsieur Adelard Guay

M. Adélard Guay, 54 ans, 4 mois, de Lévis, mort au volant de son camion jeudi dernier, au cours de son travail pour la Coopérative fédérée de Lévis, laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, née Rosaline Deschênes, ses fils, MM. Gaston, Yvon, Rolland, René, Ghislain, Laurent Guay; ses filles, Mlles Blanca, Ghislaine et Nicole Guay, de Lévis; de même que ses belles-filles, Mmes Yvon et René Guay.

M. Guay laisse deux petits-enfants, Carole et Christine Guay, de Lévis; son beau-père, M. Octave Deschênes; ses frères, MM. Rémi, Eugène, Rosaire Guay, de Lévis; Roméo Guay, de Palmarolle, Abitibi; Alphonse Guay, de l'Ontario; ses soeurs, Mmes Joseph Corriveau, Olivine; Eddy Levesque, Laura; Ernest Parent, Alice toutes de Lévis; Alfred Macotte, de Bienville; ses beaux-frères, MM. Eddy Levesque, Ernest Parent et Alfred Marotte; autres belles-soeurs et beaux-frères, MM. et Mmes Emile, Lucien Deschênes; Elias Bourget; Maurice Labrecque, tous de Beaumont; Sylvio, Wellie Deschênes; Donat Nolet; Napoléon Blouin, de St-Janvier de Joly; Armand Morin, Springfield, Massachusett; Gaspard Duval, de l'Abitibi; Eddy Brousseau, Harlaka; Egide Lajoie, de Lévis, ainsi que Mme Vve Médéric Deschênes, de Lévis. Les funérailles auront lieu lundi à Lévis.

Une verte semonce du juge Bernier

Mtre Henri Bernier, juge de la cour municipale de Lauzon, adressait, jeudi matin, un verte semonce à trois jeunes gens, qui comparaissaient devant lui sous l'accusation d'avoir causé du désordre dans une salle publique au cours de la soirée de samedi Le juge les somma de ne plus revenir devant lui sous un tel chef d'accusation et les condamna chacun à $25.00 d'amende et les frais qu'ils ont payés après avoir plaidé coupable.

Un individu, qui avait été arrêté au moment où il conduisait son automobile alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool, a plaidé coupable et fut condamné à $100.00 d'amende et les frais qu'il a payés pour obtenir sa liberté. De plus, son permis de conduire fut suspendu pour 3 mois.

Le Jeune Commerce vous demande de prendre votre responsabilité de vrai citoyen. Votez selon votre choix. Mais votez le 18 novembre.

Célébration de la Fête du Souvenir sur la Rive Sud, demain après-midi

La population de la Rive Sud rendra, demain après-midi, un hommage aux militaires du comté de Lévis qui sont morts au champ d'honneur durant les deux grandes guerres de 1914-1918 et de 1939-1945. La cérémonie se déroulera, à partir de 3.00 heures, au Monument du Souvenir du Rond-Point de la route Trans-Canada, à Lévis.

Cette cérémonie religieuse et militaire sera précédée d'une parade qui quittera le Manège, à 2.30 heures, pour passer par les rues Saint-Antoine, Saint-Georges et Saint-Henri, jusqu'au Monument. L'ordre de la parade sera le suivant: les vétérans de la Légion Canadienne, Succursale No 12, de Lévis; le 6ème Régiment d'Artillerie; le 35ème Régiment de Lauzon; le Régiment de Lévis; le Régiment de la Chaudière et autres.

Les Unités prendront leur position respective au Monument dès 3.00 heures et, à 3.10 heures, le Brigadier Atkinson fera l'inspection de la Garde d'Honneur. Après la sonnerie du Dernier Appel, un coup de canon sera tiré par les membres du 6ème Régiment d'Artillerie, puis l'on observera deux minutes de silence dont la fin sera signalée par le son du Réveil suivi d'un autre coup de canon tiré par le 6ème Régiment d'Artillerie. Le Capitaine (abbé) A.-A. Hamelin, aumônier du Régiment de Lévis, récitera ensuite la prière avant la déposition de plus de 50 couronnes au pied du Monument.

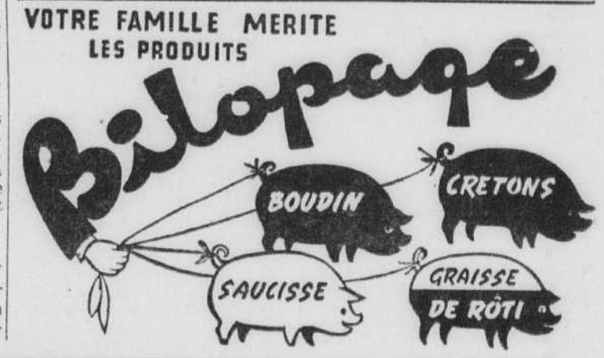
Cette cérémonie se terminera par les hymnes "O Canada" et "Dieu Sauve la Reine" qui seront joués par la fanfare du Régiment de Lévis qui prendra part à cette démonstration pour la première année. Les troupes se reformeront et défileront ensuite par les mêmes rues jusqu'au Manège militaire de Lévis. Une réception suivra à la salle de la Hutte No 3 de la Légion canadienne située en arrière du Manège. Cette réception sera pour tous les invités d'honneur, officiers, soldats et membres de la Légion. Au retour des troupes, il y aura salut au drapeau à un Point de Salut qui sera situé au coin des rues Napoléon et Saint-Georges.

On demande à tous les membres du Régiment de Lévis d'être présent. Les transports passeront par les endroits habituels à partir de 1.00 heure. La tenue des officiers et des soldats de l'Unité lévisienne sera l'uniforme de combat avec bandoulières, ceinture de "web", bottines noires et béret. Ces derniers devront aussi apporter leur paletot au cas où la température serait mauvaise. La parade sera commandée par le Lieutenant-Colonel Paul Triquet, V.C., cammandant du Régiment de Lévis, et elle sera formée par le WOI Robert Labranche du Régiment de Lévis.

Une recette de $482,00

Une somme de $482.00 fut remise aux Soeurs du Précieux-Sang de Lévis à l'issue d'une partie de cartes qui eut lieu dernièrement au profit de cette communauté. Plus de 100 prix furent distribués au cours de la soirée. Les gagnantes des principaux prix sont Mme Odilon Guilbault, M. Lucien Daigle, M. Henri Leblanc, M. Georges-Albert Roy et Mme André Daigle qui ont gagné un fer à repasser, don d'un ami; une parure en pierres du Rhin, don de M. L.-E. Beaudoin; et 3 paniers de provisions collectés par Mlle Madeleine Poiré. Les organisatrices adressent un sincère merci à tous leurs collaborateurs et collaboratrices qui ont aidé au succès de cette soirée.

PAUL JONCAS, M.A., L.C., A.G., I.F.
ARTHUR MASSE, B.A., A.G., I.F.
LOUIS JONCAS, B.A.-B.Sc.A.-I.C.-A.G.
JONCAS & MASSÉ
INGENIEURS CIVILS
ARPENTEURS-GEOMETRES
INGENIEURS FORESTIERS
EDIFICE DU BOULEVARD
400 Boul. Charest, Chambre 310

VOTRE FAMILLE MERITE LES PRODUITS
Bilopage


GARANTI OU ARGENT REMIS
FORMULE TH-16 KYRO
Poils Superflus

AVANT TRAITEMENT

APRES TRAITEMENT
ÉCRIVEZ !
KYRO
AUJOURD'HUI
JUGEZ VOTRE CAS PAR VOUS - MEME
LA SEULE CLINIQUE DU GENRE AU CANADA

QU'EST-CE QUE LA FORMULE TH-16 ?
La Formule TH-16 est un produit liquide, médicamenté et à base d'herbes dont la pureté est indiscutable. Elle est préparée selon un processus des plus hygiéniques et scientifiques. C'est un produit de haute qualité tiré particulièrement de certaines herbes. Non seulement il met fin à la croissance du poil, mais il débarrasse des poils superflus d'une façon Permanente et Sans Douleur. Il n'est Aucunement Dommageable. Il n'y a plus de Recroissance une fois que la racine du poil est détruite.
D'odeur agréable, la Formule TH-16 n'est pas une substance graisseuse et n'affecte nullement le maquillage. Elle laisse la peau douce et lisse et améliore le teint en général. Elle débarrasse de certaines tares de la peau y compris les taches de rousseur. Vous vous rendrez compte que les instructions sont des plus faciles à suivre et que la lotion est agréable à utiliser.
CLINIQUE KYRO
Spécialiste Esthétique
8, RUE COLLIN QUEBEC
LA SEULE CLINIQUE AU CANADA POUVANT VOUS DONNER UNE GARANTIE ECRITE POUR CE GENRE DE TRAITEMENT

LES VOIES IMPÉNÉTRABLES

Par EROL

Roman-feuilleton du "Soleil"

No 42

l'appelait un rendez-vous urgent, revient le lendemain soir, veille des obsèques.

— J'ai pensé, dit-elle à son mari quand ils sont seuls, que Fanny pourrait venir à Paris.

— J'y ai pensé avant toi, répondit-il d'un air sombre, je lui en ai parlé, elle ne veut pas.

Elle le regarde avec dédain :

— Que lui as-tu proposé exactement ?

— De vivre avec nous, de s'occuper de la maison. Ce ne serait pas un mal ; la cuisinière nous vole, la femme de chambre n'en fait qu'à sa tête.

— Si je comprends bien, tu as proposé à ta nièce une place de femme de charge et de demoiselle de compagnie. Mon pauvre ami ! Elle vaut mieux que cela. Elle est intelligente, énergique, vaillante. Elle ne te ressemble pas. Elle tient de ta mère. Heureusement pour elle! Ce que je veux lui offrir, c'est une situation indépendante. Elle habiterait à la maison si elle voulait ou chez maman, qui ne demanderait pas mieux ; je lui en ai parlé cet après-midi, elle est tout à fait d'accord. Depuis la mort de papa, elle trouve son appartement vide. J'ai besoin de quelqu'un qui m'aide réellement, non pas d'une secrétaire, mais d'un second moi-même. Fanny est capable de remplir ce rôle. Je la formerai. Elle fera un stage, au besoin, dans une maison concurrente ; je pourrais pressentir les Renato à ce sujet. Après cela, nous pourrions aller de l'avant.

— Tu perds ton temps, dit Philippe narquois. Fanny n'a pas l'intention de devenir une femme d'affaires. Elle n'a pas tort, il y en a assez d'une dans la famille.

— Que veut-elle faire ? Elle te l'a dit ? Je pense qu'elle se rend compte qu'avec une figure comme la sienne elle ne trouvera pas de mari ? Les affaires, c'est encore la seule chose qui pourrait lui donner une vie normale.

— Elle voudrait rester ici.

— Ici, Qu'y ferait-elle ?

— Elle prétend qu'elle pourrait apprendre à taper à la machine et recopier des manuscrits, ou tricoter.

— Petits métiers ! Elle raisonne comme une enfant. Je lui parlerai.

— Je serais bien étonné que tu arrives à la convaincre, elle ne se plait qu'à la campagne. Tu as raison quand tu dis qu'elle ressemble à maman. Ma mère non plus n'aimait pas la ville. Fanny sait bien qu'elle ne se mariera pas. Elle en a pris son parti. Ce qu'elle souhaite par-dessus tout, c'est continuer à vivre à la campagne. Elle dit que pour les gens qui ne sont pas très heureux, la vue de la nature est encore la meilleure consolation.

— Après tout, dit Monique songeuse, si elle y tient, nous pourrions peut-être nous arranger pour la contenter et...

— Et quoi ?

— Servir nos intérêts.

— Ici ?

— Non. Ici, il n'y a rien à faire. On ne récolte pas de vin en Normandie. Mais nous pourrions acheter une propriété dans une région vinicole. C'est une vieille idée de papa. Etre propriétaire d'un cru, cela ne fait pas mal. C'est assez onéreux. L'entretien du domaine coûte généralement beaucoup plus cher que la vente des récoltes ne rapporte. Avec Fanny pour surveiller régisseur et métayers, les dégâts seraient limités.

— Très bien ton petit plan ! Seulement, figure-toi, c'est ici que ma nièce veut vivre, pas ailleurs. Ici, dans cette maison, si inconfortable soit-elle, sur ces terres qui ne rapportent rien, avec nos vieux souvenirs de famille qui ne se monnayent pas.

— Imbécile ! dit Monique. Tu crois m'offenser ? J'ai, moi, quelque chose qui se se monnaye pas, quelque chose là.

Elle se tape le front :

— Quelque chose que mon père m'a donné sans le savoir, le pauvre homme, et que je ne pourrai malheureusement pas transmettre à notre fils s'il continue à être aussi paresseux et utile que toi.

CHAPITRE V

Au télégramme lui faisant part de la mort de sa mère, Jacqueline a répondu en annonçant son arrivée, avec Chantal et ses deux enfants, pour le début de l'été.

— Si elles ont l'intention de demeurer en France, a dit Monique, elles seront bien aises de se loger aux Jarriers. A moins que le domaine ne serve de monnaie d'échange pour trouver un appartement ailleurs. Vous vous arrangerez avec votre soeur. Julien, Philippe et moi, à l'exception de quelques bibelots, avons l'intention de laisser notre part à Fanny. Tous frais payés, il ne restera sans doute pas lourd pour chacun. N'importe ! Nous prendrons toutes dispositions pour préserver les intérêts de la petite. C'est à elle seule que nous prétendons faire des largesses. Ne pensez surtout pas que je dise cela contre vous.

— Je vous comprends, dit Cécile. Si nous le pouvions, nous agirions de même. Je n'entends pas grand'chose aux questions d'argent, et mon mari est aussi ignorant que moi. Pourtant, si nous gardions la propriété indivise Fanny pourrait y demeurer. Qu'en pensez-vous ?

— Je consulterai mon homme d'affaires et vous mettrai au courant des meilleures dispositions à prendre.

Monique n'a pas tenu rigueur à sa nièce de son refus d'accepter la situation qu'elle lui a offerte. Elle éprouve pour la jeune fille un sentiment de tendresse mêlée d'estime, en dépit de leurs divergences.

— Ma proposition est toujours valable et le sera à n'importe quel moment, lui a-t-elle dit. S'il te plait de l'accepter un jour, pour quelque raison que ce soit, il te suffira de faire ta valise et de venir à la maison. Tu y seras la bienvenue.

Pendant les quatre mois qui suivent la mort de Mme Renard et précèdent l'arrivée de Jacqueline, Fanny se charge de besognes matérielles jusqu'à la limite de ses forces.

Mme Castaing, devenue presque aveugle, à demi paralysée, réclame souvent sa présence. Le docteur s'est décidé à prendre un aide qui pourra lui succéder. C'est un jeune médecin timide et laid, avec un pied bot. Les deux vieillards, Louise Castaing surtout, le voyant si disgracié, ont pensé qu'il pourrait épouser Fanny, bien que les jeunes gens n'éprouvent, l'un pour l'autre, qu'une sympathie banale.

(à suivre)

Elections municipales

M. ARMAND VIAU

M. Armand Viau, candidat à la mairie de Québec a fait hier soir le tour de tous ses comités, accompagné de quelques amis. A chaque endroit il a été accueilli chaleureusement par ses supporteurs auxquels il a brièvement exposé son programme. M. Viau a expliqué que la population de Québec désirait à juste titre, que son premier Magistrat soit indépendant des partis politiques. "Je me présente, dit-il, libre de toutes attaches, désireux de collaborer avec tous, à l'édification du plus grand Québec."

Au sujet des taxes, M. Viau a précisé comment il entendait équilibrer le budget sans augmentation d'impôt. Il y réussira dit-il en amenant de nouvelles industries et en favorisant la construction de nombreuses habitations qui augmenteront considérablement la propriété imposable de Québec.

M. Viau a également parlé de la Rivière Lairet et du pont Samson. "La canalisation de la Lairet a affirmé M. Viau ne peut plus être retardée. Il y va de la santé même de la population de la région environnante. "Sans compter, ajoute-t-il que ces travaux permettront de récupérer une étendue considérable de terrain qui pourra être utilisé tant comme zone industrielle pour l'établissement de nouvelles entreprises, que pour le lotissement d'un centre d'habitation ouvrière." "Les travaux a promis le candidat, débuteront dès le mois de mai prochain."

Quant au pont Samson, M. Viau a expliqué comment il entendait régler ce problème en obtenant grâce à la collaboration des autorités comouest de la rivière St-Charles à la pétentes, la fermeture de la partie navigation industrielle. "Les droits acquis seront respectés et protégés dit-il, et la compagnie intéressée peut être certaine qu'un nouveau site, plus avantageux encore, lui sera réservé".

Il y a à Québec dit M. Viau 2,000 employés civiques, tant de l'intérieur que de l'extérieur. Ils sont régis pour la plupart par des conventions collectives de travail. Ces conventions et l'esprit qui les animent seront intégralement respectés.

Le candidat à la mairie, a remercié en terminant tous ceux qui travaillent à son élection. "Votre appui est un grand réconfort pour moi, dit-il, et j'ai la conviction que nous approchons du but. Tenez bon, la victoire est à nous."

M. C.-J. BEDARD

Le candidat à la mairie, M. Charles-J. Bédard, a tenu une assemblée hier soir à la salle paroissiale de St-Pascal, sous la présidence de MM. Jos. Lemay et J. Boilard, président de la fédération des ligues de citoyens. Les orateurs qui accompagnaient le candidat étaient MM. Léonidas Perreault et Alphonse Luchessi.

Parmi les principaux sujets traités par M. Bédard, mentionnons celui de l'importance de la disparition des passages à niveau dans le bas de la ville. M. Bédard suggère de faire entrer les trains par le nord de Limoilou, à la gare actuelle et de tenter la réalisation du boulevard sur le site des voies du CPR. Ce projet a été déposé d'ailleurs devant la commission des Transports, en septembre dernier et a été appuyé par la Chambre de Commerce. M. Bédard veut aussi travailler à la suppression de la navigation sur la rivière St-Charles.

Un troisième problème auquel le candidat promet de s'attaquer c'est celui de l'assainissement des rivières Lairet et St-Charles. M. Bédard veut également de nouvelles ouvertures de rues qui répondent aux besoins du développement intense de Limoilou. Enfin, le candidat à la mairie se prononce en faveur de nouvelles industries pour Québec, avec l'aide d'un Commissariat qui ferait des placements sur une base d'affaires. Le dernier sujet traité par M. Bédard a été celui de l'enlèvement de la neige. Le candidat veut une répartition juste et équitable et la disparition du système actuel basé sur le pied linéaire.

M. COSSETTE

Le notaire Raymond Cossette, candidat à la mairie, aura une fin de semaine fort active. La soirée d'aujourd'hui sera consacrée à la visite de divers comités paroissiaux. Demain soir, M. Cossette tiendra une assemblée en la salle paroissiale de St-François d'Assise.

Hier soir, le candidat Cossette a visité son comité situé au no 8, rue Cartier. La salle était remplie à déborder mais des haut-parleurs portaient à l'extérieur les paroles des orateurs.

Dans son discours, M. Cossette s'est plu à mentionner un certain nombre d'adhésions nouvelles qui lui sont venues, cette semaine, dont celle de Me Louis Lesage, avocat en vue, et de M. J.-B. Villeneuve, marchand bien connu dans toute la ville. A ses auditeurs, le candidat à la mairie a notamment déclaré : "L'accueil que vous me faites, ce soir, constitue de nouveau la preuve que la vague est pour nous. Je le sens bien à la façon dont je suis reçu partout. J'ai d'abord la preuve que la population ouvrière est fière d'appuyer un des siens qu'elle sait être en mesure de lui rendre les plus grands services à l'hôtel de ville. J'ai l'impression, en somme, que toutes les classes sont convaincues qu'avec moi elles obtiendront justice qu'elles attendent. Cette confiance m'honore et je peux promettre en retour que j'en montrerai toujours digne".

M. Cossette a mentionné plusieurs points pour faire voir que lorsqu'il sera maire, il établira une politique progressive de nature à restaurer la situation financière de la ville et à assurer son progrès reel en permettant du même coup aux travailleurs de connaitre des conditions meilleures.

Le notaire Cossette a fait une brève allusion à l'ancien commissaire industriel qui lui a demandé pourquoi il ne se retire pas de la Commission scolaire. M. Cossette dit qu'il ne se retire pas de la Commission scolaire parce qu'il a commencé dans cet organisme une oeuvre dont les résultats se constatent et qu'il n'entend pas lâcher avant d'avoir parfait son oeuvre. "Le travail que j'ai commencé à la Commission scolaire ne constitue pas des projets en l'air, genre ceux que la population de Québec connait. Ce travail se traduit par des constructions d'écoles qui apporte de l'ouvrage à la classe ouvrière. Il se traduit par des immeubles où nos enfants séjournent avec contentement et où leur santé n'est pas en danger. Je ne suis pas homme à lâcher quand je m'attaque à quelque chose. L'ancien commissaire industriel et ses deux amis qui me font la lutte seront à même d'en juger le 18".

Les divers orateurs se sont plu à affirmer que dans la présente lutte le choix est facile à faire, car le notaire Cossette est celui des quatre candidats à la mairie qui est le mieux placé pour être utile à la classe ouvrière et à toutes les catégories de citoyens. L'un d'eux ajouta : Raymond Cossette sera assurément le maire le plus populaire que Québec se sera donné et il sera par surcroit l'homme d'action par excellence".

L'hon. Wilfrid Hamel, candidat à la mairie, tiendra une grande assemblée ce soir, au Centre Durocher, à St-Sauveur. Il sera accompagné de plusieurs orateurs distingués. Dans la soirée de dimanche, M. Hamel fera la visite de ses comités dans les diverses paroisses de la ville. Lundi soir, M. Hamel parlera à St-Pascal, à la salle paroissiale, et à 58, rue d'Aiguillon. Il clôturera sa campagne électorale mardi soir, à 8 h. 30, à la salle des syndicats catholiques, 555, boulevard Charest.

Hier soir, M. Hamel a entretenu ses auditeurs de St-Sacrement et de St-Albert le Grand des grandes lignes de son programme.

Parlant de l'aqueduc municipal, il a déploré les longs délais impardonnables intervenus dans l'installation de la nouvelle conduite de 42 pouces, contrat confié à une entreprise locale. Ce contrat a alors été accordé non pas au plus bas soumissionnaire mais à un autre dont la soumission était d'environ $150,000 de plus, donnant comme justification les raisons ou les prétextes suivants: à savoir que cet entrepreneur, obtenant le contrat, ferait fabriquer le tuyau nécessaire ici, à Québec, donnant beaucoup d'ouvrage aux travailleurs locaux. Toutefois, il est notoire aujourd'hui que ce tuyau n'a jamais été fabriqué à Québec et que le prétexte invoqué est de l'ordre de ceux que l'on emploie dans tout régime de favoritisme.

Bien plus, il est manifeste que tout ce qui pressait c'était non pas l'installation d'une conduite mais de donner un contrat. Les choses traînent depuis deux ans et la sécheresse actuelle remet ce problème en évidence. Les contribuables paient mais n'ont pas d'eau.

Le problème du pont Samson n'existe pas en pratique. Les solutions justes pour tout le monde et avantageuses pour la population sont à notre portée. Depuis quelques années on tolère ici, dans la capitale de la province, des choses que l'on a fait disparaitre dans les petites municipalités rurales. Comme je désire que tout marche de l'avant et rapidement, voilà un problème que je m'engage à régler dès le début de l'été prochain. M. Hamel remercie ses collaborateurs et invite la population à donner un vote intelligent, logique et conforme aux meilleurs intérêts de notre ville.

M. Urbain Caumartin

Nous recevons de M. Urbain Caumartin, échevin sortant de charge du quartier Limoilou-est, la déclaration suivante:

"Mon adversaire, M. Jean-Marie Lafleur a écrit dans son manifeste que j'avais admis avoir obtenu pour mon quartier $1,000,000 de travaux, tandis que l'échevin Légaré pouvait se vanter d'en avoir obtenu pour $4,000,000 pour Limoilou-ouest.

Si M. Lafleur s'était renseigné aux sources officielles, il aurait su que les $4,000,000 qu'il a attribué aux démarches de M. Légaré, ont été dépensés au profit de l'ensemble des deux quartiers Limoilou, est et ouest, et cela, non pas depuis trois ans seulement, mais bien depuis six ans.

Quant à la somme de $1,104,819.-04 que j'ai dit avoir été dépensée pour le quartier de Limoilou-est, ces chiffres apparaissent dans un mémoire du coût de revient en date du 15 octobre 1953 et signé du chef de ce service. Il s'agit de travaux exécutés dans Limoilou-est du 15 décembre 1950 au 1er octobre 1953".

M. Caumartin a visité ses divers comités hier soir et a adressé la parole à des centaines d'électeurs.

Le représentant actuel du quartier Limoilou-est au siège des propriétaires (no 1) a parlé notamment à son comité central, 1900, coin St-Pascal et 18e rue, et à 565 de la Canardière. M. Caumartin est enchanté de la campagne et de l'in-

(Suite à la page 34, 1ère col.)



VOTEZ POUR QUI VOUS VOUDREZ, MAIS VOTEZ !

Cette photographie a été prise, hier après-midi, dans le salon du maire de Québec à l'hôtel de ville à l'occasion du lancement de la campagne du Jeune Commerce pour inciter les citoyens de notre ville à voter mercredi prochain. Les quatre candidats à la mairie étaient présents et furent reçus par M. Henri Beaupré, pro-maire et lui-même candidat à l'échevinage dans Montcalm. Première rangée, de gauche à droite : M. WILFRID HAMEL; M. C.-J. BEDARD; le pro-maire H. BEAUPRE; M. RAYMOND COSSETTE; M. ARMAND VIAU. En arrière les directeurs de la Chambre de Commerce des Jeunes. (Photo du "Soleil")

Nouvelle distribution des sièges faite à l'Assemblée législative

L'hon. Maurice Duplessis a donné des détails hier, au cours de sa conférence de presse, sur les changements dans la distribution des sièges, sur le parquet de la Chambre, au cours de la session qui s'ouvrira le 18 novembre. Ces changements sont nécessités par les décès qui se sont produits au sein de la députation et par la présence d'un nouveau chef parlementaire, du côté de l'opposition.

Après consultation avec le whip en chef, M. Hormisdas Langlais, a dit le premier ministre, il a été décidé de faire les changements ci-après, du côté ministériel.

L'hon. Antoine Rivard passe de la deuxième à la première rangée pour occuper le siège laissé vacant par l'hon. Bona Dussault, décédé. L'hon. Yves Prévost traverse le parquet pour venir occuper l'ancien siège de M. Rivard. M. Francis Boudreau, député de St-Sauveur, prend la place de M. Prévost, sur la première rangée, à gauche, à côté de M. Frank Hanly, député indépendant.

Le siège de M. Boudreau sera occupé par M. Cottingham, celui de M. Cottingham, par M. Fox, celui de M. Fox par M. Roche. Le Dr Fernand Lizotte, député de l'Islet, dont le siège était sur la troisième rangée, à gauche, passe à la première rangée, pour occuper le siège de M. Roche.

Bref, par suite du passage de l'hon. Prévost, de gauche, à droite, les députés ministériels obligés de siéger à gauche, montent d'un rang.

M. Couturier, qui siégeait à gauche, face à l'Orateur, passe à la rangée parallèle au mur, à la place de M. Gagné, de Rivière-du-Loup. Ce dernier hérite du siège laissé vacant par le Dr Lizotte.

Les deux nouveaux députés ministériels seront placés sur les rangées transversales, face à l'Orateur, à gauche. M. le notaire Clovis Gagnon, à la place de M. Couturier et M. Rosaire Chalifour, à droite de M. Maurice Cloutier.

Chez les oppositionnistes, le Dr Kirkland cède sa place à M. Marler, qui partagera la banquette de M. Lapalme. Sur la première rangée, on verra ensuite, en direction du trône, le Dr Kirkland, M. Arthur Dupré, M. Lionel Ross et M. Paul-O. Goulet. M. Dave Rochon prendra la place de M. Jules Savard, sur la deuxième rangée et M. Savard occupera l'ancien siège de M. Lalonde, en arrière de M. Boudreau. M. Lalonde héritera d'un siège sur la troisième rangée, le long du mur, à la place de M. Raymond Johnston, de Pontiac, qui a monté d'un cran, comme tous les autres députés ministériels, qui ont leur siège à gauche.

Désastre de l'Obiou évoqué à La Salette

A l'occasion du troisième anniversaire de la tragédie de l'Obiou, une messe fut célébrée hier en l'église de Notre-Dame de La Salette en hommage de propitiation à la mémoire des 58 victimes canadiennes. L'absoute eut lieu dans le nouveau cimetière canadien, aménagé par les soins de S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec. On sait que les corps viennent d'être définitivement inhumés dans le cimetière canadien.

Le R. Père Laurent, du sanctuaire de La Salette, a adressé un message à S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, pour lui signaler cette cérémonie. En l'absence de S. Exc. Mgr Roy, S. Exc. Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire de Québec, a aussitôt traduit des sentiments de gratitude au nom de l'archidiocèse de Québec. Voici les textes de ces deux messages:

Mgr Maurice Roy,
archevêque de Québec,
Canada.

Messe anniversaire célébrée église Salette. Absoute nouveau cimetière. Présence paroissiens, Noviciat Corps, personnel sanctuaire.

(Signé) **Père Laurent**

R. Père Paul Laurent,
recteur sanctuaire de
La Salette,
via Corps (Isère),
France.

Profondément touché pieux suffrages occasion anniversaire désastre Obiou. Reconnaissance assurée Mgr Archevêque, parents victimes, tout archidiocèse.

Charles-Omer Garant,
auxiliaire à Québec.

Ulbricht succède à Grotewohl

Berlin, 14 (PA) Walter Ulbricht, grand patron du parti communiste en zone soviétique, est rentré d'une visite de quatre semaines à Moscou et peut fort bien avoir rapporté la clef à l'énigme de l'Allemagne divisée.

Le gouvernement a annoncé jeudi que Ulbricht, en sa qualité de vice-premier ministre, remplacera le premier ministre Otto Grotewohl, de l'Allemagne orientale, qui vient de commencer des vacances d'un mois.

Il est reconnu depuis longtemps qu'Ulbricht a plus que son mot à dire dans les décisions importantes relativement à l'Allemagne orientale. Son séjour prolongé dans la capitale soviétique signifie évidemment qu'il a assisté à des conférences en hauts lieux au sujet des plans élaborés par le Kremlin quant à l'avenir de l'Allemagne.

Les diplomates occidentaux et les milieux allemands occidentaux sont convaincus qu'Ulbricht est au courant de ces plans. Ils surveilleront étroitement tous les gestes qu'il posera en qualité de premier ministre intérimaire afin d'en extraire des indices.

Le plus gros navire jamais construit au Canada vient d'être terminé à Lauzon

Le premier ministre de la province de Québec, M. Maurice Duplessis, a annoncé hier que les chantiers maritimes de la Davie Shipbuilding, à Lauzon, ont terminé la construction du plus gros navire jamais construit au Canada, le "SS. Andros Venture" appartenant à des intérêts grecs.

Le navire servira au transport de l'huile. Il jauge 28,000 tonnes et il peut transporter à la fois 240,400 barils d'huile ou de gazoline. Il a 624 pieds de longueur et 84 de largeur. Son tirant d'eau est de 33 pieds. Complètement chargé, il file à 16 noeuds à l'heure.

M. Duplessis, après avoir rappelé que sir James Dunn est l'un des principaux actionnaires de la compagnie et que M. T.-R. McLagan en est le président, a révélé que sir James Dunn a affecté une somme de $260,000 à des bourses pour les étudiants pauvres dans les universités de la province de Québec, notamment à Laval. Le premier ministre a dit ensuite que la construction de ce puissant pétrolier a donné de l'ouvrage à des milliers d'ouvriers de Québec et du comté de Lévis.

Opinions sur ce que sera le Canada au cours des 50 prochaines années

Le congrès "L'avenir du Canada", organisé au Château Frontenac par la Canadian Westinghouse Co Ltd à l'occasion du cinquantième anniversaire de son installation au Canada, a débuté hier matin et il a permis déjà à plusieurs personnalités de faire connaitre leur opinion sur ce que sera notre pays demain, c'est à dire au cours des cinquante prochaines années.

Ce sont MM. B.K. Sandwell, du Financial Post, M. W. Mackenzie, de la Canadian Chemical and Cellulose Co., R.K. Stratford, de l'Imperial Oil Ltd, et D.W. Ambridge, de l'Abitibi Power and Paper Co, qui ont été les premiers à présenter des travaux.

Tous s'accordent pour prédire un avenir remarquable au Canada. M. Ambridge croit que l'industrie canadienne doit, en fondant des filiales à l'étranger, améliorer le sort des populations pauvres. M. Stratford pense que le grand effort à faire est d'étudier et d'améliorer les problèmes sociaux.

Les congressistes sont au nombre de 300 environ. Ce sont des chefs d'industrie, des hommes d'affaires, des financiers, des intellectuels.

Limitation des naissances

M. Douglas White Ambridge, président et directeur général de l'Abitibi Power and Paper Co, s'adressant hier après-midi au congrès "Canada's tomorrow" a déclaré sa conviction de la nécessité de limiter le nombre des naissances.

—"Tous nous savons très bien que une forte natalité est une caractéristique de peuples peu fortunés et que, là où une haute natalité est de règle, la population est sujette à la famine, à la pauvreté et à la maladie".

M. Douglas White Ambridge est d'avis, en effet, que les êtres humains ne pourront dépasser un certain nombre à cause de la limitation des possibilités de production sur cette Terre.

Et M. Douglas White Ambridge propose de faire des conférences sur le sujet dans les régions où le problème du surpeuplement est le plus urgent.

L'essor industriel

Parlant de l'essor à venir de l'industrie canadienne dans le cadre du congrès visant à établir ce que sera notre pays au cours des cinquante prochaines années M. Douglas White Ambridge a proposé que les gouvernements et les publicistes insistent pour la création d'un organisme gouvernemental ayant pour mission de faciliter cet essor.

Cet organisme rechercherait notamment les pays où une aide de l'industrie canadienne serait précieuse.

M. Ambridge voudrait que le gouvernement encourage la fondation de filiales de sociétés industrielles canadiennes à l'étranger par certains avantages financiers en se servant de l'expérience acquise pendant la Dernière Grande Guerre par le ministère des Munitions et des Approvisionnements.

Ce serait une façon, pour le Canada, de contribuer au plan mondial de sécurité.

—"Car, dit M. Ambridge, je suis convaincu qu'en consacrant une partie de nos énergies nationales à la cause de l'humanité, nous agirons aussi efficacement qu'en adoptant certains de ces programmes de défense pour lesquels nous prodiguons actuellement tant d'argent".

Par ailleurs l'industrie canadienne y retrouverait son compte en trouvant dans les pays ci-haut mentionnés une clientèle possible pour l'excédent de sa production.

Bref d'après M. Ambridge, l'industrie canadienne dont la place est étonnante dans le monde, peut faire beaucoup pour la cause du bien en se lançant dans la bataille contre la pauvreté, l'ignorance, les doctrines absurdes qui prospèrent chez les peuples en proie à la famine, à la maladie et à la tyrannie

Le rôle de la science

M R.K. Stratford, de l'Imperial Oil Ltd, voit, dans cinquante ans, un "Canada où il n'y a pas de pauvreté, où il existe un équilibre entre nos villes, grandes et petites, et la campagne, entre le travail que

(Suite à la page 9, 5e col.)

Réunion des Préposés au Crédit, lundi

A la prochaine réunion de l'Association des Préposés au crédit, district de Québec, à l'hôtel St-Louis, lundi 16 novembre, à 6 h. 30 p.m., M. Robert Collard, ingénieur professionnel belge, sera le conférencier. Il sera présenté par M. Louis Coderre, sous-ministre de l'Industrie et du Commerce.

Tous les membres sont priés d'assister à cette réunion qui fera époque dans les annales de l'Association.

AVIS DIVERS

— SAMEDI —

Cinquantenaire de la Canadian Westinghouse — deuxième journée du congrès d'études sur l'avenir du Canada, à l'université Laval. Le soir, à 7 h. p.m., banquet de clôture au Château Frontenac. Conférencier: M.D.-W. Hrogan, professeur en sciences sociales.

Instituteurs — 236e réunion d'éducateurs à l'Ecole Normale Laval, chemin Ste-Foy, à partir de 9h. 30 a.m. Thème des assises: "Le folklore et l'éducation". Déjeuner à l'Ecole Normale à midi.

Société Provancher d'histoire naturelle — Ouverture officielle d'une exposition de photographie par les artistes de la Société nationale Audubon, au Musée de la Province, à 3h. p.m.

Techniciens Diplômés — Banquet aux huitres annuel à la salle des Chevaliers de Colomb, 111, rue Fleurie, ce soir.

Cours publics de théologie — A 3 heures, M. l'abbé Paul Lacouline "Les quatre évangiles". A 3 heures 45, M. l'abbé L.-A. Vachon "La nature et les attributs de Dieu". Ces cours ont lieu au No 17, rue Ste-Famille.

— DIMANCHE —

Techniciens Diplômés — Assemblée mensuelle à l'Ecole Technique, à 10h. 30, a.m.

Infirmières — Récollection débutant par une messe à 9h.30 a.m. à la chapelle des Jésuites, rue Dauphine, suivie d'un déjeuner au foyer. Conférencier: M. l'abbé Louis O'Neil, professeur au Séminaire de Québec.

Amicalistes du Patro et Cercle Ste-Hélène — Réunion au couvent des Soeurs Franciscaines, 188, Grande-Allée, à 2h. p.m.

Appui des candidats à la mairie à la campagne du Jeune Commerce

Les quatre candidats à la mairie se sont rencontrés sur le même plancher, hier après-midi, dans les salons de la mairie et pour une fois, au cours de la campagne électorale qui bat son plein, ils étaient tous du même avis : celui de demander aux électeurs d'exercer leur droit de vote le 18 novembre prochain. MM. C.-J. Bédard, Raymond Cossette, Wilfrid Hamel et Armand Viau donnaient ainsi leur appui à la campagne du vote inaugurée sous les auspices du Jeune Commerce de Québec.

Le maire suppléant, Me Henri Beaupre, a souhaité la bienvenue au Jeune Commerce, aux quatre candidats à la mairie et aux échevins qui venaient assister quelques minutes plus tard à la dernière séance du conseil avant le vote du 18 novembre. Me Beaupré a félicité les Jeunes de leur initiative et a déploré le fait que trop souvent dans le passé les citoyens ne s'occupaient pas assez de leurs affaires. La Ville elle-même est intéressée à ce que le vote soit le plus fort possible mercredi prochain.

Voici maintenant les déclarations faites par les quatre candidats à la mairie :

M. Bédard

M. C.-J. Bédard, échevin du quartier Limoilou-ouest et candidat à la mairie, s'est dit heureux d'appuyer cette initiative du Jeune Commerce. Dans nos démocraties, trop de gens se désintéressent d'exercer leur droit de vote. Ce qui s'est produit en Europe a justement été causé par l'apathie des gens à ne pas s'occuper de leurs affaires. Il ne faut pas tomber dans les mêmes erreurs. M. Bédard invite la population à suivre le conseil du Jeune Commerce et à se rendre en grand nombre aux bureaux de scrutin le 18 novembre prochain, pour le choix des administrateurs de la cité pour les trois prochaines années.

M. R. Cossette

"Il n'y avait réellement pas d'organisme mieux désigné que le Jeune Commerce de Québec pour rappeler au peuple le devoir civique qu'il devrait exercer, le 18 novembre prochain, afin de donner à la vieille Cité de Champlain la meilleure administration possible.

"Je ne puis faire autrement que de seconder de toutes mes forces cette heureuse initiative et en féliciter leurs auteurs.

M. W. Hamel

"Je m'associe avec plaisir à la campagne entreprise par la Jeune Chambre de Commerce de Québec qui a pour but d'inciter les gens à exercer leur droit de vote lors des prochaines élections municipales.

"Ce droit est basé sur un grand principe démocratique et est le privilège des contribuables qui devraient s'en prévaloir.

"Je remercie le Jeune Commerce et le félicite de son initiative qui s'ajoute à tant d'autres."

M. Viau

Les citoyens d'une ville ont un intérêt direct dans la bonne administration des affaires municipales. C'est pourquoi je m'associe sans réserve à la campagne entreprise par la Chambre de Commerce des Jeu-

(Suite à la page 34. 1ère col.)

INSTITUT GENEALOGIQUE
DROUIN

LEGENDRE, MASSON & RICHARD
AVOCATS
Rolland Legendre
Vincent Masson
Evariste Richard
351 Boulevard Charest — Québec

DEMANDE
Demande vendeur à commission pour produits alimentaire dans la ville.
FRS LECLERC ENR.
585 St-Vallier.

MACHINERIES A VENDRE
3 machines pour couvrir chocolat (Enrober). Mélangeur Marshmallow. Enveloppeuse de pain. Tamis à farine. Mélangeur à pâte un sac. Mélangeur à chocolat. Convoyeur chaines, poulies, hanger.
Frs Leclerc, Enr.
585 St-Vallier, Québec

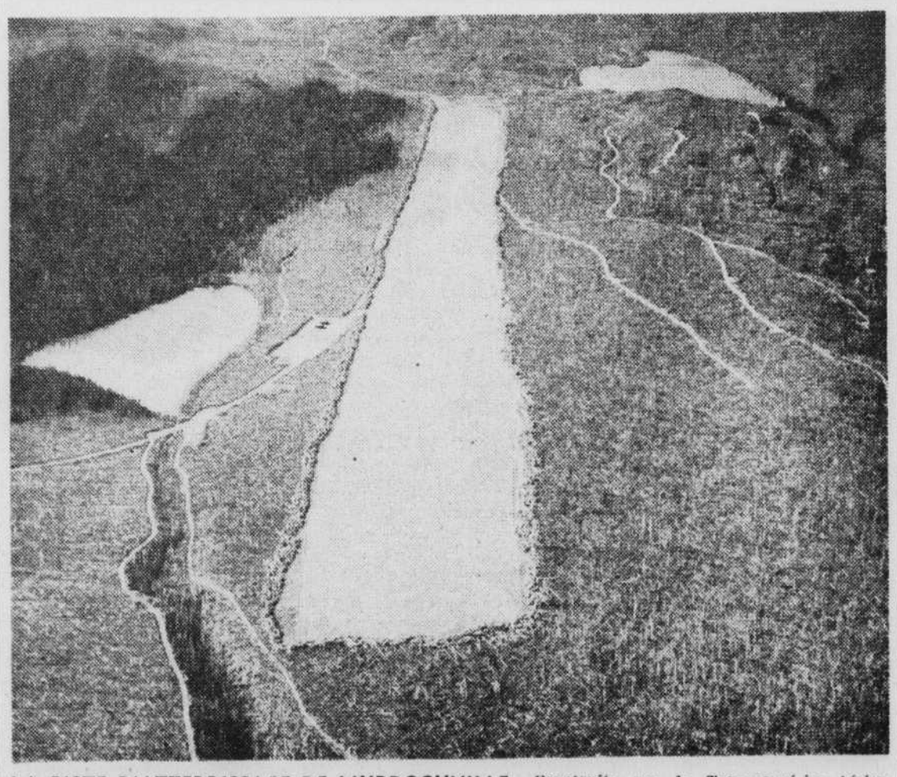
VOYAGE
JEUNE HOMME part pour Sud des Etats-Unis et Mexique en novembre. Offre ses services comme conducteur d'expérience à voyageurs se rendant à ces endroits. Excellentes références. Tél. : 2-5358.

ECOUTEZ CHRC 800 A VOTRE CADRAN
DIMANCHE
3 h. 05 p.m.
RADIO HOCKEY
BRAVES de Valleyfield
VS
AS DE QUÉBEC
Description directement du Colisée de Québec par
—PHIL GIMAEL
—MAURICE DESCARREAUX
—LOU FUSK

REMY BEAULIEU B.A., O.O.D. et ROBERT FOURNIER OPTOMETRISTES O.D.
94 de la Couronne (ch. 2) Tél.: 4-2413
SPECIALITES : Examen de la vue — Verres de contact — Réhabilitation visuelle.

HUILE
E.J. CHARTIER & CIE, ENR.
22 RUE ST-ROCH. TELEPHONE 2-6895

QUARTIER CHAMPLAIN
PAUL MECTEAU
CANDIDAT AU SIEGE NO 2
CHRC
Dimanche soir, 7.37 à 7.45
Comités: (Haute-Ville) 37 Ste-Ursule, 4-5883
(Basse-Ville) 85 St-Pierre, 4-8942
(Org. Paul Mecteau)



LA PISTE D'ATTERRISSAGE DE MURDOCHVILLE : Construite par le Transgaspésien Aérien (Ltée), de Gaspé, près de la ville minière de Murdochville, située à 62 milles de Gaspé village. Cette piste d'atterrissage, construite sur un plateau d'une élévation de 1,772 pieds au-dessus du niveau de la mer, a une longueur de 4,500 pieds et une largeur de 400 pieds.

LES CONTES DE NOEL

Tous ceux qui désirent participer à notre Concours des Contes de Noël doivent s'empresser de faire parvenir leur travail à nos bureaux. Les concurrents ont encore jusqu'au 21 novembre pour remettre leur Conte de Noël mais nous en avons déjà reçu un bon nombre et pour éviter un désappointement à la dernière minute il sera sage de ne pas retarder.

Les conditions du concours sont très simples : il faut que ce soit un Conte inédit d'environ mille mots. Les concurrents doivent signer leur nom et leur adresse. Tous les travaux doivent nous parvenir avant le samedi 21 novembre.

Il y a dix-huit prix à gagner, soit une somme de deux cents dollars.

UNE SEULE Petite Capsule
AIDE DES Personnes Sourdes

Positivement rien de semblable n'est vendu aujourd'hui n'importe-où

C'est incroyable, mais c'est vrai ! — Pensez-y — TOUTE LA PUISSANCE NECESSAIRE POUR ENTENDRE A NOUVEAU — obtenue d'une seule et minuscule capsule ! De plus le nouveau et révolutionnaire TRANSIT-EAR est si léger et si petit que vous pouvez le dissimuler pratiquement n'importe où. Il faut le voir pour y croire ! Arrêtez à notre bureau pour une démonstration personnelle. Si vous ne pouvez venir, écrivez ou téléphonez pour recevoir un pamphlet descriptif gratuit.

SERVICE AUDITIF MAICO
22, Place d'Aiguillon - Québec - Tél.: 4-2733

Vous pouvez vous fier à "MAICO"

SERVICE AUDITIF MAICO
22, Place d'Aiguillon, Québec
Veuillez m'expédier sans aucune obligation de ma part, votre pamphlet descriptif gratuit sur le nouveau "Transit-Ear".
NOM .....
ADRESSE .....

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

Henri Gagnon, *directeur général*

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciale sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa).

Québec, samedi 14 novembre 1953

Vues sur l'avenir du Canada

Pour célébrer dignement son cinquantenaire et contribuer en même temps au progrès de notre pays, la Société Westinghouse du Canada a décidé de tenir à Québec des journées d'études d'une qualité et d'un intérêt exceptionnels. Notre ville doit être heureuse et fière d'avoir été choisie comme siège de ces assises qui ont commencé hier sous le thème général : "L'avenir du Canada". Des conférenciers très distingués, recrutés au sein de notre élite universitaire, industrielle et commerciale ont scruté et scruteront l'avenir du Canada aux points de vue culturel, économique, industriel, gouvernemental et éducatif. Ils considéreront également la situation actuelle du Canada dans le monde.

Comme on le voit, le champ qui s'ouvre à leur investigation est immense et très riche. Partout dans le monde à l'heure actuelle on convient que le Canada est appelé aux plus hautes destinées. Dans ses cours d'eau, ses forêts, son sol et son sous-sol, notre pays détient des richesses naturelles incalculables, dont l'exploitation ne fait que commencer. Par sa situation géographique et sa composition ethnique, le Canada constitue en ce moment la puissance intermédiaire idéale entre les deux grands partenaires du bloc anglo-saxon. Mais les progrès accomplis depuis la dernière guerre laissent entrevoir une importance et des responsabilités sans cesse accrues pour les années qui viennent. Puisque nous affronterons ces nouvelles responsabilités en commun, il convient de s'y préparer de la même façon.

Les dirigeants de la Canadian Westinghouse ont saisi ce principe et ont résolu de contribuer directement à sa mise en oeuvre. Pour cela, ils ont convoqué une sorte de Parlement officieux, dont les préoccupations sont entièrement tournées vers un avenir à longue échéance, tout constellé de points d'interrogation. Nul doute que tous ces hommes, rompus aux plus hautes disciplines scientifiques, économiques et culturelles sauront projeter sur les divers problèmes soumis à leur étude des lumières pénétrantes qui constitueront autant de points de repère pour les prochaines générations.

L'Université Laval est dignement représentée à ce symposium par un économiste d'excellente réputation, M. Maurice Lamontagne, directeur du département d'économique de la Faculté des Sciences sociales, qui exposera ses vues sur "le rôle du gouvernement au Canada dans cinquante ans". A notre avis, la thèse de l'exmembre de la Commission d'enquête gouvernementale sur les coalitions sort résolument des sentiers battus et constitue ainsi une précieuse contribution à notre science économique.

Il convient de féliciter la Société Westinghouse du Canada de son heureuse initiative, qui témoigne hautement de l'intérêt qu'elle porte au bien commun national, non seulement actuel, mais futur. Après avoir travaillé pendant cinquante ans à la prospérité et à la grandeur de notre pays, cette compagnie démontre sa capacité de continuer dans le même sens, en indiquant même la route à suivre.

Dans une saine économie

Notre pays a besoin à la fois d'un marché domestique pour consommer ses produits et d'un marché extérieur pour écouler ses surplus; pour le premier il lui faut plus de bouches à nourrir et pour le second des prix moins élevés pour les vendre. Les hommes d'affaires, les industriels et les commerçants, groupés sous les auspices des Chambres de Commerce, s'en rendent parfaitement compte dans les conditions actuelles : le Canada dispose de ressources quasi illimitées, mais il manque de bras pour les exploiter d'une façon profitable, et cette déficience peut entraîner un certain fléchissement des affaires au cours de la prochaine année.

Ainsi le constatait le président général de la Chambre de Commerce du Canada, M. W. J. Borrie, de Vancouver, de passage en notre ville. Les facteurs de régression peuvent être minimes en regard de l'activité qui se déploie dans plusieurs domaines et de l'ardeur des Canadiens à promouvoir leurs entreprises; M. Borrie en convient et déclare que les développements qui se préparent dans l'industrie minière et forestière viendront compenser amplement le recul qu'il anticipe en 1954.

D'autres économistes, comme M. Morgan Reid, de Toronto, n'entretiennent pas les mêmes propos pessimistes. Ils constatent que l'économie canadienne est en voie d'expansion continuelle et qu'elle est soumise par le fait même à des périodes de régression et de progrès qui l'acheminent graduellement vers sa pleine maturité. Des rajustements s'effectuent dans l'industrie et le commerce, avec l'augmentation de la population, l'amélioration du pouvoir d'achat; ainsi l'année 1953 voit le revenu national accéder au niveau de $24 milliards, soit un milliard de plus qu'en 1952; le niveau de vie se maintient très élevé avec peu de changement essentiels dans les prix des biens de consommation; l'armée des travailleurs dépasse les cinq millions et demi, avec à peine cent mille gens en quête d'emploi; les établissements industriels et commerciaux ont connu une mise de fonds nouvelle de plus de $5 milliards et demi, ce qui dénote la confiance des financiers et des épargnants dans l'avenir de notre pays; le commerce extérieur fait du Canada la troisième nation commerçante du monde, avec la plus faible population entre les pays producteurs et commerçants. Enfin, le marché domestique reste sain avec un total de $11 milliards et demi de ventes.

D'autres économistes prétendent que les malaises plutôt passagers qui affectent notre économie proviennent du fait que la prospérité de notre pays s'édifie sur le régime de guerre; notre pays consacre plus de $2 milliards par année à sa défense nationale et ces sommes se distribuent en une infinité de contrats d'approvisionnements, de constructions, de munitions et autres qui profitent à des centaines de milliers d'ouvriers dans tous les domaines. Ils ajoutent que le Canada retirerait à la longue des meilleurs avantages d'une population accrue par une saine politique d'immigration qui tendrait à consolider son économie; avec plus de mains à la pâte, on augmente la production, on grossit les profits et on jouit d'une plus grande aisance.

Les jouets de chez nous

Les fabricants de jouets qui se préparent depuis des mois à une saison très active, déplorent l'intrusion des produits étrangers qui menacent de compromettre leur industrie qui atteint une production de $40 millions. M. W. J. Cannon, président de l'Association canadienne des manufacturiers de jouets, entend présenter une protestation formelle auprès du gouvernement fédéral contre l'entrée massive *dumping* de jouets fabriqués au Japon; ces fortes importations, dit-il, causent un grave préjudice aux manufacturiers canadiens et peuvent entraîner la ruine de plusieurs d'entre eux, à cause de la mévente de leurs produits qui sont souvent d'une qualité supérieure.

Dans cette concurrence, les Japonais, tout comme les Tchécoslovaques avant la guerre, exercent une prépondérance marquée dans le prix des objets qu'ils jettent sur notre marché; les jouets qui ont été fabriqués à vil prix par des artisans qui travaillent en famille à des salaires ridiculement bas, ne sauraient ainsi rivaliser avec les nôtres qui sont produits par des ouvriers hautement spécialisés qui commandent un salaire élevé. Le "dumping" se pratique donc dans des conditions excessivement défavorables pour l'industrie canadienne.

L'industrie des jouets qui n'est plus à son enfance dans notre pays a toujours souffert dans le passé de la présence des produits étrangers, ceux du Japon et de l'Allemagne en particulier, qui ont envahi notre marché grâce à la connivence des fournisseurs et à la faveur des tarifs. Elle s'est relevée durant les années de guerre, alors que les importations ont été forcément supprimées de la part de ces nations rangées dans le camp ennemi; mais cette élimination est restée malheureusement de courte durée. Les manufacturiers japonais sont revenus plus agressifs que jamais pour livrer sur place une lutte opiniâtre à nos propres fabricants.

Des artisans de nos campagnes qui fabriquaient dans leurs loisirs des jouets inspirés du terroir et tirés des matières premières de la région comme le bois, le cuir, la laine, n'ont pu résister et se sont graduellement effacés du marché. La propagande habilement menée en faveur de l'article étranger leur a donné un coup mortel; si une réclame semblable avait éveillé l'attention de la population sur leurs produits de belle qualité, peut-être auraient-ils gagné une clientèle qui s'est détournée d'eux.

La loi de l'impôt sur le revenu

Un comité d'experts s'emploie à preparer un guide complet du contribuable en matière d'impôt sur le revenu; le volume rédigé en français traitera de tous les problèmes de l'impôt pour l'individu, les corporations, les sociétés et les coopératives; il renfermera l'explication claire et précise des récentes décisions des tribunaux et des commissions d'appel, et fournira des détails complets sur chacun des articles de la loi de l'impôt sur le revenu. Le Guide du Contribuable sera le livre de chevet du comptable, de l'avocat et de l'homme d'affaires.

Les talents de chez nous

La ville de Québec compte parmi les jeunes de véritables talents pour la musique, le chant, et les arts libéraux. Les chorales des écoles font valoir dans leur milieu des voix bien douées qui ont profité de l'expérience et de l'habilité de maitres réputés; les concours qui les produisent à diverses intervalles en témoignent d'une façon manifeste. Voici qu'une occasion se présente de se reproduire davantage sous la forme d'une organisation dramatique qui veut pousser plus à fond leurs études musicales et constituer une école d'opéra et de mise en scène. Tel est le but que se proposent les promoteurs de l'Opéra Junior qui fera ses débuts en décembre, au cours d'une représentation qui en appelle à l'encouragement du bon public québécois.

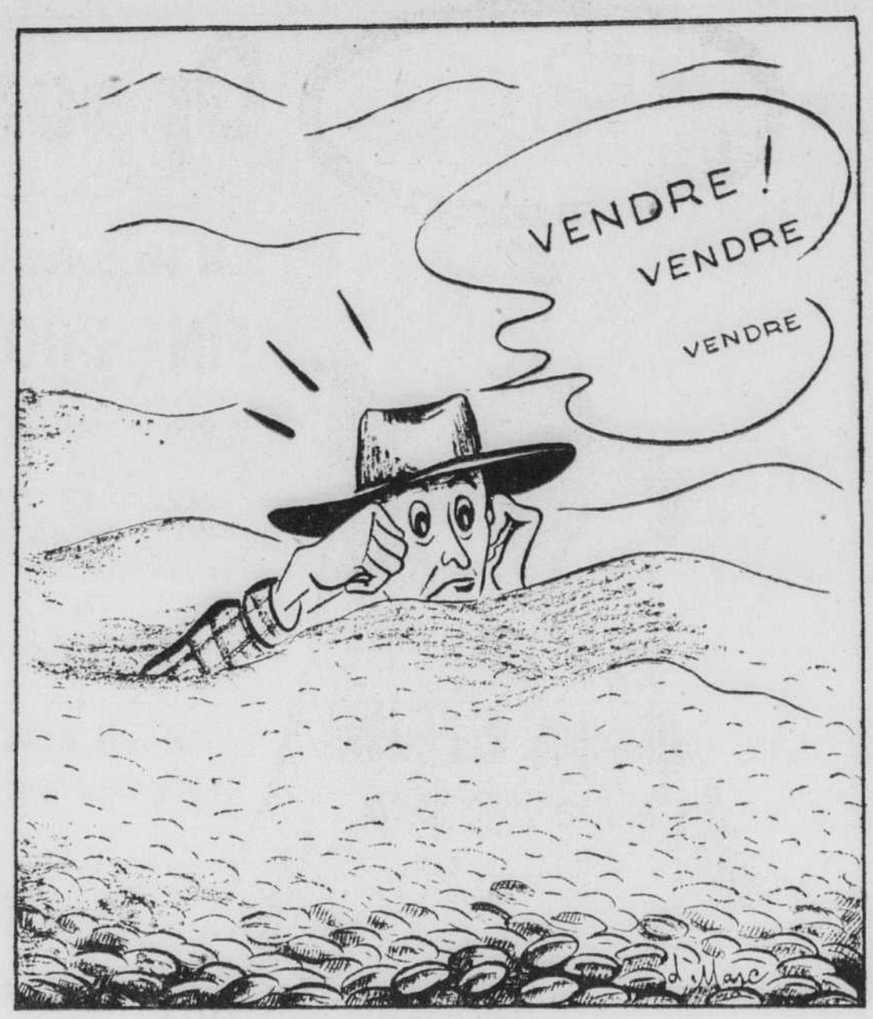
Savoir diriger une entreprise

Grâce à l'initiative de la Chambre de Commerce de Montréal, des cours spéciaux d'administration des entreprises sont préparés à l'intention des hommes d'affaires, jeunes et vieux, qui se lancent dans une entreprise avec la ferme détermination de réussir. Souvent, leur inexpérience les jette dans une impasse où les faux pas signifient la ruine ou la faillite, et c'est alors que les principes directeurs d'une saine administration entrent en ligne de compte pour les sauver du désastre. Les chiffres démontrent que 90 pour cent des faillites survenues au pays en 1952 ont eu pour cause plus ou moins directe l'incompétence de ceux qui dirigeaient les affaires; et les deux tiers de ces faillites ont éclaté dans notre province. Le geste de la Chambre de Commerce vient donc à son heure pour réparer les lacunes du passé.

La pluie artificielle en Australie

La "fabrication" de la pluie deviendrait bientôt une entreprise rentable en Australie, selon les savants du centre national de recherches. Deux méthodes y sont d'ores et déjà appliquées : l'une consiste à "semer" dans les nuages des noyaux de "glace sèche" (c'est-à-dire de l'anhydride carbonique à l'état solide, congelé à une température de -80° C.), l'autre à vaporiser de l'eau sur la base des nuages. Ces techniques sont particulièrement appropriées à des régions telles que l'Australie du Nord où, pendant la mousson, l'absence de particules de sel dans les nuages les empêche de se changer en pluie.

Nos surplus de blé



Est-il toujours vrai que l'abondance ne nuit pas ?

Problèmes d'Histoire

Comment se nommait le missionnaire sulpicien qui fut tué, rôti et mangé par les Iroquois?

Cette aventure macabre et peut-être unique dans l'histoire canadienne fut le lot de M. Guillaume Vignal. Né en France en 1604, il y fut ordonné prêtre vers 1628. Demeuré en France pendant vingt ans, il passa en Nouvelle-France en l'an 1648. Pendant dix ans, l'abbé Vignal occupa les fonctions d'aumônier des Ursulines. C'est alors que ce prêtre entra chez les Sulpiciens et il dut se rendre en France pour faire sa solitude à Issy, près de Paris. Cette année terminée, il revint à Montréal, où il se dévoua pendant deux ans. Le 25 octobre 1661, M. Vignal fut pris, tué, puis mis à la broche et mangé par les Indiens cannibales.

De quel territoire fut détachée la paroisse de Saint-Hermas-des Deux-Montagnes?

Le territoire de la paroisse de Saint-Hermas appartenait à l'origine à la seigneurie des Deux-Montagnes. De 1834 à 1837, elle fut desservie par le curé de Saint-Benoit. Au cours de l'année 1837, un curé résidant fut désigné pour la paroisse de St-Hermas. Il y fit l'ouverture des registres d'état civil. L'érection canonique avait été accordée en 1834 et l'érection civile le fut en 1845. La municipalité de la paroisse de St-Hermas fut incorporée le 1er juillet 1845. Les religieuses de Sainte-Croix et des Sept-Douleurs dirigent, depuis 1821, une école paroissiale dans cette paroisse. La population de l'endroit s'élève à environ 800 âmes.

Ceux qui désireraient soumettre des problèmes d'histoire peuvent s'adresser à cette rubrique. Qu'ils nous posent leurs questions : nous tenterons d'y apporter les réponses les plus appropriées. Qu'on veuille bien adresser les lettres à : Problèmes d'histoire, Le Soleil, rue de la Couronne, Québec.

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a cinquante ans

M. Wm Power, M. P., a donné un dîner en l'honneur de sir Wilfrid Laurier, au Club de la Garnison.

L'hon. J.-A. Davidson, trésorier et ministre de l'Agriculture du Manitoba, est décédé à sa résidence.

Il y a vingt-cinq ans

Prince-Albert, Sask. — Trois fillettes ont péri, sous la glace de la rivière Saskatchewan, à travers laquelle l'auto de leurs parents s'est enfoncée.

St-Jean, Terre-Neuve, — Sir Richard Squires, récemment porté au pouvoir à Terre-Neuve, estime tout à fait absurde l'idée qu'une partie du Labrador pourrait passer aux Etats-Unis.

Poivre et sel

Ike fait bonne figure.

On exige des références.

Québec garde son sérieux.

L'honnête homme parle raison.

L'incapacité totale sera primée.

C'est pure laine, jusqu'au coton.

La bourse des valeurs le cote reste stable.

L'huile ne manque pas, mais la machine crie.

Aux hommes d'affaires de donner un vote solide.

Il arrive parfois que la réponse corrige la question.

En temps d'élection on aurait besoin d'une police de garantie.

Chronique des livres

"Jour malaisé", poèmes de Gatien Lapointe

par Clément LOCKQUELL, é.c.

On se veut quand on est jeune
Un petit homme
Je me voudrais un grand enfant
Plus fort et plus juste qu'un homme
Et plus lucide qu'un enfant.
(Paul ELUARD, "Corps mémorable")

Un poème est une tentative de scander certains états privilégiés où les sens et l'esprit s'unissent dans une conscience émerveillée de leur commune richesse. Pour lire avec plaisir un recueil de poèmes, il faudrait n'en assimiler chaque pièce qu'en un état de grâce lyrique semblable à celui qui l'a dictée. Nous en usons bien autrement! Aucun ange ne vient nous ouvrir la page à laquelle nous serions accordés, et l'urgence des besognes quotidiennes ne nous permet pas les recueillements intenses et multipliés. Mais à parcourir en une seule séance ce qui a été chanté en diverses durées, il y a un avantage; nous pouvons mieux saisir les constantes de la pensée du poète.

Jour malaisé (1) étonne d'abord par l'absence de certains themes que laissait prévoir son titre même. Gatien Lapointe a écrit ses poèmes à 19 ans. Il eût pu choisir, comme d'autres, la facilité: suivre les pentes d'un pessimisme inexpérimenté, céder aux tentations des extrêmes. Au contraire, il ne verse dans aucun désespoir. Il ne récrimine pas contre les injustices, ni celles du destin, ni celles de la vie en société. Sa mélancolie est une déception sans aigreur de ce que la découverte qu'il a faite du monde ne soit pas plus troublante, de ce que son premier contact avec l'amour ne se soit pas plus approfondi. Pas d'érotisme. Pas d'humour noir. Des passions saines, sans complications gratuites. Ce sont là des manifestations d'un équilibre et d'un goût rassurants. Mais si nous voulons réfléchir au fond idéologique qui sert de trame aux jeux de *Jour malaisé*, nous restons perplexe. Peut-être se ramènerait-il au projet exprimé dans l'exergue ci-haut, par Eluard? Serait-ce un adieu à une adolescence qui s'est heurtée à des vérités que des aînés n'avaient pas voulu incarner pour elle:

"Et j'entends des bons dieux
[en métal
Qui se blessent sur le deuil
[de mon coeur"?

Les tempéraments peuvent se reconnaitre à la primauté qu'ils laissent à une sensation sur une autre. L'un est visuel, celui-là est auditif. On est plus susceptible à l'action des odeurs qu'à celle des saveurs. Gatien Lapointe est sensible au mouvement. La plupart de ses métaphores empruntent surtout au déplacement des lignes, aux échanges dans l'espace des couleurs, des sons et des parfums.

Au soir, j'ai donné un grand bal
A mon âme"
. . . . . .
Et le courant de se perdre
Dans un tango de vieux parfums
Insouciants
L'âme de nos souvenirs
Sort et se pavane
Dans la fumée des poèmes
Défendus.
. . . . . .
Dans mes yeux, une étoile filante se
[blesse
Et j'écoute la lune ramer dans le
[vent
A contre-courant de l'eau.

Les associations d'images qui font le charme de *Jour malaisé* sont presque toutes heureuses. Cependant, il est rare que Gatien veuille s'arrêter à approfondir une trouvaille (obtenue presque toujours grâce à une patiente recherche plutôt qu'offerte par la spontanéité). Il s'empresse de solliciter une sensation complémentaire. Le plaisir du mouvement en est accentué, car le procédé qui l'impose est employé avec virtuosité et souplesse. Mais la rançon se solde par un éparpillement de l'attention.

Des poèmes comme *Carmagnole sous les étoiles, Jour malaisé, La mer, Lunes rouges* ne sont pas loin d'être parfaits. A retenir surtout *Une rivière* dont la cohérence des images, les rythmes et les rapports symboliques satisfont à la fois la fantaisie, l'oreille et l'esprit.

Nous ne croyons heureusement pas le poète quand il nous dit:

Sans crainte ni regret
J'ai joué le drame de chaque âme
Le dur horizon me serre encore les
[yeux
Et sur les neiges éternelles
Au pied de l'autre aurore
J'ai brûlé tous les poèmes de
l'homme.

Gatien Lapointe s'est délivré des siens, ses premiers. Si ceux qu'il nous donnera demain étaient le développement organique du talent que nous révèle aujourd'hui *Jour malaisé*, nous serions récompensés d'attendre une oeuvre de qualité.

(1) Gatien Lapointe, Jour Malaisé, Montréal 1953. La présentation typographique est parfaite d'élégance et de sobriété.

L'équilibre des forces

De sondages de l'opinion publique au Canada, il se pourrait que surgisse une nouvelle alliance, celle de l'immense majorité des éléments populaires qui ont à souffrir de conflits industriels, mais plus cruellement des grèves affectant les services nationaux. Dans presque toutes les spheres de la société, on proteste fortement contre ce procédé de chantage dont le peuple est victime. Longtemps les gens de classes moyennes ont considéré les grèves comme des épreuves de force entre le Capital et le Travail. Cette conception s'accompagnait d'un sentiment naturel de sympathie pour les ouvriers et d'antipathie pour leurs patrons. A tort ou à raison, l'on était alors sous l'impression que le Capital abusait de sa force et de ses influences pour maintenir le Travailleur dans un état de demi-servitude. Avec le temps, cependant, la nation constate qu'elle représente le Nombre, et que ses libertés les plus chères sont reduites, à chaque tournoi de force entre deux Féodalités également égoïstes, celles du Capitalisme et du Syndicalisme. Depuis que la Féodalité syndicale a gagné les politiciens à sa cause, le peuple réalise encore mieux que les conflits industriels finissent par augmenter le coût de la vie, par des salaires et des taxes accrus. Lorsqu'il s'agit de suspendre la production de l'acier ou du charbon, il conviendrait donc que le Peuple soit directement chargé d'établir, par un jugement sans appel, les conditions d'un contrat qui prévienne la ruine de la petite industrie et la souffrance physique des familles qui se chauffent encore au charbon. Et lorsqu'une grève immobilise les chemins de fer, c'est le Peuple que l'on prend à la gorge pour obtenir de son gouvernement qu'on lui rende sa ration de vivres. Dorénavant, l'arbitre des concours de force entre les Féodalités capitalistes et syndicales sera le Tribunal de l'Opinion Publique. Cette autorité lui revient de droit sous un régime démocratique. Mais il coulera encore beaucoup d'eau sous le Pont de Québec avant que l'électorat obtienne, avec un Code de Travail, la plénitude de son assurance contre les abus de force des minorités.

(L'Evénement-Journal)

Aujourd'hui et demain

Une Allemagne provisoire

par Walter LIPPMANN

Bonn. — Du fait que l'unification allemande et le retrait des armées étrangères sont des problèmes insolubles pour le moment, les relations entre Bonn et les autres gouvernements occidentaux deviendront certainement très étroites. Mais le lien ne pourra jamais être simple. Car bien que la république fédérale soit déjà une grande puissance européenne, le partage, le démembrement et l'occupation qui se continue la placent dans une position anormale. Bien que le maintien des choses telles qu'elles sont est pour le moment la politique de tous les intéressés, on ne peut imaginer que le partage de l'Allemagne puisse durer toujours.

Pour cette raison, les relations en cours entre l'Allemagne de l'Ouest et l'Europe occidentale et les divers projets et arrangements sont de leur essence même provisoires et expérimentaux. Ils ne peuvent être acceptés comme la structure permanente de l'Europe. Ils requerront une vigilance et un effort constants, une tolérance et une compréhension continues et beaucoup d'ingéniosité si l'on veut que d'une situation aussi provisoire naisse quelque chose de bon et de durable.

Un visiteur américain de passage en Allemagne peut trop facilemnt acquérir un sentiment de fausse satisfaction. Depuis la guerre, le relèvement matériel de l'Allemagne est étonnant. Sur l'arrière-plan des hideux vestiges des bombardements, les résultats sont un prodige d'organisation, de génie technologique et de travail incessant. Aux yeux du visiteur étranger, le peuple semble très gai et très amical. L'ardeur et la sincérité de la politique étrangère d'Adenauer ne font pas de doute, et son gouvernement est l'un des plus cohérents et des plus efficaces du monde occidental.

Le nouveau Parlement ne contient pas de parti révolutionnaire ou inconciliable. Sur les principales questions de la politique extérieure et du maintien de l'ordre constitutionnel à l'intérieur, les sociaux-démocrates diffèrent d'Adenauer sur le plan de la tactique et des mesures spécifiques plutôt que sur celui des objectifs et des principes. Ils sont une opposition constitutionnelle.

En ce moment, on ne voit aucune preuve d'un mécontentement populaire important à l'égard du régime. Les communistes sont quantité négligeable et les néo-nazis, qui seraient les chefs de la désaffection allemande, sont pour le moment assez tranquilles et ne trouvent pas un grand appui dans la masse du peuple.

Ceux qui sont en position de juger conviennent que la situation interne n'est pas susceptible de changer tant que l'expansion industrielle se continuera. Pendant ce temps, la masse du peuple se préoccupe de ses intérêts particuliers, qui furent mis à mal par le nazisme et la guerre.

Il est, je crois, juste de dire que l'Allemagne d'après-guerre que l'Ouest admire et soutient ressemble encore à une croûte plutôt mince sur une masse fluide. Les dirigeants et les responsables de la politique tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du gouvernement sont une élite minoritaire d'hommes qui résistèrent au nazisme et qui y survécurent. Ils détiennent maintenant l'autorité et le prestige du gouvernement. Mais ils n'en jouissent pas de façon inconditionnelle.

Ils ont relevé un pays prostré et ils ont obtenu de puissants amis étrangers pour un pays qui était "hors-la-loi". Mais il serait superficiel de supposer — et aucun Allemand sérieux à qui j'ai parlé ne le suppose — qu'ils ont acquis l'instinctive et habituelle popularité qui a été accordée à l'armée pendant quelque deux siècles.

Sous la croûte de ce qu'on pourrait appeler l'élite européenne et démocratique subsistent encore les cadres de l'ancien corps d'officiers et du parti nazi. Presque tous les hommes de trente-cinq à cinquante ans qui deviendront les chefs de l'Allemagne commencèrent ou firent leur carrière sous Hitler, ou au moins avec le consentement de son régime. Ceux de vingt-cinq à trente-cinq ans furent éduqués et endoctrinés sous Hitler. Ils appuient maintenant le nouvel ordre et ils prennent leurs directives de la nouvelle élite qui le dirige. Mais personne ne peut dire qui parmi eux est convaincu, qui est pleinement converti, qui se conforme ou qui ne fait qu'acquiescer. Aucun Allemand sérieux ne croit que les excellentes conditions qui prévalent en ce temps de prospérité pourraient se répéter en période d'adversité.

C'est cet état de choses qui explique la passion et l'accent d'insistance presque désespérée avec lesquels Adenauer et ses collaborateurs intimes plaident la cause de l'armée européenne et de l'intégration allemande en Europe. Ils croient que c'est là le seul moyen de garder la nation allemande dans l'ordre démocratique si les temps difficiles reviennent.

(Copyright, N.-Y. Tribune, Inc. 1953)

À travers la presse

Entre Tokio et Washington

Des accords sont survenus pour assurer la défense conjointe de l'Orient et organiser une armée territoriale. LE MONDE, de Paris, commente les propositions en ces termes:

"D'importants entretiens nippo-américains viennent d'avoir lieu à Washington. On peut en résumer la teneur en disant que d'un côté les Etats-Unis pressaient le gouvernement de Tokio d'accélérer le réarmement japonais et que de l'autre le Japon demandait aux Etats-Unis de mettre l'accent non pas sur l'aide militaire qu'ils pourraient lui accorder, mais sur une assistance économique et financière nécessaire au développemeht de son industrie et de son commerce. Les négociations viennent de se terminer de façon assez décevante pour les deux parties. Les Etats-Unis voudraient que le Japon s'engageât à se donner une armée de terre de trois cent mille à trois cent cinquante mille hommes. Mais du point de vue de Tokio, il y a à cela deux obstacles. Le premier c'est la Constitution japonaise, dont l'article 9, imposé en 1945, par le général MacArthur lui-même, interdit formellement au Japon de maintenir des forces armées. Le second, sans cesse mis en avant par M. Yoshida depuis l'an passé, c'est la situation économique du Japon, plus incertaine que jamais au lendemain de l'armistice coréen. M. Ikeda, l'envoyé du premier ministre nippon, a donc tenté de convaincre son partenaire américain, le sous-secrétaire d'Etat Walter Robertson, de la nécessité pour les Etats-Unis d'octroyer une aide économique substantielle au Japon avant d'obtenir de lui l'assurance qu'il consentirait à réarmer sur un rythme accéléré. Le gouvernement de Tokio aurait cependant souligné qu'il serait disposé à faire un effort réel dans le domaine aérien en se donnant une aviation de cinq cents à six cent avions à réaction. Le gouvernement de Washington, qui pour le moment ne veut pas d'autre armée japonaise qu'une armée de terre, aurait fait la sourde oreille. Il est intéressant de retrouver en Asie comme en Europe une politique américaine qui veut réduire le rôle de ses alliés à celui de fournisseurs d'une infanterie, et se réserve pour elle-même les armes techniques de la guerre moderne; intéressant aussi de constater que les plans américains visant au réarmement du Japon se heurtent, comme pour l'Allemagne, à de sérieuses difficultés."

Devant cette situation, les communistes de Pékin tendent la main à Tokio pour soulever son ressentiment et provoquer une réaction antiaméricaine.

Le beau parler

Est-ce à la maison ou à l'école que l'enfant l'apprendra le mieux? Il faut la conjugaison des deux pour mieux réussir, dit LE DROIT qui poursuit:

"Tout reposerait sur l'école? Ce noble soin de faire éprouver à l'enfant les charmes des mots de chez nous, et d'exciter sa fierté à bien parler, en revenant de la classe, la langue que ses parents ne respectent pas eux-mêmes, est-il si répandu et si constant? Voilà le vrai problème: non plus l'école travaillant avec la famille, mais contre la famille oublieuse. La victoire du beau français n'est assurée qu'à ce prix. Qu'on ne dise pas que c'est là un paradoxe, ou du moins que ce paradoxe couvre bien une douloureuse situation. Il y a un drame, dont la langue est l'enjeu: c'est que l'école enseigne et que le foyer moque cet enseignement. On veut du livre, on se refuse à vivre de son code. On loue un enfant de ses talents pour l'arithmétique, l'anglais, et plus rarement de son application au bien parler. Il y a des prix pour tout, mais où sont les récompenses scolaires pour le bon langage? A noter que les écoles distribuent ces récompenses, en s'inspirant du goût du jour . . . A qui s'adresse cette diane patriotique? A la famille. A la grande responsable. Rien de plus juste, mais rien de moins assuré de succès, si l'on ne pense qu'à elle. Et pas davantage, si l'on oublie l'école, plus riche de lumière que la famille secouée de tant de distractions."

Le Soleil présente René Arthur

qui vous pose les questions suivantes :

Pour nous rendre au désir exprimé par de nombreux lecteurs, nous séparons questions et réponses.

QUESTIONS

1—Qu'est-ce qui est qualifié de "PERLE NOIRE" dans un ouvrage de Jean-Charles Magnan?
2—Quel est le refrain d'une nostalgique ballade de François Willon qui est le titre, traduit en français, d'un formidable BEST-SELLER américain?
3—Qui est-ce qui — selon La Fontaine — "vit aux dépens de celui qui l'écoute"?
4—Dans LE SILENCE DE LA MER de Vercors, quel est le seul mot que la jeune héroïne française dit à l'Officier nazi qui l'aime et qu'elle aime?
5—Dans laquelle de ses oeuvres Boileau a-t-il écrit : "Chassez le naturel, il revient au galop"?
6—Quel portefeuille — aujourd'hui inexistant — le premier ministre de la province de Québec détenait-il?
7—Quelle association d'idées y a-t-il entre l'invincible Armada et la flotte de l'amiral Walker?
8—Quelle est la ville américaine, sur le Mississipi, qui fut fondée en 1718 par Bienville?
9—De qui Alexandre Dumas fils disait-il: "C'est un grand enfant que j'ai eu quand j'étais jeune"?
10—Quel était le nom du chef qui commandait les Indiens qui s'étaient joints à l'armée d'invasion de Wolfe, à Québec, en septembre 1759?

REPONSES

1—Haïti.
2—Autant en emporte le vent.
3—Le flatteur, selon le Renard parlant au Corbeau.
4—Lorsqu'elle sait que — désabusé de la croisade hitlérienne — il s'en va se faire tuer au front, elle desserre les lèvres pour lui murmurer : "Adieu".
5—Ce vers souvent imputé à Boileau n'est pas de lui, mais de Destouches, dans LE GLORIEUX.
6—En plus d'être secrétaire de la Province, P.-J.-O. Chauveau était ministre de l'Instruction publique.
7—La tempête détruisit la majeure partie des deux flottes.
8—Nouvelle-Orléans.
9—D'Alexandre Dumas père.
10—Il n'y avait pas d'Indiens dans l'armée anglaise qui prit Québec.

BEAUCEVILLE

Va-et-vient

Mlle Thérèse Latulippe de passage à Vallée-Jonction.

M. et Mme Welly Plante récemment à St-Benjamin.

M. et Mme Victor Poulin de St-Victor de passage à Beauceville.

M. Gustave Gagné, récemment à St-Gervais.

M. et Mme Gérard Plante, de Montréal à Beauceville récemment.

M. et Mme Marius Jacques de passage à St-Joseph.

M. Adolphe Veilleux de St-Alfred à Beauceville, récemment.

Mme Roland Beauséjour de Grand-Mère en fin de semaine à Beauceville.

Mme Lenière Veilleux à Ste-Marie récemment.

M. et Mme Wilfrid Veilleux de Québec ces jours derniers à Beauceville.

M. Louis Bolduc, de passage à St-Georges.

M. et Mme Patrick Veilleux de Montréal récemment à Beauceville.

M. A. Roy de passage à St-Honoré.

M. Athanase Bernard à Québec dernièrement.

M. Hercule Poulin de passage à Québec.

Mme F. Samson à Ste-Rose, ces jours derniers.

M. et Mme Hervé Jolicoeur de St-Victor, de passage à Beauceville récemment.

Mme Charles Doyon de St-Victor récemment à Beauceville.

St-Alfred:

M. A. Fecteau de Québec, à St-Alfred récemment.

M. et Mme Rosario Gagnon de Magog chez des parents à St-Alfred.

M. Pamphile Veilleux, de Québec, récemment à St-Alfred.

M. et Mme Athanase Gilbert, de passage à Ste-Germaine.

Mlle Hélène Veilleux de retour d'un voyage à Waterville.

M. et Mme Nap. Veilleux en voyage à Magog.

M. et Mme Henri Bernard de passage à Québec.

M. et Mme Gérard Bilodeau, de Waterville chez des parents à St-Alfred.

M. Adélard Poulin de passage à Beauceville.

M. et Mme Ls-Ph. Veilleux de Magog ces jours derniers à St-Alfred.

M. J.-Paul Gilbert à Beauceville récemment.

St-Simon-les-Mines:

M. et Mme Odilon Lanthier de passage à St-Benjamin.

M. et Mme Gérard Gilbert de St-Prosper récemment à St-Simon.

M. et Mme Archilas Poulin ces jours derniers à Ste-Germaine.

M. et Mme Camille Roy de Notre-Dame-des-Pins de passage à St-Simon.

M. et Mme Henri-Louis Quirion à St-Benjamin, récemment.

M. et Mme Lucien Quirion de passage à St-Côme.

Mme Gédéon Rodrigue à Ste-Germaine.

M. et Mme Archilas Poulin de passage à St-Benjamin.

M. et Mme Sauveur Boucher de St-Benjamin à St-Simon.

M. et Mme Victor Gilbert en voyage à Montréal.

M. et Mme Louis Bisson de passage à Beauceville.

M. et Mme Joseph Rodrigue ces jours derniers à St-Benjamin.

M. et Mme Réal Gilbert récemment à Montréal.

M. et Mme Herménégilde Lessard ces jours derniers à St-Benjamin.

M. Henri-Louis Rodrigue de passage à Beauceville.

M. et Mme Henri Poulin récemment à St-Benjamin.

M. et Mme Wilfrid Quirion à Beauceville par le Maine.

M. Napoléon Drouin également à Beauceville.

M. et Mme J.-D. Quirion, de Beauceville à St-Simon.

M. Nolasque Lanthier de passage à St-Benjamin.

COURVILLE

Statistiques

Les dernières statistiques révèlent qu'il y a à Courville 2,852 communiants et 643 non-communiants, soit une population totale de 3,495 catholiques. On compte 15 personnes protestantes réparties en 5 familles protestantes. Total de population : 3,510. Nombre de familles catholiques : 750.

Au couvent

Il y a 438 élèves dont 357 filles et 81 garçonnets ; à l'école des garçons on compte 291 élèves. Il y a 86 étudiants à l'extérieur : 58 garçons et 28 filles répartis comme suit : 5 à l'université ; 22 garçons au cours classiques ainsi que 3 filles ; il y a 7 étudiants à l'Académie 6 à l'Ecole Technique ; 1 étudiante-garde-malade ; 2 à l'Ecole Normale, 8 à Beauport; 10 garçons et filles étudiants à Montmorency; 8 aux écoles privées de la ville, pensionnaires dans les couvents ou collèges extérieurs.

Quête de l'Enfant-Jésus

Cette année, la quête de l'Enfant-Jésus a rapporté la somme de $2,040.

Inhumation

M. Gérard Dubé, employé à la Commission des Liqueurs à Québec, est décédé le 29 octobre. Il était l'époux de feu Aurélie Breton. L'inhumation a eu lieu lundi, le 2 novembre, à Courville.

Messe du soir

A l'occasion de la Commémoration des morts, il y eut messe du soir à 9 h. 30 le 2 novembre. La veille, à l'issue des vêpres des morts, M. l'abbé Lavoie, de l'université Laval, donna le sermon de circonstance. Au cours du mois de novembre, chaque soir à 8 h., les cloches sonneront en souvenir de nos disparus.



$6.75 PAR MOIS
TOUS FRAIS COMPRIS

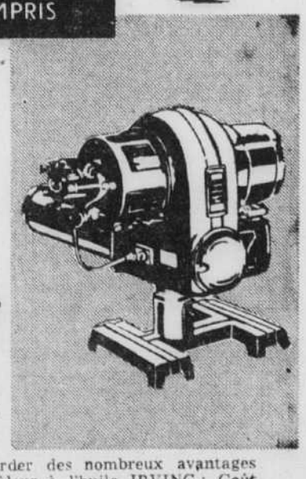
et nous installons un

Brûleur à l'huile

IRVING

chez-vous

5 ans pour payer



Prévalez-vous sans tarder des nombreux avantages qu'offre l'exceptionnel brûleur à l'huile IRVING : Coût d'achat plus bas, paiement plus facile, mécanisme à toute épreuve, chauffage plus efficace et plus propre, SERVICE D'ENTRETIEN GARANTI.

et notre "SERVICE D'APPROVISIONNEMENT D'HUILE"
à nul autre pareil

Les Pétroles Inc.
TEL. : 7-2533 — 24 HEURES PAR JOUR

Maurice Pollack Limitée
LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT



Opportunités du lundi

A vous tous d'en profiter! Soldes de 1200 verges de

FINS BROADCLOTHS - UNIS OU IMPRIMÉS

largeur 36 pouces – valeurs de .49 et .59 la verge

Un grand choix de patrons et couleurs, petits et grands motifs modernes et autres. Pour une multitude d'usages différents, robes, draperies, rideaux, robes d'enfants, tabliers, fantaisie, etc.

3 verges pour $1.
(.35 la verge)

SATIN A DOUBLURES – LARGEUR 54 POUCES

Epais, très belle qualité – régulièrement 1.69 la verge

Couleurs les plus en demande - gris, brun, noir, beige - aussi un grand choix de teintes pâles, bleu pastel, vert, rose, rouge, etc.

.99

Des économies pour vous !

FLANELLETTE SPORT IMPORTÉE
largeur 36 pouces — rég. .98 la verge

- Carrelés minuscules
- Motifs nouveaux
- Plaids de toutes sortes
- rouge, bleu, vert, brun, beige

.69

Vente opportune !

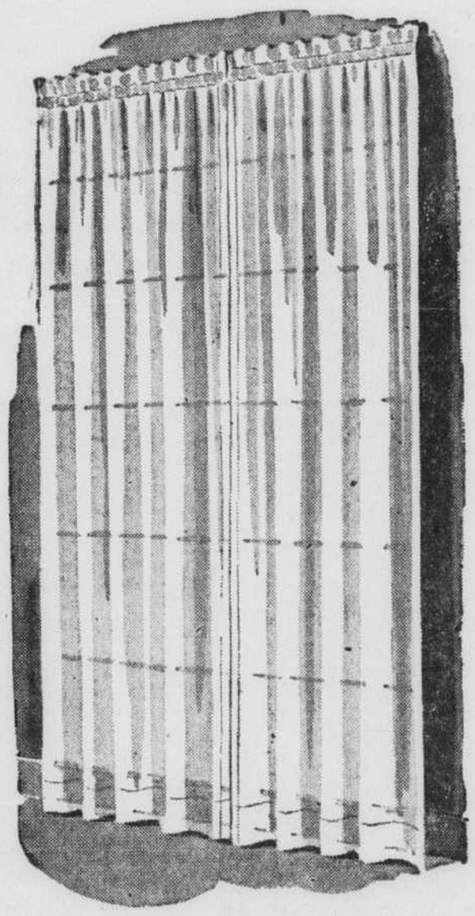
FAMEUX COTONS "DAN RIVER"
largeur 36 pouces — valeur régulière 1.59 la verge

- Première qualité
- Plaids authentiques
- Motifs à carreaux
- Nuances pâles ou foncées

.99

Rayon des tissus — deuxième

Répétition d'une vente à grand succès !



Fameux
RIDEAUX tailleurs "MULBY"

Fini bords cordés !
Deux grandeurs populaires — un seul bas prix — la paire

3.98

Votre choix de grandeurs :

• 84 x 90 — • 84 x 99

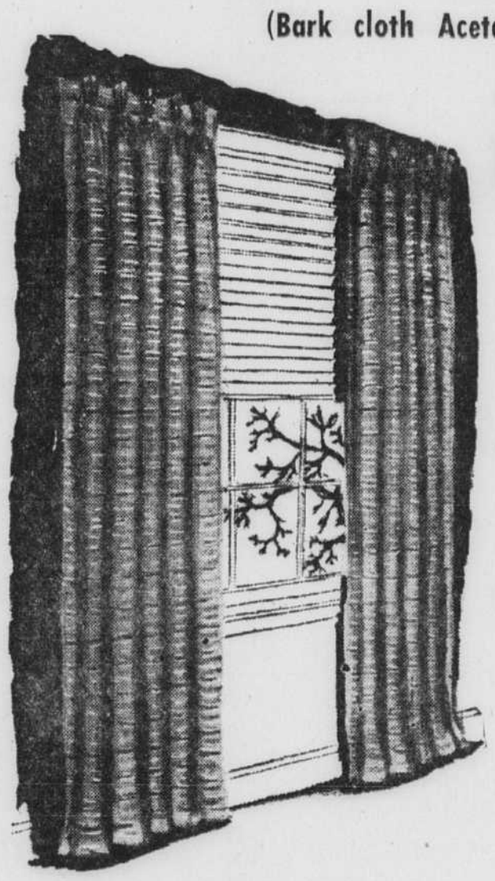
Bords très larges, cordés. Confection de choix. Très faciles à laver. Vous n'avez pas à les étirer ou les empeser.

• BLANC • CHAMPAGNE
• AQUA • ROSE • BLEU

Pollack — quatrième

Ces draperies sont confectionnées à l'avance !

Tissages nouveaux, genre 'Ecorce'
(Bark cloth Acetate)



Achat spécial !

DRAPERIES

largeur à la paire
86 pouces
longueurs - 90 et 99 po.

Première fois à ce bas prix !
Ord. 8.98
la paire

5.99

Cinq plis de quatre pouces dans le haut de chaque draperie. Bords généreux, qualité durable, bon choix de couleurs :

• VERT FORET • ROSE
• VIN • OR • ROUGE
BOHEMIEN

Pollack — quatrième

...ET VOICI DEUX VENTES POUR LA JEUNESSE ACTIVE!

CULOTTES
'BREECHES'

Grandeurs 24 à 32
pour garçons

2.99



"FRIEZE" DE HAUTE QUALITÉ

- Genoux en cuir pour plus de durée
- Confection solide - marine ou brun

Pollack — troisième

CHANDAILS
de hockey

COULEURS DES LIGUES MAJEURES
• CANADIENS • BOSTON
• DETROIT • RANGERS
• TORONTO

mélanges de laine et coton
Grandeurs 26 à 34 (8 à 16 ans)
Valeurs ordinaires $2.99

1.99

Collets ronds mais non rabattus. Manches longues. Belle qualité. Couleurs exactes.

Pollack — troisième



Nos rayons de meubles, tapis, linoléums, meubles d'enfants sont maintenant situés dans l'Auditorium – troisième étage.

Echos mondains

LE MONDE OFFICIEL

Le lieutenant-gouverneur et madame Gaspard Fauteux font un séjour à Ottawa.

L'honorable sénateur et madame Sarto Fournier font actuellement un séjour à Ottawa.

RECEPTIONS

Madame Onésime Gagnon a reçu ces jours derniers, en l'honneur de lady Fiset, Rivière-du-Loup, de passage à Québec.

M. Francesco Iacurto a reçu à un cocktail jeudi, de quatre à six heures, à la Porte St-Jean.

Madame Robert Charest a reçu à dîner récemment à sa résidence, en l'honneur de mademoiselle Gisèle Charest, à l'occasion de son départ pour Topeka, Kansas, où elle résidera désormais.

Mademoiselle Yvette Larue, de Montréal, de passage à Québec récemment, a reçu à l'heure du thé au Château Frontenac, en l'honneur de mademoiselle Denyse Lachance. Les invitées étaient, mesdemoiselles Irene et Claudette Delisle, mademoiselle Georgette Larue, mademoiselle Denise Lavoie et mademoiselle Thérèse Lachance.

MARIAGES

En l'église de Charlesbourg, ce matin à dix heures, M. l'abbé Henri Gilbert a béni le mariage de sa cousine, mademoiselle Jacqueline Gilbert, fille de M. et de madame Méride Gilbert, avec M. Fernand Lagacé, c.d.a.a., fils de M. et madame J. Lagacé, décédés de Québec. Pour la circonstance, le choeur et la nef étaient décorés de fougère et de palmes et pendant la messe, M. Raymond Prémont a interprété un programme de chant; mademoiselle Rita Bresse touchait l'orgue. Accompagnée de son père, la mariée portait une robe de velours cannelle, une toque assortie ornée de perles et elle tenait un manchon de feuilles de velours piqué de roses thé. MM. Guy Gilbert et André Brassard plaçaient les invités. A l'issue de la cérémonie religieuse, M. et madame Gilbert ont reçu à un vin d'honneur à leur résidence puis un déjeuner réunit les invités à l'Auberge des Monts. Les nouveaux époux partirent ensuite, en automobile, pour Washington, Chicago et New-York. Madame Lagacé portait alors un costume bleu Elisabeth, un chapeau de même ton, un manteau de rat musqué et des accessoires tan.

M. l'abbé Stanislas Paradis a béni, le samedi trente et un octobre, à neuf heures et trente, en l'église St-Pascal de Maizerets, le mariage de mademoiselle Lucie Plamondon, fille de M. et de madame Gédéon Plamondon, avec M. Gilles Vézina, fils de M. et de madame Pierre Vézina. A cette occasion, des chrysanthèmes-pompons et des palmes ornaient le sanctuaire et l'autel. Pendant la messe, madame Philippe Rioux a exécuté un programme de chant. La mariée, au bras de son père, portait sur un fourreau de taffetas et de tulle azur, une redingote de dentelle française de même nuance, un voile circulaire maintenu par un diadème de dentelle française incrusté de pierres du Rhin et elle tenait un bouquet colonial composé de roses "sweetheart". A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception a réuni les invités chez Marino où le salon était décoré de chrysanthèmes-pompons. Les nouveaux époux partirent ensuite pour New-York. Pour voyager, madame Vézina portait un costume gris sous un manteau rouge cerise et des accessoires de cuir naturel. A leur retour, M. et madame Gilles Vézina résideront à Québec.

Mgr Joseph Ferland, P.D., V.U., a béni en l'église Saint-Roch, le samedi trente et un octobre à dix heures, le mariage de mademoiselle Rachel Cauchon, fille de M. Eudore Cauchon, et de madame Cauchon (Marie-Ange Philippon), de notre ville, avec M. Henry Gale, fils du docteur J.-W.-Ernest Gale, décédé, et de madame Gale (Maria Bélair), de Québec. Pour la circonstance, des palmes, des fougères ainsi qu'une profusion de fleurs automnales ornaient le sanctuaire et l'autel. Pendant la messe, madame Fernando Hudon a interprété un programme de chant; M. Joseph Turgeon touchait l'orgue. Au bras de son père, la mariée portait, sur un fourreau de satin blanc, une robe de tulle et dentelle Chantilly neige, au corsage rehaussé d'un collet Marie-Antoinette et dont l'ampleur de la jupe accusait un léger mouvement de traine. Son voile de tulle illusion était maintenu sous un diadème de perles et elle tenait un bouquet-parasol orné de petites roses blanches et de stéphanotis. M. Harold Gale servait de témoin à son frère, M. Jacques Philippon, cousin de la mariée, et M. Maurice Tessier, P. ., beau-frère du marié, plaçaient les invités. Madame Cauchon, mère de la mariée, portait une robe de velours bleu couronnement garnie de guipure blanche incrustée de pierres du Rhin, elle était coiffée d'un feutre blanc en antilope, elle avait une cape en écureuil de Russie et des roses thé à l'épaule. Madame Gale, mère du marié, était vêtue d'une robe de dentelle et tulle marine, elle avait un chapeau en nacre de perles rose thé, une cape de vison et son bouquet de corsage était composé d'"American Beauty". A l'issue de la cérémonie religieuse, un déjeuner réunit les invités à la Porte St-Jean où les tables étaient décorées de fleurs saisonnières. Mademoiselle Marguerite Pelletier, pianiste et organiste, a interprété un programme musical pendant la réception. Les nouveaux époux partirent ensuite pour New-York. A son départ, la mariée portait un costume en charmine marine sous une jaquette de chevreau, un chapeau blanc en écailles de poisson, des accessoires marine et des roses talisman à l'épaule. M. et madame Gale résident à Québec.

En l'église St-Joachim, de Pointe-Claire, le R.P. Wilbrod Laberge, O.M.I., oncle du marié, bénissait récemment le mariage d'Huguette, fille de M. et madame Roméo Giroux, de Pointe-Claire, avec M. Georges Laberge, B.Ph., L.Ph., fils de M. et de madame Raoul Laberge, d'Outremont. Pour la circonstance, le choeur et la nef avaient été décorés de pompons et de chrysanthèmes blancs; des noeuds de tulle marquaient les bancs des invités. Pendant la messe, madame Aurèle Mauffette et M. Henri Pitre interprétèrent le programme de chant. M. Laberge était le témoin de son fils. La mariée, au bras de son père, portait sur un fourreau de satin blanc une robe de dentelle et tulle neige, un court voile de tulle illusion drapé sous un petit bandeau de perles et un bouquet de stéphanotis et d'oeillets blancs. M. Marcel Laberge, frère du marié, et M. Louis Boileau plaçaient les invités à l'église. Madame Giroux, mère de la mariée, portait une robe de crêpe broché brun vison rehaussée de perles, un feutre français de même ton, des accessoires bruns, une cape d'écureuil de Russie et des oeillets roses au corsage. Madame Laberge, mère du marié, portait une robe légèrement drapée de crêpe bleu de roy avec motifs perlés, un chapeau français de même teinte clouté de pierres du Rhin et de strass, des accessoires bleus, une cape de vison, un manchon de même fourrure piqué de roses American Beauty. A l'issue de la cérémonie, il y eut réception à Vaudreuil. Les mariés prirent ensuite l'avion pour New-York et Miami. Pour voyager, madame Laberge portait un tailleur bleu et gris, des accessoires roses et gris ainsi qu'une cape de fourrure et des roses au corsage. A leur retour, M. et madame Laberge habiteront Outremont.

Monsieur et madame Charles Michaud font part du mariage de leur fille, Charlotte, avec monsieur Harold Erbland, fils de monsieur et de madame Clarence Erbland, de Rochester, New-York. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par le révérend Père Aimé Côté, s.s.s., en l'église du Très Saint-Sacrement le samedi vingt et un novembre mil neuf cent cinquante-trois à dix heures.

Monsieur et madame J.-Albani Audet font part du mariage de leur fille, Rhéjane, avec monsieur Marius Bédard, fils de monsieur et de madame François Bédard, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Saint-Jean-Baptiste à Québec, le jeudi vingt-six novembre mil neuf cent cinquante-trois à neuf heures et quart.

Monsieur et madame Antoine Remillard, de Longueuil, annoncent le mariage de leur fille, Gisèle, avec monsieur André Tremblay, fils de monsieur et de madame Alexis Tremblay, des Eboulements. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, en l'église de Saint-Antoine de Padoue à Longueuil, le samedi vingt-huit novembre. Pas de faire-part.

FIANÇAILLES

Monsieur et madame J.-Adélard Lachance, de Thetford-Mines, annoncent les fiançailles de leur fille, Monique, à monsieur Pierre Lamoureux, L. S. P. de Montréal, fils de monsieur et madame J.-S. Lamoureux.

NAISSANCES

Jules et Céline, enfants de monsieur et de madame Jean-Louis Gingras, ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur petite soeur, Esther. Parrain et marraine : monsieur et madame Paul Gingras, oncle et tante de l'enfant. Madame Paul Garneau portait sa nièce sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Maurice Ringuette (Henriette LeBlanc) de Lévis, annoncent la naissance de leur fille, née à l'hôpital de Goose Bay, Labrador, le cinq octobre et baptisée le premier novembre par le révérend Père Philippe, o.m.i., sous les prénoms de Marie-Gilberte Louise. Parrain et marraine: monsieur et madame Paul Lambert, de Lévis, oncle et tante de l'enfant, représentés par monsieur et madame Jean-Jacques Robin, de Drummondville. Madame Ringuette portait son enfant sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame C.-H. Quinn (Louyse Cormier) annoncent la naissance de leur fille, Nancy, née à l'hôpital St-Mary's à Montréal.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

ST-GEORGES, Beauce

Va-et-vient

M. et Mme Aimé Giguère sont de retour d'un voyage de plusieurs jours à New-York et d'autres villes américaines.

—M. Dorilla Provost, de New-York, était à St-Georges, la semaine dernière, à l'occasion du décès de sa belle-soeur, Mme Paul-Emile Provost.

—M. et Mme Rouville Gagnon sont retournés à Lachute, après une courte visite chez des parents, de notre ville.

—M. J. Reid, inspecteur d'assurances, de Montréal, était en voyage d'affaires à St-Georges, la semaine dernière.

—M. et Mme Rodolphe Poulin, Mlle Laurette Poulin et M. Bruno Blais se sont rendus, récemment, à Montmagny et à Rimouski.

—M. et Mme Victor Rodrigue ainsi que Mlle Laurette Morin ont passé une semaine à Portland et Biddeford, Me, récemment.

—M. et Mme Ovila Poulin, de Mégantic, visitaient des parents de St-Georges, dernièrement.

—Mlles Pauline Dionne et Françoise Morin étaient de passage à St-Georges, la semaine dernière, après un séjour prolongé dans l'Ouest canadien.

—Mme Louis Poulin, de Montréal, visitait, il y a quelques jours, ses parents, M. et Mme José Poulin, de St-Georges-Ouest.

Naissances à St-Georges

Joseph - Alphée - Louison, enfant de Archelas Drouin et Denise Gaboury. Parrain et marraine, M. et Mme Alphée Drouin.

—Joseph - Henri - Paul - Michel, enfant de Gérard Bureau et Mariette Roy. Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Roy.

— Joseph - Denis - Richard, enfant de Jean-René Paquet et Yvette Trépanier. Parrain et marraine, M. et Mme Denis Trépanier.

—Marie - Thérèse - Lise, enfant de Adrien Deblois et Antoinette Veilleux. Parrain et marraine, M. et Mme Rosaire Deblois.

—Marie - Juliette - Denise, enfant de Rolland Quirion et Florence Quirion. Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Quirion.

—Marie - Carole - Danielle, enfant de Germain Poulin et Marie-Paule Talbot. Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Pouliot.

—Joseph - Louis - Robert, enfant de Léonard Lessard et Françoise Labbé. Parrain et marraine, M. et Mme Louis-Aimé Jacques.

—Joseph - Richard - André, enfant de Roland Thibaudeau et Carméline Giguère. Parrain et marraine, M. et Mme Donat Giguère.

—Joseph - Paul - Emile - Alain, enfant de Benoit Rodrigue et Antoinette Audet. Parrain et marraine, M. Emile Audet et Mlle Alberta Audet.

—Marie - Thérèse - Francine, enfant de Eugène Lebel et Yvonne Chabot. Parrain et marraine, M. et Mme Rosaire Lebel.

Naissances à l'Assomption

Joseph - Jean - Marie, enfant de Euclide Lessard et Germaine Martin. Parrain et marraine, Léo Lapointe et Laurette Fortin.

—Marie - Hélène - Cécile, enfant de Emile Gilbert et Marie-Blanche Lachance. Parrain et marraine, Benoit Gilbert et Cécile Lessard.

—Joseph - Jean - Pierre, enfant de Rosaire Drouin et Lucille Lacroix. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Thomas Lacroix.

—Joseph - Rénald - Louis, enfant de Léo Gagné et Thérèse Roberge. Parrain et marraine, M. et Mme Rénald Mousseau.

—Joseph - Jean - Marc - Carl, enfant de Guy Maheux et Henriette Bourque. Parrain et marraine, M. et Mme Florent Paquet.

—Joseph - Jacques - Raymond, enfant de Rosaire Poirier et Isabelle Fortin. Parrain et marraine M. et Mme Luc Fortin.

—Marie - Lise - Sylvie, enfant de Henri-Paul Blanchet et Marcelle Mailhot. Parrain et marraine, M. et Mme Chs-Eugène Mailhot.

—Joseph - Cyrille - Edmond, enfant de Georges Lessard et Marie-Blanche Lessard. Parrain et marraine, M. et Mme Ls-Ph. Lessard.

—Joseph - Gaétan - Michel, enfant de Conrad Quirion et Armandine Boucher. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Thibaudeau.

—Marie - Blanche - Dorisse, enfant de Nelson Gilbert et Carmen Morin. Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Emile Morin.

—Marie - Louise - Michelle, enfant de Clément Veilleux et Pauline Poulin. Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Veilleux.

—Joseph - Victor - Edouard, enfant de Emile Thibaudeau et Colombe Drouin. Parrain et marraine, M. et Mme Edouard Brennan.

Bal de Cendrillon

C'est le vendredi vingt-sept novembre à neuf heures qu'aura lieu au Château Frontenac, le bal de Cendrillon, organisé par le club Kiwanis de Sillery, pour marquer avec éclat le cinquième anniversaire de sa fondation.

Un groupe de jeunes filles de la société de Québec et de Sillery seront alors présentées à Son Excellence le lieutenant-gouverneur et à madame Gaspard Fauteux qui ont gracieusement accepté d'assister à cette fête mondaine qui s'annonce particulièrement brillante.

Deux orchestres exécuteront la musique de danse au cours de cette soirée de gala dont l'organisation a été confiée à M. Jacques Laroche, assisté de M. et de madame St-Georges Côté, du docteur et de madame Maurice Turcotte et de M. et de madame Emile Coderre. —

LAVAL, Montmorency

Statistiques

Voici les plus récentes statistiques paroissiales, telles que données par M. le curé aux prônes du 1er novembre. La partie du Bas-Laval comprend 52 familles, formant une population de 229 âmes (174 communiants, 55 non-communiants), le village se compose de 99 familles, formant 487 âmes (382 comm. 105 non-com.) la partie de Labranche (Les deux rangs de l'Ile, le rang Labranche, le Haut-Laval) possède 68 familles, formant une population de 363 âmes (300 comm., 63 non-comm) Notre paroisse comprend 219 foyers, 856 communiants, 223 non communiants, formant un total de 1,079 âmes. Le 1er novembre 1952, la paroisse comprenait : 1,019 âmes. Il y a donc pour 1953, une augmentation de 19 familles, 60 âmes. La quête de l'Enfant-Jésus à l'occasion de la visite paroissiale a rapporté la somme de $1,083.00.

Tableau d'honneur

Examens de septembre, Ecole No 2 (Labranche) 7ème année : Lorraine Fortier 82.8, Claudette Thomassin 72.8 ; 6ème année : Denise Verret, 80.3 ; Françoise Simoneau 80 ; 5ème année : Camille Thomassin 84.3, Suzanne Fortier 82.3; 4ème année : Lucille Vallée 91, René Savoie, 86 ; 3ème année : Claire Fortier 84.4 ; André Giroux 82.8 ; 2ème année : Réjeanne Clavet, 82.0, Clermont Thomassin 81 ; 1ère année : Nicole Turmaine 99.0 ; Suzanne Le Rossignol 96.

Examens d'octobre : 7ème année : Lorraine Fortier 84.5, Francine Sanschagrin 72.5 ; 6ème année : Murielle Thomassin 73.8, Carmen Clavet 73.5 ; 5ème année : Suzanne Fortier, 78.8, Micheline Giroux, 74.6 ; 4ème année : Gilbert Clavet 91, René Savoie, 90.0 ; 3ème année : Louise Le Rossignol 81.8 ; Claire Fortier 78.5 ; 2ème année : Yolande Vallée 87.0 ; Réjeanne Clavet 83 ; 1ère année : Nicole Turmaine 100%, Céline Giroux 96.0.

Les titulaires de cette école, comprenant deux classes, sont Mlles Bibiane et Rita Lemieux.

Le Jeune Commerce vous dit : Soyez un bon citoyen. — Votez selon votre choix, mais votez le 18 novembre prochain.



Monsieur et madame Raymond Daigle (Fernande Labranche) dont le mariage a été célébré recemment en l'église de Saint-Charles-Garnier. Madame Raymond Daigle est la fille de monsieur et de madame Joseph Labranche. Monsieur Daigle est le fils de monsieur et de madame Alphonse Daigle. —

Les Echos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains coûtent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuites.

SI FEMME SAVAIT...



que jeune fille, mariée, opérée ou au retour de l'âge, elle évite les troubles particuliers à son sexe, en utilisant FEMOCRINE.

Bonne pilule composée d'hormones, elle dissipe les malaises périodiques, aide les opérées et facilite le retour de l'âge. Elle stimule les glandes et réveille leur fonction. En activant ces glandes, FEMOCRINE favorise le développement normal de la poitrine. Par son emploi, la santé rayonne, une nouvelle personnalité s'éveille. L'irrégularité, la mauvaise humeur et l'anxiété disparaissent. C'est le bien être, la joie de vivre. Traitement d'un mois $5.00. Dans les pharmacies ou au

LABORATOIRE MARCHAND
St-Tite Cté Champlain, P.Q.

La Grande Vente de
FOURRURES
au
Salon A. Villeneuve
10, McMahon, appt 7, tél.: 4-2793
se continue pour une semaine avec de nouveaux
SPECIAUX EXTRAORDINAIRES



Manteaux de Chat rasé
Manteaux de Rat Musqué nord
Manteau de Rat Musqué (peaux allongées)
Manteaux de MOUTON DE RUSSIE
Val. de $650 pour $395.
5 seulement MANTEAUX ¾ EN TAUPE ECOSSAISE $150.
et une foule d'autres spéciaux

Vente Continue d'Automne
PRIX ET GROUPES ASSORTIS
$1 $2 $3 $5
— CUIVRE — PORCELAINE
— CUIR — VERRERIE
Spécial
CENTRE DE TABLE
une belle porcelaine motif floral
½ PRIX
Valeur régulière $4.95 à $20.95
BIRKS
BIJOUTIERS
16 de la Fabrique — Place de l'Hôtel de Ville

Sacs à main
nouveaux styles
d'automne qui viennent
d'arriver de New-York
12.95
BIRKS
BIJOUTIERS
16 de la Fabrique — Place de l'Hôtel de Ville

AUBERGE des 4 CHEMINS
CHAMPIGNY
endroit tout désigné pour vos réception sociales.
BANQUETS TOUS GENRES
ass. professionnelles, hommes d'affaires, organisations sportives.
DEJEUNERS DE NOCES
4 magnifiques salles de banquet
ACCOMMODATION JUSQU'A 600 CONVIVES
Il suffit de signaler: MU 3-1438

AVIS IMPORTANT



Pour l'Adoption
d'un enfant délaissé de la Crèche Saint-Vincent-de-Paul, il faut désormais adresser sa demande — par écrit — à
LA SAUVEGARDE DE L'ENFANCE
43, rue d'Auteuil, Québec.
Il manque toujours des parents adoptifs.
LE DIRECTEUR

GRANDE VENTE — de Manteaux et Robes de lainage
ROBES LADY ANNE EN TRICOT
moins 20%
MANTEAUX ET COSTUMES
Val. rég. jusqu'à 79.95
39.95 49.95 59.95
ROBES LAINAGE ET AUTRES
Val. rég. jusqu'à 55.00 spécial à
$13 $15 $20 $25
Commençant lundi matin à 9 hrs. — Toute vente finale.
Pas d'échange ni remboursement.
CREATIONS Jeanne Hardy
369 rue St-Jean

ENCADREMENTS
Moderne, sobre ou riche selon la décoration de votre intérieur, donnez plus de cachet à vos souvenirs, vos gravures ou vos diplômes. Un choix étendu de moulures de tous genres vous est offert chez :
JOACHIM GILBERT
308 ST-FRANÇOIS-EST
TEL. : 5-9712

OPÉRA À NEW-YORK
Nous avons en mains, 15 jours à l'avance, le programme complet du Metropolitan Opera à New-York.
Excursions chaque semaine — Transports - Hôtels - Guide - Tours - Attractions, etc.
Nous vous assurons des compagnons ou compagnes de voyage.
J.-R. PINARD
Agent de Voyages
Tourisme & Travail
251 St-Joseph — Tél.: 2-6629

MLLE A. D'AIGLE
2e ETAGE, APT 2
350 RUE ST-JEAN
votre modiste et dessinatrice, vous invite, mesdames, à voir sa belle collection de
CHAPEAUX
de matériel, de parures et garnitures de toutes sortes à prix raisonnables. Vous serez guidée dans le choix du modèle et des couleurs qui vous conviennent le mieux.
Généreux escomptes de
10% à 15%
POUR UN TEMPS LIMITE
Heures d'affaires :
le matin, sur rendez-vous; l'après-midi, de 1 h. 30 à 6 h. Ouvert le vendredi soir.

Thé-Spectacle à la porte ST-JEAN
cet après-midi de 4 h. à 6 h.



avec JOHNNY (KAONOHI) PINEAPPLE and his SOUTH PACIFIC REVUE
RES.: 3-2000

TROIS GRANDS SPECIAUX
au SALON Antoine chez Pollack au deuxième



COLD WAVE RECAMIER $10
√ coupe
√ shampooing
√ mise en plis (ord. $15.)....
PERMANENTE "PARK AVENUE" $8
√ coupe
√ shampooing
√ mise en plis (ord. $12.50)..
PERMANENTE SANS MACHINE $5
√ coupe
√ shampooing
√ mise en plis (ord. $9.00)..
AUCUNS FRAIS SUPPLEMENTAIRES
Rendez-vous — 4-4661, local 52
Nous employons les produits ROUX et REVLON
Pollack

LE BRIDGE CONTRAT

par NOEL DUCHESNE
MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge : Le Chroniqueur du Bridge, Le Soleil, Quebec.

H-320

Bien ne suffit pas !

Alors que le jeu se fait entre équipes de quatre joueurs et que le gain de la main est crédité à l'équipe qui obtient le plus de points, les joueurs ne peuvent se satisfaire de simplement bien jouer. Alors que le contrat se trouve assuré, toutes les possibilités d'obtenir une levée supplémentaire doivent être exploitées. Ainsi, le déclarant de la main suivante, qui atteint et réalise un petit chelem, peut se dire que c'est bien, mais le joueur qui réellement a de l'ambition ne serait satisfait de ce résultat, un compétiteur pouvant avoir fait mieux! Etes-vous ce compétiteur

Donneur: Sud
Personne vulnérable

	♠ 6 2 ♥ A D 5 3 ♦ A 5 3 ♣ R D V 10	
♠ R D 7 3 ♥ 7 ♦ V 10 7 ♣ 8 6 5 3 2	N. O. E. S.	♠ 10 9 8 5 4 ♥ 10 9 ♦ D 9 ♣ A 9 7 4
	♠ A V ♥ R V 8 6 4 2 ♦ R 8 6 4 2 ♣ neant	

Sud	Ouest	Nord	Est
1-coeur	passe	3-trèfles	passe
3-carreaux	passe	5-coeurs(1)	passe
6-coeurs	passe	passe	passe

Entame: roi de pique.

Le déclarant fait la première levée de son as de pique. Après une première demande d'atout par le jeu du roi, le deux de coeur est retourné vers l'as du Mort. Le déclarant appelle le roi de trèfle, avec l'intention d'écarter son valet de pique si Est ne joue l'as de trèfle; mais il coupe alors que Est couvre de son as. A ce point, rien ne peut menacer le contrat et le déclarant doit exploiter la possibilité d'une levée supplémentaire, si le joueur qui détient la dame de pique est également celui qui possède trois carreaux ou plus. Un coeur vers la dame accorde la main au Mort qui encaisse ses trois derniers honneurs de trèfle, ce qui permet au déclarant de disposer de trois de ses petits carreaux. Le valet de pique est une carte active qui doit être conservée. Sud reprend la main en couvrant le dernier coeur du Mort. Les jeux se trouvent réduits aux cartes suivantes:

	♠ 6 ♥ — ♦ A 5 3 ♣ —	
♠ D ♥ — ♦ V 10 7 ♣ —	N. O. E. S.	♠ 10 9 ♥ — ♦ D 9 ♣ —
	♠ V ♥ 6 ♦ R 8 ♣ —	

Comme Sud joue son six de coeur, si Ouest abandonne la dame de pique, les trois dernières levées seront gagnées par le valet de pique, l'as et le roi de carreau. Si Ouest préfère écarter l'un de ses carreaux, Sud jouera tout d'abord le roi de carreau et le Mort obtiendra les deux dernières levées par l'as et le cinq de carreau. Ainsi, s'il était bien de gager et réaliser un petit chelem, ceci était insuffisant pour assurer au joueur le gain de la main.

(1) A ce point des enchères, Nord doit éviter de faire l'appel des as. Que lui servirait de savoir son partenaire en possession d'un as? Si Sud possède l'as de trèfle existe-t-il un danger de perdre d'affilée deux levées de pique? Aussi Nord pousse à 5-coeurs, invitant son partenaire à se rendre au petit chelem s'il ne craint pas la perte immédiate de deux piques.

H-321

Donneur: Sud
Personne vulnérable

	♠ 5 2 ♥ V 7 4 3 ♦ 8 5 ♣ 10 7 6 4 2	
? ? ? ?	N. O. E. S.	? ? ? ?
	♠ A R V 8 6 ♥ néant ♦ A R D 10 7 4 2 ♣ R	

Sud	Ouest	Nord	Est
2-carreaux	passe	2-S-A	passe
3-piques	passe	3-S-A	passe
5-carreaux	passe	passe	passe

Entame: roi de coeur

Vous coupez le premier coeur, et alors que vous faites suivre l'as et le roi de pique, à la deuxième demande de pique Ouest en joue la dame. Une seule coupe sera donc suffisante pour affranchir vos piques et vous pouvez immédiatement faire une demande d'atout par le jeu de votre as. Ainsi, alors que Est ne peut fournir à carreau, vous constatez que quatre atouts se trouvaient chez Ouest. Que devez-vous jouer à la cinquième levée pour vous assurer de la réalisation de votre contrat?

Bonne semaine, —Noël Duchesne

Tournoi surprise à l'U-C.

C'est lundi soir le 16 novembre, qu'aura lieu à l'Union Commerciale de Québec le tournoi Martel pour le championnat de paires-mixtes de cet actif club de bridge québécois. Le tournoi est de surprise en ce que le hasard préside au pairage des équipes. Déjà de très nombreuses inscriptions ont été reçues tant des bridgeuses que des bridgeurs et le tournoi s'annonce comme devant être un franc succès. Les vainqueurs du tournoi, en plus de devenir détenteurs du magnifique trophée "Edgar Martel" recevront des points de maitre complets. Mme Jean Thérien et M. Henri Gagnon avaient l'an dernier obtenu les honneurs de ce tournoi.

Le jeu sera suivi d'un substantiel buffet et de diverses distractions. Tous les fervents du bridge devraient profiter de cette occasion de passer une très agréable soirée.

A l'Union Commerciale

Séance du 9 novembre.

Nord-Sud—1ers MM. Georges H. Dubois et Léo Harvey.
2èmes: Mesdames Paul Paradis et Georges H. Dubois.
3èmes : Mme Jean Thérien et M. Dr A.-D. Beaudin.

Est-Ouest.— 1ers Mme O. Paquet et H.-P. Laliberté.
2èmes Mesdames L. Leblanc et Réal Olivier.
3èmes : Mme E. B. Banville et M. A. Bruneau.

A Thetford-les-Mines

Séance du 10 novembre
1ers : MM. Wilfrid Rioux et Lorenzo St-Pierre.
2èmes : MM. J.-A. Béliveau et Lionel Poiré.
3èmes : MM. Marcel Croteau et F. A. Sheridan.
3èmes : ex-aequo: MM. Albert Huard et P.-E. Lagueux.
5èmes : MM. Fernand Boutet et Joseph Dussault.

Au Conseil Québec

Séance du 11 novembre

Nord-Sud : 1ers: Mme Jean Thérien et M. Dr A.-D. Beaudin.
2èmes: MM. Georges Buteau et Maurice Houle.
3èmes : Mme Juliette Hazel et M. Dr L. Maranda.

Est-Ouest : 1ers: Mme L. Leblanc et M. Léo Harvey.
2èmes : Mme Almas Gagné et M. Léonce Veilleux.
3èmes : Mme Horace Maheu et M. J.-C. Boisjoly.

Félicitations aux vainqueurs.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

LOISIRS
CONVERTIS EN REVENUS
Une Société Fraternelle est à la recherche d'hommes âgés de 25 à 35 ans désireux d'augmenter leurs revenus pour un travail de recrutement, opportunité de devenir gérant. Pour toutes les villes et villages de la Province. Application gardée strictement confidentielle.
CASIER 3161
QUEBEC

ATTENTION
TUILES PLASTIQUES
45 COULEURS — Pour les murs de chambre de bain, cuisine, buanderie, etc. Très faciles à poser. S'appliquent sur toutes les surfaces. Garanties pour la vie. .25 et .35 le pied carré.
PRIX SUR QUANTITE
LES INDUSTRIES ZENITH LIMITEE
4620, rue Boyer — Tél.: Ho-5516
MONTREAL

BOIS DE CONSTRUCTION, Etc.
Pin — Epinette — Cèdre — B.C. Fir — Merisier brut ou préparé — Merisier à plancher — Portes — Panneaux de veneer en fir ou Merisier — Moulures — Planches Murales — Lattes — Peinture Sico moins 20% — Tuile d'asphalte en stock seulement, moins 25%.
DROUIN & DROUIN LIMITEE
Bois et Matériaux de Construction — Peinture
2490, 1ère Avenue — Tél.: 3-6043 - 3-9616 — Québec
(près tunnel)

LE CADEAU QUI VAUT SON PESANT D'OR
"SERIE MAX-MIN" de
CONVERSATION ANGLAISE
SUR DISQUES
Disques incassables, agit sur 2 vitesses. Voix multiples. Durée de 15 minutes par leçon. Durée totale de 10 heures. 40 sujets divers. Anglais et Français sur le disque. Tourne-disques fourni, réduction si non requis. Ne coûte que quelques sous par jour, pour rapporter plusieurs dollars par jour. Maximum de succès assuré pour un minimum d'effort.
Ecrivez pour renseignements : INSTITUT D'ENSEIGNEMENT PAR LE DISQUE, C. P. 334 rue Buade.
SON PESANT D'OR - LE CADEAU QUI VAUT


NOUVELLE DECOUVERTE
ETES-VOUS NERVEUX, ETES-VOUS FAIBLE
ETES VOUS DEPRIME ?
Alors pourquoi ne pas prendre
$2.00 GLYCERO FER
vitaminé, vous en serez tout transformé.
A votre commande postale veuillez ajouter un mandat-poste ou chèque accepté plus 25 pour frais de poste.
PHARMACIE CAOUETTE
493 RUE ST-JEAN — TEL.: 4-1175
Découpez cette annonce, elle vaut 10

MENUET AUX FLEURS
Croit vite -- fleurit à l'intérieur
Déjà planté dans un beau panier suspendu couleur bronze.
$1.49 COMPLET
(VIGNE de MADERE)
Avec un joli panier suspendu débordant du charmant menuet aux fleurs mettra dans votre maison une touche de beauté naturelle. Rien n'égale mieux une pièce ou même toute la maison comme cette vigne qui croit vite et fleurit à l'intérieur ! Vous recevrez 5 bulbes de menuet aux fleurs déjà planté dans un beau panier suspendu en styrène-bronze s'attache facilement au mur dans quelques minutes. Des feuilles épaisses cordiformes, couleur vert lustré donnent naissance à de délicates fleurs blanches odorantes qui s'étendent joliment d'environ trois pieds. Se cultive si facilement avec peu de soin — dans la terre — les pierres ou l'eau, et la vigne peut-être facilement transplantée à l'extérieur pour prêter une beauté distinguée aux porches et aux arbres. Il atteindra 10 à 20 pieds de hauteur dans une saison. Profitez de ce prix d'aubaine exceptionnellement bas. 5 bulbes menuet aux fleurs déjà planté dans un panier en styrène-bronze pour seulement $1.49.
Postez ce bon d'épargne
NE PAS ENVOYER D'ARGENT
Simplement postez ce bon aujourd'hui. Quand vos bulbes et paniers arriveront payez la facture $1.49 plus les frais d'envoi p.s.l. Si vous n'êtes pas satisfait sous aucun rapport, veuillez nous le retourner pour remboursement du prix d'achat.
MICHIGAN BULB CO. of Canada, Ltd., Dept. FM-492, 320 Jones Ave., Toronto 6, Ont.
Michigan Bulb Co. of Canada, Ltd., Dept. FM-492, 320 Jones Ave., Toronto 6, Ont.
Envoyez-moi ☐ 1 panier complet suspendu —$1.49
" " " ☐ 2 paniers complets suspendus—$2.98
Je paierai au facteur le montant de la commande plus les frais p.s.l.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Zone ..... Prov.....



AUX CONFERENCES "WESTINGHOUSE" : **Aujourd'hui se tient au Château Frontenac une journée de conférences sur l'avenir du Canada, patronnée par la compagnie Westinghouse, à l'occasion du 50e anniversaire de son établissement au Canada. Ci-dessus, M. HENRI BEAUPRE, maire suppléant de Québec, souhaite la bienvenue aux invités. Au centre, M. H. H. ROGGE, président de la compagnie Westinghouse; à droite, M. G. P. GILMOUR, président et vice-chancelier de l'université McMaster, Hamilton, Ontario, et président de la journée "Canada's Tomorrow".** (Photo du "Soleil")

MONTMAGNY

Mariage

Le 24 octobre dernier, en l'église St-Thomas, a été béni le mariage de Mlle Marie-Claire Blais, fille de feu M. Arthur Blais et de Mme Blais de notre ville avec M. Richard Cloutier, fils de M. et Mme Hermann Cloutier de Neuville.

Naissances

Le 24 octobre dernier en la paroisse St-Thomas, a été baptisé Joseph-Alfred-Charles, fils de M. et Mme Roméo Côté, née Imelda Boulanger. Parrain et marraine M. et Mme Alfred Côté.

—Le 25 octobre, fut baptisé Joseph-Simon-Alain-Yvon, fils de M. et Mme Guy Rousseau, née Marie-Reine Grégoire. Parrain et marraine, M. et Mme Simon Couillard, oncle et tante de l'enfant.

—Le 26 octobre, a été baptisée Marie-Cécile-Diane, fille de M. et Mme Geo.-Albert Collin, née Gertrude Lacombe. Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Lacombe, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Jean-Jules Thibault.

Va-et-vient

M. et Mme Honorius Blais de Louiseville étaient en fin de semaine les invités de M. et Mme Xavier Blais.

—Mlle Jeanne Roy de Rimouski et sa nièce, Mlle Chantal Bérubé, étaient dernièrement de passage chez M. et Mme Albert Roy.

—MM. et Mmes Arthur Mathieu et Paul Corriveau et leurs enfants ont visité M. et Mme Maxime Bernier en fin de semaine dernière.

—Mlles Jeannine Boucher et Louise Roy se sont rendues à Québec les invitées de M. Louis Patry.

—Mmes Théophile Roulcau et Louis-Joseph Casault se sont rendues à Montréal au début de la semaine dernière.

—M. et Mme Raymond Bernier ont rendu visite à leurs parents M. et Mme Cyrille Blouin et Mme Albert Bernier avant leur départ pour Goosebay, où ils résideront pour quelques années.

—Mlle Cécile Casault était à Montmorency dernièrement l'invitée de M. J. Latulippe et de Mlle P. Lapointe.

—M. et Mme Jean-Baptiste-C. Després et leur fille Monique, M. et Mme Ls-Aimé Gaudreau et M. et Mme Bertrand Fournier se sont rendus à Québec assister aux funérailles de M. Jos.-Arthur Lacombe.

—MM. et Mmes Rosario Boulet et Armand Bourassa passent actuellement quelques jours à New-York.

—MM. et Mmes Emile Boulet, Wilfrid Blais, Lionel Blanchet et Mmes Donat Boulet se sont rendus à Québec dernièrement assister à une fête donnée en l'honneur de M. Yvon Côté.

—M. Paul-Eugène Bernier s'est rendu dernièrement à Montréal, visiter son amie Mlle Jeannine Richard.

—M. Henri Boulet, Mme Georges Minville, Mlle Louise Boulet et Mlle Armandine Lapointe se sont rendus à Armsburg, Mass., en fin de semaine dernière.

CAMPBELLTON, N.-B.

Le club Richelieu

Le Richelieu-président, J.-P. Carette a présidé le dernier souper régulier du club, à l'Hôtel-Florence Une assistance nombreuse marquait la rencontre qui en fut une d'affaires.

Les chefs d'équipes donnèrent les rapports de leurs activités, à date. On discuta des préparatifs de la Guignolée annuelle et de la soirée d'amateurs qui aura lieu à la Salle Madona, le 29 novembre. A cette occasion une magnifique mante de fourrure sera attribuée comme prix de présence.

Sous forme de conférence atomique, le Richelieu René DesAutels parla de "Finance" et mis ses auditeurs au courant de l'aide aux étudiants accordé par la Cie. I.C.A., à un étudiant qui est envoyé à l'Ecole d'Administration Financière de Toronto annuellement; cette année le détenteur de la bourse est Camille Brouard, de Québec.

Pénurie d'électricité

Le manque d'électricité dans Campbellton et la région devient de plus en plus menaçant. De fréquentes interruptions dans le courant ont lieu dans différentes parties de la ville et M. J.-C. Chatterton, chef du département de l'Electricité, annonce qu'on est a preparé une cédule déterminant les heures où le courant sera coupé a différents intervalles.

La sécheresse de la dernière saison laissait prévoir cette disette depuis quelque temps. Pour comble de malheur deux incendies à la Cie de Pouvoir du Bas St-Laurent, un à Rimouski lundi dernier qui a détruit 4 moteurs diessels et un à Price, mardi qui a détruit une turbine génératrice, ont forcé cette compagnie à réduire la distribution d'électricité de 50%.

Actuellement le diesel générateur de Campbellton fonctionne à pleine capacité; un autre moteur de la même capacité fut commandé, récemment, par le Conseil de Ville, mais on ne s'attend pas à ce qu'il soit en opération avant le début de l'année.

St-Jean-Baptiste de Thetford-Mines

Thetford-Mines, (DNCP) La section St-Alphonse de la Société St-Jean-Baptiste a tenu dimanche soir, à la salle de lecture du Centre paroissial, une importante assemblée annuelle. On a élu de nouveaux officiers pour l'année 1953-54. L'exécutif est composé des personnes suivantes : MM. Paul Bois, président; Georges Landry et Edouard Dupré, vice-présidents; Mlle Annette Garneau, secrétaire; M. Léonard Duquet, trésorier; Mlle Suzanne Allard, assistante-secrétaire. Des directeurs ont été élus pour s'occuper des divers services, dont MM. Adélard Lessard, aux loisirs; Joseph Pelchat, à la propagande; Hubert Daigle, à l'action nationale; Roméo Turcotte, à l'économique; René Bernatchez, au social; Georges Landry, au recrutement.

M. Marcel Desjardins, ancien président, fait partie ex-officio du conseil d'administration. Le 21 novembre, un banquet réunira les membres de la St-Jean-Baptiste. Un conférencier adressera la parole et quelques films seront présentés à l'assistance.

A la fin, M. l'abbé Jean Belleau, V.F., curé de St-Alphonse, a adressé la parole à titre d'aumônier de la section de St-Alphonse.

M. Maurice Bedel à Rivière-du-Loup

Ste-Anne-de-la-Pocatière, (DNC) M. Maurice Bedel, président de la Société des Gens de Lettres, sera le conférencier au Cercle de Conférences de Rivière-du-Loup, lundi prochain. M. Bedel a intitulé sa conférence: "Deux mille ans de la vie de Paris".

FINANCE GÉNÉRALE
— Propriétaires
— Manufacturiers
— Entrepreneurs
— Marchands
ARGENT A PRETER
$500 à $100,000
SUR BILLET
1ère ou 2e
HYPOTHÈQUES
SERVICE IMMEDIAT
MOISE WOLOSHEN
Representant
Universal Loan & Finance Corporation
213 boulevard Charest
COIN DU PONT
Tél. : 2-3968

DESCHAILLONS

Naissances

—Maria-Gisèle, enfant de M. et de Mme Charles Rheault (Marcelle Richer). Parrain et marraine : M. et Mme Josaphat Richer, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Alphonse Rheault, grand'mère de l'enfant.

—Marie-Louise-Diane, enfant de M. et de Mme Georges Bergeron (Jeannine Martel). Parrain et marraine : M. et Mme Alphonse Martel, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Oliva Bergeron.

Va-et-vient

Mme Odilon Barabé, Mlle Cécile Barabé, M. et Mme Thomas Barabé, Mme Philippe Mailhot et M. T. Barabé ont visité plusieurs villes américaines, récemment.

—M. et Mme P. Hudon, de Princeville, ont passé une huitaine à Deschaillons.

—M. et Mme Georges Nolet ainsi que Michel Nolet, de Batiscan, M. et Mme Raoul Martel, de Lachine, chez M. Alphonse Martel, en fin de semaine.

—M. Jos. Morrissette dans sa famille après un séjour à l'hôpital St-Joseph de Trois-Rivières, où il a subi une intervention chirurgicale.

Début de saison au Moulin à Vent

Le cercle littéraire, le Moulin à Vent, inaugurera dimanche prochain, 22 novembre, une nouvelle saison d'activité au cours d'un thé-causerie qui aura lieu dans les salons de l'Hôtel St-Louis, et groupera comme à l'ordinaire, les membres et leurs invités. Le conférencier, qui occupera la tribune du Moulin à cette occasion, est un professeur à la Faculté des Lettres de Laval, M. Michel Dassonville qui a choisi pour titre de sa causerie: "Le drame de la vieille fille dans la littérature". En analysant les oeuvres des écrivains français les mieux connus, le conférencier projettera une intéressante lumière sur le rôle qu'ont joué dans le roman, les héroïnes célibataires de ces écrivains.

Le public est invité à se joindre aux membres pour cette causerie qui sera suivie d'un thé, mais à la condition d'en avertir la secrétaire, Mlle Jacqueline Chouinard, tel: 5-9258 avant samedi, le 21 novembre.

— Des océaniques peuvent atteindre Baton Rouge, en Louisiane, à 250 milles de l'embouchure du Mississippi.

— Le détroit de Cook qui sépare les deux îles principales formant la Nouvelle-Zelande, a une largeur moyenne de 16 milles.

RIMOUSKI

A l'Ecole Moyenne d'Agriculture

Une 28e année scolaire a commencé, mardi dernier, à l'Ecole Moyenne d'Agriculture de Rimouski. On y a admis 55 fils de cultivateurs, dont 24 en 2e année et 31 en première. Ce chiffre dépasse de 5 les admissions de l'an dernier. Tous ces jeunes gens, sauf deux qui viennent de l'extérieur, sont du diocèse de Rimouski. Cette nouvelle année d'étude commence sous la direction de M. l'abbé Jean-Baptiste Caron, que Son Exc. Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski a récemment nommé directeur pour succéder à M. l'abbé Alphonse Sirois qui avait rempli la même charge durant 16 ans. L'enseignement agricole sera dispensé par six professeurs, soit quatre prêtres et deux laïcs.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

MALADE?
Etes-vous malade? Demandez ce livre GRATIS. Ce livre de 280 pages est aussi important que la pharmacie de famille. Il renseigne sur les maladies et les remèdes simples et efficaces pour chacune. N'envoyez pas d'argent.
GRATIS
ADRESSEZ LE COUPON A L'ABBE WARRE ENRG., Case Postale 65 Station "T", Montréal.
NOM .....
ADRESSE .....

LES ARMOIRES "GERCO"

UNE BEAUTE NOUVELLE POUR VOTRE CUISINE
Nous fabriquons armoires de cuisine sectionnées, à la grandeur désirée selon votre goût. De nombreuses suggestions vous seront données. Armoires spécifiquement en acier recouvertes de 3 couches d'émail cuit.
SERVICE RAPIDE
PRIX SUR DEMANDE
Voyez ou Ecrivez à :
GERCO METAL
LTEE
Route Québec-Montréal
Petite-Rivière. Tél.: MUrray 3-4021

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITEE
2ème Radiogramme du Père Noël



Sur les bords de l'Océan Arctique, 14 novembre 1953.

Mes chers petits enfants,

J'ai bien des choses à vous dire et je suis très pressé. A peine arrivé chez le Père missionnaire pour y rencontrer le petit Bernard, j'ai appris une bien mauvaise nouvelle. Au moyen de son radio portatif, Bernard m'a appris que des ours polaires l'ont attaqué, lui et les Esquimaux convertis qu'il amène au missionnaire pour le Baptême. Ils ont déjà éventré deux de leurs chiens. Bernard a abattu un des ours, mais il craint que les autres ours reviengent à la charge et massacrent le reste de leurs chiens. Ils essayeront de se mettre à l'abri dans un iglou qu'ils ont commencé à construire.

J'espère qu'ils tiendront bon jusqu'à ce que j'arrive, car je pars immédiatement à leur secours. Le bon Père missionnaire m'accompagne et me guide le long de l'océan Arctique. Par malheur, une tempête s'annonce furieuse et menace d'aggraver le danger... Comment en sortirons-nous ? C'est ce que j'ai hâte de vous apprendre. Je n'en suis pas à ma première aventure, et le brave missionnaire a souvent affronté les dangers du Nord pour sauver et convertir les Esquimaux.

Soyez courageux, vous aussi. C'est si facile. Vous n'avez qu'à écouter vos parents et vos maîtres pour faire plaisir à l'Enfant-Jésus. Rappelez-vous qu'il faut surtout s'appliquer à mériter les étrennes plutôt qu'à les demander.

Je vous aime beaucoup.

Votre vieil ami,

PERE NOEL.

Ecoutez le message du Père Noël ce soir à 5 h. 15 au poste CKCV et demain à 5 h.

SAMEDI 21 novembre : ARRIVEE TRIOMPHALE du PERE NOEL à la COMPAGNIE PAQUET.

JOE PALOOKA — par Ham Fischer



DONALD DUCK — par Walt Disney



Echos mondains

NAISSANCE

Monsieur et madame Paul-Henri Lamarre annoncent la naissance de leur fils, Joseph-André-Louis, né le cinq octobre et baptisé le onze novembre par monsieur l'abbé André Jobin. L'enfant a eu pour parrain et marrain, son oncle et sa tante, monsieur et madame Julien Lépine. Mlle Geneviève Lamarre portait son neveu sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Guy-Amyot (Claire Vandry) annoncent la naissance de leur fils, Michel. Parrain et marraine : le docteur Michel Leclerc et madame Leclerc.

Monsieur et madame Denis Jeffrey (Françoise Daigle) font part de la naissance d'une fille née à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le deux novembre mil neuf cent cinquante-trois et baptisée le quatre sous les prénoms de Marie-Rose-Anna-Sylvie. Parrain et marraine : monsieur et madame Alphonse Daigle, grands-parents de l'enfant. Madame Lucien Thibaudeau portait sa petite-fille sur les fonts baptismaux.

DEPLACEMENTS

M. et madame de Gaspé Beaubien passent la fin de semaine dans notre ville.

M. et madame Hector Cholette, de Montréal, font un bref séjour dans notre ville.

M. et madame A. Delorme sont retournés à Montréal après avoir passé une semaine à Québec, les invités de madame G.-J.-Ernest Côté et de sa fille Marie-Paule.

Madame George Blakie, de Toronto, de passage dans notre ville, est l'invitée de son beau-frère et de sa soeur, le lt-colonel et madame F.M. Stanton.

M. et madame Maurice Blackburn, d'Ottawa, accompagnés de leur fillette Esther, se sont embarqués à New-York récemment pour un séjour prolongé à Paris. M. Blackburn boursier de la Société Royale du Canada, poursuivra des études musicales dans la Ville Lumière.

Mademoiselle Renaude Lapointe passe la fin de semaine à Montréal.

M. et madame Al Ziobro, de Bayonne, New-Jersey, ont passé quelques jours à St-David de Lévis récemment, les invités de madame Laurent Samson.

Mademoiselle Rolande Forgues, de Noranda, a pris l'avion lundi pour New-York où elle passe quelque temps, inscrite à l'hôtel Chesterfield.

Sans quitter Québec,
séjournez à Paris !
RESTAURANT
La Réserve
220 GRANDE-ALLEE
Edifice Claridge Tél: 3-8118
Ouvert tous les soirs
après le spectacle !



Madame Jean-Paul Morin (Georgette Audet), fille de M. et madame Georges Audet, dont le mariage fut célébré le samedi, 31 octobre, en l'église Saint-Coeur de Marie. Me Morin est le fils du juge et de madame Emile Morin. (Studio Audet)

—Duplessis

(Suite de la 1ère page)

sions comme celle-là, que le fédéral nous donne le "cash".

"Cette année, le fédéral nous revient encore avec un projet d'un an. Il procède dans l'éducation comme dans les autres domaines où il a découvert le moyen d'avoir des ententes permanentes temporaires. Ils veulent faire la même chose dans le domaine de l'éducation.

"L'impôt sur le revenu est une taxe directe attribuée aux provinces par la constitution. En attendant qu'on règle ce point, on donne aux provinces le droit de percevoir 5% de l'impôt payé à Ottawa. S'ils sont sincères, et s'ils veulent réellement que la province ait ce revenu, qu'on le lui remette. C'est si facile de calculer 5% du total de l'impôt perçu des citoyens de la province de Québec.

"Si on veut absolument que le gouvernement de Québec passe une loi à ce sujet nous la voterons, mais à condition qu'on nous dise sur quoi la loi portera. Or la loi d'impôt fédéral sur le revenu défend de révéler quoi que ce soit des rapports faits par les contribuables. Nous n'aurions alors rien sur quoi baser cette loi provinciale qui serait illusoire et inutile. Si le fédéral voulait être de bon compte il nous remettrait directement le produit de cette taxe qui nous rapporterait de dix à douze millions par année. C'est ce que nous lui avons proposé; c'est ce qu'il refuse."

Québec, le 17 novembre 1953

Très Honorable Louis-S. St-Laurent, C.P., C.R.,
Premier Ministre du Canada,
Ottawa, Ont.

Monsieur le premier ministre,

La session de notre Législature s'est ouverte la semaine dernière. Pas n'est besoin de vous dire le travail très absorbant que comportent les préparatifs de la législation et les travaux parlementaires.

A la fin d'octobre vous m'écriviez que " . . . la Commission royale d'enquête sur l'avancement des arts, lettres et sciences au Canada a recommandé, dans son rapport, que dans l'interêt national le Trésor fédéral accorde une certaine aide financière aux universités du Canada et à d'autres institutions qui donnent partiellement un enseignement universitaire. Les commissaires ont aussi proposé un moyen qui, selon eux, permettrait d'accorder ces octrois de manière que ceux-ci ne puissent en aucune façon empiéter ni influer sur la compétence exclusive des provinces dans le domaine de l'enseignement."

En outre, votre lettre déclare:

"Mes collègues et moi-même serions reconnaissants au gouvernement de la Province de Québec de nous communiquer, à bref délai, toute observation qu'il désire formuler à cet égard afin qu'on puisse entreprendre sans retard la préparation du règlement qui régira le versement des subventions."

J'attire votre attention sur les mots très importants "la préparation du règlement qui régira le versement des subventions."

Les multiples aspects de ces propositions fédérales ont été étudiés, avec beaucoup de soin, par les membres du Conseil Exécutif de la province. En de nombreuses occasions, le gouvernement de Québec a exprimé, de façon claire et définitive, son opinion au sujet de la commission fédérale en question et concernant les problèmes constitutionnels.

Tous reconnaissent que la province possède des droits exclusifs dans le domaine vital de l'éducation. L'école est, par excellence, la forteresse de nos saines traditions religieuses et nationales, qui enrichissent beaucoup notre pays et dont la sauvegarde intégrale est indispensable à l'unité nationale bien comprise.

La province de Québec est invinciblement attachée à ces traditions, auxquelles nous tenons comme à la prunelle de nos yeux et qui font bénéficier notre pays d'un actif précieux et particulièrement remarquable.

Il ne faut pas oublier que la Confédération canadienne provient, d'abord et surtout, d'une entente entre les deux grandes races qui habitent notre pays et auxquelles des droits et des pouvoirs essentiels ont été reconnus par l'Acte de l'Amérique britannique du nord.

La province de Québec possède un système éducationnel dont elle est fière, à juste titre; il ne saurait être question d'acquiescer à des actes susceptibles d'en compromettre les bienfaits et même l'existence.

Le projet que mentionne votre lettre concerne et les universités et les collèges classiques. Nous ne mettons pas en doute la bonne foi du gouvernement fédéral et, en particulier, le désir que vous exprimez de respecter l'autonomie de la province en matières éducationnelles, mais nous sommes intimement convaincus que ce projet constitue une dangereuse usurpation de pouvoirs, par le fédéral, dans un domaine fondamental, exclusivement réservé aux provinces.

A notre avis, les problèmes financiers universitaires ne peuvent se régler par des empiètements, même dorés. C'est notre intime conviction que les octrois indiqués dans votre lettre sont contraires à la constitution et n'apportent aucune sécurité à nos universités et à nos collèges classiques. Loin de là, ils seraient une source de dangers énormes à notre autonomie éducationnelle et plutôt de nature à aggraver considérablement la situation.

A moins de supposer que les Pères de la Confédération étaient de mauvaise foi, ce qui serait injuste à leur égard, il est indéniable que la reconnaissance d'un droit et l'imposition d'une obligation comportent, comme corollaires nécessaires, les ressources financières requises pour exercer ce droit et accomplir cette obligation.

En toute franchise et amicalement, il nous semble incontestable qu'un empiètement dans le domaine de l'enseignement universitaire, et qui se prolonge dans le champ de l'enseignement secondaire, est un acheminement certain vers une intrusion fatale dans le domaine de l'enseignement élémentaire. Il est plus facile de prévenir que de guérir et c'est pourquoi nous voulons prévenir.

Vous conviendrez sans doute, monsieur le premier ministre, qu'il est du devoir de la province de Québec de ne pas sacrifier des droits fondamentaux et dont la permanence est intimement liée à la vie et à la survie d'une des deux grandes races qui procurent à notre pays une richesse insurpassable. Il nous paraît évident que le meilleur moyen de régler ces problèmes c'est de reconnaitre, non seulement en théorie mais surtout en pratique, les pouvoirs financiers indispensables aux provinces pour l'exercice de leurs droits et l'accomplissement de leurs obligations.

La délimitation, précise et définitive, des sources de revenus de chaque administration, fédérale, provinciale, municipale et scolaire, s'impose plus que jamais, si possible. A cette délimitation, la province de Québec sera heureuse de coopérer, sur des bases justes et appropriées, en tenant compte du présent et de l'avenir, comme c'est notre devoir.

En attendant que soit réalisée cette délimitation de pouvoirs financiers, désirable et désirée, il y aurait lieu d'appliquer, sous réserve de tous les droits de la province, à titre temporaire et tel qu'explique ci-après, l'article 32 de la loi 11-12 George VI, chapitre 52 des Statuts du Canada, sanctionné en juin 1948, et qui se lit comme suit:

"32. (1) Lorsqu'un particulier qui a payé l'impôt sur le revenu pour une année d'imposition au gouvernement d'une province dans laquelle il résidait, était employé ou exerçait une entreprise pendant l'année, il peut être déduit sur l'impôt par ailleurs exigible en vertu de la présente Partie, pour l'année, le moindre des montants suivants:

(a) Un montant égal à l'impôt ainsi payé, ou

(b) Cinq pour cent de l'impôt par ailleurs exigible en vertu de la présente Partie pour l'année.

(2) Pour l'application du présent article, l'expression "impôt par ailleurs exigible, en vertu de la présente Partie" signifie l'impôt par ailleurs exigible après qu'a été opérée toute déduction en vertu de l'article trente-cinq, mais avant toute déduction à l'égard d'impôts payés au gouvernement d'un pays autre que le Canada."

Il ressort de cet article qu'il s'agit, non pas de 5 pour cent du revenu, mais seulement de 5 pour cent de l'impôt fédéral, CE QUI EST BEAUCOUP MOINDRE QUE LES DROITS DE LA PROVINCE MAIS BEAUCOUP PLUS QUE LE PROJET QUE MENTIONNE VOTRE LETTRE.

De toute évidence, la mise en application de cet article 32 comporte des difficultés imposées par la législation fédérale. Il faut absolument savoir à combien se chiffre l'impôt fédéral, individuel et personnel, et ces renseignements sont confidentiels. De fait, comme le 5 pour cent en question est basé sur l'impôt que paye, à Ottawa, chaque contribuable affecté par la loi fédérale, il est nécessaire, pour établir ce que représente, pour chaque contribuable, ce 5 pour cent à être déduit de l'impôt fédéral, de connaitre le montant payé à Ottawa par chacun d'eux. Or, seul Ottawa possède ce renseignement indispensable.

Dans les circonstances, Ottawa pourrait, soit remettre aux provinces le 5 pour cent en question, ou soit fournir aux provinces tous les renseignements indispensables sur lesquels doit être basée, individuellement et personnellement, la dite déduction de 5 pour cent. A notre avis, cette suggestion, faite sous les réserves ci-dessus, constitue une méthode bien supérieure à celle que recommande la commission en question.

Il va sans dire que l'impôt fédéral sur le revenu ne serait pas augmenté; car il serait illusoire de déduire, le dit 5 pour cent si les autorités fédérales, par ailleurs, augmentaient l'impôt fédéral sur le revenu.

Ne croyez-vous pas que le moyen que nous suggérons est le plus pratique et le plus approprié en l'occurence?

Vous pouvez être persuadé, monsieur le premier ministre, que c'est l'intime désir du gouvernement de la province de Québec de coopérer, sincèrement et amicalement, au règlement, juste et approprié, de cette question vitale.

Veuillez agréer mes sincères salutations.

Maurice-L. Duplessis.

Ottawa, 26 novembre 1953

L'hon. Maurice Duplessis,
Premier ministre de la Province de Québec,
Hôtel du Gouvernement,
Québec, Que.

Monsieur le Premier ministre,

J'ai bien reçu votre lettre du 17 novembre concernant notre projet d'octrois aux institutions qui donnent un enseignement universitaire et je suis heureux qu'il nous soit possible de discuter ce projet sur la base admise de notre désir sincère de respecter l'autonomie des provinces en matières éducationnelles.

Je note ce que vous dites quant à une détermination plus précise des sources de revenu de chaque administration fédérale, provinciale, municipale et scolaire et je n'ai pas de doute que vous voudrez discuter cet aspect de nos problèmes constitutionnels au cours des négociations qui se poursuivent maintenant entre le gouvernement fédéral et les gouvernements des provinces et qui ont été commencées lors de notre conférence de décembre dernier.

Je note aussi ce que comporte votre lettre quant à l'application de l'article 32 de la loi 11-12 George VI, chapitre 52 des Statuts du Canada, sanctionnée en juin 1948.

Je n'ai pas besoin de vous signaler qu'en vertu de ce texte le gouvernement fédéral ne pourrait pas remettre aux provinces 5% du montant qui lui est payé comme impôt fédéral sur le revenu des individus mais que nous ne pourrions que créditer à chaque individu le moindre des montants suivants:

a) un montant égal à l'impôt payé au gouvernement provincial de la province où réside le contribuable, ou
b) 5% d'impôt par ailleurs exigible de lui pour l'année en vertu de cette loi d'impôt.

Comme vous le savez, nous avons, avec huit des provinces canadiennes, des contrats qui n'expireront qu'à la fin du présent exercice financier et il ne nous serait pas possible de modifier cette entente sans leur consentement exprès pendant la durée de ces contrats.

Tout cela crée une situation qui ne peut être modifiée pendant le présent exercice financier et nous n'en avons pas moins à disposer pendant cet exercice du crédit spécial de sept millions pour les octrois aux institutions universitaires qui a été voté au cours de la dernière session du parlement fédéral.

J'ose espérer, qu'il sera possible de disposer de ce crédit suivant une procédure provisoire que vous pourriez accepter avec toutes les réserves voulues sans aucun préjudice pour l'avenir à une solution plus adéquate et plus définitive de nos relations constitutionnelles. Nous l'avons fait lors des sinistres de Rimouski et de Cabano en recourant à une commission conjointe pour nous enquérir des faits et pour recommander la répartition du crédit que nous voulions affecter comme aide aux sinistrés.

Ne pourrions-nous pas convenir pour cette année d'une procédure quelque peu analogue qui ferait voir, d'une façon indiscutable, le contrôle exercé par les autorités provinciales sur la répartition de cet octroi? Cela serait un nouvel exemple de la possibilité pour nos deux gouvernements de trouver des terrains d'entente mutuelle lorsque nous nous y appliquons sincèrement.

Veuillez agréer mes cordiales salutations.

Louis-S. St-Laurent.

Des gratifications à des institutrices

Deux institutrices viennent d'obtenir des gratifications du département de l'Instruction Publique pour succès dans l'enseignement. Les récipiendaires sont Mlle Colombe Dionne, de l'école Robert-Giffard, de Giffard, et Mlle Rachelle Gauvin, de l'école No 5 de St-Epiphane, comté de Rivière-du-Loup.

Le Jeune Commerce vous dit que l'élection libre est l'âme de la Démocratie. N'oubliez pas de voter le 18 novembre.

AVIS

Au delà de 800 Manteaux de Fourrures, style 1953-54 soit Longs, ou ¾, Capes, Etoles, en Fourrures asst. telles que Lapin, Seal, Rat-Musqué, Mouton de Perse, Castor, Loutre, Vison, etc., enfin toute la Gamme de Fourrure. Les réductions sont de 20 à 35% comparables au prix d'inventaire de janvier, par conséquent n'attendez pas, et profitez tout de suite de cette grande vente. Placez votre commande immédiatement, si vous voulez le porter pour les Fêtes.

Voir FOURRURES L.-P. THIBAULT LTEE
282 rue St-Jean, Québec
P. S. Un léger dépôt suffira comme mise de côté.
Conditions de paiements si désiré, avec suppléments.

Faites provision de forces!

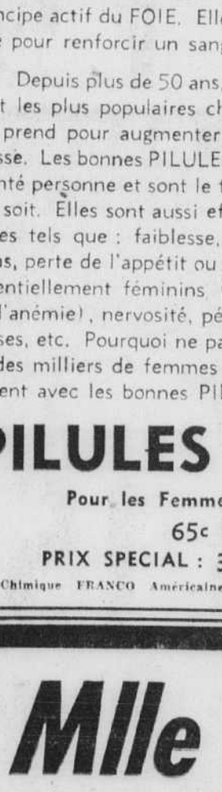


L'hiver s'en vient à grands pas avec ses temps froids et ses intempéries occasionnant des rhumes et des grippes. Mesdames, soyez prêtes à l'accueillir en faisant dès maintenant provision de forces, c'est-à-dire, en vous tonifiant. Si vous êtes forte, pleine de vigueur et d'énergie, aucune maladie ne pourra vous atteindre; et vous serez toujours en santé si vous vous tonifiez avec les bonnes PILULES ROUGES à base de fer, principe actif du FOIE. Elles sont d'une efficacité reconnue pour renforcir un sang faible et pâle.

Depuis plus de 50 ans, les bonnes PILULES ROUGES sont les plus populaires chez la femme canadienne qui les prend pour augmenter ses forces et chasser la faiblesse. Les bonnes PILULES ROUGES n'ont jamais désappointé personne et sont le traitement le plus économique qui soit. Elles sont aussi efficaces pour soulager des malaises tels que : faiblesse, pâleur, douleurs de dos, de reins, perte de l'appétit ou du sommeil, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'anémie), nervosité, périodes irrégulières ou douloureuses, etc. Pourquoi ne pas suivre l'exemple de milliers et des milliers de femmes et de jeunes filles qui se tonifient avec les bonnes PILULES ROUGES?

PILULES ROUGES
Pour les Femmes Pâles et Faibles
65c la boite
PRIX SPECIAL : 3 boites pour $1.80
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.

Mlle A. Breton
113 RUE ST-JEAN — TEL.: 5-8627
VENTE
Sur tout notre nouveau stock
de 10% à 33⅓% d'escompte



ROBES 3 grands spéciaux
10. 15. 20.
COSTUMES TAILLEUR val. jusqu'à 39.00 pour..... 24.50
CHAPEAUX - BLOUSES JUPES - GILETS 20% d'escompte
COSTUMES en tricot de laine "Lady Anne", réduits à..... 16.95
ACHETEZ MAINTENANT POUR LES FETES ET EPARGNEZ
La vente commence lundi matin à 9h.

Denise est DÉPRIMÉE
DOULEURS MENSTRUELLES
Midol agit de trois façons pour soulager les douleurs menstruelles — soulage les crampes, calme le mal de tête, chasse "le cafard". Maintenant, Denise prend un comprimé Midol dès le premier signe de douleurs menstruelles.
Denise est REMONTÉE GRÂCE À MIDOL

ÉCOUTE, CHÉRI... AVANT DE DEVENIR COMPLÈTEMENT CHAUVE, ESSAYE LA POMMADE VIVAX, QUI AIDE À FAIRE POUSSER LES CHEVEUX



La Pommade VIVAX est une merveilleuse découverte scientifique hautement recommandée, qui *arrête* la chute des cheveux, *favorise* la croissance, *stimule, tonifie* et *vivifie* le cuir chevelu.
La Pommade VIVAX *enlève* les pellicules, *remédie* aux cheveux trop secs ou huileux, *aide* à corriger les désordres du cuir chevelu, à le maintenir en bon état.
VIVAX rend les cheveux *souples, doux, soyeux,* plus faciles à peigner et leur *donne* de la vie.
De nombreux témoignages prouvent que la Pommade VIVAX *a fait pousser les cheveux, après cinq et dix ans de perte de cheveux.*
Essayez la Pommade VIVAX aujourd'hui même. Demandez-la, insistez pour avoir VIVAX. 3
En vente dans les pharmacies et comptoirs de cosmétiques.
Vivax

Créations Suzanne
213 rue Saint-Jean
a le plaisir de vous annoncer, pour 3 jours: LUNDI, MARDI ET MERCREDI, une vente de ROBES réduites de 30%
Chapeaux réduits à $5.00
Toute vente finale
Téléphone : 4-4240

GRANDE VENTE

POUR HOMMES

PALETOTS d'hiver de l'Armée, Aviation, Marine ou civil..... $2.98
PANTALONS ou tunique, Armée, Aviation, Marine, civil..... $2.98
CHEMISES de soldats, pure laine..... $1.19
BAS de laine de soldats, .39 — 3 paires pour..... $1.00
GANTS militaires en cuir doublé, .59 — 2 paires pour..... .99
VESTE DE LAINE, MAKINAW, CHANDAILS, COUPE-VENT, PARKAS, etc., de l'Armée, Aviation, Marine, à prix exceptionnellement réduit comme jamais auparavant.
BOTTINES ou souliers de soldats..... $2.39
COUVRE-PIEDS blancs, de l'Armée, chacun..... $1.69
COUVRE-CHAUSSURES jersey laine, fermoir-éclair. SPECIAL.... $3.95
COUVERTURES pure laine, grises, de l'Armée pour lit double. Chac. $2.49
COUPONS DE COTON BLANC provenant de l'Armée. La livre..... .59

POUR DAMES

MANTEAUX d'hiver, d'automne, fem- ou fillette..... $1.98
ROBES de lainages..... .79
ROBES de velours ou soirées $1.49
JUPES d'hiver .39 — 3 pour..... .99
KIMONOS édredon, flanelle et laine..... $1.19
MANTEAUX de fourrure pour défaire..... $3.49

SPÉCIAL :

BOTTES de VELOURS avec bande de fourrure et zipper. Pointures : 4 à 8 Prix rég. $5.95 Très Spécial.. $4.50

POUR ENFANTS, FILLETTES ET GARÇONS

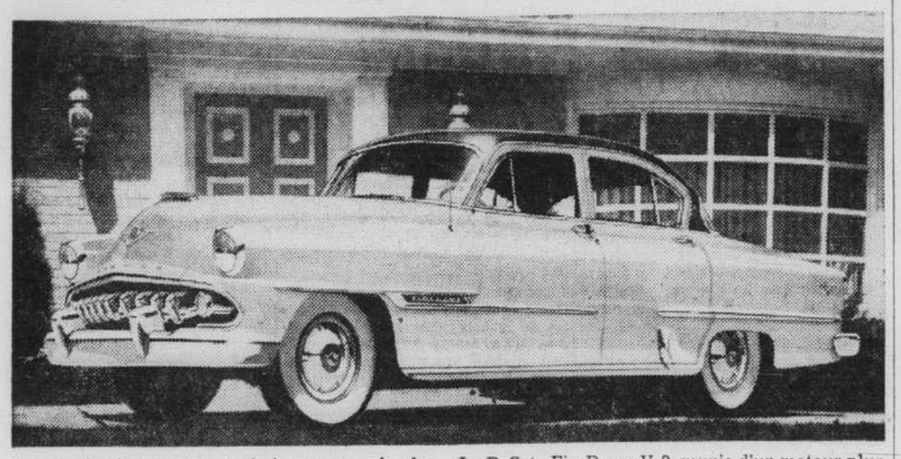
PANTALONS DE SKI ET SLACKS de l'Armée ou civils, en frise tout laine, gabardine, etc. SPECIAL..... $1.49
HABITS DE NEIGE Snow Suits..... $1.49
COUPE-VENT OU JAMBIERES Chaque morceau..... .69
CHANDAILS de laine, pour enfants. Chacun..... .39 .49 .59 .69
PALETOTS d'hiver ou MANTEAUX pour garçons ou fillettes de..... 4 ans à 8 ans.... $1.49 8 ans à 14 ans $2.49

COMMANDES POSTALES acceptées par toute la province et garantissons la livraison dans les 24 heures qui suivent. Catalogue gratuit sur demande.

MAGASIN DE LINGERIE NEUVE ET USAGÉE
313 STE-THERESE GROS ET DETAIL TEL.: 3-1123
QUEBEC, EN FACE DU CENTRE DUROCHER

PEINTURE "CORVETTE"
TOUTES LES COULEURS — PRETE A POSER — $3.50 LE GALLON
313 STE-THERESE — TEL.: 3-1123

NOUVELLE DESOTO FIREDOME V-8 1954, MODÈLE SEDAN 4 PORTES



Les perfectionnements techniques poussés des nouvelles DeSoto 1954 sont facilement discernables dans les nouvelles caractéristiques mécaniques et le traitement des lignes de ces voitures qui sont maintenant en montre chez les dépositaires Dodge-DeSoto de tout le Canada. La grille en cascade, d'un style remanié, et les garnitures élégantes accentuent les lignes fluides des deux séries DeSoto – FireDome V-8 et Powermaster 6.

La DeSoto FireDome V-8, munie d'un moteur plus puissant qui développe 170 CV, se fait en six modèles, y compris le sedan ultra-élégant à 4 portes illustré ci-dessus. La série DeSoto Powermaster comprend une gamme de modèles comparables, dans le domaine des "6 cylindres". Les deux séries DeSoto comportent, comme équipement standard, la nouvelle transmission Chrysler entièrement automatique, appelée PowerFlite.

—Lettre d'Ottawa

(Suite de la 1ère page)

été moins gardé à Ottawa qu'il ne l'est pour sortir de la Maison Blanche à Washington. On s'est confié aux bons soins de la Gendarmerie Royale, qui a escorté bien d'autres visiteurs d'importance comme George VI, la reine Elizabeth, la princesse Elizabeth et le duc d'Edimbourg.

Les attentats sont plutôt rares au Canada, pays froidement pacifique. Et la Gendarmerie s'est acquittée de son devoir avec la plus grande dignité, sans le moindre soupçon qu'un anarchiste puisse oser jeter quelque part une grenade ou tirer du revolver.

Ottawa compte depuis 1867 un représentant de la royauté, et jamais aucun attentat n'a été perpétré contre la vie de cet auguste personnage.

Par ailleurs, depuis toujours, Ottawa se souvient d'un bon nombre de premiers ministres qui ont le plus aisement du monde voyagé à pied de leur demeure à leur bureau, sans jamais être molestés. N'importe quand on peut voir M. St-Laurent se rendre tranquillement déjeûner sans la moindre escorte au sortir de son bureau.

Des vieillards d'Ottawa, anciens barbiers ou cireurs de bottes, parlent encore avec émotion de sir Wilfrid Laurier, qui causait avec eux le plus familièrement du monde, s'enquérait de leur santé, de leurs familles, et le reste.

Il n'y a pas longtemps, Mackenzie King faisait la promenade avec son chien "Pat".

Un journaliste a été amusé de rencontrer hier midi, après la réception au président Eisenhower, le maire d'Ottawa, Mlle Charlotte Whittom, en habit de gala, se faisant accompagner à son bureau de l'hôtel de ville par un membre de la Gendarmerie Royale.

La scène etait pittoresque à l'arrivée du président. Il fallait voir, juchés sur des tablettes, à 50 pieds du sol, des photographes tâchant de croquer une vue du président et de la foule. Dans toutes les fenêtres, en face de la gare, soit au Château Laurier ou dans certains édifices du service civil, des centaines de spectateurs avaient le nez collé sur la vitre.

La fanfare du Royal 22e Régiment, avec bonnets de poil, ajoutait remarquablement au decor, à part de l'excellente musique pour saluer l'arrivée du dintingué visiteur.

Les photographes américains n'ont pas leurs pareils au monde, pour l'audace et l'esprit d'entreprise. A la gare, l'un d'eux a crié: "M. le président, voulez-vous serrer la main à M. St-Laurent, encore une fois."

Avec un sourire, le président et le premier ministre se sont prêtés à cette requête de la tribune élevée spécialement pour les artistes de la photo.

Après que le président eut déposé une couronne de fleurs au pied du monument des morts de la guerre, en compagnie de MM. St-Laurent, Claxton, Lapointe et Campney, un autre photographe américain a demandé au président de lever son chapeau noir pour saluer la foule qui acclamait.

Après la prise de la photo, l'artiste reconnaissant a dit au président: "Thanks Ike, very good job". (Merci Ike, c'est du beau travail!).

Le représentant du "Soleil" a vu la difficulté que certains membres du cabinet, et même l'orateur de la Chambre ont eu à entrer à la gare, avant la cérémonie de l'arrivée. La foule pressée était une première difficulté, mais il restait le cordon de police formé des soldats et des aviateurs canadiens.

MM. Jean Lesage, Ralph Campney et René Beaudoin durent percer la foule, et se buter au cordon.

Les ministres de la Couronne et l'orateur de la Chambre des Communes n'ont pas l'habitude de se nommer ou de montrer un coupe-fil pour entrer où que ce soit à Ottawa. Un soldat posté à un point vital à l'entrée de la gare, semblait hésiter, à savoir s'il devait laisser passer les arrivants.

Un journaliste qui risqua l'opinion que le ministre de la Défense nationale, M. Campney, devrait facilement couper son propre cordon de police, fit rougir le soldat en garde à point précis.

Mais le ministre de la Défense, comme MM. Lesage et Beaudoin durent plonger sous le cordon, comme le firent leurs femmes, afin de pénétrer dans l'enceinte réservée.

Un autre point amusant de la cérémonie de l'arrivée, c'est que lese journalistes, canadiens et américains, ont été dirigés à travers les caves de deux édifices, pour couper les distances entre la gare et la place publique où avait lieu la réception. A deux ou trois reprises, des correspondants américains se sont gravement inquiétés, se demandant si vraiment ils n'avaient pas été engagés dans un guet-apens. La sortie sur la place du Château Laurier, en face de la gare, leur apporta un soulagement.

— Le port le plus important des îles de la Manche est celui de St-Pierre, dans l'île Guernsey. Les pêcheurs l'utilisent depuis des siècles.

Contrat aux travailleurs de la pulpe

Montréal, 14 (PC) Plus de 5.000 ouvriers de la pulpe et du papier du Québec, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick recevront une augmentation générale de salaire de cinq pour cent, une semaine de travail réduite et d'autres bénéfices en vertu d'un nouveau contrat de travail annoncé conjointement hier par quatre compagnies et six syndicats.

L'entente, signée entre les ouvriers des moulins de la Canadian International Paper Company et les compagnies affiliées, durera deux ans, se terminant le 30 avril 1955.

L'augmentation établit le taux général des salaires à $1.46 l'heure; il était auparavant de $1.38. La semaine de travail est réduite de 44 a 40 heures, les ouvriers jouiront d'un congé additionnel et d'autres améliorations au contrat.

Les compagnies impliquées sont la Canadian International Paper Company, la New-Brunswick International Paper Company, l'International Fibre Board Limited et la Masonite Company of Canada.

Vancouver (PC). — Un porte-parole de la direction de l'union a fait connaître hier les détails relatifs à une entente dont le but est de détourner toute grève dans l'industrie de la pulpe et papier en Colombie-Britannique, où 4.200 ouvriers trouvent de l'emploi.

L'entente, qui sera en vigueur pendant deux ans si acceptée par les membres de l'union, donne aux ouvriers une augmentation de salaires dans neuf moulins à papiers et pulpe, ui totalisera neuf cents de l'heure, à partir de juillet prochain.

L'entente prévoit des augmentations pour tous les employés sans distinction, comme suit: une augmentation de 5c l'heure, rétroactive le 1er juillet; une augmentation de 2c l'heure, effective le 1er décembre et une augmentation finale de 2e au 1er juillet 1954.

Cette entente a été prise à la suite d'un vote de grève après que les membres eurent refusé une augmentation de 5e de la part des compagnies. L'union réclamait une augmentation de 10 p.c. sur une base de $1.50 de l'heure.



NOCES D'ARGENT A STE-CROIX : Dernièrement ont eu lieu les noces d'argent de M. GEORGES-D. CROTEAU, maître de poste de Ste-Croix de Lotbinière, et de madame CROTEAU. La fête s'est déroulée à la salle paroissiale, où de nombreux parents et amis étaient réunis. L'hon. Hugues Lapointe, ministre des Affaires des Anciens Combattants et député de Lotbinière à la Chambre des Communes, voulut bien se rendre avec ses électeurs pour l'occasion et il porta le toast en l'honneur des jubilaires. Le maire du village de Ste-Croix, M. Paul Biron, et M. l'abbé Jean-Charles Auger étaient aussi présents. Ci-dessus, on remarque de gauche à droite: JEAN-GUY, LISE, le R. F. GEORGES-LOUIS (LIONEL), Mme et M. G.-D. CROTEAU, R. F. CLAUDE-MARIE (ANDRE), HELENE et MICHELINE.

—Opinions

(Suite de la page 3)

nous accomplissons pour gagner notre vie et ces autres travaux qui enrichissent notre esprit et améliorent davantage notre mode de vie.

"Je vois des moyens de distraction d'une ampleur telle que tout Canadien à l'occasion d'y participer. Je vois un pays où les abords de nos villes, au lieu d'être les horreurs encombrées de panneaux-réclames qu'ils sont actuellement, sont aménagés et embellis par des artistes-paysagistes; et ou, dans les villes elles-mêmes, il y a un agencement général des bâtiments avec une abondance de beaux parcs et de beaux jardins, non pas entretenus par une minorité mais amoureusement soignes par les habitants de la collectivité.

"Arrivés à notre maturité, nous devrions finir par reconnaitre que notre effort scientifique et industriel, si grand soit-il, n'est pas un but, mais seulement un moyen vers une fin. Par le bon exemple et grâce à un bon enseignement, nous pouvons utiliser nos loisirs à réaliser cet état de choses ,afin qu'au lieu du désarroi, de l'inquiétude, de l'hystérie et d usentiment d'insécurité si répandus aujourd'hui, nous puissions créer un pays dont chacun sera fier et où chacun jouera le rôle qu'il est le plus apte à remplir".

M. Stratford déclare qu'une application plus prompte de ce que la science nous a enseigné s'impose, surtout dans le domaine de la conservation des ressources naturelles.

De même, nous devons nous renseigner beaucoup plus à fond sur les phénomènes sociaux. "Au Canada, a-t-il dit, sauf pour la médecine, la science n'a apporté qu'une contribution très restreinte à la solution des problemes sociaux, urbains et ruraux, qui sont le résultat de notre ère de la machine. Notre manque de connaissance à ce sujet est indiscutablement le chainon le plus faible dans la chaine du progrès et c'est à cause de cette faiblesse que notre société peut s'effondrer".

De l'avis de M. Stratford, l'application de méthodes scientifiques sûres à l'etude des problemes sociaux est l'un des rôles les plus importants que la science ait actuellement à jouer.

La première mesure à prendre, a-t-il déclaré, consisterait à agrandir de beaucoup les facultés de sociologie dans toutes les universités du Canada.

"Etant donné que l'élément humain intervient dans toutes ces études, la recherche fondamentale doit se poursuivre dans les universités, où elle ne risque pas de subir d'influence politique. Nos gouvernements et nos industries devraient subventionner très généreusement ces travaux qui leur fourniront des assises solides sur lesquelles ériger leurs programmes d'action pour l'avenir.

Au cours de la discussion, M. Jean Marchand, de la C.T.C.C., a reproché à M. Ambridge de n'avoir pas parlé de l'avenir du syndicalisme.

Direction générale

La conférence "L'Avenir du Canada" a été placée sous la direction générale de douze personnalités recrutées dans différents domaines: enseignement, sciences appliquées, industrie et finance. Le président de ce comité est M. George P. Gilmour, président et vice-chancelier de l'Université McMaster, et ses autres membres: MM. Leonard G. Gillett, vice-président et gérant général de la Banque de Toronto; F.C.A. Jeanneret, principal du University College de l'université de Toronto; Maurice Lamontagne, directeur du département d'économique de l'Université Laval; D. A. McGibbon, ancien membre de la Commission des Grains, aujourd'hui professeur d'économie politique à l'Université McMaster; C. J. Mackenzie, ancien président de la société d'énergie atomique du Canada; W. A. Mackintosh, principal de l'Université Queen's et président de l'Association nationale des Universités Canadiennes; H. H. Rogge, président de la Compagnie Westinghouse Limitée; B. K. Sandwell, ancien rédacteur en chef du Saturday Night, aujourd'hui rédacteur d'articles spéciaux au Financial Post; E. W. R. Steacie, président du Conseil National des Recherches; R. K. Stratford, conseiller scientifique de l'Imperial Oil et président du Conseil de Recherches de l'Ontario; R. C. Wallace, ancien principal de l'Université Queen's aujourd'hui conseiller spécial du gouvernement d'Ontario pour les finances universitaires.

— Jacques Viger, un marchand d'antiquités, fut élu comme premier maire de Montréal en 1832.

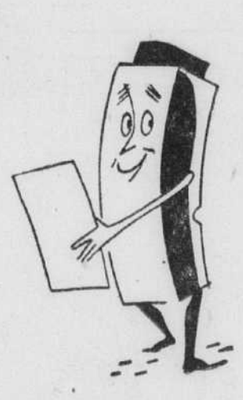
— La Clyde, en Ecosse, l'une des rivières du monde où la navigation est la plus active, a un parcours de 106 milles.

la courte odyssée d'une annonce classée

— qui fait un long chemin et donne du bonheur à quelqu'un



Toute annonce classée arrivée par la poste ou le téléphone est prise en note.

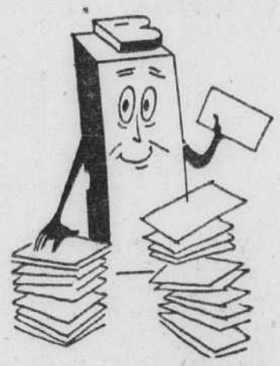


Soigneusement vérifiée, elle est classée dans la rubrique appropriée

Ce manteau d'automne qui est maintenant trop petit pour la plus jeune de vos filles et qui encombre avec bien d'autres toutes vos garde-robes, ce meuble qui doit sortir du salon depuis la nouvelle décoration, ce berceau de bébé qui n'a plus sa raison d'être dans votre maison, avez-vous songé que si vous continuez à accumuler toutes ces choses encore en bon état mais dont vous ne vous servirez plus, vous devrez bientôt sortir de la maison afin de leur laisser la place ? Sans compter que les mites et le temps peuvent leur faire de grands dommages. Tandis que si ces articles prennent la forme d'une annonce classée du Soleil, ils suivront le chemin parcouru dans ces illustrations et iront faire le bonheur d'une future maman et d'un jeune ménage. Si vous ne l'avez jamais fait dans le passé, tentez cette expérience et découvrez à votre tour le côté humain d'une petite annonce classée.



Portée à l'atelier, elle est composée la nuit pour le journal d'aujourd'hui.



Et les réponses commencent à pleuvoir dès que le journal a été lu.

LES ANNONCES CLASSÉES DU SOLEIL

Signalez : **5-5133** *5 lignes à votre service*

MOZART 310 312 ST-JOSEPH

AUCUN DÉPOT REQUIS!

COMMANDEZ PAR LA POSTE

DECOUPEZ CE COUPON ET ADRESSEZ-NOUS-LE

MOZART LIMITEE 310-312 ST-JOSEPH

VEUILLEZ M'EXPEDIER ( ) ENSEMBLES DE BARBIER $15.95
TAXE PROVINCIALE ( ) C.O.D. ... AU COMPTANT ... A CREDIT ...

NOM .....

Adresse .....

1.00 PAR SEMAINE

ENSEMBLE COMPLET DE BARBIER

SAUVEZ de l'argent sur les coupes de cheveux

Tondeuse à cheveux électrique

Sauve du temps
Epargne de l'argent

Ciseaux de barbier



EQUIPEMENT PROFESSIONNEL POUR USAGE A LA MAISON

Peigne de barbier

POUR LES 3 $15.95

Léger, grosseur idéale pour la maison

SE PAIE par lui-même

EPARGNE DE L'ARGENT A TOUS LES MEMBRES DE LA FAMILLE.

Cette tondeuse à cheveux "DELUXE" EST GARANTIE

Ensemble complet avec
CISEAUX ET PEIGNE
SE PAIE PAR LUI-MEME EN PEU DE TEMPS.
FONCTIONNE SUR COURANT ORDINAIRE, FACILE A MANIER.
• EXPERIENCE NON REQUISE.

Obtenez le vôtre aujourd'hui — Il coute si peu, et épargne beaucoup.

L'ENSEMBLE PARFAIT POUR CHAQUE MEMBRE DE LA FAMILLE



COMPTOIR DE LA BIJOUTERIE
1er PLANCHER

RIP LE DETECTIVE



LE SAINT

par Leslie Charteris



—Vibrant discours

(Suite de la 1ère page)

discours très étoffé où pas un instant la banalité n'a eu de place, en dépit des compliments officiels que l'on entend habituellement en l'occurence.

M. Villeneuve a distribué ses compliments avec une discrétion et un tact remarquables, à l'adresse du premier ministre, du nouvel orateur de la Chambre, de Me Rene Beaudoin, et des nouveaux ministres, MM. Jean Lesage et Jack Pickersgill. Il a terminé son discours en faisant naturellement une description adéquate des vertus de son comté de Roberval, l'un des comtés les plus progressifs de tout le pays.

Même s'il est un netaire encore très jeune, Me Villeneuve s'est révélé un expert du problème de l'habitation et de toutes les difficultés qui sont actuellement inhérentes à cette question. Il a fait l'un des meilleurs exposés du problème du logement que l'on ait entendus aux Communes depuis quelques sessions, à l'exception de quelques rares orateurs comme MM. Robert Winters, alors ministre des Ressources et du Développement économique, et George Hees, député conservateur de Toronto, et quelques autres, libéraux et socialistes.

"La santé de notre peuple demande que nos gens sortent des quartiers infects et surpeuplés de nos grandes villes et quittent les taudis pour aller respirer dans de nouveaux quartiers bien aérés où l'on peut voir le soleil autrement qu'à travers la fumée. Nos petites villes et nos villages ont besoin d'une plus grande attention du côté du financement de l'habitation, ce qui empêchera les concentrations de population et nous apportera une répartition démographique plus normale. Il est un mouvement qui m'est particulièrement cher et que je ne voudrais pas passer sous silence, parce que j'ai pu en palper les réalisations hautement sociales, je veux dire les sociétés coopératives de construction. Il est beau de voir un groupe d'ouvriers se donner la main et ériger des habitations grâce au système de l'entr'aide et de la corvée !

"J'en ai vus à l'oeuvre et à l'épreuve et j'aimerais que la loi leur falicitât davantage la tâche et la rencontre de leur idéal : "A chaque ouvrier sa maison", avec pour noble devise : "Un pour tous, tous pour un". Le nombre de nouveaux foyers qui se fondent au pays, chaque année, et la venue d'immigrants rendent encore le problème plus aigu. Dans le comté que je représente, il se trouve nombre de villages et de petites villes qui attendent de ces modifications à la loi nationale de l'habitation, des mesures salvatrices qui leur apporteront l'essor désiré. Je disais que je considère le règlement de la crise du logement comme une vraie mesure de sécurité sociale. L'état, d'après son rôle, ne doit pas remplacer l'initiative privée mais plutôt la faciliter. Les sociétés prêteuses sur lesquelles retombe, depuis quelques années, le lourd fardeau de financer la construction d'habitations, ont besoin que leur fardeau soit allégé".

Songeant aux populations du monde qui sont affamées, alors que le Canada regorge de denrées alimentaires, Me Villeneuve affirme qu'il faut aider l'Asie, pour l'empêcher de pencher vers le communisme. Les marxistes recrutent leurs adeptes chez les prolétaires qui ont faim, dit-il.

"Nous comptons, dit Me Villeneuve, sur la visite du très honorable premier ministre pour l'élaboration et la discussion de projets en vertu desquels le Canada pourra contribuer, grâce à l'abondance de ses ressources, au bien-être des pays moins fortunés et surpeuplés. Dans notre monde sans distances, donner à manger à ceux qui ont faim et donner à boire à ceux qui ont soif, cela outrepassé de beaucoup les individus pour maintenant traverser les frontières et les océans. Et cela coûte moins cher que la guerre et les préparatifs militaires, tout en évitant les conséquences des heurts internationaux. Si l'Asie devait passer au communisme en bloc, vaines en majeure partie deviendraient nos tentatives d'obvier à cette doctrine perfide; l'Asie manque de pain, et du nécessaire, et c'est d'ordinaire la faim qui pousse les individus et les peuples au communisme".

Les principaux représentants des partis politiques commenceront à se prononcer sur le discours du Trône lundi. Le chef de l'Opposition, M. George Drew, prendra la parole pour les progressistes-conservateurs. S'il suit la procédure habituelle, il proposera un vote de non confiance.

Le premier ministre St-Laurent s'adressera à la Chambre par après. Il se portera à la défense de son administration et plus spécialement du programme législatif souligné dans le discours du Trône.

Après cela, le chef du CCF, M. M.-J. Coldwell, et le chef du Crédit social, M. Solon Low, participeront au débat. Chaque année, ils soumettent chacun une demande de vote de non confiance ou appuient l'une ou l'autre des autres motions de l'Opposition.

On s'attend que le débat sur le programme législatif souligné jeudi par le gouverneur-général, le t. h. Vincent Massey, durera environ une quinzaine de jours.

L'adresse en réponse au discours du Trône, avait d'abord été proposée par M. Hollingworth et a déclaré que la prospérité canadienne s'appuyait pour une bonne partie sur le commerce à l'étranger.

"Le libre échange des produits parmi les nations et l'expansion future du commerce comptent parmi les meilleures assurances de la prospérité canadienne", dit-il.

M. Hollingworth a aussi exprimé l'espoir que le règne de la reine Elizabeth marque l'avénement d'un nouvel "âge d'or" pour le Commonwealth britannique.

"C'est très souhaitable, parce qu'en plus des puissants liens sentimentaux, il est impératif que le Commonwealth fonctionne, pour le bien-être futur de l'univers".

—A l'exemple

(Suite de la 1ère page)

re écrit que le comité voudrait lui faire parvenir "en tenant compte de mes devoirs en vertu de la constitution."

Le comité a annoncé qu'il soumettra des questions écrites au juge.

M. Truman, qui dit ne pas se souvenir des rapports de la Sûreté fédérale concernant White, a refusé jeudi d'obéir à la sommation. Y obéir, dit-il, constituerait une menace à l'indépendance du président vis-à-vis du Congrès.

Toutefois, des nouvelles non confirmées rapportaient hier que M. Truman fera probablement connaître sa version à la population soit par la radio ou par la télévision.

M. Byrnes, qui est actuellement gouverneur de la Caroline du Sud, a lui aussi refusé d'aller devant le comité qui n'a plus ainsi aucun témoin important à entendre.

M. Byrnes a affirmé que le comité n'avait pas le droit de la sommer à comparaître à Washington mais il a consenti toutefois à se laisser interroger par un sous-comité si ce dernier se rend à Columbia, Caroline du sud.

Le président, M. Harold Velde, républicain de l'Illinois, a déclaré qu'il ne savait pas si le comité aborderait de nouveau le cas White avant Noël ou la fin de l'année. Quelques démocrates du comité, qui ont protesté contre tout le branle-bas en disant qu'il avait été inspiré par la politique, ont exprimé l'opinion qu'il n'y aura plus d'autres séances.

Le Jeune Commerce vous demande d'être un citoyen loyal. Votez le 18 novembre.

Echo de propos électoraux

Une dizaine de paragraphes de la réponse offerte par M. Léopold Larochelle, à l'action en dommage intentée contre lui par M. René Chaloult, seront rayés du dossier, en vertu d'une inscription en droit qui a été maintenue hier en Cour Supérieure.

M. Chaloult réclame $50,000 de dommages de M. Larochelle, à la suite d'une causerie radiophonique au cours de laquelle le demandeur prétend avoir été l'objet de propos diffamatoires. C'était durant la campagne précédent l'élection du 16 juillet dernier.

L'hon. juge en chef Albert Sévigny souligne dans son jugement que selon les paragraphes attaqués, le demandeur comptait sur la collaboration de l'Union Nationale. De ces faits allégués ne découlent pas les propos du défendeur dans sa causerie radiophonique dont se plaint le demandeur, dit le juge en ordonnant que ces paragraphes soient rayés du dossier.

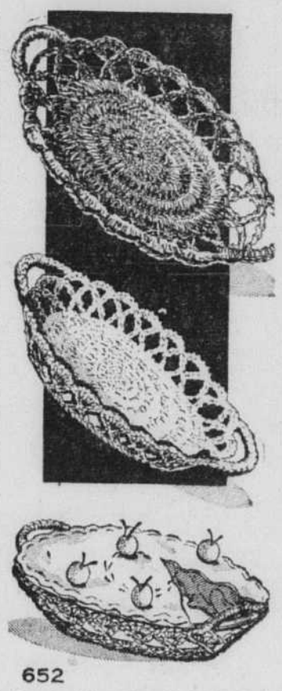
Votre travail à l'aiguille

par

Laura Wheeler

★

652



Il existe bien des manières de mettre un peu d'orginalité dans sa cuisine. Sur votre table, on trouvera bien des attraits à cette assiette à tarte de fantaisie que vous aurez tout bonnement crochetée. L'idée est ingénieuse, n'est-ce pas ?

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

652

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec les patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Nouveau record dans les ventes des obligations

Les ventes des obligations d'épargne aux employés, dans la région de l'est de la province, dépassent maintenant le chiffre record établi l'an dernier. On annonce officiellement que les souscriptions, dans cette région, s'élèvent à $5,509,250, alors qu'elles avaient atteint $5,417,800 durant toute la campagne de 1952.

Comme il reste encore des résultats à venir, le volume total des ventes de la campagne actuelle dépassera d'au moins $200,000 celui de l'an dernier. Cent trente compagnies et établissements d'affaires sur cent cinquante ont terminé leur travail dans cette section de l'épargne par le mode de retenue sur les salaires. Il a été recueilli un total de 17,633 commandes, à rapprocher de 18,520 il y a un an. La diminution dans le nombre des commandes est compensée largement par l'augmentation dans le volume des ventes.

Si l'on tient compte du ralentissement survenu dans les affaires en quelques endroits, il est remarquable de constater la popularité soutenue des obligations d'épargne. Partout où les entreprises marchent à plein temps, les souscriptions se maintiennent ou elles augmentent. Ainsi, dans les quatre entreprises minières de Thetford-Mines, il y a cette année 3,305 ouvriers au travail à rapprocher de 3,295 il y a un an. On a recueilli cette année 1,247 commandes pour $507,600, soit 37.7 pour cent du nombre total des employés et une moyenne de $407 par souscription. L'automne dernier, il y avait eu 1,212 souscriptions pour $437,750, le pourcentage des employés ayant souscrit étant de 37% et la moyenne par souscription étant de $361.

La souscription est également un succès dans le service civil provincial. On a recueilli dans ce groupement jusqu'à date 1,859 commandes pour $370,950, comparativement à 1,844 commandes pour $341,700 l'an dernier. Ce résultat n'est pas définitif. Les ventes marchent rondement aussi dans le service civil fédéral. Jusqu'ici, 2,082 commandes y ont été recueillies pour $442,000, au lieu de 2,262 pour $444,050 en 1952. Enfin, dans les forces armées de la région de Québec, les ventes atteignent $68,000 à rapprocher de $62,900. Au Canadien National, division laurentienne, 3,129 commandes ont été données pour $813,400 contre 3,171 pour $938,850 l'automne dernier.

Les ventes au comptant des obligations d'épargne de la huitième série accusent une augmentation considérable sur celles des années précédentes.

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

L'HIVER S'EN VIENT



Déjà les froids nous arrivent, et il est incontestable que l'hiver n'est pas simplement une probabilité mais plutôt une certitude. Un fait non moins vrai est bien celui que nous avons pour vous, le Manteau de Fourrure qui vous assurera le Confort combiné au Grand Chic de l'année. Un choix complet, dans toutes les variétés de Fourrures les plus en Vogue, est offert à votre inspection. En plus nous sommes heureux de publier hautement que nos Prix sont des plus intéressants nos Styles des plus ravissants notre Confection des plus soignées et des mieux réussies.

L'honneur de votre visite nous apportera le plaisir de déployer notre dévouement et notre courtoisie à vous bien servir.

Un simple acompte au moment de l'achat vous réservera le manteau de votre choix.

Le Salon de Fourrures Médard Guay
47, rue St-Joseph-Ouest
QUEBEC
Tél.: 2-7456

CARTES
DE NOEL ET DU NOUVEL AN

18 cartes ordinaires pour	$1.00
12 cartes pour enfants pour	$1.00
15 cartes religieuses pour	$2.00
21 cartes de luxe pour	$2.00
15 cartes de Luxe spécial pour	$2.50

ECRIVEZ ou APPELEZ
LES EDITIONS C. ENR.
Local 5, 4 rue Rivard,
Québec, TEL.: MO 3-7298

STEINBERG VOUS OFFRE UNE COUTELLERIE INOXYDABLE

pour moins que la moitié du prix !

VOUS POUVEZ VOUS PROCURER CE SERVICE DE 20 MORCEAUX
POUR SEULEMENT $3.16 – COMME PRIMES DU DEBUT DE LA SEMAINE

★ ★ ★ ★

LUNDI, MARDI ET MERCREDI PROCHAINS,
LES 16, 17, 18 NOV.

UN COUVERT DE
5 USTENSILES DE TABLE

pour seulement....
avec une commande d'au moins..... $7.00



Motifs Midland de Onieda

CHAQUE COUVERT COMPREND :

- un couteau édenté résistant
- une fourchette de table
- une fourchette à salades
- une cuiller à soupe, une cuiller à thé

NOTEZ LES CARACTÉRISTIQUES :

✓ ne rouillera pas, ne ternira pas
✓ ne s'ébréchera pas, ne s'écaillera pas
✓ pas besoin de les polir
✓ chaque couvert est bien emballé

Livraison — à prix coûtant — dans Québec et en banlieue.

Pour rendez-vous:
4-3561, loc. 201

SYNDICAT
— 7e étage —

Utilisez votre
PLAQUE de CREDIT

Raymond et Suzanne LOUVET, prop.

Raymond Suzanne DE PARIS



A LA DEMANDE GENERALE . . .

LES 3 GRANDS SPÉCIAUX "MICHEL ANGELO"

(Valables à notre Salon Continental seulement)

COLD WAVE "RILLING" — $10
- COUPE
- SHAMPOOING
- MISE EN PLIS

VALEUR $15

PERMANENTE TIEDE — $8
(PERMA-TIEDA de PARIS)
- COUPE
- SHAMPOOING
- MISE EN PLIS

VALEUR 12.50

PERMANENTE CREME ROSE — $4
- SHAMPOOING
- MISE EN PLIS

VALEUR 8.00

(Plus $1. POUR LA COUPE)

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée



Grandeur nature

CONSTATEZ VOUS-MEME

LA "DIFFÉRENCE"



AVANT...



Après trois mois de traitements !

Voici la lettre que Monsieur X nous faisait parvenir dernièrement :

Clinique Capillaire du Québec Enr.
130 rue St-Jean,
Québec, Qué.

C'est avec un grand plaisir que je vous écris cette lettre pour vous dire ma satisfaction de voir mes cheveux et mon cuir chevelu redevenus normaux et en parfait état.

Avant de vous consulter, j'étais franchement découragé; mais dès les premiers traitements j'ai repris espoir car mes cheveux ont cessé de tomber; ma démangeaison est disparue et je n'avais plus de pellicules.

Maintenant, après trois mois de traitement à votre clinique, mes plaques sont recouvertes et vous avez redonné à ma chevelure son épaisseur première.

Merci aux traitements de la Clinique Capillaire ! Mes cheveux ne m'inquiètent plus !

Monsieur R.B.

Cette lettre est conservée dans nos archives et peut être produite sur demande.

Suivez l'exemple de cette personne sage et avisée. Consultez sans tarder un spécialiste en traitement du cuir chevelu à "La Clinique Capillaire du Québec Enr."

HEURES DE BUREAU: de lundi à vendredi de 10h. a.m. à 8h. p.m. Samedi: 10 h. a.m. à 4 h. p.m.

CLINIQUE GRATUITE ET TEMPORAIRE

A RIVIERE-DU-LOUP
HOTEL SAINT-LOUIS samedi 14 nov. de 2 h. à 9 h. p.m.

A MONTMAGNY
CHATEAU-CANADIEN lundi 16 nov. de 8 h. à 11 h. p.m.

Et souvenez-vous !
LE PREMIER EXAMEN EST ABSOLUMENT GRATUIT
Demandez M. D.-R. Plamondon
au bureau de l'hôtel, c'est notre spécialiste en charge de cette clinique.

LA CLINIQUE CAPILLAIRE DU QUEBEC ENR.
96 rue Dorchester -- Tél.: 2-6607

LA SEULE MAISON CANADIENNE-FRANÇAISE DU GENRE AU CANADA

Filles d'Isabelle de Grand-Sault

Edmundston (DNC) Mlle Thérèse Bélanger, régente d'Etat des Filles d'Isabelle, a procédé récemment à l'installation des membres du conseil du cercle Ste-Thérèse de Grand-Sault.

L'exécutif est ainsi formé pour le prochain terme : régente, Mme Edwina Lynch; vice-régente, Mme Jacqueline Corbin; ex-régente, Mme Agnès Rossignol; secrétaire-archiviste, Mlle Rose-Anne Gagnon; secrétaire-financière, Mlle Alice Côté; trésorière, Mlle Erma Carrol; chancelière, Mme Catherine Quiggley; gardienne, Mme Gertrude McCluskey; porte-bannière, Mme Alma Duguay; monitrice, Mme Mabel Mazerolle; publiciste, Mme Cléo Lévesque; 1ère guide, Mme Dorina Duffie; 2e guide, Mme Yvette Côté; garde intérieure, Mme Ida Gaudreau; garde extérieure, Mlle Anne-Marie Leblanc; syndics : Mme Stella Vasseur, Mme Améline Lévesque, Mme Eva Bourgoin; organiste, Mme Jeanne Leblanc. Mmes Betty McLaughlin et Hectorine Laforge agissaient comme maréchales.

Après la cérémonie, un délicieux goûter fut servi par un comité, sous la présidence de Mme Fred Sénéchal, assistée de Mmes Germain Dumas, Lotty Gamache, Aurélie Cormier, Elise Rossignol, Margaret Gaudreau, Adrien Beaulieu, Lorette Carrol, Alma Rossignol, M. Fraser et Mlle Cécile Leblanc.

Parmi les invités venus de l'extérieur, on remarquait: M. le curé Camille Leclerc et le Père Jérôme, de St-André, Mme Annie Belzile et Mlle Henriette Dionne, de Van Buren, Mlle Gemma Bourgoin, de Rivière Verte, et Mme Jeanne Long, d'Edmundston.

Brillante réception de l'A.G.E.L. offerte aux étudiants étrangers

Les étudiants étrangers, représentants de toutes les parties du monde, qui poursuivent actuellement leurs études à l'Université Laval, ont été conviés hier soir à une réception offerte conjointement au Cercle des Etudiants par l'Université Laval et l'Association Générale des Etudiants de Laval (A.G.E.L.).

Cet événement, rehaussée par la présence de plusieurs personnalités universitaires et agéliennes, revêtait un caractère particulier du fait que c'est la première fois, semble-t-il, que les étudiants de l'extérieur, ont le plaisir de prendre contact plus étroitement avec ceux à Laval, qui sont chargés des destinées de leurs études et de leur séjour en nos murs.

M. Robert McGoldrick, président de l'Association des Maisons internationales chapitre de Québec, a profité de la circonstance pour exposer à ces étudiants de l'extérieur, l'intéressant programme tracé pour eux par le chapitre de Québec qui leur permettra désormais de jouir de privilèges opportuns, considérant que ces étudiants, venus de loin, ont besoin d'une atmosphère familiale plus ambiante susceptible d'agrémenter leur séjour à Laval.

PROGRAMME ATTRAYANT

M. McGoldrick a expliqué que le programme de la Maison internationale de Québec se divise en deux parties : a) invitations à dîner, repas organisés alternativement chez les étudiants, dans leur foyer et à l'extérieur, visites à la campagne, participation aux sports, voitures à la disposition à l'occasion de voyages en d'autres centres, distractions et rencontres, etc...; b) soirées de conférences pour permettre aux étudiants étrangers de parleur de leur pays. On leur présentera des films et des conférenciers qui leur feront mieux connaître notre pays et la vie canadienne. Ainsi, une fois par mois, une réunion est prévue où chacun pourra aussi faire connaître son pays d'origine.

Mgr Alphonse-Marie PARENT

Le vice-recteur de l'Université Laval a loué l'heureuse initiative de l'A.G.E.L., de grouper les étudiants étrangers ainsi que le nouveau programme élaboré par l'Association des Maisons internationales du chapitre de Québec.

Dans sa courte allocution, Mgr Parent a exprimé le plaisir de l'Université Laval de recevoir chaque année des étudiants de l'extérieur. "Si la qualité ne remplaçait pas la quantité, a dit le vice-recteur, ce serait malheureux. Nous sommes fiers de ceux qui viennent et qui, de ce fait, nous prouvent leur confiance".

En terminant, Mgr Parent a incité les étudiants visiteurs à voir les nombreux professeurs et responsables de Laval, chaque fois que leurs conseils pourront être nécessaires, addesant.

M. JEAN-MARIE CLOUTIER

Après avoir manifesté son immense plaisir de voir groupés en cette occasion tous les étudiants de l'extérieur à Laval, tous membres de l'A.G.E.L., le président de l'Association Générale des Etudiants de Laval a exposé les multiples champs d'activité et les événements agéliens auxquels peuvent participer les étudiants pendant l'année. Sports, rencontres sociales, danses, festivités, Cercle des Etudiants (rue Couillard) et Pavillon Mgr Vachon (boulevard de l'Entente), ainsi que le vaste programme établi annuellement par les diverses commissions de l'A.G.E.L., particulièrement la commission artistique nouvellement formée.

En terminant, M. Cloutier a invité les étudiants à répandre l'esprit de Laval chez leurs confrères et il a promit que l'aide sollicité par chacun à l'A.G.E.L. sera dispensé de la façon la plus généreuse possible.

CHEZ LES INVITES

Outre les personnalités déjà mentionnées, on remarquait à cette brillante réception MM. les abbés Robert Dolbec, sécrétaire général de l'Université Laval, Jean-Charles Racine, directeur des étudiants, Adrien Falardeau, et Raymond Lavoie, aumôniers, ainsi que l'abbé J. Garneau; les membres de l'exécutif de l'A.G.E.L., MM. Marc Stringer, vice-président, qui agissait comme maître de cérémonie, Jean-Marie Bouffard, administrateur, Jean-Guy Caron, président de la Faculté de Commerce, ainsi que MM. Gilles Lavigne et Jean Côté, du Carabin et M. Jean Bourget, président du C.R.I. de Laval et M. André Patry, directeur des relations extérieures de Laval.

ETUDIANTS DE L'EXTERIEUR

Plusieurs n'ont pu assister à la réception. On remarquait cependant Mlle Claire-Marie Boudreau, de Fall River, Mass., (Lettres), MM. Vladimir Okstrcil, de Tchécoslovaquie, Vincent Gbikpi, du Togo (boursier UNESCO), Seifolahe-Tachakors, de l'Iran (boursier UNESCO), Mlles Marcelle Monseau, de Paris, Raymonde Bayard, d'Haïti, Pauline Boucher, de Concord, N.H., Mary Hinds et Barba Barry, de Boston, Mass., Mlle Jean Williamson de Haileybury, Ontario, M. Léonard Byron, de Sault-St-Marie, Ontario, Mlle Hélène Crane, du Colorado, M. George Martin, de Lynchburg, Virginie, Gérald Moreau, de Vancouver, C.-B., et quelques autres.



Votre patron, Madame

par Anne Adams

4546

Votre fillette sera ravie si vous lui faites l'agréable surprise de lui offrir une garde-robe ancienne pour sa poupée favorite. Elle possédera en effet d'amples jupes à crinoline et de longs bouffants comme on en devinait à cette époque.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs de poupée suivantes : 14, 16, 18, 20 et 22 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 16 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec les patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Dumont subira son procès aux Assises

Rouyn, 14 (PC) Roland Dumont, gérant de cinéma de Rouyn âgé de 37 ans, a été condamné jeudi à subir son procès pour le meurtre du fermier Albert Belisle. Ce dernier, âgé de 52 ans, est décédé une semaine après avoir été atteint d'un coup de feu au cours d'une querelle, le 14 octobre.

Des déclarations écrites ont été produites au cours de l'enquête préliminaire. Bélisle avait déclaré à la police que son agresseur était "René ou Roland Dumont". Le procureur de la défense s'est vainement opposé à l'admission de cette preuve parce que la victime n'avait pu répondre aux questions qu'avec des hochements de la tête.

Dumont subira son procès aux prochaines assises. Il avait été tenu criminellement responsable de la mort de Bélisle par un jury du coroner, le 26 octobre.

Selon la déclaration de Bélisle, ce dernier et Dumont se sont querellés au cours d'une discussion portant sur la vente d'or à haute teneur. Bélisle avait admis avoir tiré un coup de feu.

Daniel Morrissette, 64 ans, beau-frère de la victime, a déclaré que Bélisle lui avait rendu visite à une couple de reprises ce soir-là. Peu après son départ, il se produisit un échange de coups de feu et Bélisle fut abandonné dans un fossé.

N'oubliez pas que le vote est le gouvernail de la Démocratie. — Allez voter le 18 novembre.

PERDUES

7 toiles de construction, dimension 20 x 20, perdu entre Québec et Forestville ou Forestville et Labrieville. Prière de communiquer toutes informations à :

Komo Construction Ltée
1500 St-Vallier, Qué. Tél.: 7-2511

ST-DENIS, Kamouraska

Mariage

Récemment, en l'église de St-Denis, Kamouraska, a été béni le mariage de Mlle Antonine Thériault, fille de M. et Mme Charles Thériault, à M. Sébastien Ménard, fils de M. et Mme Israël Ménard, de l'Islet. Le mariage fut béni par M. l'abbé Joseph Laforest, curé de la paroisse, et les époux étaient accompagnés de leur père respectif.

Parmi l'assistance, on remarquait M. et Mme Charles-A. Thériault, M. et Mme Israël Ménard, M. Camille et Crescent Thériault, frères de la mariée, Mlles Florence, Monique, Madeleine, Gaétane, soeurs de la mariée. Mlle Henriette Ménard et M. Léo Ménard, de l'Islet, M. et Mme Aimé Marier, de St-Roch-des-Aulnaies, M. et Mme Ernest Thériault, M. et Mme Gérard Thériault, de la même paroisse, Mlle Noëlla Pelletier, de Montréal, M. et Mme Victor Ménard, et Mme A. Ménard, de l'Islet, M. et Mme Paul Gagnon, de St-Denis, et plusieurs autres.

Le chant fut exécuté par la chorale des enfants de Marie.

Naissance

Le 12 octobre dernier, a été baptisée en l'église de St-Denis, Kam., Marie-Andrée-Madeleine Plourde, fille de M. et Mme Lionel Plourde. Parrain et marraine : M. et Mme Germain Perreault, de Ste-Anne-de-la-Pocatière, oncle et tante de l'enfant.

Incendie

Le 22 courant, la grange de M. Laurent Deschênes, située à l'ouest de la paroisse, a été complètement rasée par les flammes.

Déplacements

Mme Elisée Lavoie, est de retour d'un voyage à Chicoutimi, où elle est allée visiter sa fille, Mme L. Delagrave.

—M. Claude Hudon, est de retour d'un séjour à l'hôpital de Montmagny, où il a subi une opération.

La télévision en notre pays

Ottawa, 14 (PC) Les Canadiens se sont lancés vivement dans l'entreprise des postes de télévision privés.

Alors que 13 villes ont la perspective d'être favorisées de programmes télévisés provenant de postes privés avant que ne s'écoulent plusieurs mois les propriétaires de postes dans quatre autres villes tentent d'obtenir des permis du gouvernement. Sudbury, Ontario, est la première ville qui peut voir et entendre des émissions provenant d'un poste privé, soit CKSO-TV qui fonctionne déjà depuis plusieurs semaines.

Les propriétaires de postes à Hamilton, London, Windsor, Kingston, Kitchener, en Ontario, Québec et Rimouski, St-Jean, N.-B., Sydney, N.E., ainsi que Régina, Saskatoon, Calgary et Edmonton ont reçu l'autorisation du gouvernement d'aménager leurs propres postes.

En plus de ces postes, la Société Radio-Canada, propriété du public, possède des postes à Toronto, Montréal et Ottawa. D'autres sont prévus pour Vancouver, Winnipeg et Halifax. Un transmetteur supplémentaire sera installé à Montréal pour permettre à la Société Radio-Canada de transmettre des programmes d'un poste français et d'autres d'un poste anglais.

A Sherbrooke les requérants demandent la permission de se servir du canal No 7. Une requête est de la part du quotidien de langue française La Tribune, propriété du sénateur Jacob Nichol, qui est également propriétaire du poste radiophonique CHLT.

Un groupe d'hommes d'affaires de la région de Sherbrooke dirigés par le colonel Léopold Chevalier, financier et agent d'immeuble, demande le deuxième permis à Sherbrooke.

Lucienne Lepire
CREATRICE DE MODES
TEL. : 3-8271
37 rue St-Anselme

Spécialités :
ROBES DE BALS, MARIAGES ET CIRCONSTANCES
Dessinatrice diplômée
Thérèse Fradette
Chez Cécile Martel
HAUTE-COUTURE
416 St-Jean Tél. : 2-6908

Constipation!
Une ou deux ROBOL ce soir — effet demain matin
35¢ la boîte, 3 pour $1.00

PAS à PAS avec La Parisette
AU DODO COMME AU REPOS LES PANTOUFLES LA PARISETTE SONT TOUJOURS CE QU'IL FAUT !
ROMEO
Cuir glacé. Doublure en feutre de laine. Talon de caoutchouc qui ne tache pas. Semelle anti-glissante en cuir.
Rouge, bleu royal, marron, brun.
Pointures 7 à 11 - Environ $2.69
12 à 3 - Environ $2.99
À TOUS LES BONS MAGASINS.
EMBALLAGE ATTRAYANT.
Suivez nos annonces pour trouver le style approprié à tous les âges
Plus de 150 différents modèles de chaussures et pantoufles LA PARISETTE pouvant satisfaire les goûts les plus exigeants.
4 BEBES SUR 5 PORTENT
La Parisette
LUCIEN BOUGIE INC. MONTREAL
DE RENOMMÉE MONDIALE

MOINS DE LA 1/2 prix
MAGNIFIQUE COUTELLERIE
NEWPORT
Modèle de "WILLIAM ROGERS"
Pour obtenir ce merveilleux service :
Faites une liste des ensembles désirés et envoyez-la-nous sans oublier de joindre à l'envoi les capsules aplaties et le montant d'argent requis.
P.S.—Economisez 5c par ensemble en apportant vous-mêmes vos commandes à nos bureaux, 36, rue du Roi, Québec.
Les ensembles sont constitués tel qu'indiqué dans le carré en bas, à gauche.

8 fourchettes à salade	: 5 cap.	+ 55c
2 couteaux	: 5 cap.	+ 70c
8 fourchettes médium	: 5 cap.	+ 55c
8 cuillères à table	: 5 cap.	+ 55c
8 cuillères à dessert	: 5 cap.	+ 55c
8 cuillères à soupe	: 5 cap.	+ 55c
6 cuillères à thé	: 5 cap.	+ 50c
1 couteau à beurre / 1 cuillère à sucre	: 5 cap.	+ 40c

LES LIQUEURS Fortier 16 RUE DU ROI QUEBEC

Affinez votre taille de 3 pouces ou davantage instantanément
Tout nouveau !
La Silhouette Française
REDUCER
Donnez à votre silhouette la sveltesse dernier cri. Réduisez de plusieurs pouces la taille, les hanches et les cuisses, le plus facilement du monde et sans le moindre malaise.
Tout cela grâce au laçage vraiment magique de cette gaine qui s'adapte à votre silhouette au fur et à mesure que VOUS AMINCISSEZ.
Faites des tissus les meilleurs et les plus frais, cette gaine amincissante absorbe la transpiration. La Silhouette Française REDUCER garde son élasticité et sa forme, se lave comme un mouchoir et ne roule pas à la taille.
TEINTES : Chair, Blanche et Bleue — En deux modèles MAINTENANT.
Gaine ordinaire ou Gaine-culotte, enfourchure à boutons-pression et jarretelles. $4.98
Petite (25-26) Moyenne (27-28) Grande (29-30) Extra-Grande (31-32). Aussi pointures pour silhouettes plus fortes: XX (33-35), XXX (36-38), XXXX (39-40), XXXXX (41-42) $5.98
ESSAI GRATIS DE 10 JOURS SUR DEMANDE
N'expédiez pas d'argent
STRATTON CO. DEPT G.-1234
94 Adelaide St. West, Toronto, Can.
Prière de m'envoyer en approbation, FRENCH FIGURE REDUCER. Si non satisfaite je me réserve le droit de la retourner dans les dix (10) jours et de recouvrir le prix d'achat.
☐ J'inclus $ ..... affranchissement à vos frais.
☐ Envoyez C.O.D. Je paierai $.... plus les frais de port.
Indiquez d'une croix ☐ Gaine régulière ☐ Gaine-culotte à enfourchure détachable
VOTRE POINTURE EXACTE S.V.P. ..... ENVOYEZ-MOI ..... Enfourchure supplémentaires à 49c chacune
1er choix de couleur ..... 2eme choix de couleur .....
NOM (en lettres moulées) .....
ADRESSE (en lettres moulées) .....
VILLE ..... R.R. ..... Province .....
Essayez cette gaine gratuitement pendant 10 jours
Votre apparence doit s'améliorer de 100% ou votre argent vous sera remboursé au complet.

DÉBOSSAGE PEINTURE REMORQUAGE
C'EST NOTRE AFFAIRE
ASSURANCE FEU & VOL
L.-P. Beaulieu Auto Inc.
LE PLUS IMPORTANT DU GENRE
15 BOUL. HENRI BOURASSA - QUÉBEC.

COMMERCE A VENDRE
Restaurant et salle de Snoker. Pas un sou d'acompte sur inventaire. Aucun intérêt. Je finance moi-même, cause personnelle. Voir : B. DROLET, 38 avenue François Premier, Québec.

FLEURS ARTIFICIELLES
Nous avons en ville le plus riche choix qui soit en fait de fleurs de toutes sortes s'accordant avec chaque circonstance, remarquable dans la vie.
DÉCORATIONS
Afin d'embellir votre milieu familial ou commercial nous pouvons mettre à votre disposition toutes sortes de motifs décoratifs floraux. Sur un simple appel téléphonique de votre part nous vous les louerons pour une modique somme.
SALON MARIE LYSE
441 RUE PERE GRENIER
441 RUE PERE-GRENIER — TEL.: 3-2758

Un Soulagement pour
Femmes et Jeunes Filles
Les suppositoires "Orange Lily" sont un traitement local destiné à soulager femmes et jeunes filles souffrant d'inflammation, congestion, état catarrhal, ainsi que démangeaison et irritation causées par la leucorrhée. Ils aident à soulager les douleurs mensuelles et favorisent la régularité. Sûrs, antiseptiques, détersifs et cicatrisants, ces suppositoires contribuent à diminuer les souffrances physiques et à sauvegarder la bonne apparence personnelle. En vente partout dans les pharmacies.
SÛR • ADOUCISSANT • EFFICACE
ORANGE • LILY
Envoyez 10c pour un essai de dix jours
Ecrivez Mme. Lydia W. Ladd
B.P. 191 Windsor, Ont. Dept 99

Nettoyage de FOURRURES
PROCÉDÉ "Reliable" GARANTI
P. Ferland
157 DU PONT - TEL.: 4-3531

CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES
Votre enfant a des vers s'il a les yeux cernés, s'il souffre de démangeaisons au nez et à l'anus, s'il a mauvaise haleine, s'il maigrit visiblement. Les CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES LES FERONT DISPARAITRE. La Boîte 75c

Experience
LORSQUE LA CONFIANCE EST PRIMORDIALE
Sous la haute surveillance de 3 pharmaciens diplômés nous exécutons toutes ordonnances avec des produits frais et de qualité. Diagnostique biologique de grossesse. Numération globulaire. Analyse d'urine, glycémie, etc.
JEAN-CLAUDE MARQUIS
B. A., B. Ph., L. Ph.
LA PHARMACIE MARQUIS
501, 3e AVENUE, LIMOILOU, TEL.: 2-2091

PILULES RENALES du Dr COMTOIS
TROUBLES URINAIRES, REINS, VESSIE, MAL DE DOS
EN VENTE DANS LES PHARMACIES

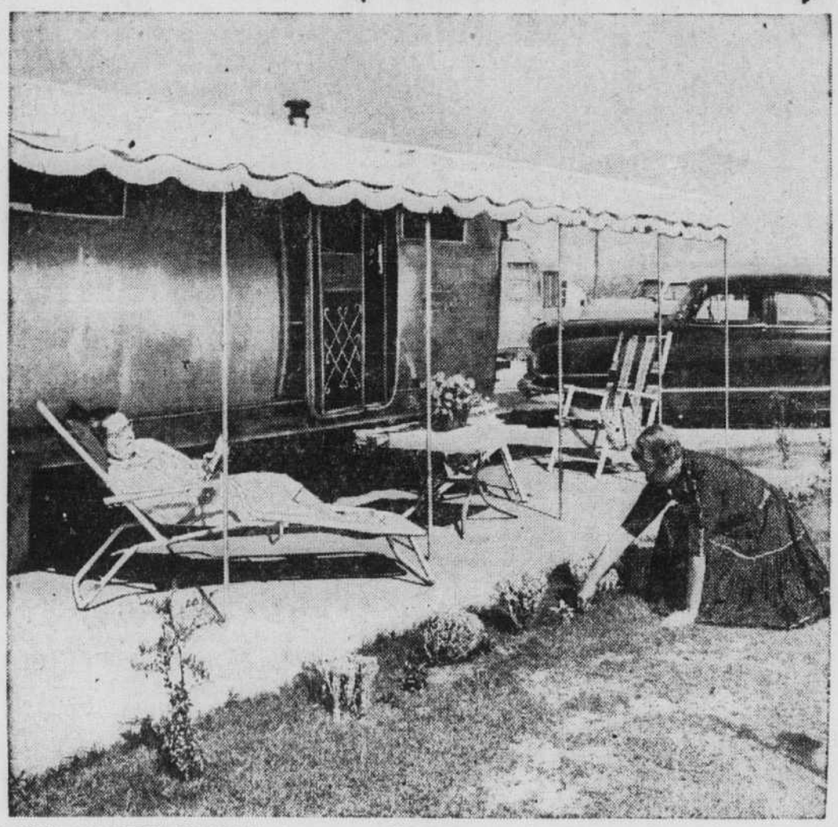
POUR VOS MESDAMES
WELCOME WAGON SERVICE
NOUVELLES FIANCESS !
NOUVELLES ARRIVEES !
NOUVELLES MAITRESSES DE MAISON !
NOUVELLES MAMANS !
Ne manquez pas l'occasion qu'il vous est offerte de recevoir la visite des hôtesses de Welcome Wagon Service.
A votre demande, elles se feront un plaisir de vous fournir gratuitement tous renseignements qui pourraient vous être utiles, tant dans le domaine civique que social ou autres. Elles vous apporteront en outre, les hommages des annonceurs recommandés par le Welcome Wagon Service. Bref vous n'aurez qu'à vous réjouir d'avoir fait appel à leur générosité.
Les adresses sont :
MARCELLE GAGNON, 57, Claire-Fontaine. Tél.: 3-0059
ADRIENNE-G. GODBOUT, 1921, Williams. Tél.: 7-4415
SIMONE CASAULT, 138 Lockwell. Tél.: 4-4833

TAPIS
TOUTES MARQUES
Grande variété de dessins
POSAGE MUR à MUR méthode • NETTOYAGE SUR PLACE méthode
SMOOTHEDGE • SHAMPOO-
AUSSI LINOLÉUM et TEXTILES
ROCHETTE & FILS
352 ST-VALLIER TEL. 2-5233

Au Premier Signe d'un RHUME
Prenez 2 Comprimés d'Aspirin avec un grand verre d'eau...
et sentez-vous VITE mieux!
Voici un conseil logique et efficace au sujet des rhumes.
Quoi que vous essayiez pour enrayer ou abréger un rhume, la première chose à faire—*avant de faire quoi que ce soit*—c'est de prendre de l'Aspirin.
Vous devriez faire cela parce qu'un rhume est presque toujours accompagné de douleurs musculaires—de mal de tête et de fébrilité. Et pour votre bien-être, il vous faut un remède qui soulagera ces symptômes pénibles—et les soulagera *rapidement*.
Une raison pour laquelle les comprimés d'Aspirin soulagent ainsi, c'est qu'ils sont prêts à agir avec une rapidité étonnante . . . commencent en réalité presque instantanément à se désagréger.
N'expérimentez donc pas quand vous avez un rhume. Prenez de l'*Aspirin*. Et pour les maux de gorge dus aux rhumes, gargarisez-vous 3 fois par jour avec 3 comprimés d'Aspirin dissous dans ½ de verre d'eau.
Pour soulager la douleur due aux rhumes, prenez
ASPIRIN
Marque Déposée au Canada
Bas Prix!
Petite boîte de 12 ..... 19¢
Flacon économique de 24 ..... 29¢
Gros flacon de 100 ..... 79¢

Coupon spécial d'épargne
POSTE SEULEMENT
Jardin de fleurs D'INTÉRIEUR
Voici l'offre magnifique d'un "JARDIN COMPLET" que vous ne voudrez pas manquer. Imaginez la grande beauté de 7 couleurs différentes fleurissant toutes dans votre maison cet hiver. Ces bulbes sont IMPORTÉES DE HOLLANDE et vous arrivent déjà plantées dans un joli pot — ne faites que les arroser et regardez-les pousser. Vous obtenez des JACINTHES EN GRAPPE, le NARCISSE DES POETES, la PERCE-NEIGE, l'IRIS RETICULAIRE, et des TULIPES — rouge, rose et jaune. Un jardin complet de GRANDEURS ET VARIETES SPECIALES QUI FLEURIRONT A L'INTERIEUR — au bas prix étonnant de $1.49 comprenant le vase, la terre spéciale pour une plus riche floraison et des instructions faciles sur les semis. Un beau cadeau. COMMANDEZ PENDANT QU'IL EN RESTE !
GRATIS sans frais aucuns
aucuns frais une bulbe
Comme récompense spéciale pour les premières commandes, nous vous enverrons gratuitement sans aucuns frais une bulbe de JACINTHE IMPORTÉE DE HOLLANDE. Rafraîchissantes, odorantes et garanties pour fleurir à l'intérieur cet hiver. COMMANDEZ AUJOURD'HUI !
N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT
Quand votre JARDIN COMPLET de 7 différentes bulbes IMPORTÉES DE HOLLANDE comprenant le bol et le sol spécial plus le BONI supplémentaire d'une bulbe de JACINTHE HOLLANDAISE arrivera payez simplement au facteur $1.49 plus les frais du p.s.l. C'est réellement une aubaine, profitez-en dès maintenant.
GARANTIE : nous garantissons chacune des bulbes comme étant à l'état de floraison. COMMANDEZ sur APPROBATION. Si vous n'êtes pas satisfait retournez-les et nous vous remettrons le prix complet d'achat.
MICHIGAN BULB CO. OF CANADA LIMITED
Dept A-492, 320 Jones Ave, Toronto 6, Ontario.
SEULEMENT $1.49
COMPLET AVEC VASE ET SOL SPECIAL
7 couleurs différentes Déjà plantées, arrosez simplement.
MICHIGAN BULB CO. OF CANADA, LTD.
Dept A-492, 320 Jones Ave., Toronto 6, Ontario.
Veuillez m'envoyer un JARDIN COMPLET pour seulement $1.49 plus frais p.s.l. sur garantie. Je dois être satisfait ou peux le retourner pour être remboursé.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Province .....
☐ Envoyez 2 JARDINS COMPLETS pour $2.79.

Dans le domaine de la construction



LE JOUR DU DEMENAGEMENT n'est pas un affolement pour les gens qui vivent dans une roulotte. Cette maison mobile, merveilleusement située pour un séjour saisonnier, peut se préparer très rapidement pour un voyage. A vivre de cette façon, les gens peuvent éviter le froid de l'hiver et la chaleur de l'été.



LES MAISONS MOBILES utilisent le coin en forme de "E" pour une grande efficacité. La lessiveuse automatique est un des nombreux appareils modernes employés dans les roulottes.

Par JOHN O'SULLIVAN

Un grand nombre d'Américains conviennent que la manière de vivre des colimaçons est l'idéale. Quand il est temps de voyager, ceux-ci prennent leur maison de coquille et s'en vont à petits pas. Presque deux millions d'Américains font pratiquement la même chose, parce que pour eux la maison est une roulotte qui peut circuler sur les routes nationales, dans les parcs et sur les routes secondaires avec autant de facilité.

Chaque année, plus en plus d'Américains vivent dans des maisons sur roues. On distingue généralement quatre catégories différentes de familles :

Les habitants des roulottes

D'abord on remarque les militaires qui veulent aménager une maison permanente pour leurs familles alors qu'ils sont transférés d'un poste à l'autre. Deuxièmement viennent les ouvriers de construction qui, ayant des emplois variés, zigzaguent un peu partout sur la carte. En troisième lieu on compte les jeunes couples qui aiment avoir une vie indépendante mais n'ont pas les moyens de s'acheter une maison. Et, finalement, il y a les gens âgés qui, s'étant retirés des affaires, ont la chance de voyager mais veulent le faire en se procurant tous les

(Suite à la page 13, 3e col.)

Nouvelles de Matane

L'Ecole des Parents

Récemment, avait lieu à l'Ecole Supérieure Victor-Côté de Matane, la première réunion de l'année de l'Association de l'Ecole des Parents, au cours de laquelle M. l'abbé Elphège Bouchard, curé de la paroisse Saint-Jérôme, de Matane, prononça une causerie.

Il a dit que dans l'éducation les parents doivent viser plutôt à l'éducation des enfants qu'à leur intérêt personnel. Il parla aussi de l'initiation sexuelle, puis donna quelques directives pour l'année scolaire en cours.

L'on procéda aussi aux élections d'officiers pour la prochaine année scolaire. Voici les élus : président: Me Raoul Fafard ; vice-président : Mme René Bérubé ; secrétaire-archiviste : Mlle Jeanne-d'Arc Chassé ; secrétaire-trésorier: M. Edouard Dionne ; conseillers : M. Léonce Levasseur et Mme Raoul Lévesque. M. le curé fut nommé aviseur moral.

Délégués

Le cercle Saint-Jérôme de Matane de l'A.J.C. avait tenu à déléguer quelques membres de son conseil au grand congrès national de l'A.J.C. tenu, récemment, dans la métropole, à l'Université de Montréal. Les délégués étaient : MM. Bertrand Rioux, président, Yvon Sirois, 2e vice-président, Bertrand Gladu, secrétaire-trésorier, Roger Gauthier, Jean Rioux et Régis Paradis, conseillers.

Les représentants furent très enchantés de leur voyage, parce que le congrès leur a permis de mieux apprécier le beau mouvement de l'association de la Jeunesse Canadienne-Française. Ils prirent part à toutes les séances du congrès.

Cours d'art culinaire

A la clôture des cours d'art culinaire, tenue à la salle de l'Ecole Supérieure Victor Côté, de Matane, donnés par Mlle Kathleen Brown, de magnifiques prix furent gagnés. Le premier prix a été gagné par Mme Benoit Joncas ; le deuxième prix par M Alban Belley, le troisième prix, par la direction des Filles d'Isabelle, pour la société de bienfaisance Ste-Ursule.

Pénurie d'électricité

La ville de Matane souffre actuellement d'une pénurie d'électricité. Trois transformateurs de la Cie du Pouvoir du Bas St-Laurent ont été détruits récemment. La population du bas St-Laurent se voit privée d'électricité pour une période indéterminée. Elle doit se contenter de jouir du courant électrique pendant seulement la moitié de la journée. C'est-à-dire, que nous bénéficions de l'électricité pendant deux heures, et que nous la perdons pendant les deux autres heures, et ainsi de suite pendant toute la journée.

Le Jeune Commerce desire que vous considériez votre droit de vote comme un devoir le 18 novembre. — Acceptez-le.

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Panneaux B.C.Fir "SylvaPly" — Portes B.C.Fir "Mono-Door" — Panneaux Merisier "I.P." — Planches murales Ten-Test — "Masonite" — Produits Asphalte et Amiante Johns-Manville — Epinette — Pin Blanc — Cèdre — Merisier à plancher — Moulures — B.C. Fir, Pin, Merisier, Moulure aluminium International — Peintures "Pittsburgh".



AUGER & AUGER LTÉE
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

48 AVENUE INDUSTRIELLE
TEL.: 2-6891

Special $6.25 PORTES
UNIES ET PLAQUÉES DE MERISIER
Bois et materiaux de constructions à prix avantageux, directement du moulin.
Attention spéciale aux commandes postales.
CITADEL LUMBER REG'D
405 RUE RACINE, LORETTEVILLE — TEL. : VI 2-3193
LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE

FINIS "BOIS NATUREL"



POUR
MEUBLES
BOISERIES
ET
TRAVAUX DE MENUISERIE

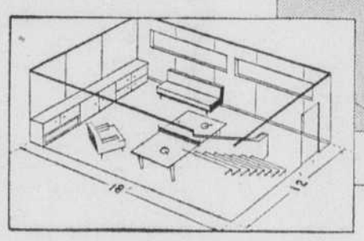
10 nuances populaires — Platine — Naturel — Bois-gris — Bois-flottant — Acajou blanchi — Chêne pâle — Erable — Acajou — Chêne foncé — Noyer américain.

CAUCHON et Fils Enr.
IMPORTATEURS • DISTRIBUTEURS
431 3ième AVENUE — (coin 4ième RUE) — TEL.: 3-4363

RÉALISEZ VOTRE PROJET D'UNE SALLE DE JEU

Toute la Hardboard employée à construire cette salle a coûté seulement $88.00*





Rien de plus facile que de transformer votre sous-sol en une salle de jeu pour les enfants . . . et les grandes personnes. Vous n'avez qu'à poser les panneaux lisses et durs de Hardboard P.V.: et voilà! vos murs et plafonds sont déjà faits. Le coût? La totalité des Hardboards P.V. employées à construire la pièce dessinée ci-haut a coûté seulement $88.00* (le plafond inclus.).

Les Hardboards P.V. sont faciles à tailler, à scier et à clouer. Les panneaux peuvent être cloués directement aux montants et solives; ils sont robustes et résistent aux coups. Pas besoin d'être menuisier accompli pour s'en servir! Vous trouverez des instructions détaillées dans notre brochure gratuite: "Le Manuel des Planches Hardboard P.V. pour l'artisan à domicile". Demandez-en un exemplaire à votre marchand de matériaux ou addressez-nous le coupon ci-dessous. Votre marchand acceptera, pour vous accommoder, le paiement par versements partiels.

*Prix de détail basés sur une moyenne nationale.



HARDBOARDS
P.V. WEATHERPROOF HARDBOARD • P.V. UTILITY BOARD
P.V. SQUARE-TEX • P.V. PLANK BOARD

Canadian Forest Products Ltd., 53-11F
P.O. BOX 1040,
New Westminster, B.C.

Veuillez m'envoyer par le prochain courrier votre:

"Manuel des Planches Hardboard P.V. pour l'artisan à domicile".

Nom .....

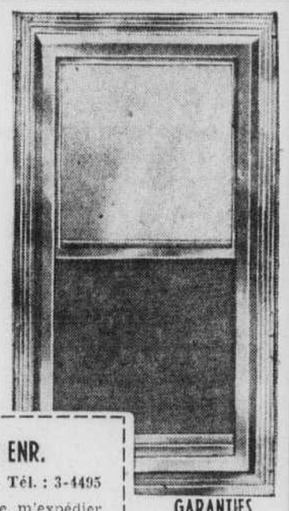
Adresse .....

Produits des fabricants des fameux contreplaqués P.V. — Weldtex, Etch Wood et Shadow Wood

LE NOUVEAU MODELE "53"
LA DOUBLE FENETRE
SÉCURITÉ

LA SEULE FENETRE POSSEDANT CES 3 CARACTERISTIQUES

1—ACTION ET CONTROLE SUR ROULEMENTS A BILLES !
2—STRUCTURE EN ALUMINIUM ALODISEE !
3—CONSTRUCTION EN ALUMINIUM A 3 RAINURES !



LA FENETRE SECURITE ENR.
569, 4e AVENUE - QUEBEC - Tél. : 3-4495
Veuillez avoir l'obligeance de m'expédier votre prospectus en couleurs sur vos fenêtres pour de plus amples informations sur vos dimensions et modèles.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
TEL. : .....

GARANTIES SANS CONDITION
ECHANGES
FACILITES DE PAIEMENT

"COUPE-FROID pour PORTES et FENÊTRES"
VOUS PROCURE CONFORT ET ECONOMIE DE CHAUFFAGE
O. Chalifour inc.
126 PRINCE-EDOUARD
Phone 5-6165
Bois, menuiserie, panneaux, peinture, Gyproc.
PLANS DE FINANCES A VOTRE DISPOSITION

PEINTURE
DE CAMOUFLAGE
3.49 LE GALLON
PEINTURE POUR
BOIS, CIMENT, FER
PEINTURE A L'HUILE
EXTERIEURE — INTERIEURE
CHOIX DE COULEUR
SATISFACTION GARANTI
OU ARGENT REMIS
LIVRAISON GRATUITE EN VILLE
MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES Enr.
637 OUEST RUE ST-VALLIER
TEL. 2-2996

E. A. Rousseau Ebéniste.
317, RUE DORCHESTER, QUE.
TEL. 4-4366
MEUBLES FAITS SUR COMMANDE
pour
MAGASINS: Vitrines, Meubles de mur, Comptoirs, Autres meubles pour étalage, etc.
BUREAUX: Pupitres, Bibliothèques, Etagères, Tables et Fauteuils
MAISONS PRIVEES: Tous les genres de meubles que vous désirez. Modernes ou de période, etc.
Nos 30 années d'experence vous assurent pleine et entiere satisfaction
FONDEE EN 1922

PLASWOOD! PLASWOOD!
PLANCHE MURALE
COUVRE PLANCHER IDEAL
Sous la tuile, tapis, prélarts
ECONOMIE
EFFICACITE
SOLIDITE
AVIS
aux CONSTRUCTEURS D'ECOLES
NOUS AVONS UN GROS STOCK DE ½" EN ENTREPOT POUR LIVRAISON IMMEDIATE
DES PRIX SPECIAUX VOUS SERONT OFFERTS
B.Q. Ltée
S'adresser à :
Boiseries de Québec Ltée
55 AVENUE CONWAY
TELEPHONE 2-6554, 2-3955

Distributeurs en gros
J. GEO, CHALIFOUR INC.
333 est rue des Pins — Québec — Tél.: MA 3-1511

VENDU PAR

Bilodeau & Doré Enr.
600, 1ère Avenue
Téléphone: 2-5035

Boiseries de Québec LIMITEE
55 rue Conway
Téléphone: 2-6554

Citadel Lumber Reg'd
405 rue Racine, Loretteville
Téléphone: VI 2-3193

Louis-Canac Marquis LIMITEE
25 Marie de l'Incarnation
Téléphone: MU 3-3628

Roméo Vachon Inc.
30 Marie de l'Incarnation
Téléphone: MU 3-3409

Demers & Dion Inc.
200 ave St-Sacrement
Téléphone: 7-3333

Portes Plaquées & Châssis Ltée
337 rue Dorchester
Téléphone: 3-6715

O. Chalifour Inc.
126 rue Prince-Edouard
Téléphone: 5-6165

J.-M. Dessureault Inc.
800 de la Canardière
Téléphone: 4-4601

Jos. Grenier Limitée
947 ave. Royale, Beauport
Téléphone: MO 3-3508

J.-E.-F. Morin Limitée
Marchand de bois et matériaux de construction
27 rue Jodoin, Lauzon
Téléphone: TE 7-1237

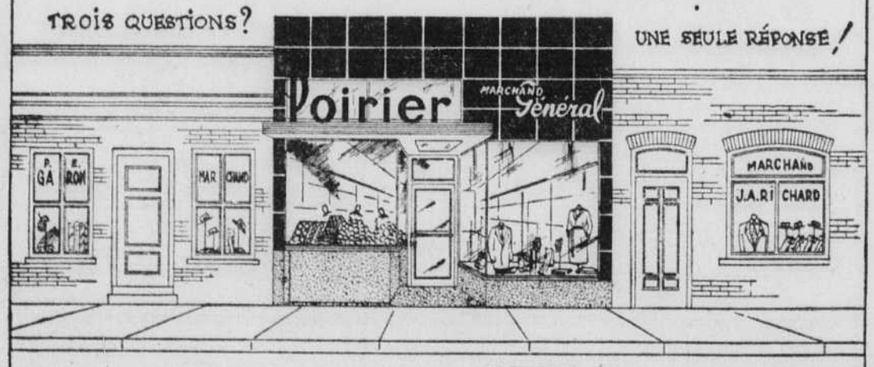
Jos. Villeneuve & Cie LIMITEE
300, 17ème Rue, Charny
Téléphone: TE 2-2916

VOUS POUVEZ VOUS FIER AUX ANNONCES DE L'EVENEMENT-JOURNAL

Etienne Hallé Inc.
2 rue Dorval, Lévis
Téléphone: TE 7-4359

ENCOURAGEZ VOS MARCHANDS

Lequel de ces magasins
• ACTIVE LA VENTE PAR LA VUE DES MARCHANDISES.
• ATTIRE LE CLIENT PAR UNE LIBRE VISION DU DEHORS.
• PRÉSENTE UN ASPECT DE NETTETÉ ET QUALITÉ.
TROIS QUESTIONS? UNE SEULE RÉPONSE!

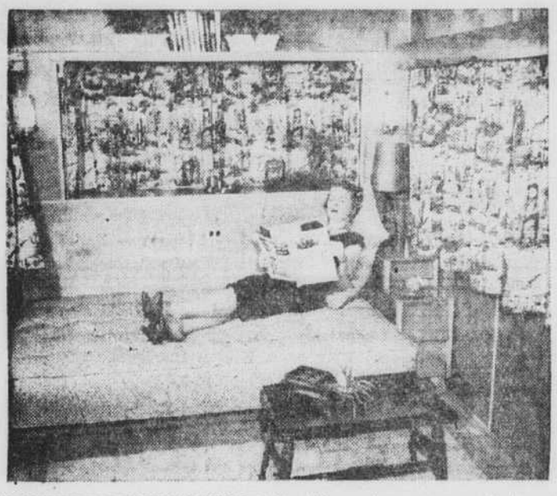


Les façades "CLAIRE-VUE" de VITRERIE Franklin GLASS
RENSEIGNEMENTS, SUGGESTIONS ET CROQUIS, FOURNIS SUR DEMANDE, SANS OBLIGATION.
CENTRE INDUITRIEL N°5, ST-MALO, QUÉBEC.

Dans le domaine de la construction



DANS UNE VOITURE DE 22 PIEDS, il y a assez de place pour ouvrir une table pliante dans le vivoir. La table fait partie de l'équipement standard.



UN MEUBLE DOUBLE-USAGE fait utiliser chaque pouce de la roulotte. Un sofa, par exemple, se change en un lit pleine-grandeur bien confortable.



TOUS LES CONFORTS DE LA MAISON ? NATURELLEMENT ! Une roulotte est une maison, et la décoration intérieure plaira aux maitresses de maison les plus difficiles.

—John O'Sullivan

(Suite de la page 12)

confortes de la maison. Les roulottes deviennent la solution toute trouvée pour eux.

Très peu de familles utilisent la roulotte uniquement pour voyager. La plupart de ceux qui en possèdent une se déplacent seulement deux fois par année. Les maisons-roulottes deviennent ainsi presque des demeures permanentes.

La roulotte moyenne

La voiture moyenne mesure environ 30 pieds de long et coûte environ $5,000. Elle comprend un vivoir, une chambre à coucher et une salle de bain; tous ces appartements sont entièrement meublés. Naturellement, vous pouvez bien acheter une roulotte plus petite pour environ $2,500 ou la roulotte géante de 50 pieds qui vaut $7,500.

Les modèles de luxe offrent deux chambres à coucher et des caractéristiques modernes telles que le chauffage radiant, l'air conditionné, tapis ou prélart mur-à-mur, laveuse automatique, appareil pour déchets, et la TV à même. Vous pouvez même trouver une maison-roulotte possédant un foyer.

Il est à remarquer aussi la maison d'un étage et demi ayant une chambre à coucher additionnelle à l'étage supérieur. La roulotte de deux étages est agencée de telle manière que l'étage supérieur puisse s'abaisser en voyage. Une voiture est construite en deux sections qui peuvent être remorquées ensemble ou indépendamment.

Teintes pastelles

Au point de vue décoratif, les couleurs pastelles sont la toute dernière innovation dans le domaine des roulottes. On les utilise pour les réfrigérateurs et les ensembles de salle de bain. Une grande nouveauté aussi : les cuisines en pin noueux, les vivoirs dernier cri et les baignoires émaillées.

Parce que l'espace est restreint, les meubles sont faits pour prendre aussi peu de place que possible. Les tables de la salle à manger se plient dans les murs ou dans les armoires. Les lits-placards aussi sont les modèles qui prennent le moins d'espace. Sous le siège des sofas et des chaises de la salle à manger, on a aménagé des armoires bien pratiques pour le remisage.

Toutes ces commodités et ces meubles sont compris dans le prix d'achat . . . voilà une autre raison pour laquelle tant de gens décident de suivre cette nouvelle tendance et choisissent de vivre dans une roulotte.

Voyez tout ce qu'on peut faire avec du

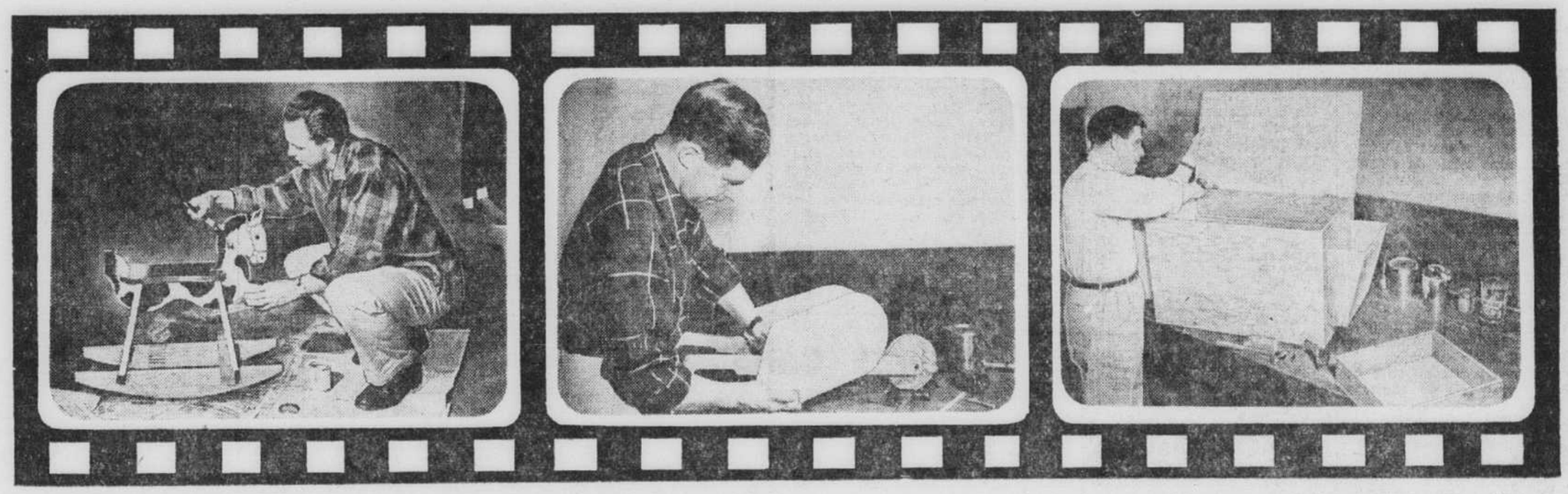
CONTRE-PLAQUÉ en sapin Douglas **SYLVAPLY**



Devenez vous aussi menuisier amateur—et faites comme ces milliers de Canadiens qui, depuis quelque temps, ont adopté ce passe-temps aussi agréable que pratique. Consacrez vos moments de loisir à construire vous-même, à peu de frais, une foule de choses utiles. Si vous savez planter des clous sans trop vous taper sur les doigts, vous pourrez réaliser des merveilles tout en vous amusant.

Vous pourrez construire des jouets pour les enfants, aménager une chambre d'invités dans le grenier ou une salle de jeu dans la cave, faire partout des améliorations en employant le plus pratique de tous les matériaux: le contre-plaqué Sylvaply. Il est facile à tailler et à poser . . . il est robuste et durable. Mettez-vous à l'oeuvre sans tarder! Vous serez étonné de constater comme le Sylvaply facilite le travail.

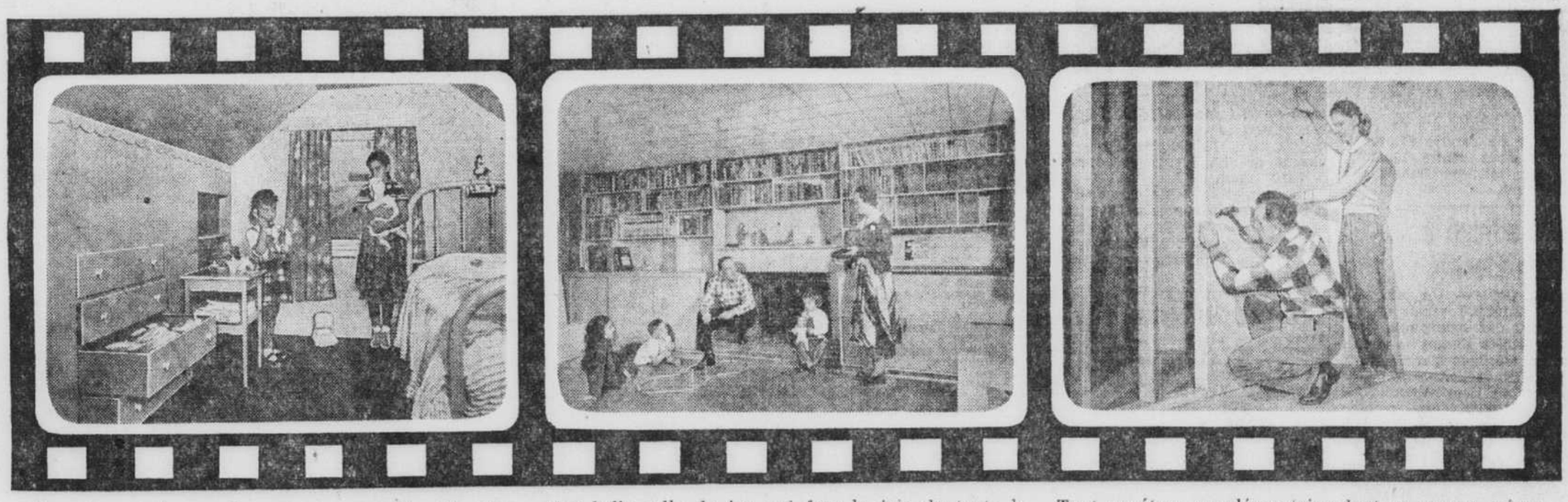
★ ★ ★ ★ ★ ★



Le Père Noël ne fait pas mieux! D'ici aux Fêtes, vous aurez le temps de construire ce solide cheval à bascule. Allez chercher, chez votre marchand de bois, les plans de construction de jouets Sylvaply. Ils vous sont offerts gratuitement, sous forme de dépliant.

Du plaisir—pour Papa et les petits! Qui s'amusera le plus? . . . Papa, qui construira cette belle brouette pour enfants . . . ou les petits qui joueront avec? Voyez les plans de construction de jouets Sylvaply.

Maman en sera bien aise! Elle aura tôt fait d'enseigner aux enfants à ranger leurs choses dans ce superbe coffre à jouets en Sylvaply. Dépliant gratuit donnant tous les détails de construction. Procurez-vous-en un exemplaire chez un marchand de bois.



Transformez le grenier en une superbe chambre comme celle-ci. En employant du Sylvaply, ainsi que les plans de construction Sylvaply dont dispose votre marchand de bois, vous pourrez aménager cette pièce rapidement et à bon compte.

Une belle salle de jeu qui fera la joie de toute la famille . . . avec de grands placards et des armoires où on emmagasinera mille et un objets. Avec un peu d'expérience, un peu de temps, et du contre-plaqué Sylvaply, l'espace perdu dans la cave sera transformé en une pièce agréable et fort commode.

Tout un étage supplémentaire dont on pourra même faire un logis! Lambrissez les murs de la cave et faites des cloisons avec les grands panneaux de Sylvaply. Obtenez les plans de construction nécessaires chez un marchand de bois.



"Faites-le vous-même" avec du Sylvaply

Le contre-plaqué Sylvaply connaît, depuis quelque temps, une vogue sans cesse croissante. On s'en sert dans les maisons modernes les plus belles, de même que dans les vieilles maisons qu'on rénove et modernise. Grâce à sa durée exceptionnelle, le contre-plaqué Sylvaply permet en effet d'effectuer aisément des améliorations "permanentes". Examinez plutôt ces panneaux de contre-plaqué Sylvaply en sapin Douglas chez un marchand de bois. Quoique très robustes, ces panneaux de 4'x8' sont très légers. Ils sont faciles à tailler et à poser. Etant fait de plaques superposées en sens opposés, le contre-plaqué Sylvaply ne peut ni craquer, ni se fendre, ni s'écailler; on peut même y enfoncer des clous tout près des bords. C'est à juste titre que vous pourrez être fier des objets que vous aurez construits avec du Sylvaply.

Embellissez Votre Foyer!

En vente chez les marchands de bois d'un océan à l'autre

MacMILLAN & BLOEDEL LIMITED

Vancouver • Calgary • Edmonton • Winnipeg
London • Windsor • Toronto • Montréal • Québec

5424-F

C'est amusant—et il suffit des outils les plus simples.

Il suffit de savoir manier une scie et un marteau pour obtenir de magnifiques résultats avec les légers panneaux de Sylvaply de 4' x 8'. Mettez-vous à l'oeuvre sans délai — consultez aujourd'hui même le marchand Sylvaply de votre localité. Il vous fournira tous les conseils et renseignements nécessaires.

Vous trouverez aussi, chez le marchand Sylvaply, des panneaux de plus petit format (une innovation!) que vous pourrez employer pour maints petits travaux de réparation et d'amélioration.

Décorés par la reine

Plusieurs personnes de mérite ont reçu récemment du secrétariat d'Etat du Canada, une médaille à l'effigie de la reine Elisabeth II, en souvenir de son couronnement. Un document officiel accompagnait chaque médaille.

Mlle Irène Tremblay, depuis quatre ans directrice des classes rurales de la Commission Scolaire St-Etienne de La Malbaie et M. Robert Thiboutot, de Ste-Hélène, Kamouraska, professeur à St-Gabriel, Rimouski, ont reçu chacun une médaille pour services rendus à la cause de l'éducation. M. Georges Laprise, maire de St-Nérée, Bellechasse, préfet du comté et président de la Commission Scolaire de St-Nérée, depuis neuf ans, s'est aussi vu attribuer une médaille pour son dévouement à la cause municipale et scolaire. Deux citoyens de Neuville : M. Antonio LaRue, maire de la municipalité de Pointe-aux-Trembles et préfet du comté de Portneuf ainsi que Mme Alice Grenier, épouse de M. L.-P. Grenier, maitre de poste ont aussi été honorés par Sa Majesté.

TUYAUX

Chromés

Ces nouveaux tuyaux sont des plus résistants, d'une solidité jusqu'alors inégalée, conservant l'éclat du chrome et ont toujours une apparence propre et soignée.

MARCHANDS venez directement à notre magasin nous allouerons de fortes réductions sur vos achats.

MENAGERES, nos tuyaux chromés sont réellement votre rêve, car leur propreté est éternelle; ils ne nécessitent aucune peinture, aucun entretien, ne roullent pas, ne se tachent jamais.

TUYAUX CHROMÉ ENR

114 GAMELIN, TEL. : 7-3933

Vendeurs autorisés des produits MacMILLAN & BLOEDEL

AUGER & AUGER LTEE — 48 Ave Industrielle — Tél.: 2-6891

J.-M. DESSUREAULT INC. — 800 de la Canardière — Tél.: 4-4601

LOUIS CANAC-MARQUIS LTEE — 25 Marie de l'Incarnation — Tél.: MU 3-3628

MENUISERIE DESLAURIERS INC. — 68 rue Lalemant — Tél.: 5-8157

ROMÉO VACHON Inc. — 10 Marie de l'Incarnation — Tél.: 7-8217

O. CHALIFOUR INC. — 126 Prince-Edouard — Tél.: 5-6165

LÉOPOLD JOLICOEUR — 110 Ave des Ormes — Tél.: MA 3-1853

TREMBLAY LUMBER — 337 rue Dorchester — Tél.: 3-6715

JOS. GRENIER LTÉE — 947 Avenue Royale — Beauport. Tél.: MO 3-3508

J.-E.-F. MORIN LTEE — Marchand de bois et matériaux de construction — 27 RUE JODOIN, LAUZON — Tél.: TE 7-1237

CHAMPLAIN LUMBER Co. LTÉE — 65 rue Commerciale — Lévis Tél.: TE 7-6365

J.-E.-C. GIROUX ENR. — Matériaux de construction — 35 rue St-Louis — Victoriaville Tél.: 3552

CITADEL LUMBER Reg'd — Bois et matériaux de construction — 405 rue RACINE — Loretteville — VI 2-3193

L'Aluminium Ltd et ses finances

Montréal, (Spéciale) — Le fait que les amortissements pratiqués au cours des trois premiers trimestres de 1953 sont en augmentation de $10 millions explique en partie la réduction de $1.8 million que font voir les bénéfices nets de l'Aluminium Limited pour cette période en comparaison des résultats des trois premiers trimestres de 1952, d'après un relevé de ses bénéfices.

Les bénéfices portés aux bénéfices non-répartis pour les 9 mois clos le 30 septembre 1953 s'établissent à $14,090,376, soit l'équivalent de $1.57 par action sur les 9,002,-668 actions en cours à la fin du troisième trimestre, à rapprocher de $15,883,109, soit l'équivalent de $1.76 par action sur un même nombre d'actions, pour la période correspondante de l'exercice précédent.

Les amortissements pratiqués par les filiales consolidées de l'Aluminium Limited se sont élevés dans l'ensemble à $36,945,260, ces amortissements représentant, à concurrence de $16,338,934, les provisions normales du chef des installations en exploitation et à concurrence de $20,606,326 d'autres provisions. *Les provisions de l'une et de l'autre catégorie s'étalent chiffrées, pour les 9 premiers mois de 1952, à un total de $26,923,198. Cette année, à ce que révèle la Compagnie les "autres provisions" ont eu l'effet de réduire les bénéfices nets de $11,674,620 alors que la réduction correspondante des bénéfices, l'année dernière, avait été de $8,-327,733. Les provisions pour les impôts sur le revenu se sont élevées à $19,953,425 contre $28,033,688 en 1952. Le produit des ventes et les revenus d'exploitation sont passés de $233,576,326 pour les trois premiers trimestres du dernier exercice à $248,625,624 pour les trois premiers trimestres de l'exercice en cours.

L'Aluminium Limited a réparti en dividendes sur ses actions, durant les 9 premiers mois de l'exercice, une somme totale de $12,873,-103, à raison d'un dividende trimestriel de 50 cents par action en monnaie des Etats-Unis, à rapprocher de $12,095,317 versés en dividendes durant la période correspondante de l'exercice précédent. Un dividende trimestriel de 50 cents par action en monnaie des Etats-Unis sur les 9,002,668 actions actuellement en cours reste à payer le 5 décembre 1953 aux actionnaires inscrits le 30 octobre dernier.

*En majeure partie du chef des installations en voie de construction.

Prises de poisson moins nombreuses

Au cours du mois de septembre, on a débarqué 8,777,300 livres de poissons et crustacés d'une valeur de $231,634 comparativement à 13,-318,400 livres d'une valeur de $372,-367 à la même date provincial de l'Industrie et du Commerce.

Toutes les espèces, sauf l'éperlan, participent à la baisse. Quelque 3,702 livres d'éperlan d'une valeur de $44,694 ont été débarquées en septembre dernier contre 2,291 livres d'une valeur de $8,558 l'an dernier.

Les prises totales des neuf premiers mois de l'année s'élèvent à 98,000,100 livres contre 108,397,500 l'an dernier, soit une diminution de 9.6 pour cent.

Contrat adjugé à Aviation Electric

Ottawa, (PC) — Un contrat évalué à $1,102,800 venait en tête de la liste des commandes de la Défense placées durant la dernière moitié d'octobre par le ministère de la Production de la défense et la Defence Construction (1951) Ltd. Il s'agit d'un contrat pour des instruments d'avions adjugé à Aviation Electric Ltd., de Montreal.

Le dollar canadien

New-York, (PC) — Le dollar canadien était inchangé à une prime de 2 7-32 pour cent par rapport à la devise américaine, hier.

La livre sterling était également inchangée à $2.81.

X X X

Montréal, (PC) — Le dollar américain a fermé hier à un escompte de 2 5-32 pour cent par rapport à la devise canadienne, soit au même niveau que jeudi. Il fallait donc 97 27-32 cents en numeraire canadien pour acheter un dollar américain.

La livre sterling a monté de 1-16 de cent à $2.75.

Le change étranger

Montréal, (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture du marché.

Etats-Unis (dollar)	$0.97 13-16
Royaume-Uni (sterling)	2.74¾
Belgique (franc)	0.0197½
Tchécoslovaquie (koruna)	0.1370
Danemark (couronne)	0.1426
France (franc)	0.0028⅛
Hollande (florin)	0.26
Norvège (couronne)	0.1378
Suède (couronne)	0.1902
Suisse (franc)	0.2292

Création d'une division de pulpe

F. L. Allen, gérant général de la Compagnie Canadian International Paper, a annoncé l'établissement d'une division de pulpe sous la direction de F. J. Giffen, précédemment gérant des moulins de papier à journal. Cette division comprend les moulins de Temiskaming, Québec, Hawkesbury, Ontario et l'usine de blanchiment de Gatineau.

Les opérations des moulins de la division de pulpe de la Compagnie seront maintenant sous la direction de M. Gray.

E.B. Hinman, gérant du moulin de Dalhousie, Nouveau-Brunswick, a été nommé gérant des moulins de papier à journal dont le bureau-chef est à Montréal.

Le bois canadien au Royaume-Uni

Londres, (PC) — Un expert du commerce canadien a déclaré hier que le Canada peut obtenir une part importante dans le marché du bois du Royaume-Uni. On sait que l'augmentation des importations anglaises a été facilitée par la suppression des contrôles sur l'emploi du bois mou.

M. G.-H. Rochester, expert en bois du gouvernement canadien, a dit que cette mesure aura probablement pour effet l'importation d'un quantité additionnelle de 220 millions de pieds de bois durant la première année du marché libre. Il a ajouté que les exportations canadiennes à la Grande-Bretagne cette année se sont montées à 560 millions p.m.p.

Bulletin financier

Grève des mines de Porcupine

L'espoir d'un retour au travail dans les mines d'or de Porcupine renait avec une reprise inattendue des négociations entre la compagnie Hollinger Cons. Gold Mines et les représentants syndicaux de son personnel.

British Columbia Power

The Financial Post annonce la préparation d'une émission de $150,-000 actions ordinaires. Le chiffre est modeste, compare aux 3,130,000 actions ordinaires présentement en cours. L'émission serait réservée aux résidents de Colombie-Britannique.

Abitibi Power & Paper

Le dividende trimestriel à l'action ordinaire, prochainement payable le 1er janvier 1954 aux actionnaires inscrits le 1er décembre 1953, est élevé à $0.30. Depuis sa création en avril 1951, par fractionnement de l'ancienne action ordinaire en trois, l'action ordinaire nouvelle recevait un individendre trimestriel de $0.25, soit $1.00 par an. Le nouveau taux annuel est de $1.20.

Atlas Steels

Un bénéfice net de $665,840 ($0.80 par action) est annoncé pour les neuf premiers mois de 1953, très inférieur au chiffre comparatif pour 1952, $2,049,076 ($2.46). Le déclin est attribuable à de plus forts amortissements et surtout à une diminution des commandes. Il s'est précipité durant le troisième trimestre, pour lequel le benéfice ne ressort qu'à $114,248 contre $252,-907 pour le deuxieme trimestre, $298,685 pour le premier.

Placer Development

Le second dividende semestriel, payable le 1er decembre, est de $0.50. Celui de juin ayant été de $1.00, le total pour l'exercice 1952-51 atteint $1.50. En 1951-52, il avait été de $1.75 ($0.75+$1.00). Toutes les années précédentes depuis 1951, le dividende annuel avait été de $0.50.

Waite-Amulet

Le dernier dividende trimestriel de 1953, payable le 15 décembre, sera comme les précédents de $0.35, ce qui maintient le dividende pour l'année entière à $1.40 comme en 1952.

(Bulletin fourni par L.-G. Beaubien & Cie, Ltée)

L'or en France

Paris, (PC) — Une légère hausse s'est manifestée hier sur le marché libre de l'or en France. Le Napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, se cotait à 3,430 francs, soit une hausse de 10 francs depuis jeudi. L'Aigle, piece d'or américaine de $10, a gagné 20 francs à 7,720 francs.

Londres, (PC) — Le prix de l'or a subi une nouvelle baisse hier sur le marché libre en Europe; le metal jaune se cotait à $35.30 l'once en monnaie américaine, contre $35.-35 jeudi.

Bourse de New-York

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.
132 rue St-Pierre, Québec — 2-7006

Séance du 13 novembre 1953

Titres	Haut	Bas	Ferm
Allied Chemical	72¾	72¾	72¾
American Can	37½	37½	37½
Amer Tel & T	155½	155¼	155⅜
Anaconda Copper	32⅜	32	32
Atchison Railway	91⅝	91⅜	91⅜
Baltimore & Ohii	22⅛	21⅞	21⅞
Btehlehem Steel	50¼	50⅛	50¼
Canadian Pacific	23⅞	22⅞	22⅞
Celanese Corp	21V	20⅞	21
Chrysler	65	64⅝	64⅞
Cities Service	83⅛	82	83⅛
Cons Edison N Y	40½	40½	40½
General Electric	82½	82	82⅛
General Motors	59⅞	58⅞	59⅛
Curtis Wright	7⅜	7⅛	7⅜
Glenn Martin	14¾	14¾	14¾
Hudson Motors	11⅛	11¼	11⅛
Illinois Central	73½	73½	73½
Inter Nickel	37⅜	37⅜	37⅜
Inter Paper	58½	58	58⅜
Inter Tel & T	14¼	14¼	14½
Kennecott	66⅜	66¼	66¾
Lockheed	27⅛	27⅛	27⅛
Montgomery Ward	56½	56½	56½
N Y Central	20	20	20
North Pacific	58¼	57⅝	57⅝
Pennsylvania RR	18½	18½	18½
Pepsi-Cola	13⅞	13¾	13¾
Radio Corporation	22	21⅜	21⅜
Republic Steel	48¼	48¼	48¼
Socony Vacuum	33⅞	33⅝	33⅞
South Pacific	39¼	39¼	39¼
Stand Oil of N J	71¾	71⅜	71¾
Studebaker	22⅜	22⅜	22⅜
Union Carbide	71	71	71
United States Steel	38	37¾	38
Westingh Electric	48½	48	48½

Volume des ventes: 1,540,000 actions.

Bourse Américaine

Séance du 13 novembre 1953

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Anacon	3½	3⅜	3⅜
Brazilian Traction	9⅝	9½	9½
Brit Amer Oil	19¾	19½	19½
B C Power A	18¼	18¼	18¼
Brown Co	9¼	8⅞	8⅞
Canadian Marconi	4⅜	4	4¼
Cent Explor	4 9/16	4 5/16	4 9/16
Col Airlines	12½	12	12
Cons Smelters	24⅝	24⅜	24⅜
El Bond Share	21⅜	21¼	21⅜
Fairchild	20½	20¼	20½
Ford of Canada	65½	63	65
Ford Limited	4¼	4⅛	4⅛
Giant	8¾	8½	8½
Hollinger	12¾	12⅝	12¾
Humble Oil	59¾	59¾	59¾
Inter Pete	20¼	20⅛	20¼
Kaiser Frazer	2⅞	2⅞	2⅞
Lake Shore	5¾	5½	5¾
National Pete	1⅞	1⅞	1⅞
Pacific Pete	9¼	9⅛	9⅛
Royalite	13½	13¼	13¼
Wright Hargreaves	1 15/16	1⅞	1 15/16

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne
Séance du 13 novembre 1953

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
4090	Abitibi	16⅞	16¼	16¾
200	Do P	26	25¾	26
230	Acadia A	17⅜	17⅜	17⅜
2000	Acad Uran	.14	.14	.14
500	Acme	.17½	.17½	.17½
500	Akaitcho	.93	.93	.93
1800	Albermont	1.22	1.15	1.22
2400	Ap Con	.29	.28	.29
375	Algoma	36⅞	36½	36⅞
452	Aluminium	48	47¾	47¾
35	Alumin 2 P	104	104	104
5300	Am Leduc	.25	.23	.23
600	Am Nephew	.80	.80	.80
2000	Am Yknife	.21	.20	.20
1200	Anacon	3.40	3.35	3.40
3150	Angio Cdn	5.40	5.25	5.25
1500	Ang Rouyn	.28	.28	.28
3000	Ankeno	.11¼	.11	.11
10900	Aquarius	.24	.21	.22
200	Argus	11¾	11¾	11¾
9800	Ascot	.60	.57	.57
105	Ashdown B	16	15½	16

BOURSE DE MONTRÉAL

Cours fournis par
L.-G. BEAUBIEN & CIE LIMITEE
70 rue St-Pierre, Québec Tél.: 2-1521
Correspondant de L.-G. BEAUBIEN & CIE
Membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Séance du 13 novembre 1953 — 1953--au 30 juin

Ventes	Titres	Haut.	Bas.	Ferm.	Haut.	Bas.	Div. ann.
3970	Abitibi	16⅞	16⅜	16½	14½	12¼	1.00
30	Abitibi priv	26	26	26	26½	25¼	1.50
150	Algoma Steel	36½	36½	36½	49¼	33½	
640	Aluminium Ltd	48	48	48	53¾	41¾	2.00 *
60	Alcan 4 1er priv	23⅜	23¾	23⅜	24	21½	1.00
85	Alcan 5¼ 2e priv	104	103½	104	103	100	5.25
200	Argus	11⅜	11¾	11¾	12⅜	11½	.60
116	Asbestos	26	26	26	27¼	24	1.00 †
410	Atlas Steel	13	12¾	13	23½	16	1.00
25	Bathurst A	40	40	40	43	36	2.00 †
25	Bathurst B	17	17	17	23¼	16	1.00
5336	Bell	39½	39¾	39½	40	37¾	2.00
3660	Brazilian	9¾	9¼	9¾	11¼	9¾	1.00
1030	BA Oil	19¾	19⅛	19⅜	21¼	17⅜	.70
950	BC Forest	5¼	5¼	5¼	5¾	4.55	.40
300	BC Power New	18	17⅞	18			
50	Bruck A	11½	11½	11½	19	15¼	1.20
600	Bruck B	5½	5½	5½	8¾	6¾	.60
150	Canada Cement	78	77½	78	87	72	var.
205	Canada Cement priv	28¼	28¼	28¼	29¼	27	1.50
50	Canada Iron	19	19	19	23¾	20½	1.20
490	Can. Breweries	21	20⅞	20⅞	19⅞	17	1.00 †
375	Can. Car "A"	18¾	18¾	18¾	20¼	17½	1.00
335	Can. Celanese	24⅞	24½	24½	46	28¾	2.40
155	Can. Chemical	8¾	8¾	8¾	13⅞	9½	
477	C.P.R.	22½	22½	22½	33⅛	25¼	var.
1300	Cons. Smelters	24¼	24	24	34⅜	24¼	.80 †
100	Consumers Glass	25	25	25	24¼	21⅜	1.50
975	Distillers Seagrams	29	28⅞	29	28	24½	1.20 †
35	Dom. Bridge	74	74	74	84	71½	1.60 †
450	Dom. Foundries	14¾	14½	14¾	15½	12½	.60
60	Dom. Glass	70	70	70	63	57	1.60 †
100	Dom Glass priv	31	31	31	31	30	1.40
1015	Dom Steel	11⅞	11¾	11⅞	16⅜	12	1.00
510	Dom Tar	8¼	8⅛	8⅛	9	8	.40
475	Dom Textile	7½	7½	7½	10⅞	8⅜	.60 †
200	Eddy A	22	22	22	23	21	1.00
100	Foundation	13	13	13	14¾	11	.60 †
1765	Fraser	15⅜	15¼	15¼	17½	14	1.00
500	Gatineau	21	21	21	23¼	20½	1.20
75	Gypsum	35	35	35	39	33¼	2.00
4250	Howard Smith	20	19¾	20	19	17	1.00
112	Hudson Bay	40	40	40	58	40	4.00 †
400	Husky Oil	6.00	6.00	6.00	12½	8.65	
726	Imp Oil	28¼	28	28	36⅛	28	.80
410	Imp Tobacco	10¾	10⅝	10⅝	10⅝	9¼	var. †
925	Ind. Acc.	33¾	33	33¾	36½	29¾	2.00 †
65	Ind. Acc 1.50 priv	33⅝	33⅜	33⅝	36¾	29¾	1.50
225	Ind. Acc 2.00 priv	38	38	38	38¾	37½	2.00
100	Int Bronze	5⅞	5⅞	5⅞	6¼	5	var.
1656	Int Nickel	37⅝	37	37	44¾	38½	2.00 **
360	Int Paper	57	57	57	55	47¾	3.00 *
30	Int Pete	19	17	18	29¾	22⅜	1.00 *
110	Int Power	82	82	82	79½	62	2.40
115	Int utilities priv	28½	28½	28½	32¾	28½	1.40 *
285	Interprov Pipe Line	20	20	20	23¾	19¾	.30
115	Labatt	17	17	17	18	17	1.00
100	Lake of the Woods	28	28	28	33¼	29¼	1.60
100	Laurentide B	9¾	9¾	9¾	11¾	7½	.40
625	MacMillan B	18¾	18¼	18¾	20½	16	.50 †
380	Massey-Harris	8	8	8	10⅜	7¾	.60 †
200	McColl Frontenac	26¼	26⅛	26¼	38	28	1.00 †
50	Molson A	24	24	24	26½	24	.80 †
75	Mtl Loco	14¼	14¼	14¼	15¾	14	.80
200	Niagara Wire	32⅝	32½	32½	36	31	2.00 †
309	Noranda	64	63½	63½	78¾	62	4.00
125	Ogilvie	31⅝	31⅜	31⅝	31½	29¾	1.00 †
2000	Ont Steel	20	20	20	20½	18	.80 †
25	Page-Hersey	68	68	68	72	65½	var.
95	Penmans	50	50	50	52	48½	2.00
1055	Price Bros	33	32¾	33	34	27¾	2.00
150	Quebec Power	21⅜	21⅜	21⅜	22	18½	1.20
100	Royalite	13	13	13	17¾	13¾	.26
50	St Law Corp.	35¼	35¼	35¼	37¾	30½	2.00
1540	Shawinigan	39	38½	39	43	36½	1.20 †
25	Shawinigan 4½ p.c. priv	48¼	48¼	48¼	50½	47½	2.25
200	Sicks'	25¼	25	25¼	23½	20	1.20 †
500	Simpsons	14⅛	14⅛	14⅛	17	12¾	var.
410	Southern Canada	32¼	32¼	32¼	31½	27¾	1.80
208	Steel Co	29½	29¼	29¼	34¼	29	.80 †
1700	Triad Oil	2.60	2.55	2.55	2.80	2.10	
100	United Steel	10⅜	10⅜	10⅜	15	11¼	1.00
440	Walker	48¾	48⅝	48⅝	47	43⅜	3.00 †
25	Weston	33¾	33¾	33¾	31	26½	1.00
	BANQUES						
275	Banque de Montréal	36	36	36	34½	31	1.20 †
380	Banque de la N.-E.	41¼	41¼	41¼	43	38½	1.60 †
560	Banque Can. de Commerce	31	31	31	31¾	28½	1.20 †
25	Banque Dominion	30¾	30¾	30¾	30¾	27¾	1.20 †
200	Banque Royale	36¼	36¼	36¼	36	31¾	1.20 †

BOURSE CANADIENNE

Séance du 13 novembre 1953 — 1953--au 30 juin

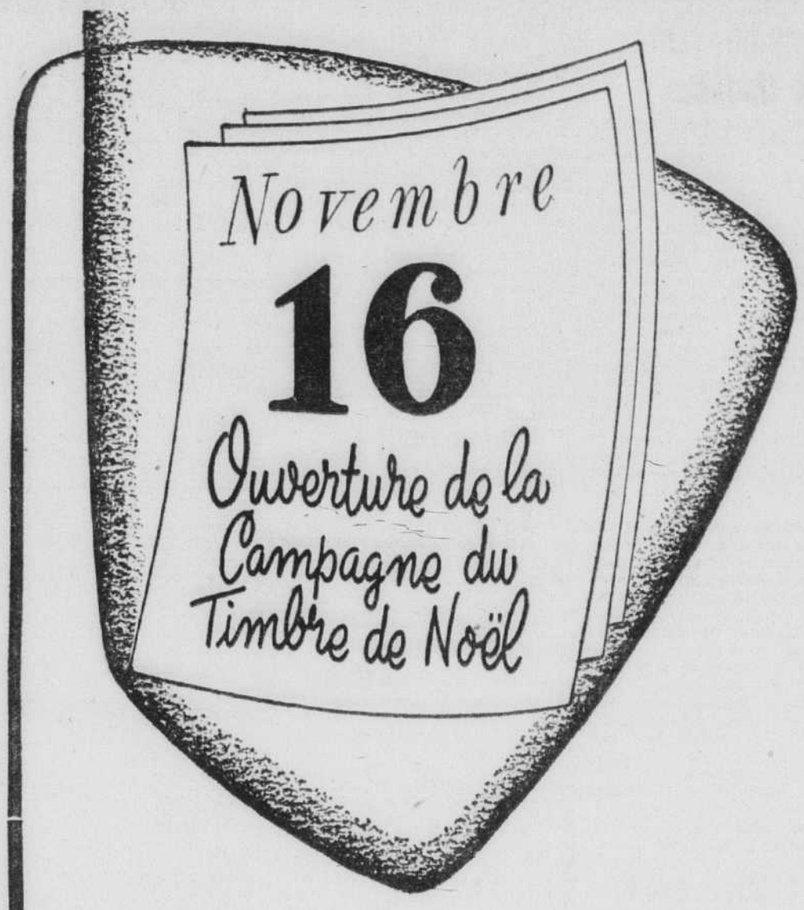
Ventes	Titres	Haut.	Bas.	Ferm.	Haut.	Bas.	Div. ann.
325	Anglo-CanPulp	24¾	24¾	24¾	25	23	2.00
115	Anglo-Nfld Develop	8½	8¾	8½	9¾	7	var.
2030	Brown	9	8¾	8¾	12	8½	
10	Brown 1er priv	90	90	90	97½	86	5.00 *
25	Brown 2e priv	49¾	49¾	49¾	49½	47	3.00 *
165	Can & Dom Sugar	17⅞	17⅞	17⅞	18¾	16	1.00
80	Can Industries	37¼	36	36	42	33⅜	var.
100	Can Western Lumber	11	11	11	10½	8¾	.50
25	Can. Westinghouse	62½	62½	62½	70¼	60	2.00
1388	Cons. Paper	41	40¾	40⅞	38	34¼	1.50 †
1143	Crown Zellers	33½	33¼	33½			
25	Dom Oilcloth	29	29	29	35¼	30	1.60 †
15	Dom Square	67	67	67	68½	66	4.00
100	Eastern Steel Prod	5½	5½	5½	8¾	6	
500	Fleet Mfg	1.05	1.00	1.00	2¼	90	
297	Ford Motor A	63½	63¼	63½	68	59	2.00 †
50	Foreign Pow 6 priv	27	27	27	33	23	
1850	Great Lakes Pap	20½	20⅛	20⅛	17⅞	15	1.60
120	Interprov Utilities	4.75	4.75	4.75	4.95	3.80	
650	Minnesota & Ont Pap	29¼	28⅞	29¼	27½	24½	2.00 *
335	Newfoundland L & P	22	22	22	20¼	18½	1.00
911	New Foundland Rts	1.25	1.15	1.25			
600	Orange Crush	3.35	3.30	3.30	4.60	3.15	
350	Traders Finance A	29⅞	29¾	29¾	30½	27½	2.00
250	Trans Mountain	20	20	20	46½	33	
25	Union Gas	31⅜	31⅜	31⅜	29¼	26	1.40
	MINES (en cents)						
1100	Anacon Lead	345	340	340	500	225	var.
2000	Arno	2	2	2	3½	2	
20000	Arnora	10	10	10	20	9	
1000	Avillabona	14	14	14	60	22	
1200	Aconic	325	320	325			
500	Beatrice Red Lake	4	4	4	7	4	
100	Beiville	30	30	30	84	34	
4000	Bonville	21	20½	20½	110	4½	
3000	Boreal	278	265	267	400	250	
1000	Bousceadillac	6½	6½	6½	22	3½	
28900	Carnegie	75	70	75	150	50	
500	Cartier-Malartic	2¾	2¾	2¾	4¾	3	
10500	Celta Dev	14	12½	13¾	19½	6½	
1500	Century	5	5	5	6½	4	
700	Cobalt Cons	147	145	147			
4500	Cortez Explorations	3	3	3	6½	3	
1000	Cournor Mining	7½	7½	7½	15½	7	
300	Dome	15½	15½	15½	2362½	1750	var.
400	East Sullivan	425	415	415	670	438	var.
13600	Eastern Metals	145	142	145	240	105	
2800	Fenimore	54	53	53	153	50	
275	Hollinger Cons	12⅝	12⅜	12⅝	1375	1237½	.24
200	Inspiration	195	195	195	325	48	
1000	Ixo	40	39	40	135	65	
2000	Jack Lake	3	3	3	6	3	
1000	Jacnet	10½	10½	10½	24	10	
1000	Jardun	18	18	18	50	32	
1000	Kayrand	6½	6½	6½	12	7½	
1100	Kenmayo	5¼	5	5	14	8	
1100	Kerr-Addison	$18¼	18¼	18¼	2025	1700	.80
56200	Lafayette	36¾	31	35	70	25	
2500	Louvicourt	16	16	16	25	14	
2000	Landover	16¼	16¼	16¼			
50	McIntyre-Porcupine	54	54	54	6950	5850	2.00 †
2000	New-Delhi	134	134	134	165	68	
11400	New Larder U	224	216	219	290	65	
15500	Nocana	22	19	22	19	10	
24500	Opemiska Rts	2¼	2	2			
500	Orchan	22	22	22			
2000	Pitt	2½	2½	2½	5	2½	
3500	Preston East Dome	266	265	265	315	184	.68
1500	Quebec Chibougamou	9¼	9¼	9¼	21	10½	
1000	Quebec Copper	82	82	82	134	70	
5700	Quebec Smelting	19	18	19	24	8	
1200	Rexpar	106	104	104	145	90	
1600	Sherritt-Gordon	485	465	485	580	430	
1300	Siscoe	50	50	50	63	40	var.
500	Stadacona (1944)	30	30	30	50	32	var.
1300	Standard	7	6	6	14	7	
27000	Stedmy	12¾	11	12¾	16	9	
100	Steep Rock	695	695	695	970	615	
200	Sullivan Cons	205	205	205	299	210	var.
1000	Tathé Lake	11	11	11	30	14	
14200	Tazin	16½	15	15½	110	40	
1000	Tiblemont	17	17	17	13	6	
600	Torbrit	132	130	130	165	85	
1000	Trebor	14¼	14¼	14¼	46	11½	
34500	United Montauban	109	105	106			
400	United Asbestos	375	375	375	480	320	
3900	Uddlen	34	33	34			
600	Viola Mac	220	215	220	325	138	
2000	Weedon	35	35	35	66¾	36	
1400	Western Tungsten	104	101	103	440	190	
	HUILES						
600	Anglo-Canadian	525	525	525	825	550	var.
7500	Antone Pete	28	26	26	80	31	
400	Cent. Explorers	425	420	420	595	400	
200	Federated Pete	375	375	375	750	525	
2600	Jasper	345	335	345			
600	Pacific Pete	885	885	885	1300	950	
1000	Phillips	120	120	120	225	140	
1500	Quebec Oil	45	45	45	168	90	
2000	Sweet Grass	33	33	33	76	42	
3610	Tri-Tor	91	90	91	170	89	
4200	Westburne	70	70	70	90	73	

† Div. add. en sus. § Plus div. en actions.
* Payable en monnaie des E.-U. var.: Variable.
Volume: 422,600 actions comprenant 58,700 actions industrielles et 363,900 actions minières.

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm
2000	Athona	.09½	.09	.09
810	Atlas Steel	12⅞	12¾	12¾
5000	Atlas Yknife	.20	.19	.20
41500	Atlin	.11	.09	.10½
5500	Aumacho	.26	.23	.26
600	Aunor	2.10	2.10	2.10
50	Auto Fab A	3.75	3.75	3.75
500	Bagamac	.16½	.16½	.16½
1200	Bailey	3.25	3.15	3.15
2200	Banff	2.00	1.97	1.97
500	Bankfield	.08⅜	.08⅜	.08⅜
200	Bank Mtl	.36	.36	.36
90	Bank of N S	41¼	41¼	41¼
445	Bank of Tor	41⅜	40⅞	41½
4100	Barnat	1.20	1.12	1.20
2250	Baryue	1.80	1.75	1.80
1200	Barymin	1.45	1.42	1.45
1000	Base Metals	.17	.17	.17
2000	Baska	.40	.38	.40
2100	Bata	.19	.19	.19
25	Bathurst Pow A	40	40	40
500	B Duquesne	.20	.20	.20
5000	Bellekeno	.17½	.16	.16
4048	Bell Tel	39½	39¼	39½
2450	Belleterre	4.00	3.90	3.90
900	Berens	.60	.60	.60
6000	Bevcourt	.30	.29	.29
2000	Bidgood	.06½	.06½	.06½
3800	Bobjo	.32	.31	.31
34300	Bonville	.21½	.19½	.19½
1000	Bordulac	.09	.09	.09
5000	Boymar	.08¾	.08	.08½
815	Bralorne	3.15	3.15	3.15
400	Bralsaman	1.15	1.15	1.15
9440	Brazilian	9⅜	9¼	9⅜
3000	Brewis	.09⅞	.09⅞	.09⅞
4400	Brilund	1.95	1.89	1.95
2550	Britalta	3.90	3.75	3.80
630	BA Oil	19½	19½	19⅝
25	BC Elec 4 P	79	79	79
45	Do 4¾ P	93¼	93	93
50	Do 5 P	49¾	49¾	49¾
205	BC Power	18	17⅞	18
6550	Brit Empire	40	39½	40
1200	Broulan	2.20	2.17	2.20
410	Bruck A	11½	11½	11½
2500	Brunhurst	.18	.18½	.17
1250	Brunsman	.10	.10	.10
4000	Brunston	.16½	.15	.15
355	Brunswick	12⅝	12½	12⅝
5000	Buff Cdn	.17	.17	.17
16844	Buff Rl	.07½	.07¼	.07¼
17000	Bulldog	.10½	.09	.09⅞
30	Burns A	50½	50	50
115	Do B	40	38½	40
3600	Calder	.22	.20½	.22
50	Cal & Edm	10¼	10¼	10¼
2000	Callinan	.19	.19	.19
1

C'EST LE TEMPS DE RENOUVELER NOTRE ASSURANCE CONTRE LA TUBERCULOSE

On ne supprime pas la gendarmerie mais on la renforce, dans une ville où il se commet plus de 600 attentats par année, autant qu'il a été découvert de nouveaux cas de tuberculose à Québec depuis douze mois.



LA LIGUE ANTITUBERCULEUSE DE QUÉBEC

CLINIQUE CENTRALE, 515, RUE DE MAZENOD — SUCCURSALE DE LIMOILOU, 448, 8ième AVENUE — BUREAU D'ENQUETE RADIOLOGIQUE, 270, RUE ST-VALLIER OUEST

MONTE UNE GARDE VIGILANTE AUTOUR DE NOS FOYERS

11 médecins

20 infirmières

52,862 consultations (octobre 52 – octobre 53)

51,042 examens radiographiques

640 nouveaux cas de tuberculose

16,988 visites d'ordre médico-social

2,552 traitements (collapsothérapie)

2,931 cuti-réactions

1,088 vaccinations par le BCG

150 enfants au préventorium

Examens de préembauchage, prénuptiaux, etc.

Enquêtes dans 156 établissements scolaires, industriels et commerciaux

Mortalité réduite de 60% en cinq ans





Les Petits Chanteurs à la Croix de Bois, de Paris prêtent leur concours au Petit Chanteur du Timbre de Noël.

Le seul service public qui n'exige que notre contribution volontaire. Pour assurer son maintien et son développement,

Achetons des timbres de Noël

Commanditaire :

La Compagnie Paquet Limitée

CHRONIQUE DE LA RADIO

Aujourd'hui, le 14 novembre

5h. 45 — 6h., p.m. (CBV et réseau français de Radio-Canada) :

S. E. le Lieutenant-Gouverneur, l'honorable Gaspard Fauteux; M. le Dr Alphonse L'Espérance; Monseigneur Fernand Maillet et les Petits Chanteurs à la Croix de Bois, de Paris (présentation par Mgr Maillet).

5h. 45 — 5h. 50, p.m. (CHRC) :

S. E. le Lieutenant-Gouverneur.

Dimanche, le 15 novembre

1h. 20 — 1h. 30 p.m. (CBV, Radio-Canada)

L'honorable juge Thomas Tremblay; M. le Dr Georges Grégoire

5h. — 5h. 30 p.m. (CJQC, poste anglais) :

S. E. le Lieutenant-Gouverneur; M. Arthur G. Penny; le Dr Learn Phelps; Mgr Maillet et les Petits Chanteurs à la Croix de Bois.

Lundi, le 16 novembre

4h. 30 p.m. (CKCV)

L'honorable juge Thomas Tremblay.

LA LIGUE ANTITUBERCULEUSE DE QUEBEC
SECRETARIAT DE LA CAMPAGNE DU TIMBRE DE NOEL
Edifice Cassulo, suite 300,
130, Saint-Jean, Québec — Tél. : 4-4254

Une tragédie à St-Emile

Un écolier, Jean-Claude Garneau, 13 ans, fils de M. Eloi Garneau, sacristain de St-Emile, et de madame Garneau, a trouvé une mort tragique dans le village de St-Emile, hier après-midi. Le jeune Garneau a été tué instantanément par un camion conduit par M. Paul-Emile Beaulieu, du lac St-Charles, à une faible distance de la résidence de ses parents, au moment où il se rendait à l'école en compagnie de deux de ses petites soeurs et d'un petit frère.

Le docteur J.-E. Raymond, coroner du comté de Québec, a ouvert une enquête hier soir à la morgue Sylvio Marceau, aux fins d'identifier le corps. L'enquête se continuera lundi prochain lorsque la Sûreté provinciale aura terminé ses recherches.

Relevé évanoui et baignant dans son sang, le jeune Garneau fut transporté sur la galerie de la demeure de M. Léo Therrier où il reçut les derniers sacrements en attendant l'arrivée des ambulanciers. A son arrivée à l'hôpital, les médecins devaient cependant constater la mort de l'enfant.

Jean-Claude Garneau était élève de 7e année au couvent de St-Emile. Il laisse dans le deuil, son père et sa mère, M. et Mme Eloi Garneau; ses frères: MM. Jean-Guy, Roland, Michel et Denis Garneau; ses soeurs: Mlles Lucille, Georgette, Jeannine et Micheline Garneau.

Des crédits plus élevés au C.A.R.C.

Ottawa, 14. (PC) — Le C. A. R. C. va probablement obtenir une meilleure part du budget de défense, l'an prochain.

La politique du gouvernement, telle que présentée dans le discours du trône, à l'ouverture du Parlement, prévoit que l'on ne ralentira pas l'effort de défense, au cours de la prochaine année.

Pendant l'année fiscale en cours, le gouvernement dépense $2,000,000,000 pour la défense, soit la moitié de tout son budget. Les autorités disent que l'on dépensera à peu près le même montant au cours de l'exercice financier 1954-55, à quelque millions près.

"Nous ne sommes parvenus qu'à la moitié de certaines phases de notre programme de défense, et il est évident que nous ne pouvons nous arrêter maintenant", a déclaré un haut fonctionnaire.

Bien que l'on ait accumulé suffisamment de certaines pièces d'équipement, on continuera la production de chasseurs à réaction et d'outillage de radar.

Les autorités prévoient des crédits accrus pour l'aviation. Elles fondent leur raisonnement sur l'importance accrue que l'on prête à la défense continentale, particulièrement à la lumière des rapports selon lesquels la Russie possède la bombe hydrogène.

Au cours de la présente année, 41.7 p.c. du budget de défense de $2,000,000,000 doit aller à l'aviation, comparativement à 37.6 au cours de l'année précédente.

Certains hauts fonctionnaires à Ottawa prédisent que le CARC recevra peut-être la moitié du budget de défense de l'an prochain, soit environ $1,000,000,000. C'est donc que l'on devra réduire la part des autres services, mais il est encore difficile de prévoir lesquels. La marine projette de construire de nouveaux appareils pour ses porte-avions, et l'armée forme une nouvelle division.

Epouse volée par son propre mari

(De notre édition finale d'hier)

Un homme a été accusé hier matin en Cour des Sessions de la Paix, d'avoir volé sa propre femme après l'avoir battue. Le prévenu, qui a comparu devant M. le juge Gérard Simard, a opté pour une enquête préliminaire. Il aurait volé $150 en argent et $125 en chèque. La cause a été reportée à vendredi prochain, le mari devant obtenir un cautionnement de $300 par personne solvable avant de reprendre sa liberté.

Ne soyez pas un critique de salon. Allez voter le 18 novembre. — Jeune Commerce.

LEVIS MOTORS Ltd.
46 ST-LOUIS — LEVIS
VENDEUR AUTORISE
STUDEBAKER
Vente de Camions, Autos usagées, 16 au 21 nov.

HÉMORROÏDES — VARICES
TRAITEMENT AMBULATOIRE SUR RENDEZ-VOUS
JACQUES TREMBLAY. M.D.
270 des Oblats. Québec. 7-2815

A VENDRE
Equipement complet moderne de restaurant. Poêles, refrigérateurs, fontaine, etc.
S'adresser : Téléphone 7-0971

GASTON ESNOUF
AVOCAT
111 Côte de la Montagne
Tél.: 2-1218

BIRKS
pour tout cadeau

MARK DROUIN
ROSS DROUIN
et
J. R. G. Schreiber
AVOCATS
Edifice Québec Power Québec, P. Q.

A QUEBEC
On parque l'auto au carré Jacques-Cartier
On dine au
RESTAURANT VITAMINE
Au centre du carré des affaires, du magasinage
264 DU ROI

PAUL GRENIER — BERNARD CORRIVEAU
GRENIER & CORRIVEAU
NOTAIRES
PRETS SUR HYPOTHEQUE
257, Blvd Charest Tél.: 3-1531
(Coin de la Chapelle) 5-6652

COTTAGE A VENDRE
Magnifique cottage en briques fini plâtre, 8 pièces, plus chambre de bain en tuile, 2 toilettes, cave finie, système de chauffage à l'huile, situé à:
1950, 4e AVENUE. Tél.: 3-0670

OFFRES SPÉCIALES POUR BEBES
CHAISES BERÇANTES de bébé, pour..... $3.50
CHAISES HAUTES de bébé, avec assiette détachable $8.95
PARCS RECTANGULAIRES sur roues pour..... $12.50
Commandes postales et téléphoniques acceptées.
DUFRESNE & BARIL
113, 3e Avenue — Tél.: 5-9288

PIERRE-PAUL CÔTÉ
NOTAIRE de l'étude
MONTREUIL, METHOT & COTE
81 rue St-Pierre
Tél. bur.: 2-5050 Rés.: MU-3-5691

LEBEL & LETARTE
AVOCATS
80 rue St-Pierre — Tél.: 5-8193
Québec

A QUI LA CHANCE?
MAISON A VENDRE A MONT-JOLI
Un étage et demi, 6 pièces plus chambre de bain. Fournaise air chaud. Terrain double, $6,000, seulement. Ecrire à :
C. P. 3108 Le Soleil

A VENDRE
Tabagie bien située. Bon chiffre d'affaire. Informations :
Tél. : 4-0320 de 2 à 4 hres

à 5 h. 15
DIMANCHE
CKCV
LUCIEN GALIBOIS
commis
HENRI POTVIN
chef-ouvrier
Propriétaires parleront en faveur de
Urbain Caumartin
Candidat au siège No 1
LIMOILOU-EST
Org. Urbain Caumartin



SAMEDI 14 NOV.



CAUSERIES
À CKCV
7 H. 45 P.M.
PAR
GERARD VEZINA
PHARMACIEN
★
À CHRC
10 H. P.M.
GASTON FLIBOTTE
Candidat au siège No 1, St-Sauveur-Ouest
(Org. Gaston FLIBOTTE)

2 ou 4 bureaux à louer
Chauffés et éclairés. En haut de la Banque Dominion, 629, 3ième Avenue. Beau bureau pour professionnel, médecin, dentiste, comptable, notaire ou agent d'affaires etc.
S'adresser :
Tél. : 3-8977 ou 631, 3e Avenue

EQUITATION
chevaux de selle
A LOUER
Vente de chevaux de toutes sortes, poneys et accessoires.
Les instructeurs BEAULAC
105 rue Dollard — Tél.: 5-6854

MARCEL LETOURNEAU
ANTONIN PARADIS
AVOCATS
278 rue du Roi
(Carré Jacques-Cartier) Tél : 3-5738

À VENDRE
Un lot de
CHAPEAUX
GARNITURES
BLOCS et ACC.
de confection de chapeaux, en vente au-dessous du prix coûtant. S'adresser, entre 6 h. et 9 h. par téléphone: MU-3-7545

PROJECTEURS
VUES ANIMÉES
VUES FIXES
PHOTO
APPAREILS ET ACCESSOIRES PHOTOGRAPHIQUES
Au Royaume de la CAMERA INC.
3 RUE ST-JEAN, Québec



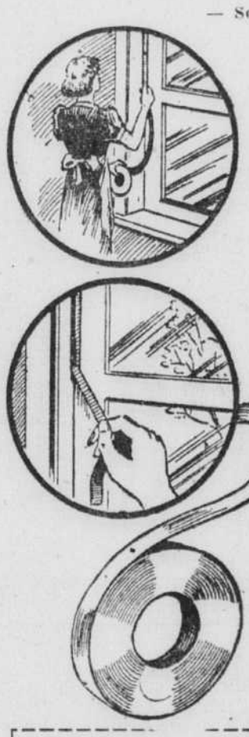
BOIS
MATERIAUX
DE CONSTRUCTION
• BARDEAUX
• LATTES
• DUROLAM
• MASONITE
• PLANCHES MURALES de toutes sortes • EPINETTE
• PORTES • CONTRE-PLAQUE • MERISIER A PLANCHER • VENEER de toutes sortes • BC FIR préparé ou brut, toutes dimensions • MERISIER • CHENE • FRENE • CEDRE de la Colombie, etc . . .
BILODEAU & DORÉ ENR
601, 1ère RUE, LIMOILOU, QUEBEC
TEL.: 3-7563

J.-LUCIEN ALLARD LTEE
Importateurs, Négociants en Gros
85 rue DALHOUSIE, Québec
Vous invite cordialement à sa salle d'échantillons ou vous trouverez un choix considérable de jouets (camions, poupées, sets de vaiselle, jeux, etc.), ainsi que décorations d'arbre de Noël (boules, guirlandes, neige, etc.)
Cartes de Noël, cadeaux, lingerie, smallwares.
Livraison garantie
J.LUCIEN ALLARD Ltée
85 rue DALHOUSIE, Québec
Tél.: 5-5117

Le magasin le plus moderne et le plus progressif.
Le Syndicat de Québec Ltée



"La tasse de la science"
Pour tirer aux cartes et au thé en même temps, cette "tasse de la science" sera vite votre favorite. Vendue avec feuillet explicatif de la signification de chaque carte illustrée dans la tasse. La tasse et la soucoupe:
$1.
— Sous-sol —



Ruban gommé à calfeutrer
Ne risquez pas de calfeutrer avec un ruban qui se décolle, ou un matériel non efficace. Adoptez ce ruban gommé en rouleau de 60 verges. Largeur: 1 pouce. Le rouleau :
$2.59
— Sous-sol —

Le SYNDICAT de QUEBEC, Ltée
— Veuillez m'expédier tout de suite :

Quant.	Description	Prix

NOM .....
Adresse .....
(Ajoutez 2% pour taxe de vente).



Demain soir...
LE DIMANCHE 15 NOV.
DERNIERS MESSAGES A LA RADIO
Le notaire
Raymond COSSETTE
CANDIDAT A LA MAIRIE
11.10 h. CHRC
11.45 h. CKCV
"UN MAIRE POUR TOUS — TOUS POUR LE MAIRE RAYMOND COSSETTE"
(Org. R. Cossette)



CKCV
CE SOIR
8 h. 15 à 8 h. 30
Me
Philippe Ferland
AVOCAT
QUI PARLERA EN FAVEUR DE
M.
JOS. MATTE
CANDIDAT SIEGE No 2
QUARTIER ST-ROCH
DIMANCHE SOIR
CKCV
de 8 h. 15 à 8 h. 30
JOS. MATTE
(Org. Jos. Matte)

ELECTEURS, ELECTRICES
DU QUARTIER
ST-SAUVEUR-EST
Je viens devant vous avec confiance et je vous offres mes vingt-cinq années d'expérience à l'hôtel-de-ville comme garantie de mes qualifications comme votre représentant. Je suis fortement opposé au mode de surévaluation foncière qui vous a été imposé. Je suis aussi contre le système de municipalisation de la neige, lequel à mon sens est trop onéreux pour les propriétaires. Je tiens de plus a vous dire que je suis pour une administration saine et honnête et pour la protection des propriétaires contre les monopolisateurs de tout genre. Mesdames et messieurs si vous me faites l'honneur de vous représenter au prochain conseil de ville, vous trouverez en moi l'homme qui surveillera vos intérêts et vous protégera contre toutes nouvelles taxes. Vous remerciant à l'avance de la confiance que vous voudrez m'accorder, je vous prie de me croire votre humble serviteur.
Arthur Drolet
ORGANISATION CENTRALE
TEL.: 3-0925
Org. Arthur Drolet

ENTREPOT A LOUER
Entrepôt chauffé, dans St-Roch 3,550 pi. carrés. $165.00 par mois.
S'adresser à : J.-P.-J. GODREAU, Tél. : 2-6878.

L'ACADÉMIE des ÉTUDES SUPÉRIEURES
— annonce trois nouvelles séries de cours :
... Cours de culture générale
... Cours de conversation anglaise
... Cours de diction
Ces cours se donnent à des petits groupes choisis sous la direction de professeurs ayant fait leurs preuves.
A REMARQUER, que l'Académie vous favorise également du
• COURS CLASSIQUE
• COURS SCIENTIFIQUE
• COURS COMMERCIAL
Préparation au cours de garde-malade. (Prix réduits. Sténographie et dactylographie (donné avec satisfaction garantie en cinq mois par professeur bilingue).
Ces cours se donnent également le soir.
Pour toute information, veuillez appeler le directeur,
Tél.: 5-6539 bureau — 7-8832 résidence
ou vous rendre à l'Académie, 104, rue Saint-Jean, Québec
L'Académie sera ouverte jusqu'à 6 heures samedi.
COURS PAR CORRESPONDANCE
Les sections ci-haut mentionnées se donnent également par correspondance, nous écrire pour plus de détails.

1er MESSAGE
DU PÈRE NOËL



Mes bons petits amis,
Comme je vous l'apprenais vendredi de la semaine dernière, j'étais à conclure mes derniers préparatifs pour mon voyage en hélicoptère pour le Syndicat de Québec.
Je viens de vérifier ma longue liste d'étrennes et de commissions, et je constate que tout est complet. Je m'embarque donc, pour décoller à l'instant. Et au moment où vous lirez le journal, je serai déjà loin du Pôle Nord. Dès lundi, je vous ferai parvenir un autre message. Lisez-le bien dans l'annonce du Syndicat.
En attendant, je vole dans mon grand oiseau de métal, bien chargé d'une multitude de jouets pour tous les enfants sages.
Donc, à lundi, mes petits amis.
PERE NOEL
Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée ☎ 4-3561 Satisfaction ou remboursement

POUR UN MEILLEUR FRANÇAIS

Ne pas dire : La voiture de *patrouille* (patrol car)

Dire : Le *fourgon de police.*

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

72e ANNEE — No 269 | QUEBEC, SAMEDI 14 NOVEMBRE 1953 | PAGE DIX-SEPT

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Albert le Grand, évêque, docteur de l'Eglise, patron des universités. Elle honorera aussi la mémoire de saint Léopold, confesseur.

— Lundi sera la fête de sainte Gertrude, vierge. L'Eglise honorera aussi la mémoire de saint Edmond, archevêque, et de sainte Agnès d'Assise.

Offices de demain

Vingt-cinquième dimanche après la Pentecôte (VIe après l'Epiphanie). Vert. Semi-double, Gloria, 2ème oraison de saint Albert le Grand. Credo, Préface de la Sainte Trinité.

— Deuxièmes vêpres du dimanche, mémoire de sainte Gertrude, "Veni", verset "Specie", et de saint Albert, "O Doctor", verset "Justum".

Les Quarante-Heures

Les paroisses et les institutions dont les noms suivent observeront les Quarante-Heures la semaine prochaine:

— Dimanche, le 15 novembre, les RR. Soeurs Ste-Chrétienne, le village des Hurons.

— Mercredi, le 18, le couvent de Bienville.

— Vendredi, le 20, l'hospice du Lac-Vert.

— Samedi, le 21, le couvent de St-Ephrem.

Soleil et marée

Aujourd'hui

Le soleil — Lever: 6 h. 45; coucher: 4 h. 13. Longueur du jour: 9 h. 28 m.

La marée — Haute marée: 11 h. 44; basse marée: 6 h. 36 et 6 h. 47.

Demain

La marée — Haute marée: 0 h. 03 et 12 h. 55; basse marée: 7 h. 40 et 8. 05.

Les conditions atmosphériques

Montréal, 14. (PC.) — Prévisions météorologiques officielles de l'observatoire du Canada, valables jusqu'à minuit aujourd'hui, avec perspectives pour dimanche.

Synopsis : L'air plus chaud qui a commencé à envahir nos régions, venant du sud-ouest, fera encore monter les températures aujourd'hui. Le ciel est encore nuageux dans toutes les régions, mais on prévoit qu'il s'éclaircira ce soir.

Régions de Montréal, d'Ottawa, des Laurentides, des Cantons de l'Est, de la Mauricie, du Lac-St-Jean, de Québec et de Baie-Comeau :

Aujourd'hui, nuageux avec quelques intervalles ensoleillées. Doux, vents légers. Minimum la nuit dernière et maximum aujourd'hui à Montréal, Ottawa, et Sherbrooke 39 et 49, Québec et La Tuque 35 et 43, Ste-Agathe 37 et 43, Rivière-du-Loup 32 et 38, Chicoutimi 30 et 38.

Sommaire pour aujourd'hui : généralement nuageux.

Perspectives pour dimanche : ensoleillé avec quelques périodes nuageuses.

L'Agriculture

Comment se servir dans les silos

Monsieur J. D. Cooper de la division de la grande culture à la ferme expérimentale d'Ottawa, donne aux cultivateurs des conseils pratiques sur la façon de faire le désilage.

Lorsqu'il s'agit d'enlever l'ensilage à la main ou au moyen d'un tracteur muni d'une fourche, dit-il, on ouvre le silo à un bout et l'on enlève une section verticale d'ensilage de deux ou trois pieds. On commence par enlever le dessus de cette section, de même que tout ensilage gâté ou gelé. En coupant des couches de 6 à 8 pouces, le travail d'enlèvement s'accomplit plus facilement. Cette remarque est surtout vraie dans le cas d'ensilage non haché ou coupé long. Le couteau qui convient le mieux à cette besogne est une lame ovale faite avec un coutre de charrue soudé à un bout de tuyau de trois quarts de pouce, muni d'un appui-pied et d'une poignée. Ce genre de couteau fait un meilleur travail que le hachoir en forme de hache.

Si la quantité d'ensilage à enlever est considérable, on se servira avec avantage du tracteur avec fourche, au moyen duquel chaque

(Suite à la page 34, 6e col.)

La région minière de Porcupine théâtre de scènes de violence

Timmins, 14 (PC) De nouveaux actes de violence ont éclaté hier dans l'importante région de mines d'or de Porcupine soumise à une longue et coûteuse grève, 24 heures avant que quelques représentants d'employeurs et de syndiqués reprennent les pourparlers.

La police a dit qu'elle a émis des mandats contre trois hommes accusés d'intimidation. Un ouvrier de la mine Broulan Reef a rapporté qu'ils avaient menacé de dynamiter son automobile s'il ne cessait pas de travailler.

Trois autres mineurs ont dit à la police qu'ils ont été battus après avoir travaillé la nuit dernière à la Broulan Reef, la première des huit mines à fermer au cours de la vague de grèves qui a commencé le 11 juillet et qui a laissé 5,000 ouvriers sans travail dans le nord de l'Ontario et le nord-ouest du Québec. Les syndiqués exigent des salaires plus élevés, la retenue syndicale et d'autres bénéfices.

Les derniers désordres se sont produits à la suite de la reprise des négociations, mardi, entre les autorités des Hollinger Consolidated Gold Mines, la deuxième mine en importance du Canada, et des représentants des Métallos unis d'Amérique (COI-CCT).

Les pourparlers se poursuivent. Un communiqué a annoncé que "quelque progrès" avait été enregistré mardi. Des observateurs croient que les négociations à la Hollinger décideront probablement de l'issue des grèves et que si une entente est conclue, les autres mines suivront rapidement l'exemple.

Les grèves ont été marquées par plusieurs incidents, des coups de feu, des dynamitages, des combats et des menaces. Deux accusations de tentative de meurtre font partie des diverses offenses reprochées aux grévistes. Au moins trois suspects sont détenus pour être interrogés en rapport avec les désordres survenus aujourd'hui. Aucune accusation n'a été portée contre eux.

Verne Peterson, son frère Wilber et Lucien Roy ont déclaré qu'ils avaient été assaillis lorsqu'ils arrivèrent à la demeure de Peterson après leur travail. Roy fut transporté à l'hôpital. Il put retourner chez lui plus tard.

Plus tôt, trois mineurs avaient menacé de dynamiter le véhicule d'Earl Snyder, mineur de la Broulan. Cette mine continue de produire en dépit des lignes de piquetage. Quatre mines sont encore ouvertes, y compris la Paymaster, dont les syndiqués appartiennent aux Métallos unis, et la Dome, où il n'y a pas de syndicat.



PARTIE D'HUITRES DES MAITRES-IMPRIMEURS : Le traditionnel banquet aux huitres du Syndicat patronal des maitres-imprimeurs de Québec avait lieu récemment à l'Habitant Inn. On remarque, de gauche à droite, MM. EMILE CASTONGUAY, GERARD LALIBERTE, HAROLD MERCIER, J.-AIME DERY, fils, ELZEAR DION, EMILE ROBITAILLE, JULES DESCHAMPS et RAYMOND LEMAY. (Photo du "Soleil")

Dévoilement

Montréal, 14. (PC) — Le gouverneur général, M. Vincent Massey, dévoilera une plaque marquant l'ouverture officielle d'une aile de l'institut neurologique de Montréal, d'une valeur de $2,300,000, vendredi prochain, a-t-on annoncé hier.

400,000 c.v. de la Bersimis sont vendus à Shawinigan Water & Power

La Shawinigan Water and Power Company Limited a acheté de l'Hydro-Québec 400,000 des 1,200,000 chevaux-vapeur qui seront développés par la centrale de la Bersimis, et ce courant électrique sera livré à la Shawinigan non loin de Québec.

M. Duplessis a annoncé cette nouvelle hier au cours de sa conférence de presse hebdomadaire en déclarant que cette vente a été l'un des facteurs qui ont décidé les commissaires de l'Hydro-Québec à développer tout d'un coup le potentiel de la principale chute de cette puissante et tumultueuse rivière du comté de Saguenay.

Le premier ministre a ajouté que trois des rivières de cette riche région, la Bersimis, la Manicouagan et celle des Outardes peuvent générer 3,000,000 de chevaux-vapeur qui seront employés d'abord pour satisfaire les besoins de la région et qui iront ensuite porter les bienfaits de l'électricité au loin, notamment aux régions de la Gaspésie et de Chibougamou, pour aider au développement de leurs richesses naturelles.

Dans le but de limiter les dépenses, l'Hydro avait d'abord décidé de ne développer que 300,000 c.v. mais les demandes croissantes d'électricité venant de partout l'ont décidé à faire le travail au complet, diminuant ainsi le coût par cheval-vapeur produit.

M. Duplessis a fait remarquer que ce contrat de l'Hydro avec la Shawinigan assure à la régie de l'Etat des revenus importants qui aideront au financement de cette vaste entreprise. Comme on le sait, la Gaspe Copper Mine emploiera une partie de ce courant qui servira également à la population de toute la Gaspésie. Dans le nord, la région de Chibougamou en profitera également, de même que la région de Québec où la Shawinigan amène le courant qu'elle a acheté.

Actuellement, cette compagnie, pour faire face aux demandes créées par le développement industriel de la province, a besoin de 100,000 c.v. additionnels chaque année. Son problème est donc réglé pour le moment et elle pourra, plus tard, obtenir des groupes additionnels de chevaux-vapeur produits à la même source.



Une tranche de comédie humaine : doigt mordu et cheveux arrachés

L'homme parlait de finances et la femme d'affection! La chicane éclata au milieu de la fête. Un homme mordit à belles dents l'annulaire de son voisin et couronna sa victoire en empoignant une femme aux cheveux.

Evidemment, l'affaire a rebondi en Cour des Sessions de la Paix, et M. le juge Laetare Roy eut cette "opportunité" de revivre une célébration de village imaginée par un vendeur d'ustensiles de cuisine. Il n'a pas été révélé si le vendeur eut sont compte en fait d'ustensiles vendus, mais il appert que les clients en quête d'un peu de renouveau dans leur train-train quotidien, eurent du pain sur la planche pour quelque temps.

A la vérité, c'était peut-être un peu trop pour une seule soirée, car ces villageois habitués au calme des milieux paisibles, ne pouvait tout à fait démêler en cour leurs souvenirs enchevêtrés.

Un témoin, cependant, s'exprima avec une particulière clarté :

— C'est une affaire de boisson, dit-il; quand j'ai vu la chicane, je leur ai dit d'arrêter. Mais quand j'ai vu qu'ils continuaient, je suis allé m'asseoir dans le salon et je les ai laissés faire.

On avait appris auparavant, que

(Suite à la page 34, 5e col.)

SALON DE SUPPORTS
SPENCER Enr.
Tous genres de
corsets, ceintures pour dames, hommes et enfants.
BRASSIERES, CORSETS, SUPPORTS ORTHOPEDIQUES, MATERNITE, CEINTURES CHIRURGICALES, etc.
MME C.-E. PELLETIER (prop).
Spécialiste en corseterie médicale
75, St-Jean Québec
Tél.: 2-7553 ou 2-5036

LE MOBILIER CANADIEN LTEE
Manufacturier de meubles sur mesures.
AMEUBLEMENT DE MAGASIN
RESTAURANT ET TABAGIE
181 rue Crémazie — Tél.: 5-6084

HÔTEL
AU JARDIN DU GOUVERNEUR
16 RUE MONT-CARMEL
(près du Château)
Chambres $2.50 à $6.00 par jour. Repas table d'Hôte (Cuisine française). Spécialité: Banquets. Réservations : Josaphat Jobidon, gérant. Tél. : 2-6907.

BONNE demandée
Salaire élevé, excellente condition de travail, avantage de lessiveuse automatique. Pour linge et vaisselle. Chambre seule et chambre de bain privée. S'adresser à 310 rue St-Joseph, demandez M. Paquet ou téléphonez 7-1577.

VENDEURS OU VENDEUSES
DEMANDES
Vente à domicile, pleine temps ou partiel. Si vous êtes intéressés de gagner $35. à $65. par semaine et si vous êtes adeptes à ce genre de travail, veuillez vous présenter au
BON-TON INC.
545 Des Oblats (coin St-Luc)
Lundi, le 16 nov. de 5 hrs. à 6.30 hrs.

Mesdames
Un vêtement de base ne doit pas être un instrument de supplice. Pour votre confort et élégance, portez les corsets et brassières Charis-77 modèles ajustés à votre satisfaction.
CHARIS DE QUEBEC
251 St-Joseph. Tél.: 5-6567
Corsetière demandée

JOUR SOIR
ÉTUDIEZ
COURS : Commercial, Classique (4 heures par jour), Scientifique.
COURS: Ultra-rapides, Sténographie (25 leçons), Comptabilité (25 leçons avec diplôme).
Institut DENYS Institute
322 rue Saint-Jean
Tél.: 2-5147.

MANUFACTURE A VENDRE
de bois en général. Equipée au complet. Spécialité: chaises. Aussi station de service Irving. Cause mortalité.
Mlle Judith Boisonneault
Quatre-Chemins, St-François de Montmagny, P. Q.

Baby Sitters Service Reg'd
895, ST-CYRILLE
Ce service qui existe à Québec depuis 4 ans, vous offre, gardiennes d'enfants, garde-bébés, gouvernantes, et ménagères competentes.
Signalez 7-1711

COUTURIÈRE DEMANDÉE
avec expérience dans les réparations pour vêtements d'hommes. S'adresser à
ST-LAWRENCE CLOTHING
583 RUE ST-VALLIER-EST

DEFROSTO
NOUVEAUTE POUR LUNETTES
Defrosto nettoie, polit et empêche la buée sur vos lunettes pendant 12 heures. En vente au Syndicat de Québec. Commandes postales remplies avec soin.

MEFIEZ-VOUS du PATRONAGE qui OFFRE 10 pour AVOIR 100 sans S'ASSERVIR au PATRONAGE, CHARLES-J. BEDARD sait COOPERER avec tous les intérêts sincèrement dévoués au BIEN COMMUN
Org. Ch.-J. Bédard

Écoutez CE SOIR
CKCV 9h.30 9h.45



ARTHUR
JUNEAU
CANDIDAT AU SIEGE No 1
LIMOILOU-OUEST
(Org. A. JUNEAU)

CE SOIR
CHRC
9 h. 15
M. JULES GINGRAS
HOMME D'AFFAIRES



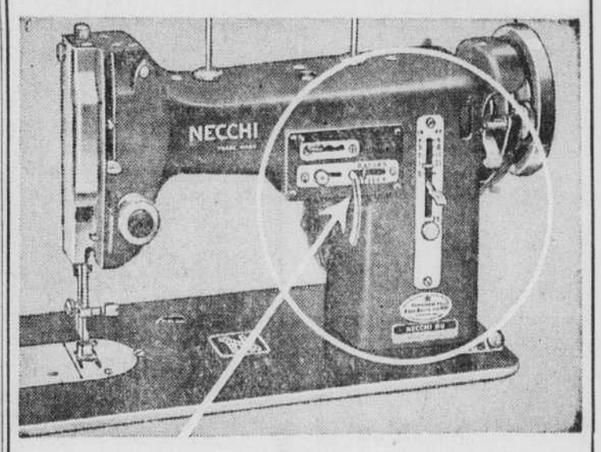
CE SOIR
CKCV
9 H.
M. HENRI FISET
OUVRIER

PARLERONT EN FAVEUR DU NOTAIRE
RAYMOND COSSETTE
CANDIDAT A LA MAIRIE
"UN MAIRE POUR TOUS — TOUS POUR LE MAIRE RAYMOND COSSETTE"
(Org. R. Cossette)



ÉCOUTEZ
CKCV
CE SOIR DE 9 h. à 9 h. 15
Me Jean-Charles CANTIN
en faveur de
M. WILFRID HAMEL
CANDIDAT A LA MAIRIE
(Org. Wilfrid Hamel)

MOZART
FAMEUSE MACHINE A COUDRE ... "NECCHI"



S'en servir est un jeu d'enfant. Sans un seul accessoire, cousez les boutons, faites des boutonnières, reprisez, faites des rebords invisibles, confectionnez des monogrammes, brodez, ourlez. C'est la plus merveilleuse machine à coudre au monde. GARANTIE POUR LA VIE.

DEPUIS : $139.

AUCUN DEPOT
LIVRAISON IMMEDIATE
AUSSI PEU QUE: $2. PAR SEMAINE

Téléphonez-nous pour une démonstration gratuite par un de nos fameux experts. Aucune obligation de votre part.

COMMANDEZ PAR LA POSTE
Inclure taxe provinciale requise. Livraison gratuite.

310-312, ST-JOSEPH

DIMANCHE
2 hres p.m., à
CHRC
Ecoutez
Roland Gendron
candidat au siège
No 1 Limoilou-Ouest
(Org. Roland Gendron)

Ce Soir SAMEDI 14 NOVEMBRE à 8h.30
ARMAND VIAU
CANDIDAT À LA MAIRIE



tiendra une
Importante Assemblée
à la
SALLE de LIMOILOU
SOUS LA PRESIDENCE DE
DONAT BOILARD PRESIDENT DU CONSEIL CENTRAL DES LIGUES DES CITOYENS DE LIMOILOU
... il sera accompagné d'éminents orateurs :
PAUL ROY, avocat
CLAUDE GAGNON, avocat
TASCHEREAU FORTIER, avocat
MARCEL LETOURNEAU, avocat
LS-PHIL. BEDARD, chef ouvrier
OSCAR BARMA, e. e. d.
VOTONS VIAU
Org. de Armand Viau

Un Maire pour tous... Tous pour le maire RAYMOND COSSETTE
(Org. R. Cossette)

ROUYN

Ralliement ouvrier

"Un principe de base est à la source de ce conflit", a déclaré M. Gérald Rancourt, directeur provincial des ouvriers du Textile, lors d'un ralliement ouvrier tenu à la salle du Souvenir de l'édifice du "Canadian Corps", à Noranda, ces jours derniers.

Il a parlé du droit de libre association que tout être humain possède, principe que les entreprises minières ne veulent pas reconnaître.

M. Harold Daoust, directeur national des ouvriers du Textile, a affirmé pour sa part dans une causerie sur la défense de la sécurité syndicale, que tous les employés devraient demeurer membres pendant la durée d'un contrat collectif. "Nous avons les mêmes mauvaises habitudes que les patrons, dit-il. Nous voulons nous associer, comme eux, bien manger, comme eux, assurer une existence confortable a nos familles, comme eux".



WILFRID HAMEL
à la radio
DIMANCHE SOIR
11.30 à 11.45
C.K.C.V.
DIMANCHE SOIR
11.30 à 11.40
C.H.R.C.
(Org. W. Hamel)

Ecoutez
DIMANCHE SOIR
de 9h.53 à 10h. p.m.
CHRC



Jos. Conseiller
Le seul candidat ouvrier
au siège No 2 St-Sauveur-Est
Sollicite votre vote
le 18 nov. prochain
COMITE : 242 DeVilliers
Tél.: 2-6008 Org. Jos. Conseiller

DECLARATION
DE
M. JOS SENECHAL

Monsieur Jos. Sénéchal nous fait parvenir la declaration suivante en marge de l'election au siège No 2 du quartier de Limoilou-Est :

"Dans le passé, j'ai pris part à plusieurs luttes électorales, j'ai moi-même été candidat à un siège échevinal. De plus, aux élections de 1950, j'étais organisateur dans les rangs de l'adversaire de M. Antonio Chalifour.

Depuis cette date, et à cause de mes connaissances des problèmes municipaux, voyant en plus notre échevin M. Chalifour à l'oeuvre, j'ai change d'opinion et je me suis rangé à ses cotés.

Depuis ce jour de mon adhésion à sa manière de voir, je reçois constamment la preuve que ce changement était logique, et je prierais mes amis et anciens supporteurs d'imiter ce geste que j'ai posé.

Il me reste en même temps à corriger une mise au point de M. Gérard Hamel, mise au point faite mercredi dernier dans les colonnes de ce journal :

Je rétablis les faits : En 1946, alors que j'étais président de la Ligue des Citoyens de St-Pascal de Maizerets, Monsieur Gérard Hamel, qui était mon secrétaire a manqué à son devoir en ne rapportant pas, pour cause d'absence, les minutes de quatre assemblées sur six qui se sont tenues au cours de mon terme d'office. C'est pour cette raison, que dans le livre des minutes de la Ligue, il apparait que du 18 mars 1946 au 11 février 1947, aucun compte-rendu n'est rédigé sur quatre assemblées qui ont été tenues. C'est pour cette raison aussi que M. le Dr Armand Bellemare, mon successeur, a mandaté M. Antonio Chalifour d'aller chercher les livres et de remplir les devoirs de secrétaire de cet important corps paroissial. —

JOS SENECHAL

(Org. Ant. Chalifour)

CE SOIR
A
CKCV 9h.45-9h.55
M.
PAUL BRIEN
PARLERA EN FAVEUR
DE
M.
A. Chalifour
A
CHRC 10.07-10.14
LE CANDIDAT
(Org. Chalifour)

"JE VEUX SERVIR"

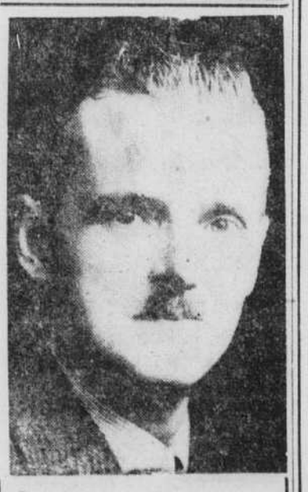


GERARD
COULOMBE
CANDIDAT AU SIEGE No 2
ST-SAUVEUR-EST
CAUSERIE
POSTE CKCV :
SAMEDI 5 h. p.m.
DIMANCHE 11 h. 15 a.m.
(Org. Gérard Coulombe)

M. ADELARD SYLVAIN
marchand
Candidat au siège No 2
QUARTIER MONTCALM



invite tous les électeurs à venir le rencontrer à son
COMITÉ CENTRAL
60 Bourlamaque
IL PRONONCERA UNE
CAUSERIE A
CHRC — DIMANCHE
à 2 h. 05
Org. Adelard Sylvain



Écoutez C.K.C.V.
DIMANCHE - 2.15 à 2.30
Me Jacques Dumoulin
C.R.
parlera en faveur
de M. WILFRID HAMEL
candidat à la mairie
(Org. W. Hamel)

Les Anciennes de St-Pascal

St-Pascal, (DNC) Une réunion de l'Amicale Notre-Dame-du-Foyer a ramené récemment, à l'Institution Chanoine-Beaudet, environ cent cinquante anciennes élèves.

Les souhaits de bienvenue des élèves actuelles furent exprimés aux anciennse par Mlle Lucille Garon, élève de 4e année de l'Institut familial. "En vous voyant venir, dit-elle, nous avons essayé de lire les sentiments qui vous animent. Si, a la façon de St-Exupéry vos visages nous disent "Rien ne vaut les trésors de tant de souvenirs communs", nous lisons au-delà, dans vos coeurs, cette fois, que c'est cette immortelle jeunesse de nos âmes, cette amitié forte et durable qui s'est nouée ici, entre compagnes, maitresses et élèves, qui vous ramenent si heureuses à votre Alma Mater".

A son tour, la Rév. Mère Ste-Justine, supérieure, rappela combien les religieuses étaient heureuses de recevoir les amicalistes, à St-Pascal, où toutes devraient se sentir parfaitement chez elles, tout comme aux beaux jours de leur vie d'étudiantes. Invité à dire quelques mots, M. l'abbé Charles Frève, principal, déclara que la journée de l'Amicale était le jour de l'An de l'Alma Mater. "Dans nos plus douces traditions canadiennes", continua-t-il, "c'est la fête du retour à la maison paternelle, la fête de l'affection. Ainsi en est-il des réunions d'amicales qui permettent de revivre les heures d'autrefois, de communier à l'atmosphère vivifiante qui a environné et modelé nos jeunes années.

Après les rapports présentés par la secrétaire et la trésorière de l'Amicale, Mme Anne-Marie Lemieux Gagné, présidente, remercia les autorités de la maison de l'accueil réservé aux anciennes, de même que les élèves actuelles pour les bons sentiments exprimés à leurs aînées. Après avoir rappelé que le cinquantenaire de l'Institution Chanoine-Beaudet sera célébré en 1955, elle invita les anciennes à travailler chacune dans leur milieu pour assurer le succès des fêtes auxquelles le jubilé d'or de l'Alma Mater donnera lieu. Une journée de l'Amicale étant au programme, Mme la présidente engagea les anciennes présentes à revenir, à cette occasion, et elle leur suggéra d'inviter leurs compagnes.

Le Jeune Commerce désire vous rappeler qu'en tant que payeur de taxes et citoyen libre de votre cité les affaires municipales sont vos affaires. Votez le 18 novembre — Jeune Commerce.

VENDEUR DU MOIS



VIC. THOMPSON

La Maison Montcalm Automobiles Inc. est fière d'annoncer que M. Vic. Thompson s'est classé le vendeur du mois pour le mois d'octobre. C'est la cinquième fois que cet honneur lui revient. —

MONTCALM AUTOMOBILES INC.

Mort de Mlle Marie-Anne Perron

Mlle Marie-Anne Perron, fille de feu M. Joseph Perron et de Dame Ombeline Perron est décédée hier à l'âge de 48 ans et sept mois.

Elle demeurait au 65½, rue St-Augustin.

Elle laisse pour pleurer sa perte, sa mère Mme Vve Joseph Perron, ses frères: MM. Léopold Perron de l'Ile-aux-Coudres, Joseph Perron et Loui Perron, et M. André Perron, Clément Perron et Augustin Perron tous de Québec, ses soeurs: Mme Elzéar Desgagné (Marie-Louise Perron), Mme Gérard Harvey (Jeanne Perron), de l'Ile aux Coudres, et Mlle Corinne Perron, de Québec; ses belles-soeurs: Mme Léopold Perron de l'Ile aux Coudres, Mme Joseph Perron, Mme Louis Perron, Mme André Perron, Mme Clément Perron et Mme Augustin Perron, tous de Québec, ses beaux-frères: MM. Elzéar Desgagné et Gérard Harvey de l'Ile aux Coudres, ainsi que plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces, et son ami intime Mlle Marie Nadeau.

Mort de monsieur Joseph Lortie

(De notre édition finale d'hier)

M. Joseph Lortie, employé de Gale Brothers depuis quarante-trois ans, est décédé subitement hier soir à son domicile, au 151 boulevard Masson, à Ste-Monique, à l'âge de 61 ans et 3 mois. M. Lortie était l'époux de dame Blanche Chamberland qui lui survit avec neuf enfants.

Le regretté défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils : MM. Lucien, Rosaire, Emilien, J.-Paul et Gérard Lortie ; ses filles, Mme Maurice St-Laurent (Lucienne), de Montréal, Mme Philippe Fontaine (Jeanne-d'Arc), Mlle Madeleine et Emilienne Lortie ; ses belles-filles, Mme Lucien Lortie (Elizabeth Roy) Mme Rosaire Lortie (Madeleine Claisse) ; ses gendres, MM. M. St-Laurent et Ph. Fontaine ; ses petits-enfants, Claude St-Laurent et Gizèle Lortie, Henri Lortie, de Juliette Lortie, de Mme Pierre Huard et Mlle Juliette Lortie, de Montréal, Mme J.-A. Tremblay, Mme Paul Lépine, Mme Maurice Renaud, Mme Chs Glasson et Mlles Marie-Paule et Cécile Lortie, ainsi que le beau-frère de MM. Pierre Huard, J.-A. Tremblay, Paul Lépine, James Mooney, Maurice Renaud, Chs Glasson, M. Mme Albert Marcotte, M. Joseph Normand, Mlle Valéda Chamberland, M. et Mme Raoul Boivin, M. et Mme Raoul Chamberland, M. et Mme Chs Chamberland, M. Adélard Chamberland, M. Almanzor Chamberland, M. et Mme Wilfrid Chamberland, Mlle Philomène Chamberland. Il était aussi le neveu de M. Téodore Gagnon et de Mme Vve Léon Lortie.

Le défunt comptait aussi plusieurs neveu et nièces dont la R. M. Marie-Julie, supérieunre à l'hôpital Notre-Dame de l'Espérance, et de la R. M. Marie-Lucie, du couvent de St-Roch.

Les restes mortels de M. Lortie sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Vallier.

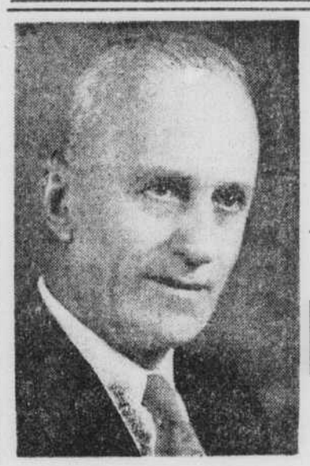
CE SOIR CKCV à 9h. 15



orateurs :
GERARD LEVESQUE
avocat
DIMANCHE CKCV
11 h. 45 a.m.
IRENE SIMARD
avocat
Dimanche CHRC
7.45 p.m.
R.-J. LaBROSSE
professeur
et
J.-EDGAR BEDARD
Candidat siège No 2
Quartier St-Roch
(Org. J.-Ed. Bédard)

UN ADMINISTRATEUR CLAIRVOYANT,
JUSTE, INTEGRE et HUMAIN —
C'est ce que SOUHAITENT LES CONTRIBUABLES
de QUEBEC comme MAIRE.
CHARLES-J. BEDARD est CET HOMME.
RESERVEZ-LUI VOTRE VOTE LE 18 !
Org. Ch.-J. Bédard

Comité Central
DAVID BURNS
Candidat au siège No 1
QUARTIER CHAMPLAIN
65, rue Buade, Tél.: 5-8671



DEMAIN
Dimanche 15 novembre
Ecoutez
LES CAUSERIES
en faveur de
CHARLES-J.
BÉDARD
CANDIDAT
A LA MAIRIE
CKCV 5.30 à 5.45 p.m. J.-E. EMILIEN LEBOEUF
CKCV 8h. à 8h.15 p.m. LE COLONEL G.-E. MARQUIS
CHRC 11h.50 à minuit CHARLES-J. BEDARD
(Org. C.-J. Bédard)

Pour une administration saine
et progressive



Wilfrid Hamel
comptable, candidat à la mairie de Québec, sollicite votre appui et **s'engage à faire fructifier tous les actifs de votre ville, notamment le Parc de l'Exposition.**
ANNONCE No 11
organisation WILFRID HAMEL

A la MAIRIE

Ce que pense de Charles-J. Bédard
M. PAUL-H. PLAMONDON

N'ayant jamais fait de politique dans le passé, n'ayant jamais pris de part active dans une organisation ou une lutte électorale fédérale, provinciale ou même municipale, l'homme d'affaires qui vous parle en ce moment éprouve le besoin, non pas de justifier sa conduite, mais de vous dire amicalement, franchement et sans détour les raisons de sa conduite.

Pourquoi, parmi les candidats à la mairie, ai-je décidé d'appuyer Charles-J. Bédard, pourquoi, ai-je décidé de l'appuyer ouvertement ?

Je précise immédiatement qu'en ma qualité d'ex-président et administrateur de deux des plus importantes organisations d'hommes d'affaires de Québec — je tais ici volontairement les noms de ces associations afin que l'on ne puisse m'accuser de les identifier à la cause du candidat de mon choix personnel — je précise également qu'en ma qualité d'ex-président d'un Comité conjoint des finances municipales et d'ex-arbitre de la cité dans plusieurs causes d'arbitrage, j'ai été à même et il m'a fallu de toute nécessité me renseigner et me bien renseigner sur l'administration de la ville de Québec.

Dans l'exercice de mes fonctions, j'ai également eu l'occasion de rencontrer et de connaitre de nombreux hommes publics, principalement ceux qui avaient la responsabilité d'administrer la ville de Québec. Mon intention n'est pas ici de faire le procès de telle ou telle administration, de tel ou tel homme public, mais plutôt, à la lumière de mon expérience, tirer des conclusions pour l'avenir et vous dire quelle sorte d'administration il nous faut, et qui peut nous la donner.

Par la force des choses, l'administration de la ville de Québec coûte de plus en plus cher, et les dépenses ont présentement tendance à augmenter à un rythme plus rapide que les revenus. Par conséquent, il faut pratiquer une politique de rigoureuse économie et administrer Québec non pas seulement aussi bien, mais mieux que bien d'autres municipalités, sans quoi l'équilibre du budget sera impossible. Et il faudra alors augmenter les taxes existentes ou en imposer de nouvelles. Et quand je dis cela, je ne parle pas à travers mon chapeau, mais en connaissance de cause. Je sais exactement ce que coûtaient hier les salaires des employés municipaux, ce qu'ils coûtent aujourd'hui et ce qu'ils coûteront éventuellement demain. Ainsi en est-il de tous les chapitres de l'administration municipale, notamment le coût unitaire des travaux publics et celui de l'assistance publique. La situation n'est pas rose, mais telle est la situation.

En vue d'éviter tout malentendu, laissez-moi vous dire ce que j'entends par économie rigoureuse. Je ne veux pas dire par là qu'il faut couper les dépenses au point de paralyser la bonne administration de la ville et d'entraver le progrès de Québec. Bien au contraire, économie rigoureuse veut dire, dans mon esprit, que, dans l'avenir, l'argent et tout l'argent des contribuables devra servir exclusivement à la bonne administration de la cité et aux travaux qui en favorisent le progrès. En d'autres termes, il faudra qu'un dollar rapporte un dollar, sans quoi on ne pourra en même temps faire les dépenses de capital nécessaires ou utiles qui s'imposent et équilibrer les finances de la ville.

Pour obtenir un tel résultat, deux conditions sont nécessaires :

1.— Le choix d'un bon maire;

2.— Le choix d'un maire indépendant;

J'ouvre ici une parenthèse et vous demande d'avance de me pardonner une petite indiscrétion. A plusieurs reprises, de nombreux amis dans tous les milieux, m'ont offert la candidature à la mairie. J'ai refusé pour deux raisons; la première moins importante que la deuxième;

a) intéressé dans plusieurs entreprises commerciales, j'ai toujours pensé que mes affaires personnelles ne pourraient me permettre de consacrer à l'administration de la ville tout le temps qu'il était nécessaire d'y consacrer et que j'aurais voulu y consacrer. Malgré cela, je n'aurais pas reculé devant ce que plusieurs de mes amis considérant comme un véritable devoir civique, si

b) je n'avais eu la bonne fortune de rencontrer, de connaitre et d'apprécier un homme dix fois mieux désigné que votre humble serviteur pour la mairie, l'homme qu'attendaient depuis longtemps les milliers de contribuables sérieux et honnêtes de Québec, j'ai nommé Charles-J. Bédard.

Ayant été moi-même un des nombreux adeptes et partisans de la première heure de la candidature de Charles-J. Bédard, ayant été un de ceux qui ont fait à Charles-J. Bédard un devoir de se porter candidat, vous comprendrez aujourd'hui que je me fasse un devoir d'appuyer sa candidature parce que j'ai toujours considéré et considère plus que jamais que Charles-J. Bédard est le meilleur homme.

Meilleur homme, pourquoi ? Parce qu'il a déjà une vaste expérience de l'administration municipale, que Charles-J. Bédard a eu l'occasion de démontrer qu'il était un sage administrateur, un administrateur juste, intègre et humain, un administrateur doué d'une grande maturité d'esprit et d'un excellent jugement, un administrateur capable d'analyser et comprendre les nombreux problèmes de l'administration municipale de Québec et de leur trouver la meilleure solution.

Autre condition pour un bon maire que j'ai rencontrée chez Charles-J. Bédard : l'indépendance économique et politique.



Bien que la première de ces indépendances ait son importance, la deuxième me parait capitale et fondamentale si l'on veut vraiment avoir une administration pour tous les contribuables, dans l'intérêt de tous les contribuables. S'il était ici nécessaire de clarifier davantage ma pensée, je vous dirais que j'ai une sainte crainte des caisses électorales, de ces caisses qui font sentir leur coûteuse présence sous la forme de publicité tapageuse, de cabaleurs et représentants de bureaux de scrutin rémunérés, de lettres circulaires sur papier-ministre, de moyens de transport systématiquement organisés le jour de l'élection, etc., etc. Evidemment, je ne suis pas assez naif pour m'imaginer qu'une élection, surtout à la mairie de Québec, peut se faire sans argent. Et si je ne le savais pas, il se pourrait bien qu'à l'occasion de la présente élection, je doive payer un peu de ma poche pour l'apprendre. Toutefois, soyez assurés que si je paie un peu de mon avoir et de ma personne en faveur de la candidature de Charles-J. Bédard, et si plusieurs de mes amis ont décidé d'en faire autant, ce n'est nullement dans l'espoir de vendre des costumes et robes pour dames à l'hôtel de ville le lendemain de l'élection. Au contraire, c'est dans le but de voir moins de vendeurs empressés dans l'antichambre de la mairie au lendemain de l'élection, c'est dans le seul but d'éloigner de l'hôtel de ville le couteux patronage.

Contribuables de Québec, vous êtes assez intelligents, vous avez assez de flair et de jugement pour localiser la où sont les caisses électorales organisées dans la présente élection. Vous avez assez de jugement pour savoir également que ces caisses donnent généralement 10 pour recevoir 100 en retour au lendemain de l'élection. Par conséquent, si vous voulez une administration honnête, equitable et progressive, une administration absente de tout coûteux patronage, je vous demande en toute confiance et sincérité d'appuyer le meil homme dans la présente lutte à la mairie. J'ai nommé Charles-J. Bédard.

Mesdames, messieurs, mon choix, le choix de milliers de contribuables de Québec s'est arrêté sur Charles-J. Bédard parce qu'il possède toutes les qualités requises pour faire un bon maire :

1.— Travailleur du sol, homme du peuple, il est le plus en mesure de comprendre les problèmes de tous les travailleurs.

2.— Ses études et sa formation générale le rendent éminemment apte à comprendre la portée des mesures administratives qui s'imposent en même temps qu'elles en font un homme très représentatif. Ceux qui ont eu le loisir d'entendre M. Charles-J. Bédard, en sa qualité de représentant officiel de la ville, lors de l'audition de la Commission des Transports sur les passages à niveau, savent jusqu'à quel point celui-ci est en mesure de bien représenter et défendre les intérêts de la cité de Québec en toutes circonstances.

3.— L'étude approfondie que M. Bédard a faite des questions municipales, et l'expérience qu'il a acquise dans l'exercice de son mandat d'échevin lui confèrent une compétence que ne possède aucun autre candidat dont les noms ont été mentionnés :

4.— La parfaite intégrité que tout le monde lui reconnait et son indépendance de fortune sont une garantie qu'il ne recherche aucun avantage personnel.

Contrairement à d'autres candidats qui ont fait de leurs pieds et de leurs mains pour être candidats, M. Charles-J. Bédard se présente à la mairie tout simplement parce que c'est le désir de milliers de contribuables indépendants qui ont arrêté leur choix sur sa personne.

Contribuables de Québec, je vous demande donc en toute confiance d'appuyer M. Bédard et de voter en sa faveur comme je le ferai moi-même le 18 novembre prochain. Ainsi, nous aurons un bon maire et la ville de Québec sera bien administrée.

En votant pour CHARLES-J. BÉDARD

vous ferez preuve d'un véritable sens civique

(Ann. rédigée par l'Org. Chs J. Bédard)

Québec doit continuer à progresser!



St-Lawrence Ceramics Ltd, fabrique de vaisselle, où 350 employés ont déjà touché le montant intéressant de $1,031,000.00 en salaires.

...aidons VIAU

CANDIDAT À LA MAIRIE

à parfaire son oeuvre!



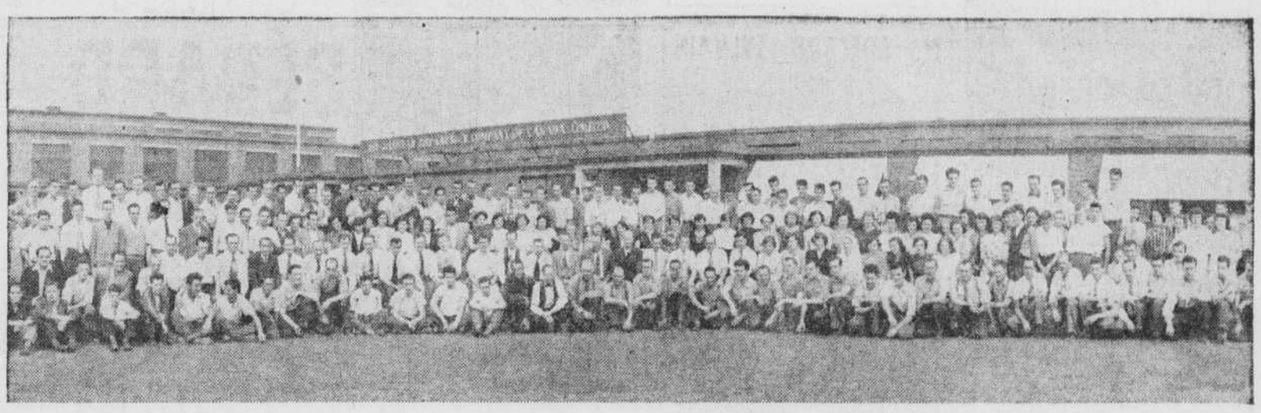
ARMAND VIAU L. S. C.
Commissaire à l'Industrie
1945 1953

VOTONS VIAU



"Canadian General Electric Co., Ltd., une nouvelle usine du centre industriel No 5 à St-Malo qui a distribué plus de $4,000,000.00 en salaires nouveaux à ses 393 employés.

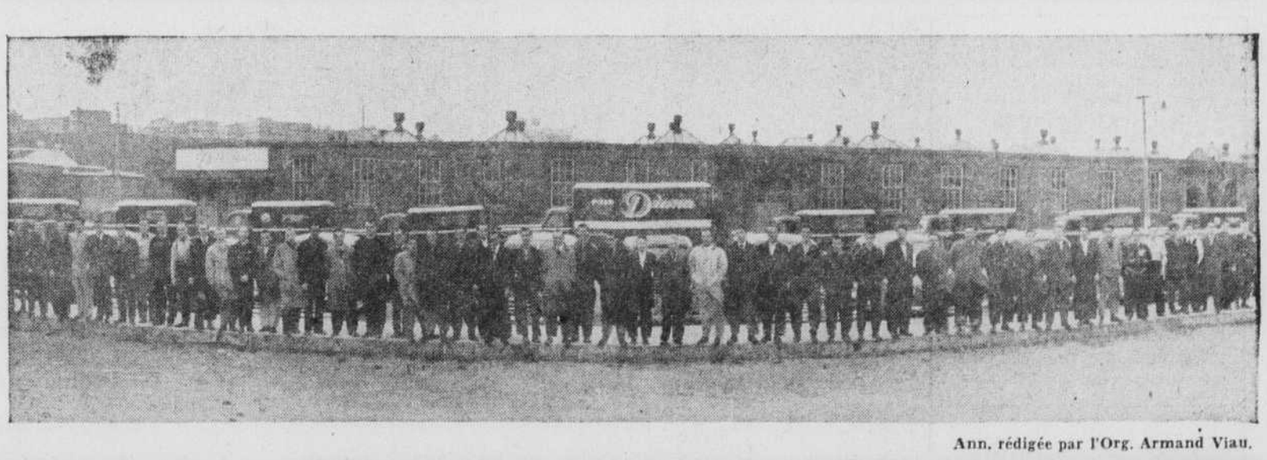
...encore des réalisations du Commissariat de l'Industrie, sous VIAU



Les 270 employés de Goodyear Tire & Rubber Co. of Canada Ltd., du centre industriel No 5 à St-Malo ont reçu $4,500,000.00 en salaires.



La Cie de Contre-plaqués compte actuellement à son usine du centre industriel No 5 à St-Malo plus de 230 employés à qui elle a versé au delà de 3 millions en salaires nouveaux.



Les nôtres n'ont pas été oubliés. Diana agrandi à St-Malo. Cette firme québécoise compte plus de 125 employés qui ont reçu au delà de $2,000,000.00 en salaires.

Ann. rédigée par l'Org. Armand Viau.

EN VOULEZ-VOUS D'AUTRES APRÈS LE 18 NOVEMBRE?

PAS DE POLITIQUE À L'HÔTEL DE VILLE

VOUS VOULEZ

- *des Usines pour Québec*
- *des Salaires pour les Ouvriers*

VOTEZ VIAU

Jubilé d'argent sacerdotal du R. P. Lévesque

Le T. R. Père Georges-Henri Lévesque, O.P., doyen de la faculté des Sciences sociales de l'université Laval, sera l'objet d'une fête intime dimanche de la part de sa famille religieuse à l'occasion de son jubilé d'argent sacerdotal. Toute la communauté du couvent dominicain de la Grande-Allée sera en liesse du fait de cette célébration.

La fête débutera par une messe solennelle célébrée à 10 heures 30 demain matin, en l'église St-Dominique par le distingué jubilaire. Ses deux frères prêtres l'assisteront à l'autel. M. l'abbé Ernest Levesque, curé de St-Méthot de Chicoutimi, et M. l'abbé Maurice Lévesque, aumônier au Pensionnat St-Dominique, de Chicoutimi, agiront en effet comme diacre et sous-diacre.

Le R. Père Marc Labonté, curé de St-Dominique, traduira les voeux de l'assemblée des fidèles à l'adresse du jubilaire au cours de la messe. Les parents et les amis du R. Père Lévesque assisteront nombreux à la messe. Des sièges spéciaux leur seront réservés.

Après la messe, il y aura déjeuner intime en l'honneur du jubilaire au réfectoire du couvent de St-Dominique.

Appartements DEUVILLE
3 pièces - 4 pièces
● Chauffé ● Concierge ● Eau chaude à l'année ● Incinérateur ● Toutes taxes payées ● Terrains de jeux pour enfants ● Terrains de stationnement ● Cuisine moderne ● Chambre de bain en tuile ● Service de Bendix ● Autobus à la porte ● Ecole ● Eglise, etc.
Informations :
100 RUE ST-JEAN-BOSCO
Prolongement de l'avenue Myrand.
Ste-Foy - Tél.: 7-7668



M. Roger-H. Stanton, C.A. Assistant-Contrôleur au Ministère des Finances de la Province de Québec, secrétaire du comité de l'Association des comptables agrées de Québec, sera le conférencier lors d'un dîner-causerie à la Porte St-Jean, le 19 novembre, à l'occasion de l'inauguration officielle de l'Association des diplômés en sciences-comptables, des cours du soir de l'Université Laval.—

Voyageurs demandés
Pour toute la province, visitant les marchands généraux. Spécialité de lingerie pour bébés et enfants, cadeaux de naissance. En gros seulement. Bonne commission comme aide lines. Expérience et automobile absolument nécessaire. Tél.: samedi et dimanche : 7-6396. Bureau : 5-6017.
J. ROBERT KAINE LTEE
89 rue St-Pierre, Québec, P. Q.

FOURNAISES ET BRULEURS à L'HUILE
Service 24 heures
Confiez-nous en toute sécurité, l'entretien, le nettoyage et les réparations de votre fournaise ou de votre brûleur à l'huile
SPECIALITE : Brûleur Timken
SIGNALEZ 42421 EN TOUT TEMPS
PIECES DE RECHANGE AUTHENTIQUES
J.A.Y. BOUCHARD INC.
97 CÔTE D'ABRAHAM-QUÉBEC

MESSAGERS DEMANDÉS
Nous aurions besoin de garçons pour faire des messages en ville. Pas de gros colis à transporter, ni de travail le samedi après-midi. Baptistaire et certificat de 9e année, exigés. Possibilité de devenir apprenti. S'adresser au bureau du "Soleil", 1 rue de la Couronne, Québec.

Le désarmement devenu impossible (Vishinsky)

(De notre édition finale d'hier)

Nations Unies, N.-Y., 14 (PC) Le délégué soviétique Andrei Vishinsky a déclaré hier que les complots agressifs des Américains contre l'Union Soviétique ont crée des tensions internationales qui rendent le désarmement impossible.

Il a donne trois principaux exemples de cette présumé politique américaine: l'établissement d'un reseau de bases aériennes entourant la Russie, les projets de réarmement de l'Allemagne de l'ouest, et les habiles tactiques retardant la conference de paix coreenne.

Vishinsky a prétendu que les Etats-Unis projettent d'utiliser leurs bases aeriennes comme point de depart de bombardiers dont la tâche sera de bombarder les villes soviétiques.

Il a ajouté que les projets amede l'ONU que la Russie "doit renforcer sa puissance pour répondre à une telle attaque. Devons-nous être faibles au point de ne pouvoir repousser des raids de bombardement?" a-t-il demande.

Il a ajouté que les projets américains de réarmement de l'Allemagne de l'ouest — qui reçoivent l'appui entier du gouvernement Adenauer — sont la vraie raison qui divise les zones est et ouest d'Allemagne, et empêche l'unification du pays.

M. Vichinsky a ajouté que les Etats-Unis, comme resultat des "actes provocateurs de Syngman Rhee et de ses partisans", sabotent la conférence de paix en Corée afin d'empêcher le relâchement de la tension mondiale. Il a demandé à l'Assemblée nationale d'intervenir dans les pourparlers qui se déroulent actuellement à Pan-Moun-Jom en vue d'organiser la conference projetée.

En alléguant que les Etats-Unis ignorent "les demandes justifiées" des communistes chinois et nord-coréens en vue de la participation de la Russie comme pays neutre et d'autres nations neutres, à la conférence, M. Vichinsky a déclaré : "L'Assemblée va-t-elle favoriser une telle attitude? Non. L'Assemblée devrait intervenir afin que les négociations ne se poursuivent pas d'avantage dans le même sens".

Le délégué sovietique n'a pas précisé quelle mesure l'Assemblée devrait adopter. La question de la Corée doit être soulevée à la fin de la présente Assemblee, probablement au cours des premiers semaines de décembre, lorsque l'ONU s'emparera peut-être du problème des pourparlers de Pan-Moun-Jom si la conférence n'est pas encore reglée.

M. Vichinsky a lancé ces accusations au moment où la commission politique de l'ONU entreprenait deux séances en vue de terminer le debat sur les armements et prendre le vote sur la proposition occidentale qui préconise "des entretiens "privés" entre les Quatre Grands relativement à la règle nucléaire et au désarmement.

MAGASIN A LOUER
631, 3ème avenue. Magnifique magasin 75 pds long d'une rue à l'autre, 2,000 pieds plancher, chauffe. Meilleur centre des affaires. Tél.: 3-8977 — 5-5427.

OCULISTE
Yeux, oreilles, nez, gorge
Dr A. TREMBLAY
75, ST-JEAN — TEL.: 3-7390
Résidence : 29 Monument, Giffard
Tél.: MO-3-6242

Dr L. ROBITAILLE
Médecine générale et obstétrique
Maladies des enfants
155 rue Maufils Tél.: 2-1124
HEURES DE BUREAU de 2h.00 à 4h. p.m. de 7h.30 à 9h. p.m.

Fête à l'abbé Fernand Bernier

Ste-Anne de la Pocatière, (DNC) —M. l'abbé Fernand Bernier, directeur des élèves au Collège de Ste-Anne, était, mercredi dernier, l'objet d'une touchante manifestation d'estime de la part des élèves et du personnel du collège à l'occasion de la fête annuelle du directeur. De nombreux anciens s'étaient rendus au collège pour la circonstance et l'on remarquait la présence des délégués des maisons-soeurs de Rimouski, Lévis et Québec.

C'est un finissant, M. Richard Gaumond, qui se fit l'interprète des sentiments des élèves: la reconnaissance envers vous est la production actuelle et constante de notre coeur, a-t-il dit. Témoin de notre vie de chaque jour, vous exercez envers nous une indulgence qui excuse les imperfections de notre vie et pardonne les manquements conscients. Mais notre reconnaissance porte aussi sur la confiance que vous mettez en notre valeur; c'est pourquoi vous donnez ici le meilleur de votre vie.

En réponse à cette adresse, M. l'abbé Bernier rappela aux élèves que la fête du directeur leur offrait l'occasion d'exprimer à tous leurs maîtres, leur reconnaissance et leur gratitude. Merci pour vos bons sentiments, a-t-il poursuivi; en retour nous vous promettons de donner le meilleur de nous-même pour l'oeuvre si importante de votre formation. N'oubliez pas que vous en êtes vous-mêmes les principaux artisans; votre avenir sera ce que vous l'aurez fait. Un idéal et des actions, voilà pour vous tout le secret de cet avenir.

M. l'abbé Fernand Bernier définit ensuite ce que devait être cet idéal. Que votre action soit conforme à celle de l'Evangile. On a les yeux sur vous, vous ne devez être inférieurs à personne. "Avec des convictions, de conclure le directeur, avec un idéal élevé et du caractère, vous serez grands dans l'estime de tous; vous ne décevrez pas les espérances que l'on met en vous et l'on pourra dire: "Heureux peuple qui a pour guides de tels chefs et une telle élite".

Au banquet qui suivit l'adresse, on remarquait la présence de Son Excellence Mgr Bruno Desrochers, évêque de Ste-Anne. Le soir, les élèves et les invités assistèrent à une représentation de l'Heritière avec les Comédiens de Québec sous la direction de Pierre Boucher. L'Harmonie offrit aussi une pièce de premier choix "Fantaisie pour trompette" de Haydn; elle était dirigee par M. l'abbé Jean-Paul Roussel. Le lendemain, messe solennelle et grand congé.

Mort de madame Joseph Poulin

Une vieille québécoise vient de disparaître en la personne de Mme Vve Joseph Poulin, à l'âge de 90 ans.

Résidente de la paroisse N.-D. Jacques-Cartier depuis 65 ans, la défunte en était la plus âgée. Mme Poulin, s'éteignit calmement à sa résidence au No 305 de la Salle où elle décéda de vieillesse. Elle aurait atteint ses 91 ans le 1er janvier 1954. Native de Mont-Carmel, elle naquit le 1er janvier 1863 sous le nom de Elena St-Onge. Elle épousa Joseph Poulin. Mère chrétienne, charitable et très active, elle faisait partie de plusieurs organisations paroissiales telles que : les dames de la Ste-Famille, du Rosaire, du Chemin de La Croix et de l'Union de prière. Après cette longue vie, la nonagénaire eut le plaisir d'assister aux mariages de plusieurs de ses petits-enfants ainsi qu'à des noces d'argent et de rubis de ses enfants. Cependant elle connut aussi les épreuves de la vie et d'une mère. Mme Joseph Poulin perdit trois jeunes enfants. En 1895, sous un froid glacial, alors que le service d'incendie n'était pas équipé comme celui d'aujourd'hui, le feu ravagea sa propriété; à la suite de cet incendie, elle perdit un autre enfant en bas âge. En 1916, son mari mourut, elle perdit plus tard deux filles. En 1936, Mme Rosaire Bédard (Adela) mourrait après une cruelle maladie. En 1949, Mme Louis Roy (Laura) mourut presque subitement. D'apparence remarquable, la défunte était considérée autrefois comme une grande couturière et une excellente cuisinière. Mme Joseph Poulin composait la 4ième génération depuis près de 20 ans.

Elle laisse pour pleurer sa perte deux filles : Mme Georges Racine (Léonne), et Mlle Lucienne Poulin, autrefois de la Dominion Corset feue leur mère: son fils, M. Joseph Poulin, de St-Esprit, autrefois de St-Pascal de Maizerets, actuellement en convalescence; ses gendres, M. Georges Racine, ingénieur, M. Louis Roy, de Roy & Fils; ses neveux et nièces : MM. Joseph, Siméon et Albert Poulin de Québec, Mme Joseph Lachance, Ste-Anne de Beaupré, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière petits-enfants.

La dépouille mortelle est présentement exposée aux salons de La cie Hubert Moisan, 297 rue St-Joseph, Québec.

Mort de M. l'abbé Armand Desgagné

M. l'abbé Armand Desgagné, ancien curé de St-Honoré de Chicoutimi, est décédé jeudi, à l'âge de 70 ans, à l'orphelinat de Chicoutimi, où il s'était retiré après un fructueux apostolat.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte ses frères : M. L. Desgagné, g.g., de Laterrière, et Oscar Desgagné, a.g., de Québec ; ses soeurs: Mme Arthur Gagnon, de Petit-Saguenay ; Mme Lucien Lavoie, de St-Honoré, et Mme Jos. Tremblay, de St-André ; sa belle-soeur, Mme E. Desgagné, de Sacré-Coeur, et plusieurs neveux et nièces, dont le Rév. Père Léopold Desgagné, curé de Ste-Anne-de-Beaupré; le R. Père Gérard Desgagné, S.J., de Montreal; la R. Mère St-Ludger de Munster; la R. Soeur St-Joseph-Armand, la R. Soeur Marie-de-l'Incarnation, des Soeurs du Bon-Pasteur, et la R. Soeur Marie-de-la-Paix, la R. Soeur Ste-Thérèse d'Alençon et la R. Soeur St-Paul-Armand, des Soeurs de l'Immaculée-Conception.



Le service funèbre aura lieu lundi matin, à St-Honoré, et l'inhumation se fera au cimetière du séminaire.

Le procès Hébert retardé à lundi

(De notre édition finale d'hier)

Le procès de Georges Hébert, 45 ans, de Québec-Ouest, a été reporté de façon définitive à lundi prochain. Le prévenu, qui a été accusé de meurtre à la suite de la mort de ses quatre enfants tués à coups de hache, a comparu ce matin en Cour du Banc de la Reine pour l'appel de sa cause. Il a alors été entendu que les jurés seraient convoqués pour lundi.

Batteur de femme

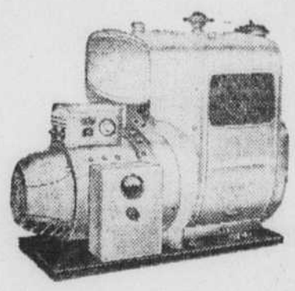
(De notre édition finale d'hier)

Une femme, mère de trois enfants et enceinte d'une autre, a obtenu hier, en Cour des Sessions de la Paix, que son mari soit gardé en prison d'ici lundi prochain, en attendant son procès sous une accusation d'assaut.

L'homme était, depuis la semaine dernière, sous caution, mais la femme a affirmé que l'accusé lui avait fait des menaces en lui réclamant de retirer sa plainte. "Si elle ne retire pas sa plainte d'ici demain", aurait-il dit à une voisine, "tu viendras la veiller".

La femme prétend que son mari est presque toujours en état d'ivresse et qu'elle doit souvent quitter le logis avec ses enfants, pour éviter ses violences.




GÉNÉRATEURS D'ÉLECTRICITÉ
WIN POWER
CAPACITE
500 à 12,000 watts actionnés par moteurs à gazoline.
DES UNITES DE SECOURS POUR BESOINS URGENTS
UNITES DE
500, 2,000, 3,500, 10,000 watts en stock, pour livraison immédiate.

LIVRAISON IMMEDIATE — 47 ANS A VOTRE SERVICE
123AA
RENÉ TALBOT LTÉE
205 rue St-Paul, Québec Tél. 2-3914

LA CIE CHINIC
55, St-Pierre. Tél.: 2-8293
Accessoires électriques. Quincaillerie Matériaux de construction.

MAURICE HANLEY
504, 24ème Rue.
Tél.: 5-6045
Plomberie - Chauffage Brûleurs à l'huile

LIONEL MARCOUX
Tél.: MA 3-2601
251½, 1ère Ave Charlesbourg
POSAGE de BRIQUES de toutes sortes, Cheminées, foyer, etc.

JEAN FRÉCHETTE
188a, St-Georges, Lévis.
TE-7-4390
Entrepreneur-plâtrier
Stucco - Moulures - Corniches

POWER SAWMILS Ltd.
1, Raymond-Marie.
Tél.: MO 3-3541
Produits forestiers - Gros et Détail

Les Industries
G. I. LACHANCE INC.
263, St-Paul. Tél.: 2-6403
Matériaux de construction de tout genre.

LAJOIE & RENAUD
269 Blvd Bastien, Loretteville
VI 2-3712
203 Notre-Dame, Ancienne-Lorette,
MU 3-3130
Entrepreneurs-Electriciens
Spécialité: Chauffage à l'électricité

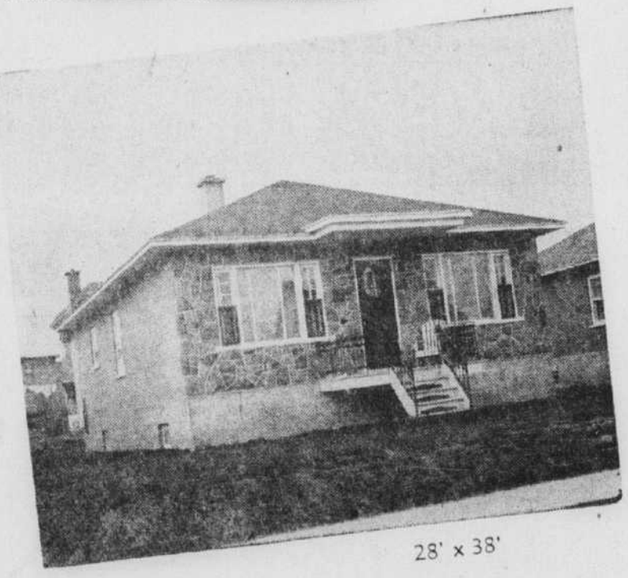
O'NEIL & RICHARD
134, Du Pont. Tél.: 2-1594
Portes de garage - Quincaillerie - Peinture "Martin Senour"



Réalisez votre rêve! Devenez Propriétaire!

MAISONS COQUETTES ET BIEN CONSTRUITES

situées à St-Albert le Grand, (Rue Colombière, entre 4ème et 8ème avenues)


28' x 38'

- Maison de 6 pièces
- Construction de première qualité
- Murs en brique
- Façade en pierre des champs
- Système de chauffage à l'huile
- Carré en madriers de 2 pouces
- Cave en ciment
- Planchers de bois franc
- Fini plâtre.

A noter que ces maisons ne sont pas construites en série, ce qui assure une meilleure qualité.


29' x 28'3"

Plain-pied: $12,000 — Acompte: $3,600.
Etage et demi: $12,500 — Acompte: $3,500.

Plans fédéral et provincial
20 ANS pour rembourser.

VISIBLES tous les jours.
Renseignements supplémentaires fournis sur demande.

Cette annonce est publiée en coopération avec les maisons d'affaires ci-contre qui nous fournissent des matériaux de premier ordre.

Albert Noël constructeur • Tél. 3-4285

DONAT BOURRASSA
546, Châteauguay.
Tél.: 3-7075
Entrepreneur-Maçon
Pierre des champs.
30 années d'expérience dans ce domaine.

Brique fournie par
BRIQUE CITADELLE LTEE
30, Blvd Ste-Anne.
Tél.: MO 3-3885

ELZÉAR VERREAULT
READY-MIX LTEE
194, Du Pont. Tél.: 4-1221
Pierre et Beton
Ciment "Ready-Mix"

ERNEST VERRET
53, Ste-Ursule.
Tél.: 2-6242
PEINTURE de tout genre

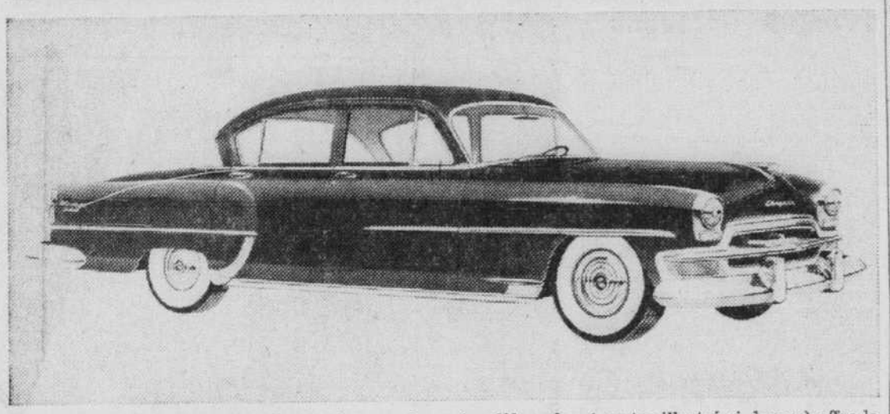
ÉMILIEN RICHARD
770, Vitré. Tél.: 4-8590
Posage de planchers
Spécialité: Finition.

AUGER & AUGER
48, Industrielle.
Tél.: 2-6891
BOIS DE CONSTRUCTION

A. BEAUDOIN
178, Est des Peupliers.
MA 3-2961
Excavation, terrassement, aqueducs, égouts, etc.

GIGUÈRE & FILS
Château-Richer.
Tél.: 604-W-12
Manufacturier de Portes & Châssis
Matériaux de construction.
Ameublement pour écoles ou sur mesures spéciales.

LA CHRYSLER WINDSOR DELUXE 1954, MODÈLE SEDAN 4 PORTES



Voiture luxueuse à tous points de vue, chacune des Chrysler 1954 comporte, comme équipement standard, la transmission PowerFlite, ce qu'il y a de plus nouveau en fait de transmission entièrement automatique. La construction de la PowerFlite, simplifiée et allégée, est le fruit d'années de recherches sur les différents modes de transmission. Quant au carénage, les trois séries de voitures Chrysler se distinguent par une grille au cachet bien particulier. La Chrysler Windsor Deluxe (modèle sedan 4 portes illustré ci-dessus) offre le moteur Spitfire renommé à ceux qui préfèrent les "6 cylindres". Les superbes Chrysler New Yorker et les luxueuses Chrysler Imperial possèdent la transmission PowerFlite jointe au plus puissant moteur V-8 de l'industrie, dont la puissance a maintenant été portée à 235 CV. Une Servo-Direction à Effet Constant et des Servo-Freins font également partie de l'équipement standard des modèles Chrysler Imperial et New-Yorker.

Funérailles de M. Aug. Béland

St-Léonard, Portneuf (DNC) D'imposantes funérailles ont été faites le 7 novembre, en l'église de St-Léonard, Portneuf, à la mémoire de M. Augustin Béland, époux de feu dame Adélaïde Huot, décédé le 5, à l'âge de 83 ans.

A l'église, M. l'abbé D.-G. Pettigrew, curé de la paroisse a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté des abbés J. Fraser et R. Villeneuve, de St-Raymond.

Jean-Marc Béland, Roger Bédard et Marc-André Morasse, petits-fils du défunt, portaient les couronnes de fleurs. Portaient la croix, M. Paul-Emile Bédard, La dépouille mortelle, les petits-fils du défunt: MM. Jean-Marie, Fernand et Roger Chastonnay, MM. Damien et Léonard Béland, et Jean-Marc Moisan.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, ses fils: MM. Herménégilde, Alexandre, Albert et Paul-Emile Béland; ses filles: Mme Emile Chastonnay (Alice), Mme Antonio Hardy (Antoinette), Mme Arthur Bédard (Alberta), Mme Rolland Morasse (Fernande), Mme Rosaire Julien (Jeanne d'Arc), Mme Rolland Alain (Léonie) et Mme Adrien Julien (Rose-Alma).

Conduisaient le deuil: ses gendres: MM. Antonio Hardy, Arthur Bédard, Rolland Morasse, Rosaire Julien, Adrien Julien, Albert Moisan; les belles-filles: Mmes Albert Béland, Alexandre Béland, Herménégilde Béland et Paul-Emile Béland.

Plusieurs petits-enfants lui survivent.

Dans le défilé, on remarquait: MM. Pierre Moisan, Eugène Bédard, Philéas Morasse, Emile Morasse, Emile Langlois, Jean-Baptiste Moisan, Léopold Moisan, Ludger Morasse, Joseph Laporte, Louis Paquet, Joseph-Louis Paquet, Arthur Côté, de Ste-Christine; Eugène Leclerc, de St-Raymond; Nap. Godin, de Ste-Christine, Josaphat Trudel, Mendoza Morasse, Joseph-Siméon Béland, Lauréat Béland, Raymond Béland, Joseph Ouellet, Laurent Morasse, Georges Rouillard, Octave Paquet, Louis Walsh, Victorin Lesage, Henri-Paul Hardy, Paul-Emile Bédard, Arthur Langlois, Rolland Lavallée, Ovila Cantin, Pierre Hardy, Raymond Hardy, Odilon Huot; Arthur Genois et plusieurs autres.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Hamondon et Frères de St-Raymond.

Des élections à la fanfare Lambillotte

La fanfare Lambillotte tenait récemment ses élections annuelles. Le conseil exécutif pour l'année 1953-54 est composé des personnes suivantes: MM. Joseph Trepanier, président; Irénée Vallée, vice-président; Gérard Lamontagne, secrétaire, Lauréat Morency, secrétaire-adjoint; Albert Larochelle, bibliothécaire; Maurice Larochelle, bibliothécaire adjoint; Elphège Parent, trésorier; Antonio Faber, trésorier adjoint; Joseph Martel et Léopold Tardif, membres adjoints.

Obsèques de Mlle Julia Shamy

Les obsèques de Mlle Julia Shamy, décédée à l'âge de 45 ans, ont eu lieu mardi matin le 10 novembre, en l'église St-Mathieu et elles groupaient de nombreux parents et amis. Le Révérend Reed, pasteur de l'église, a officié à la cérémonie religieuse.

Mlle Shamy était une femme de bien et contribua de ses deniers en faveur de plusieurs oeuvres charitables et de bienfaisance.

A la suite du corbillard, précédé d'un landau de fleurs, le deuil était conduit par les oncles de la défunte: MM. Michael Shamy et Abraham-L. Hafni; ses cousins, MM. Maurice, Raymond, Victor et Frank Shamy.

Dans le défilé, on voyait aussi MM. le notaire Aurèle Leclerc, Albert Levesque, S. Shoiry, Roméo Catellier, Bernard Pelletier, Réal Toupin, Emile Paquet, Raoul Morency, Emile Toupin, Ver. Gauvin.

M. Julien Lépine, de la maison Germain Lépine, dirigeait les funérailles.

Funérailles de M. Henri Blais

Lac-Mégantic (DNC) Récemment, avaient lieu, en l'église Ste-Agnès de Lac-Mégantic, les imposantes funérailles de M. Henri Blais, propriétaire de l'hôtel Jacques-Cartier de Lac-Mégantic, décédé à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke après quelques jours d'hospitalisation. Il était âgé de 42 ans et dix mois.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, née Florence Tardif, sa fille adoptive: Micheline Blais, étudiante au Mont Notre-Dame de Sherbrooke; sa mère, Mme Vve Elzéar Blais, de Lac-Mégantic; ses frères, MM. Eugène, Albert et Ernest Blais tous de Lac-Mégantic, M. Adélard Blais, de Montréal; ses soeurs, Mme Rosario Miron (Annette), de Montréal, et Mme Noël Lachance (Bertha), de Lac-Mégantic; sa belle-mère, Mme Joseph Tardif, de Lac-Mégantic; ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. Rosaire Miron, de Montréal, Noël Lachance, de Lac-Mégantic, M. et Mme Eddy Tardif, de Montréal, M. et Mme Gérard Tardif, M. et Mme Roger Tardif, tous de Sherbrooke, M. et Mme Rosaire Tardif, de Montréal, Mme Wilfrid Blais, de Welland, Ont., Mmes Arthur et Ernest Blais, de Lac-Mégantic, et Adélard Blais, de Montréal; des oncles et tantes, M. et Mme Joseph Royer, M. et Mme Solyme Royer, M. Alfred Michaud, tous de Montréal, M. J. Michaud, de Millinocket, Me, Mme Louis Michaud, de Québec, Mme E. Roux, de Sherbrooke, Mme J. Blais, Mme N. Levasseur, de Ste-Anne-de-Bellevue, M. et Mme P. Tardif, de Lambton, M. et Mme O. Tardif, de St-Romain, M. et Mme Achille Trépanier, M. et Mme N. Bolduc, tous de Lac-Mégantic, M. et Mme N. Lamontagne, de Brownville, Me, Mme Vve I. Nadeau, de Dexter, Maine, ainsi que plusieurs autres parents.

Le convoi funèbre quitta le salon mortuaire Jacques et Frères, rue Québec-Central, pour se rendre à l'église paroissiale. M. Armand Langlois dirigeait le cortège.

Une forte délégation de Chevaliers de Colomb du Conseil de Lac-Mégantic suivait le cercueil de leur confrère chevalier.

M. l'abbé P. Desgranges, curé de la paroisse Ste-Agnès, fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés Roméo Côté, curé de Ste-Cécile de Frontenac, et Roger Cadieux, vicaire de la paroisse.

Les porteurs d'honneur étaient MM. Donat Blais, le Dr Charles Boisvert, Paul Leblanc, Wilfrid Richard, Jos. Dion, René Aubertin. Les porteurs du cercueil étaient MM. Albini Goulet, Armand Lemoyne, Marcel Lebrun, Paul Laporte, Roger Grenier et Gérard Boulanger.

Pendant le service, MM. Donat Blais et René Aubertin firent la quête.

Suivaient dans le cortège, outre les parents ci-haut mentionnés, MM. J.-E.-A. Roger, Jos. Huot, Geo. Périnet, Pierre Allard, Jules Vallée, A. Fortin, H. Latulippe, J.-A. Roberge, A. Brault, J. Cousineau, J.-H. Bélanger, W. Grondin, W. Poirier, L. Michaud, A. Trudel, G. Duquette, P.-E. Blais, E. Vachon, L. Pilotte, P. Fortin, R. Gagnon, F. Cameron, le Dr V. Bolduc, G. Nadeau, J. Lacombe, C. Allaire, Me P. Veilleux, J. Leblond, Me A. Drouin, G. Letellier, J. Lemay, J.-E. Trudel, M. et Mme C. Baillargeon, Mme J. Lachance, MM. H. Giguère, D. Lemieux, J. Duquette, W. Drouin, J.-A. Roy, R. Couture, P. L'Heureux, M. et Mme W. Lemieux, Mme W. Richard, M. et Mme J. Lavallée, M. et Mme J. Bellefleur, M. J. Lamontagne, Mme Alfred Dostie, MM. C. Lebrun, J.-A. Poulin, R. Ruel, L. Gagnon, A. Couture, Mlle M.-A. Roger, M. et Mme A. Lemoyne, M. et Mme H. Dupuis, Me G. Lacourcière, M. J.-N. Poulin, MM. P. Tardif, Wilfrid Tardif, de Lambton, M. et Mme O. Tardif, de St-Romain, M. et Mme Eddy Tardif, M. et Mme Rosaire Tardif, Mme R. Miron, tous de Montréal, M. René Tardif, de Sherbrooke, M. et Mme N. Lamontagne, M. et Mme J. Bégin, de Brownville, Me, M. et Mme Chs Campagnat, de Sherbrooke, MM. Armand Langlois, de Montréal, Roméo Baillargeon, de Lambton, M. et Mme J. Lessard, M. et Mme P. Blais, tous de Lambton, M. et Mme Léon Lemieux, Mlle Thérèse Lemieux, de Ste-Cécile, M. Albert Lemieux, de Sherbrooke, M. Adélard Blais, de Montréal, M. et Mme R. Waymouth, de Waterville, Me.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Ste-Agnès.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison Jacques et Frères, de Lac-Mégantic.

Mort du docteur J.-E. Pettigrew

Rivière-du-Loup, 14. (DNC) Un citoyen en vue de Rivière-du-Loup vient de disparaître en la personne du Dr J.-Ernest Pettigrew, décédé à sa résidence le 13 novembre à l'âge de 78 ans et 10 mois, à la suite d'une longue maladie.

Le regretté disparu était le doyen du corps médical de l'hôpital Saint-Joseph du Précieux Sang de Rivière-du-Loup dont il faisait partie depuis 1912. Il avait pris sa retraite en 1951, après 41 années d'activité professionnelle déployées comme médecin attaché à cette institution. Il avait célébré en mai dernier son jubilé d'or de pratique médicale.

Le défunt possédait de belles qualités intellectuelles et morales; une connaissance approfondie de son art alliée à une grande habileté professionnelle et une vaste expérience, lui avaient valu une enviable réputation comme médecin, tant à Rivière-du-Loup qu'à l'extérieur.

Outre son épouse, née Anne-Marie Francoeur, il laisse pour pleurer sa perte, ses fils: Eugène et Henri Pettigrew, de Rivière-du-Loup; le Dr Jacques Pettigrew, étudiant en chirurgie à l'université de Philadelphie; ses filles: la révérende Mère Thérèse de la Trinité (Germaine), supérieure du couvent du Bon Pasteur de l'Islet; Madame Aristide Gendron, première secrétaire à l'ambassade de Belgique à Washington; Françoise Pettigrew, I.L., de Rivière-du-Loup, un gendre: le Dr Aristide Gendron, de Drummondville; une belle-fille: Madame Henri Pettigrew, (Andrée Paradis), de Rivière-du-Loup; ses frères: MM. Lazare et Hipolythe Pettigrew, marchands de l'Isle-Verte, une soeur, Madame Johnny Ouellet (Hélène), de Saint-André de Kamouraska; ses beaux-frères: M. Victor Germain, de Québec, M. Ernest Francoeur, de Québec, et M. Raymond Francoeur, de Camrose, Alberta; ses belles-soeurs: Mme Arthur Pettigrew, de Québec, et Mme Hypolite Pettigrew, de l'Isle Verte; ses petits-enfants: Thérèse, Yves et Claire Pettigrew, de Rivière-du-Loup; Louis et Marie Gendron, de Drummondville; ses neveux: M. l'abbé Gauvreau Pettigrew, curé de Saint-Léonard; M. l'abbé Victorin Germain, de Québec; l'honorable Léon Casgrain, ancien procureur général de la province, de Rivière-du-Loup, le juge Achille Pettigrew, de la Cour des Sessions de la Paix, de Québec; M. Charles Pettigrew, de Rivière-du-Loup; Me Stanislas Germain, avocat, de Québec, le Dr Antoine Pettigrew, de Québec, M. Victorin Pettigrew, de Québec, MM. Aimé et Jean Pettigrew, de Québec, et autres.

UNE BONNE NOUVELLE



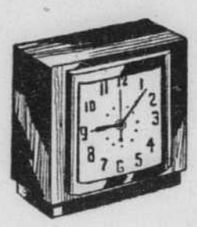
Pas d'eau distillée à employer avec ce fer à vapeur "Casco" qui repasse à vapeur et à sec. Ouvrez le couvercle et remplissez directement sous le robinet sans vous servir d'entonnoir ou autres accessoires.

FER CASCO
SEC ET A LA VAPEUR

Repassez à vapeur 1½ hrs de temps sans remplissage, construction d'acier inoxydable, double contrôle pour repassage à vapeur et à sec. Muni d'un bec spécial pour vider l'eau du fer, etc.

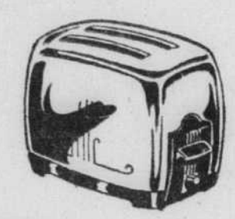
Ne soyez pas sans un fer combiné à Vapeur et à Sec de la marque "Casco" lors de votre prochain repassage. Une visite à notre magasin vous convaincra de l'efficacité de ce fer.

VENDU PAR:
SAMSON ET FILION LTEE
GROS ET DETAIL
343 ST-PAUL — QUEBEC — TEL.: 2-3971



GRATIS

4 CADEAUX



GRATIS

À CHOISIR

À VOTRE PRÉFÉRENCE UN DE CES 4 MAGNIFIQUES ARTICLES SUR L'ACHAT DE LA TOUTE NOUVELLE

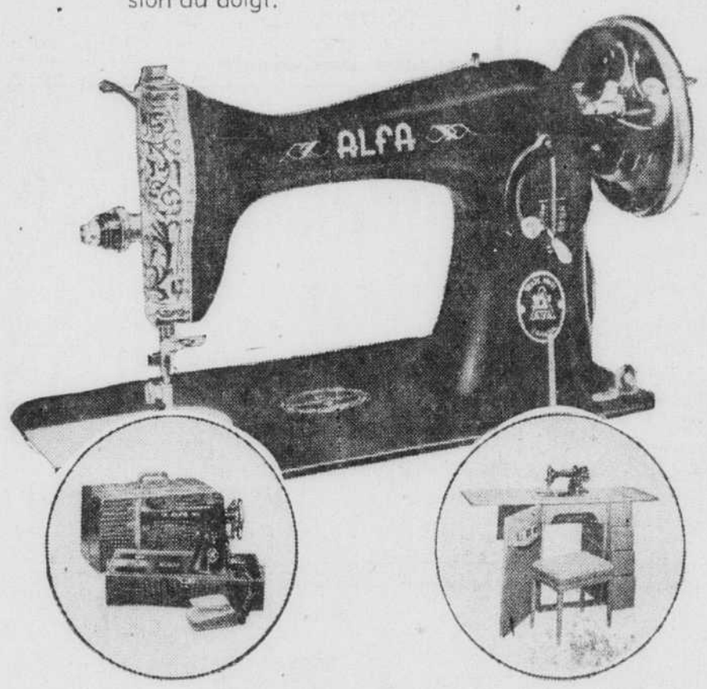
MACHINE A COUDRE 'ALFA'





NOTEZ SES CARACTERISTIQUES

- Machine à tout faire sans accessoires.
- Coud dans les 4 sens.
- Avec le fameux "PATH-O-MATIC" votre machine peut repriser, racommoder ou faire de la broderie et des monogrammes par simple pression du doigt.



DECOUPER CETTE ANNONCE POUR AVOIR CE DROIT DE PARTICIPER A CES CADEAUX

Profitez de cette offre exceptionnelle, car celle-ci est pour un temps limité seulement, obtenez votre cadeau.

DEMONSTRATION GRATUITE A DOMICILE DANS UN RAYON DE 500 MILLES DANS TOUTE LA PROVINCE. GARANTIE DE 25 ans par la compagnie "Alfa" —

Cours de couture gratuit — accessoires et pièces de rechange —

AUCUN DEPOT -- PAIEMENTS FACILES

Un FILM PUBLICITAIRE sur "ALFA" sera donné simultanement au Classic en Déc. Au Victoria en Nov. Au Sillery en Janv.

GRATIS



GRATIS

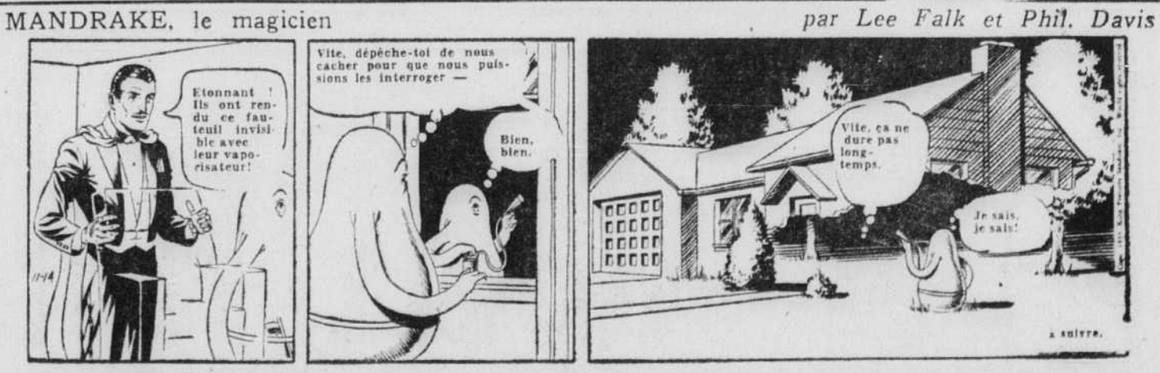


CENTRE DE COUTURE R. LACROIX
83 ST-ROCH
TEL.: 3-0549 TEL.: 4-4224

BRICK BRADFORD par William Ritt et Clarence Gray



MANDRAKE, le magicien par Lee Falk et Phil. Davis



A l'affiche

Au Cinéma de Paris



Une scène du film "Au Pays du Soleil", l'une des plus populaires opérettes mettant en vedette Tino Rossi et Vera Norman, qui prend aujourd'hui l'affiche au Cinema de Paris. En programme double: "Les Anciens de Saint-Loup", avec François Périer.

CAPITOL —

"BATTLE CIRCUS"

L'idylle qui se noue entre un chirurgien du corps médical de l'armée américaine et une jeune infirmière sert de prétexte au scénario d'un film à la louange des soldats combattant en Corée. L'expérience dramatique vécue par le couple, l'héroïsme dont il fait preuve sont exprimés en des images bien composées qui se déroulent à un rythme actif. Humphrey Bogart se montre toujours excellent acteur et c'est June Allyson qui lui donne la réplique.

"A SLIGHT CASE OF LARGENY"

Une aimable comédie dont les vedettes sont Mickey Rooney et Eddie Bracken qui se lanceront éperdûment cette fois dans le commerce. Nos deux hommes deviendront propriétaires d'un garage et le scénario promet... du pétrole dans l'air.

CINEMA DE PARIS —

"LES ANCIENS DE SAINT-LOUP"

Scénario d'après un roman de Pierre Véry. Drame policier dont l'action se situe dans un collège de garçons où se retrouvent d'anciens élèves. Les traditions collégiennes, la jeunesse, l'amitié naïve de l'enfance sont ici exaltés avec une remarquable finesse psychologique. Serge Reggiani, Bernard Blier et François Périer se partagent la vedette avec Odile Versois comme premier visage féminin.

"AU PAYS DU SOLEIL"

Maurice de Canonge a tenté de tirer de cette opérette marseillaise le plus de couleur possible. Les airs populaires de cette oeuvre sont chanté par Tino Rossi, Véra Norman et Jacqueline Pierreux qui conservent leur saveur aux rythmes à succès de Vincent Scotto. Georges Tabet et Delmont font également partie de la distribution.

CAMBRAI —

"LE TROISIEME HOMME"

"The Third Man," mettant en vedette Alida Valli, Joseph Cotten, Orson Welles et Trevor Howard est un modèle de réussite technique. L'intrigue tourne autour des efforts d'un auteur américain de passage à Vienne pour éclaircir une mystérieuse affaire de meurtre. "Third Man", une réalisation de Carol Reed, a été acclamé partout comme étant une des meilleures productions américaines du genre. C'est Anton Karas qui a composé la trame musicale et il l'interprète sur la cithare, ce qui ajoute un élément dramatique et pittoresque au film.

"JEUNESSE PERDUE"

Mélodrame de fabrication italienne dont les interprètes principaux sont Carla Del Poggio et Girotti.

CARTIER —

"SOUTH SEA WOMAN"

Au début du senario, Burt Lancaster, un rude marin, est accusé de désertion et de conduite scandaleuse, mais losqu'il rencontre Virginia Mayo, sur le point d'épouser un lâche, l'action s'orientera de manière à permettre un coup d'état à Burt qui, sur une île française du nom de Namou, découvrira un complot nazi. Au cours d'un combat, le fiancé gêneur disparaîtra pour laisser à Lancaster et à Mayo retrouvés, le loisir de filer le parfait bonheur.

"TOP SECRET"

L'auteur de "Laughter in Paradise", Mario Zampi nous réjouit de son humour dans cette nouvelle comédie qui démarre comme suit : Sa serviette sous le bras, George Potts, ingénieur du service de santé quitte son bureau en même temps que le savant Layton qui porte des formules d'une nouvelle bombe atomique. Le savant s'évanouit et pour lui avoir porté secours, Georges s'en retourne chez lui avec les secrets atomiques. Sur cette ... distraction est basée toute l'histoire qui ne manque pas de piquant. On s'y amuse ferme. Une bonne production du cinéma britannique.

CLASSIC —

"SUR LA PISTE DES MOHAWKS"

Un passionnant "western", qui captivera le spectateur autant par son intrigue bien conduite que par les vedettes qui en sont les interprètes. Claudette Colbert et Henry Fonda — que les cinéphiles regrettent — font des compositions très justes.

"EN ROUTE POUR RIO"

Un film Paramount de la fameuse série "Road", avec Bob Hope, Bing Crosby et Dorothy Lamour. Il s'agit d'une bonne comédie dont l'action se passe en grande partie sur un bateau à destination de la plus belle ville du monde, Rio de Janeiro.

EMPIRE —

"FROM HERE TO ETERNITY"

Ce film raconte sans indulgence et sans souci de propagande une phase authentique de la vie que l'on menait dans un camp d'entraînement sur l'île de Hawaï, quelques mois avant Pearl Harbor. L'oeuvre n'est pas une apologie de l'armée américaine et la camera nous montre quelques-uns de ses soldats dans l'intimité avec une audace rare à l'écran américain. Les principaux personnages sont le sergent Warden, un discipliné qui pourtant fait la cour à la femme du capitaine, réputée légère, quand en réalité, elle est à la recherche du véritable amour ; Lorence, une jolie prostituée aspirant à la sécurité qui deviendra amoureuse du soldt Prewitt. L'intrigue tourne autour de ce dernier, ancien boxeur qui se refuse l'arène pour y avoir déjà mortellement blessé un ami. Le capitaine, aspirant au grade de major, ne lui pardonne pas cette attitude qui entrave le prestige de la compagnie et il se venge par la manière forte. Dans cette existence inhumaine qui lui est faite, Prewitt sera réconforté par l'amitié de Maggio, petit italien chétif et sympathique, qu'une exécrable brute de ses collègues abattra comme un chien. Prewitt aussi tombera sous les balles de ses confrères en rentrant au camp, qu'il a déserté à l'issue d'une rixe.

IMPERIAL —

"LE ROI DU TABAC"

Lorsque le fermier Gary Cooper retourne dans sa ville natale, l'excitation est grande. Il en avait été chassé quelques années plus tôt par le magnat du tabac Donald Crisp, parce qu'il courtisait la fille de ce dernier, Patricia Neal. A son retour, Cooper rencontre Jeff Corey, qui a inventé une machine à faire les cigarettes, ainsi que Jack Carson, bonimenteur et charlatan. Impressionné par cette invention, Gary demande à une ancienne flamme, Lauren Bacall, l'argent nécessaire pour l'exploiter, et se venger de Crisp dont il aime toujours la fille. D'abord indignée, Lauren faiblit et une association est formée. En quelques années, l'affaire réussit et ruine tous les compétiteurs, y compris Crisp. Pour sauver son père, Patricia offre à Cooper de l'épouser. Humilié, Crisp se tue. Après quelques mois d'un mariage où Pat est de plus en plus froide, Cooper s'aperçit que son empire commence à crouler et découvre que sa femme est au fond du complot. Il la chasse au moment où leur maison est incendiée, et retourne vers Lauren pour lui dire adieu. Mais on pressent que ce ne sera pas pour toujours. Version française de "Bright Leaf".

"MLLE DOCTEUR"

Réalisée par l'Allemand G. Pabst, en 1937, cette pellicule réunit une distribution brillante qui est déja une recommandation. Louis Jouvet, Pierre Blanchar et Jean-Louis Barrault forment une équipe exceptionnelle: ils suffiront à eux seuls à former leur auditoire.

"South Sea Woman" au Cartier aujourd'hui



La jolie Virginia Mayo est co-vedette avec Burt Lancaster dans le nouveau film d'aventure de Warner Bros., "South Sea Woman", à l'affiche du Cartier jusqu'à jeudi soir en même temps que "Top Secret" avec Oscar Homolka.

"THE ROBE" remis au 27 novembre

La présentation au Capitol du magnifique film en Cinémascope et en Technicolor "The Robe", a été reportée au 27 de ce mois, en raison d'un retard dans l'expédition du matériel technique nécessaire, qui est importé de New-York.

Les Québécois ne perdent rien pour attendre ce chef-d'oeuvre de la 20th Century-Fox, qui a coûté $4,500,000 et qui constitue la plus grande attraction actuellement offerte aux cinéphiles du monde entier.

Voici comment l'auteur Lloyd Douglas en vint à écrire "The Robe". Une ménagère de l'Ohio, Mme Hazel McCann, lui ayant demandé s'il avait entendu parler de ce qu'était devenue la robe du Christ, tirée au sort après la Crucifixion, l'écrivain répondit: "Vraiment, je l'ignore, mais elle devrait avoir une histoire même si je dois l'écrire moi-même". C'est ainsi que "The Robe" devint un livre qui connut un immense succès et que cette légende inspirée de la Bible a l'honneur d'inaugurer une nouvelle ère dans l'industrie cinématographique.

SPECTACLE QU'IL FAUT VOIR

Vendredi prochain au Palais Montcalm, National Ballet Company.

Nous croyons devoir attirer l'attention des lecteurs, et particulièrement, des nombreux amateurs de ballets, sur la soirée du meilleur goût qui sera présentée vendredi prochain, au Palais-Montcalm, par la compagnie entière du National Ballet. Cette troupe est la première à visiter Québec cette saison et elle est assurée d'un cordial accueil de la part de notre public. Cette compagnie groupant 32 excellents artistes formés dans les écoles de ballets les plus réputées, est sous la direction artistique de la célèbre ballerine Celia Franca, autrefois de "Sadler's Wells Ballet" de l'Opéra Royal Covent Garden de Londres. Le National Ballet qui est en tournée canadienne a voulu donner une représentation à Québec et Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur et madame Gaspard Fauteux ont accordé leur haut patronage et assisteront à la représentation de vendredi prochain. Voici l'intéressant programme que donnera la compagnie : "Lac des Cygnes", tout le deuxième acte et "Casse-Noisette", deuxième acte. On sait que la brillante musique de ces deux ballets est de Tchaikowsky. Et pour terminer en beauté cette soirée, la compagnie a inscrit au programme un des plus beaux ballets modernes : "Gala Performance" sur une musique de Prokofiev. Une soirée à ne pas manquer. —

THEATRE CANADA LEVIS

VERSIONS FRANÇAISES en primeur AUJOURD'HUI A LUNDI

Une excellente comédie musicale en TECHNICOLOR

"LE BAL DU PRINTEMPS"

avec DORIS DAY et GORDON MacRAE

—— Au même programme ——

Le meilleure version filmée du célèbre roman!

"LES MISÉRABLES"

avec GINO CERVI et VALENTINA CORTESA

PRINCESSE

Drame :

"LE MIRAGE DE LA PEUR"

("The Accused")

avec

LORETTA YOUNG, ROBERT CUMMINGS, WENDELL COREY

EN COULEURS : Une arrestation n'est jamais trop risquée pour la "Police Montée".

"TROUBLES AU CANADA"

("Heart of the North")

avec

DICK FORAN et GALE PAGE

UN INSTANT... ET ELLE FAILLIT DEVENIR LA MAITRESSE DE SON GENDRE !

FILM MEXICAIN EN PRIMEUR

PLUS ADORABLE EXQUISE SÉDUISANTE

Maria FELIX



Emilio TUERO • Lilia MICHEL

Dans la spectaculaire Super-production d'ANTONIO MOMPLET

DEVAIT-ELLE ECOUTER L'APPEL DE SON COEUR OU CELUI DE SA RAISON?

"AMOUR défendu"

2e FILM MEXICAIN

BASÉ SUR UN ROMAN DE PIERRE BENOIT



PRODUCCIONES CALDERON presenta a

NINON SEVILLA · TITO JUNCO · RODOLFO ACOSTA

"QUARTIER INTERDIT"

VERSION FRANÇAISE

Direction de EMILIO FERNANDEZ

PEDRO VARGAS

LAURIER

Une semaine commençant AUJOURD'HUI

Matinée 30c

Soirée 50c

Dimanche ... 55c

AU PALAIS MONTCALM

★

LE MARDI 24 NOV. 8 h. 30.

ARTHUR LEBLANC

Brillant violoniste canadien, de réputation internationale.

CHARLES REINER

Au piano d'accompagnement

Admission : $1.00 - 1.50 2.00—2.50 (taxes incluses)

Billets en vente immédiatement par la poste et à la pharmacie PASTEUR.

EDOUARD LEPINE

Impresario

ETCHEMIN

Dim. lundi et mardi

"SANTA FE" EN COULEURS

avec Randolph Scott

2ième film:

"LA BATAILLE DES TANKS"

avec Steve Cochran

AIR CLIMATISÉ Lairet

Aujourd'hui à Mardi Soir

WARNER BROS

2 bonnes attractions !

présente "LE NOUVEAU

Desert Song

COLOR BY TECHNICOLOR

ET CES INCOMPARABLES MELODIES DU DESERT

STARRING KATHRYN GRAYSON · GORDON MacRAE

STEVE COCHRAN · RAYMOND MASSEY · DICK WESSON · ALLYN McLERIE · ROLAND KIBBEE

Aussi : Leo GORCEY, Huntz HALL, les Bowery Boys et Marjorie REYNOLDS dans "NO HOLDS BARRED"

A LA SCENE — LUNDI SOIR — "VARIETES MUSICALES"

Tiré du sombre, audacieux — mais tendre — best-seller qui a fasciné 5,000,000 de lecteurs !

FROM HERE TO ETERNITY



starring BURT LANCASTER · MONTGOMERY CLIFT

DEBORAH KERR · FRANK SINATRA · DONNA REED

A L'AFFICHE !

Théâtre EMPIRE

Dernier spectacle complet à 8h.30 p.m.

PRIX POUR CE SPECTACLE !

Après-midi: 65c

Soir et Dimanche (toute la journée) 90c

Un chef-d'oeuvre d'intrigue ! La maison qui cachait un secret plus terrifiant que ce que l'esprit pouvait concevoir !

"LA MAISON SUR LA 92e RUE"

(HOUSE ON 92nd STREET)

WILLIAM EYTHE · LLOYD NOLAN · SIGNE HASSO

A 20th CENTURY-FOX PICTURE

Dès aujourd'hui

★RIALTO

"Le Foyer de la Version Française"

AUTRE SUCCES :

"LA CHARGE SAUVAGE"

(FURY OF THE CONGO)

Johnny WEISSMULLER

Sherry MORELAND

2 GRANDS FILMS JUSQU'A LUNDI SOIR

CONTINU DE 1 h. à 11 h. "BATTLE CIRCUS" à : 1h., 3h.50, 6h.35, 9h.40

Humphrey Bogart a sa façon à lui de traiter les femmes et les hommes; le gagnant du prix de l'Académie pour son rôle dans "African Queen" est de retour !

HUMPHREY BOGART / JUNE ALLYSON

in M-G-M's

"BATTLE CIRCUS"

(It's the "BATTLEGROUND" of 1953!)

with Keenan WYNN · Robert KEITH

Second Film a : 2h.35, 5h.20, 8h.20

Mickey ROONEY Eddie BRACKEN Elaine STEWART

"A SLIGHT CASE OF LARCENY"

CAPITOL MATINÉE 45, SOIR 60.

UN THÉATRE FAMOUS PLAYERS

HANSEL ET GRETEL

sous la direction de Maurice Montgrain

au Palais Montcalm mardi, le 8 décembre

au Collège de Lévis jeudi, le 10 décembre

Cet opéra est actuellement à l'affiche sur le Broadway

Un conte beau comme Blanche Neige.
Une musique inoubliable.
Des décors originaux.
Une équipe fameuse de jeunes.
Un spectacle merveilleux.

Prix des billets : $3.00, $2.50, $2.00, $1.50

Pour commande postale: 179 Grande-Allée

opéra junior

SALLE CLIMATISÉE PIGALLE

COMMENÇANT AUJOURD'HUI

Les dramatiques amours d'un "chasseur" de femmes



JEAN MARAIS

"NEZ DE CUIR" GENTILHOMME D'AMOUR

avec FRANCOISE CHRISTOPHE VALENTINE TESSIER JEAN DEBUCOURT YOLANDE LAFFON

Prod. ALCINA

EN PROGRAMME DOUBLE avec

Quand il s'agit de SOPHIE ★ DESMARETS ★ FERNAND GRAVEY est tenu de dire

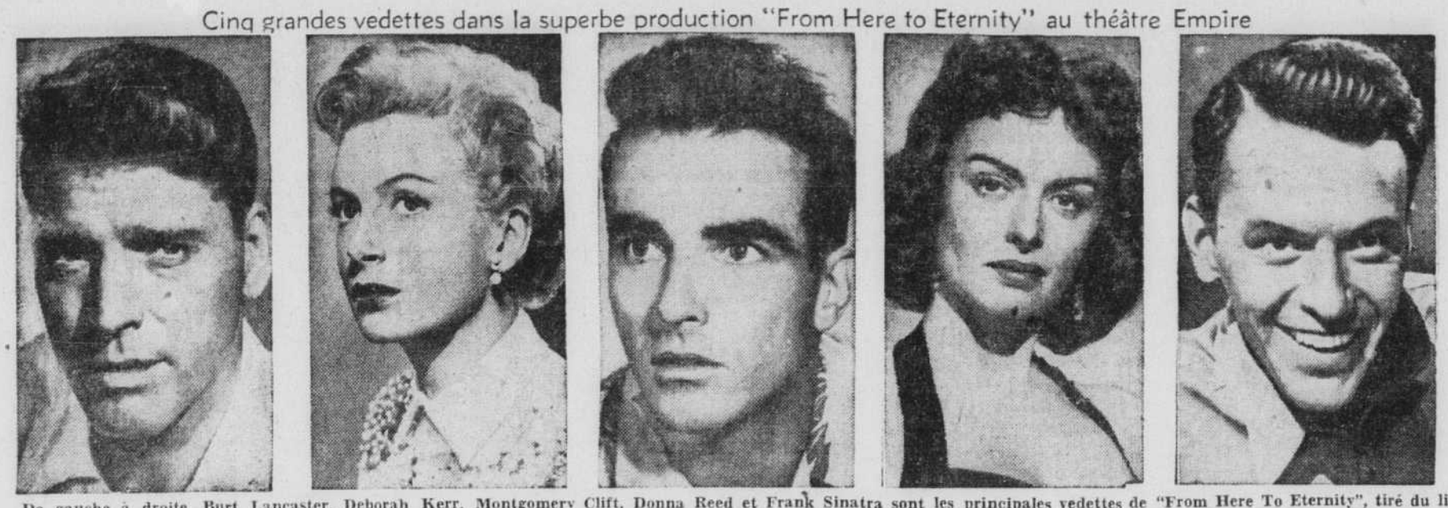
"MA FEMME EST formidable"

et le film aussi

avec SIMONE VALÈRE ALFRED ADAM LE PERROQUET - TINO -

Le COURRIER du CINÉMA EN VENTE PARTOUT !

Cinq grandes vedettes dans la superbe production "From Here to Eternity" au théâtre Empire



De gauche à droite, Burt Lancaster, Deborah Kerr, Montgomery Clift, Donna Reed et Frank Sinatra sont les principales vedettes de "From Here To Eternity", tiré du livre qui a fasciné 5,000,000 de lecteurs. Cette production est à l'affiche du théâtre Empire jusqu'à jeudi soir inclusivement.

Vendredi soir, au Palais-Montcalm



La Compagnie entière du National Ballet présentera un brillant programme vendredi prochain, sous la direction artistique de la célèbre ballerine Célia Franca, autrefois des Sadler's Wells de Londres. Ici la gracieuse photo de Lois Smith et David Adams, dans le Lac des Cygnes, qui sera dansé par ces artistes et la Compagnie.

Au Pigalle



Françoise Christophe et Jean Marais dans une scène du film "Nez de Cuir" qui prend aujourd'hui l'affiche au Pigalle. En programme double: "Ma Femme est formidable", avec Fernand Gravey et Sophie Desmarets.



Scène du film d'action "La Charge Sauvage", mettant en vedette Johnny Weissmuller que le Rialto présente pour une semaine à partir d'aujourd'hui en programme double avec "La Maison sur la 92ème Rue" dans lequel William Eythe et Signe Hasso jouent les principaux rôles.

Au Capitol



June Allyson joue aux côtés de Humphrey Bogart dans "Battle Circus" à l'affiche du Capitol jusqu'à lundi soir avec "A Slight Case of Larceny", deux films Metro-Goldwyn-Mayer.

A l'affiche

LAIRET —

"THE DESERT SONG"

On a fait de cette pellicule un amalgame assez réussi du film d'aventure et de la comédie musicale et l'action compacte du scénario oppose Français et Arabes car s'il se trouve que l'héroïne aime ce brigand du désert, El Kohbar, elle découvrira que sous ce déguisement Marocain battait un coeur de Français. Le film est généreusement émaillé d'extraits de l'opérette de Sigmund Romberg tels "One Alone", "The Riff Song", "The Desert Song", et "Romance" et le charmant spectacle se complète de numéros de danse exotique des plus brillants.

"NO HOLDS BARRED"

Les Bowery Boys sont de nouveau en scène dans une comédie qui se déroule dans le milieu du sport. Le style des acteurs demeure le même; ces derniers sont devenus en quelque sorte une institution du cinéma américain laquelle connait un succès constant.

LAURIER —

"AMOUR DEFENDU"

Basé sur un roman de Pierre Benoit, cette oeuvre traite du drame qui sépare une fille de sa mère lorsque celle-ci devient amoureuse de son futur gendre. Un dénouement impitoyable confère un climat tragique à ce film, une intéressante production du cinéma mexicain. Les vedettes jouent avec sincérité et Maria Felix, dans le rôle de la mère, traduit la passion avec éloquence.

"QUARTIER INTERDIT"

Le "quartier interdit" de ce film est celui des cafés de Mexico a clientèle régulière. Dans une de ces boites travaille Rosa qui a eu un enfant d'Acosta, un faussaire, lequel refuse de reconnaitre son fils. L'enfant est abandonné et à l'âge ou les autres s'amusent, il devient cireur de bottes. Adopté par une actrice et danseuse, son existence ne sera cependant pas heureuse. Ce mélodrame, un produit mexicain, a de l'atmosphère et l'on retient surtout les chansons et les danses folkloriques dont s'émaille le scénario.

PIGALLE —

"NEZ DE CUIR"

Défiguré par une blessure reçue au cours de la campagne de France, en 1814, le jeune comte de Tainchebraye n'en poursuit pas moins sa carrière de séducteur, grâce à un masque de cuir qui remplace sa légendaire beauté par un attirant mystère. Après maintes aventures, il s'éprend d'une jeune fille, mais, ne voulant pas de lien, il la laisse épouser un noble âgé et immensément riche, dont il se fait l'ami. Quelques mois après, la jeune femme est veuve, mais l'orgueil des deux jeunes gens s'opposera à leur amour. Yves Allégret aborde un genre nouveau, avec ce film, mais plus que sur le déploiement d'une oeuvre d'époque, c'est sur la violence des passions qu'insistait le cinéaste avant que l'oeuvre ne passe entre les mains d'Anasthasie. Une distribution de vedettes assure une grande popularité à cette pellicule.

"MA FEMME EST FORMIDABLE"

Deux acteurs également dynamiques, Sophie Desmarets et Fernand Gravey, se partagent la vedette de ce film qui nous mitraille de gags. Il s'agit d'une comédie domestique désopilante, un véritable bain de bonne humeur. Simone Valère et Alfred Adam font également partie de la distribution.

PRINCESSE —

"LE MIRAGE DE LA PEUR"

Une institutrice a accidentellement tué un de ses élèves pour se défendre de ses audaces. Elle procède de manière à faire croire à une noyade. Le tuteur du garçon devient éperdument amoureux de la jeune femme que la police pourtant rejoindra après de longues recherches. Mais tout s'arrangera puisqu'il se trouve que le tuteur est en même temps avocat. Un film qui demeure scrupuleusement dans la convention mais qui n'est tout de même pas dénué d'intérêt. Version française de "The Accused".

"TROUBLES AU CANADA"

Version française de "Heart of the North", ce film raconte les exploits accomplis par les membres de la Gendarmerie royale qui combattirent le banditisme dans l'ouest canadien.

RIALTO —

"LA MAISON SUR LA 92e RUE"

Le contre-espionnage fut la petite résistance de l'Amérique, la seule forme de guerre secrète et intérieure qu'elle ait connue. Cette pellicule est donc consacrée à ce genre dans un parti-pris documentaire fort intéressant dont on regrette qu'il n'ait pas été poussé plus loin. Le début relève tout à fait de la technique "March of Time"; on l'abandonne trop vite pour une histoire de secret d'Etat sur la bombe atomique, bien menée sans doute et fertile en rebondissements mais dont le principe et la réalisation manquent d'originalité. En somme, l'innocente intrigue du scénario se fait pardonner son caractère conventionnel par un sympathique manque de prétention qui fait aussi le charme de William Eythe, le jeune interprète du rôle principal.

"LA CHARGE SAUVAGE"

Un film de la série des "Tarzan" dont la vedette est Johnny Weismuller.

A la basilique le 19



Le brillant organiste de Beauport donnera jeudi prochain le premier concert de la saison. C'est aussi la première fois qu'il jouera en public depuis son retour d'Europe. Billets en vente à la librairie Garneau et dans les magasins de musique. —

"The Desert Song" en Technicolor au Lairet



Kathryn Grayson et Gordon MacRae sont co-vedettes dans la nouvelle production musicale de Warner Bros. "The Desert Song", à l'affiche du Lairet jusqu'à mardi soir en même temps que "No Holds Barred", comédie avec Leo Gorcey et les Bowery Boys.

À L'AFFICHE !

WARNER BROS.

BURT LANCASTER
VIRGINIA MAYO

"South Sea Woman"

Et les aventures rusées, la débauche d'un soldat de marine et sa compagne Hula-Lulu.

Autre succès !
Oscar Homolka
George Cole et
Nadia Gray dans
"TOP SECRET"

CARTIER
Ave Cartier & Blvd St-Cyrille
Téléphone : 5-9340

CINÉMA LÉVIS
Aujourd'hui à Lundi soir
2 grands films 2
Une des meilleure comédie musicale
"LA FILLE DE NEPTUNE"
version française
en TECHNICOLOR avec
Esther Williams, Red Skelton
en programme double avec
FUSILLADE DE MOTS DRÔLES!
Tilda THAMAR
Raymond ROULEAU
MASSACRE EN DENTELLES
avec ANNE VERNON

LUNDI au PALAIS-MONTCALM
Vente des billets pour le grand spectacle que donnera la compagnie entière du
NATIONAL BALLET
VENDREDI SOIR PROCHAIN, sous le haut patronage et en présence de Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur et Mme Fauteux.
Programme : LE LAC DES CYGNES, CASSE-NOISETTE, GALA PERFORMANCE
Brillants costumes et décors. 32 artistes.
Prix : Orch. $2.60 et $3.10; Loges à $3.10; Balc. $1.60 et $2.10
(Taxe et charge de service incluses)

Cinéma de PARIS A L'AFFICHE
TINO ROSSI
De jolies filles de l'amour de l'aventure et des chansons!
dans la lumineuse opérette
AU PAYS du SOLEIL
(MUSIQUE DE SCOTTO)
avec VERA NORMAN • GEORGES TABET
MILLY MATHIS et DUVALLÈS
La vie est belle quand on a du soleil plein le coeur
PROD. CORELCINÉ
EN PROGRAMME DOUBLE avec
SERGE REGGIANI
BERNARD BLIER
FRANÇOIS PERIER
dans
LES ANCIENS de SAINT-LOUP
avec
PIERRE LARQUEY
et ODILE VERSOIS
Nous avons tous été jeune. Ce film nous rappelle sur la gamme du léger au grave.

IMPERIAL
Une très belle histoire d'amour, de courage et de ténacité, dont les moments dramatiques vous tiendront en suspens !
"LE ROI DU TABAC"
("Bright leaf")
avec
GARY COOPER, LAUREEN BACALL, JACK CARSON
Film d'espionnage :
"MADAMOISELLE DOCTEUR"
avec
VIVIANE ROMANCE, LOUIS JOUVET, DITA PARLO, PIERRE BLANCHARD, ERIC VON STROHEIM

L'ALOUETTE AU PALAIS MONTCALM SAMEDI, 21 NOVEMBRE
JACQUES HÉBERT
PARLERA DE
SA NOUVELLE AVENTURE EN AFRIQUE
ET PRESENTERA SON NOUVEAU
FILM EN COULEURS ET SONORE
BILLETS EN VENTE AU PALAIS-MONTCALM
Soirée : $1.00, $1.25
Matinée : $0.50
(Réduction pour groupe)

APRÈS 2 ANNÉES DE TRIOMPHAL SUCCÈS
3ième SAISON DU
THEATRE DU NOUVEAU MONDE
4 GRANDS SPECTACLES AU CAPITOL
IL N'Y AURA PAS DE MATINEE
Prix d'abonnement pour les 4 spectacles : —
Toutes les séries à $10.00 orchestre, sont vendues
Orchestre, 16 à 24, à $8.00, 25 à 31, à $6.00
Balcon A à G, à $8.00, H à O, à $6.00, P à U, à $4.00
Loges haut et bas, à $10.00; taxe incluse.
Commandes postales adressées au théâtre Capitol, rue St-Jean, Québec. Veuillez joindre une enveloppe-retour affranchie.
Emile CAOUETTE, impresario

"LE FOYER DU VAUDEVILLE"
LA TOUR présente CE SOIR et DEMAIN
LES SEULS SPECTACLES DU GENRE AU CANADA
Nouveau Varié Différent un autre des spectacles dont Québec parle !
★ EXCESS BAGGAGE Un numéro avec chien dressé, directement du Bellevue Casino qui durant 1 mois ont fait accourir les foules.
LES 3 PARKS
Adagio acrobates, directement du Théâtre Palace de N.-Y.
LES CAMBELLS
Une nouveauté de jonglage des plus extraordinaire, directement du Théâtre Séville.
FRITZ et MARILI
Le chant et la musique tirolienne, artistes suédois, ils sont formidables.
SOSIMO HERNANDEZ
Acrobate équilibriste à la manière sud-américaine du Théâtre Casino de Toronto.
HENRY HALE
Une nouveauté comique des plus excentrique.
BILLY REED
artiste de couleur, chanteur, danseur, un spectacle par lui-même.
SHERLON O'NEIL
Charmante personnalité dans une nouveauté de danse du Exquire Show Bar.
PIERRETTE FORTIN
Cette inoubliable et inimitable fantaisiste de la chanson Française.
LEO RIVET animateur
DEL LEDOUX et son orch.
Profitez de l'offre de
FOTO NITE $1.000.
exigez vos cartes de présence en entrant, signez-les et déposez-les dans la boite à cet effet et vous n'aurez pas besoin d'être présent mardi soir.
Adm. 1.00 - 1.25 - 1.50 taxe inc.
Réservations: 2-4818
Toute réservation non réclamée à 8 heures, sera mise en vente.

A L'AFFICHE JUSQU'A MARDI SOIR
Les danseurs sensationnels de "SHOW BOAT" et de "LOVELY TO LOOK AT" dans leur premier grand succès; voyez-les danser le spectacle "Casbah" et la fantaisie sur Noël !
THE CHAMPION MUSICAL!
M-G-M
EVERYTHING I HAVE IS YOURS
MARX AND GREEN
CHAMPION
Donna O'KEEFE
aussi
GLEN FORD, VALLI
CLAUDE RAINS
"LA TOUR BLANCHE"
(en technicolor)
EN TECHNICOLOR
BIENVILLE

DANSE
AUBERGE DES PINS LAC ST-JOSEPH
SALLE CHAUFFEE — AIR CLIMATISE
Orchestre ★ BILL FRIGO 12 musiciens
Vocaliste ★ CLAUDETTE GERMAIN
Prop. ★ EUG. BOILARD
AUTOBUS DROLET
Départ Gare Centrale 8 h. 15

Deux Technicolores au Cinéma Bienville



"La Tour Blanche" avec Glenn Ford et Valli. Aussi Marge et Gower Champion et Dennis O'Keefe dans "Everything I Have is Yours" à l'affiche du Bienville, jusqu'à mardi soir.

SILLERY

AUJ. — 2 GRANDES PRIMEURS
55c taxes inc.
Sam. et Dim. — 1 h. continue

Un drame qui vous saute au visage



starring
STEPHEN McNALLY · ALEXIS SMITH
JAN STERLING · KEITH ANDES
ARTHUR HUNNICUTT ... PAUL KELLY

Autre grande primeur
DRAME AUSSI OSE QUE SA MORALE

JEAN SIMMONS VICTOR MATURE
in
AFFAIR WITH A STRANGER



VICTORIA

2 VERSIONS FRANÇAISES EN PRIMEUR JUSQU'A JEUDI



Cary Grant
co-starring
FRANCHOT TONE · DIANA LYNN

dans "LA COURSE AU MARI"
(Every girl should be married)
(ARGENTERIE ROGERS POUR LES DAMES)
Autre attraction :
RANDOLPH SCOTT, ROBERT RYAN, ANNE JEFFREYS
dans "FAR WEST - 89"
(Return of the Badmen) version française

CAMBRAI

2 GRANDS FILMS EN FRANÇAIS jusqu'à JEUDI

Que d'excitation ! Que d'émotions ! Que de stratagemes pour éviter cette centaine d'hommes qui en veulent à sa vie — ces cents femmes qui convoitent ses faveurs — et avec la police et les femmes qu'il fréquentait d'abord.

Le 3ième HOMME
VERSION FRANÇAISE



AUTRE ATTRACTION
MASSIMO GIROTTI et CARLA DEL POGGIO dans
"JEUNESSE PERDUE"
(Lost Youth)
Aussi dernières nouvelles en français

CLASSIC

2 VERSIONS FRANÇAISES jusqu'à jeudi



en TECHNICOLOR
Claudette COLBERT — Henry FONDA
dans
"SUR LA PISTE DES MOHAWKS"
(Drums along the Mohawk)
Service SERENADE pour les dames

A l'affiche

SILLERY —

"AFFAIR WITH A STRANGER"
Dans un programme de potins, une commentatrice à la TV crée un petit scandale lorsqu'elle annonce que le talentueux dramaturge Bill Blakeley et sa jeune épouse sont sur le point de divorcer. En "flash-back", on assiste au début de l'idylle qui a uni l'ex-mannequin Carolyn à l'écrivain pauvre, à leur union, à leur premier succès, à l'épreuve que connait leur mariage par la gênante présence dans une pièce de l'auteur, d'une belle sirène en mal de publicité et enfin aux efforts de Carolyn pour sortir d'elle-même et reconquérir son mari. Victor Mature et Jean Simmons défendent le mieux possible des rôles un peu trop effleurés.

"SPLIT SECOND"
Un film d'angoisse dont l'action se déroule dans une ville fantôme où sont réunis une chanteuse de vabaret, un journaliste, une femme infidèle, un philosophe et un médecin. Les rapports entre ces gens sont la base de ce scénario. Climat étrange, scènes de terreur.

VICTORIA —

"LA COURSE AU MARI"
La comédie américaine dans le meilleur style est ici à l'honneur dans un film construit avec des situations très drôles. C'est la version française de "Every Girl Should Be Married". Cary Grant y est parfait ; il a pour co-vedettes Franchot Tone et Diana Lynn.

"FAR WEST 89"
Western de production américaine avec Randolph Scott, Robert Ryan et Anne Joffreys. Version français de "Return of the Badmen".

BIENVILLE —

"LA TOUR BLANCHE"
Un groupe d'alpinistes font l'ascension d'un pic dont personne n'a encore pu atteindre le sommet. L'expédition est étrange; chacun a ses raisons de la mener à bien, surtout l'Italienne, dont le père a perdu la vie dans une aventure identique. Il y a aussi le jeune Américain fugitif, l'officier nazi, le botaniste, l'écrivain français et le vieux guide suisse. Deux du groupe perdent pied mais les autres continuent dans une tension désespérée. Tout près du but, l'Américain est aveuglé par une avalanche de neige. Pas plus que les autres il n'atteindra le faite mais il aura découvert, dans sa périlleuse aventure, un sentiment qui le consolera de son impuissance. Un film émouvant de l'angoisse et de l'incertitude des héros. Les photographies prises dans les Alpes françaises sont extrêmement soignées. Version française de "The White Tower".

"EVERYTHING I HAVE IS YOURS"
Pamela et Chuck Hubbard forment un couple parfait tant dans leur vie privée qu'à la scène où ils chantent et dansent. Leur succès sur le Broadway, va se terminer assez brusquement lorsque la jeune femme attend un enfant. Chuck poursuit son numéro en compagnie de Sybil Moore dont Pamela devient jalouse. Lorsque l'enfant atteint sa quatrième année, Pamela veut reprendre sa vie d'artiste mais son mari s'y oppose. Le ménage connait un gros orage, la séparation est imminente lorsque le manager de la jeune femme, un ami de la famille, donne un gros coup de main à la réconciliation. Une brillante comédie musicale calquée sur le modèle type mais qui sait plaire par ses fréquents spectacles de belle tenue. La pellicule est en technicolor.

CANADA —

"LE BAL DU PRINTEMPS"
Charmante comédie musicale en Technicolor avec l'aimable Doris Day, et le séduisant Gordon MacRae. C'est la version française du film américain de la Warner Brothers, "Moonlight Bay" dont le titre justifie son atmosphère romantique.

"LES MISERABLES"
C'est l'adaptation à l'écran assez réduite, cela va de soi, de l'oeuvre la plus considérable de Victor Hugo qui est une suite de romans où s'entremêlent et se suivent plusieurs récits autour du forçat évadé, Jean Valjean, le héros principal. L'oeuvre est à tendances sociales et humanitaires et l'auteur y prêche le rachat des êtres victimes d'une société mal faite. Les types, célèbres de Valjean, de l'évêque Myriel, de Cosette, de Gravoche, gamin de Paris, du policier Javert, du ménage Thénardier et de Fantine, nous sont familiers, et se précisent par l'interprétation. C'est la version italienne de l'oeuvre de Hugo.

CINEMA DE LEVIS —

"MASSACRE EN DENTELLES"
Cette comédie raconte les nouvelles aventures du personnage de "Mission à Tanger", et "Méfiez-vous des Blondes", le reporter désinvolte et railleur : Georges Masse. Ce personnage central, spirituel et sympathique, toujours incarné par le même acteur, Raymond Rouleau, conserve d'autant mieux dans ce film ses vertus comiques que tout le film, scénario compris, a été subordonné à ses caractéristiques bien définies. Accompagné de son fidèle photographe "P'tit Louis, le reporter Georges Masse est en vacances à Venise. Se croyant menacé par sa présence, un tenancier de boite de jeux-trafiquant, Zelos, le force, sous la menace, à signer un chèque important. Zelos pense ainsi obliger Masse à se tenir tranquille. En s'associant à une bande adverse, Masse récupère son chèque. Il ne peut empêcher l'assassinat de l'ancienne amie de Zelos et serait lui-même victime des bandits si une jolie policière n'intervenait.

"LA FILLE DE NEPTUNE"
Comédie Technicolor à l'intrigue mince, mais remplie de baigneuses séduisantes, de pageants, de natation, de parades de modes, qui constituent un fond de scène attrayant. Esther Williams, Red Skelton, Betty Garrett, Ricardo Montalban, Keenan Wynn, ainsi que Xavier Cugat et son orchestre donnent du "pep" à ce film amusant.

ETCHEMIN —

"LA BATAILLE DES TANKS"
Un drame de guerre qui raconte la bataille de la ligne Siegfried par les soldats de la troisième division blindée. Les événements de la chute de Berlin y sont narrés avec assez de précision, et pour cela le film présente un intérêt particulier. Version française de "The tanks are coming".

"SANTA FE"
Un brillant "western" en Technicolor qui raconte l'aventure bousculée et passionnante d'un groupe d'hommes rudes et de femmes sans peur qui ont travaillé à la construction du chemin de fer Santa Fe de Topeka à la mer. Les vedettes de cette épopée américaine sont Randolph Scott, le "cowboy" idéal, Jerome Courtland, John Archer et Janis Carter.

N. de la Rédaction. — Lorsque nous ne recevons ou ne possédons pas les renseignements nécessaires sur les films à l'affiche, la synopsis est forcément réduite à quelques lignes.

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1h.00 à 11h.10. Battle Circus (90 min.) à 1h.00, 3h.50, 6h.35, 9h.40. Slight Case of Larceny (71 min.) à 2h.35, 5h.20, 8h.20. Dernière représentation complète à 8h.05.

CINEMA DE PARIS : — Au pays du soleil : 12.20, 3.37, 6.34, 9.51 hrs. Les Anciens de Saint-Loup : 1.57, 5.14, 8.31 hrs. Actualités françaises : 3.27, 8.21 hrs. Continuel.

CAMBRAI : — Le troisième homme : 12.05, 3.25, 6.30, 9.50 hrs. Actualités françaises : 1.55, 8.20 hrs. Jeunesse perdue : 2.05, 5.10, 8.30 hrs. Continuel de 12.00 à 11.30 hrs.

CARTIER : — Top Secret : 1.05, 4.25, 7.45 hrs. South Sea Woman: 2.45, 6.10, 9.30 hrs. Nouvelles : 2.30, 5.55, 9.15 hrs. Fin : 11.10 hrs. Continuel.

CLASSIC : — Sur la piste des Mohawks : 1.00 4.25, 7.50 hrs. En route pour Rio: 2.40, 6.00, 9.30 hrs. Fin : 11.10 hrs. Continuel.

EMPIRE : — From Here to Eternity. Nouvelles et sujets courts. Continuel de 1.00 à 11.00 hrs.

IMPERIAL : — Sujets courts : 1.00, 4.22, 7.44 hrs. Mademoiselle Docteur: 1.19, 4.41, 8.03 hrs. Le roi du tabac: 2.47, 6.09, 9.31 hrs. Continuel.

LAIBET : — Nouvelles : 1.15, 4.30, 7.45 hrs. No Holds Barred : 1.35, 4.50, 8.05 hrs. The Desert Song : 2.40, 5.55, 9.10 hrs. Fin : 11.00 hrs. Continuel.

LAURIER : — Quartier interdit : 12.45, 3.30, 6.00, 8.25 hrs. Nouvelles : 1.55, 8.50 hrs. Amour défendu : 2.10, 4.40, 7.10, 9.55 hrs. Fin : 11.15 hrs. Continuel.

PIGALLE : — Ma femme est formidable : 12.05, 3.11, 5.52, 8.58 hrs. Nez de cuir : 1.21, 4.27, 7.08, 10.14 hrs. Actualités françaises : 3.01, 8.48 hrs. Fin : 11.39 hrs. Continuel.

PRINCESSE : — Sujets courts : 1.00, 4.32, 8.04 hrs. Troubles au Canada : 1.33, 5.05, 8.10 hrs. Le mirage de la peur : 2.52, 6.24, 9.29 hrs. Continuel.

RIALTO : — La maison de la 92e rue : 1.00, 3.55, 6.45, 9.50 hrs. La charge sauvage : 2.45, 5.35, 8.25 hrs. Nouvelles et sujets courts : 2.25, 5.20, 8.10 hrs. Fin : 11.15 hrs. Continuel.

SILLERY : — Split Second : 1.00, 4.05, 6.55 10.00 hrs. Affair With a Stranger: 2.35, 5.30, 8.35 hrs. Fin : 11.30 hrs Continuel.

VICTORIA : — La course au mari : 1.00, 4.00, 6.55, 9.50 hrs. Au fort West 89 : 2.35, 5.30, 8.25 hrs. Continuel de 1.00 à 11.15 hrs.

BIENVILLE : — Everything I Have is Yours : 6.30, 9.55 hrs. Nouvelles : 8.00 hrs. La tour blanche : 8.20 hrs. DIMANCHE : Matinée à 1h.30 ; soirée à 6.30 hrs.

CANADA : — Le bal du printemps : 6.20, 10.10 hrs. Sujets courts : 7.55 hrs. Les Misérables : 8.10 hrs. DIMANCHE : Matinée à 1h.30, soirée à 5.45 hrs.

ETCHEMIN : — Singing in the Rain : 7.30 hrs. La flamme qui s'éteint : 9.25 hrs. DIMANCHE : La bataille des Tanks : 2.00, 7.00 hrs. Santa Fe : 3.35, 8.35 hrs.

BEAUCEVILLE

Va-et-vient

M. et Mme Luc Lessard, de St-Benjamin récemment à Beauceville.

M. Lucien Turcotte de passage à St-Gervais.

M. et Mme Henri Jolicoeur, de Montréal chez des parents à Beauceville.

M. et Mme Nap. Rodrigue de St-Benjamin de passage à Beauceville.

M. Napoléon Lanthier en fin de semaine à Waterville ainsi que Mlles Thérèse et Huguette Lanthier.

M. et Mme Anère Drouin, récemment à Ste-Germaine.

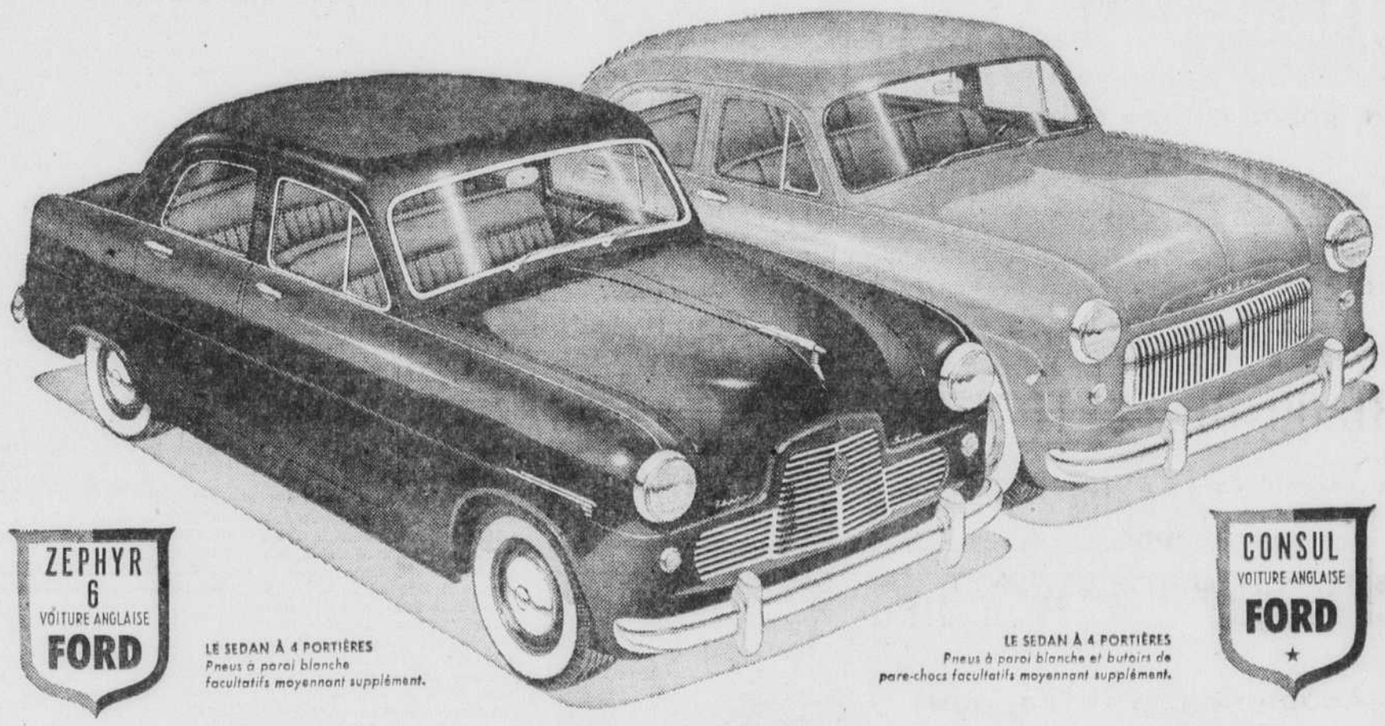
M. et Mme Pierre Bernard de New-York, chez des parents à Beauceville.

Faites l'essai DE LA Zephyr 6 CONSUL

4 cylindres à soupapes en tête

Constatez par vous-même...

Lorsque vous aurez conduit ces voitures, construites par Ford en Angleterre, vous comprendrez pourquoi tant de Canadiens les préfèrent. Sans tarder, venez vous rendre compte de leurs surprenantes qualités. La Consul et la Zéphyr 6 vous offrent des intérieurs, un confort et un roulement qu'on ne s'attend à trouver que dans de grosses voitures. Demandez un essai à un vendeur autorisé Ford... Dès les premiers instants, vous serez convaincu!



LE SEDAN À 4 PORTIÈRES
Pneus à paroi blanche facultatifs moyennant supplément.

LE SEDAN À 4 PORTIÈRES
Pneus à paroi blanche et butoirs de pare-chocs facultatifs moyennant supplément.

Dans une Zéphyr 6 vous remarquerez qu'il y a *plus* d'espace pour la tête, les hanches et les jambes que vous ne l'auriez jamais imaginé. Vous serez surpris par la richesse de son aménagement intérieur, le confort de ses sièges profonds et l'excellente visibilité qu'elle offre, où que vous soyez assis. La perfection de son moteur-6 cylindres, à soupapes en tête, puissant et fougueux, lui assure une performance remarquable. Au récent rallye de Monte Carlo, elle s'est classée en tête de 400 autres concurrents.

Par son élégance et sa tenue de route, la Consul dépasse toutes les autres voitures à 4 cylindres de prix modéré. Une toute nouvelle suspension AV à roues indépendantes, des amortisseurs à double effet, et une barre de torsion antiroulis lui assurent une stabilité et une douceur de roulement parfaites. Toutes les caractéristiques de la technique moderne sont réunies dans cette voiture pour en rendre la conduite facile et agréable. La Consul est réellement la voiture de la femme d'aujourd'hui ou de l'homme d'affaires économe. Un essai vous le prouvera!

DISPOSITIF ULTRA-NOUVEAU DE SUSPENSION A ROUES AV INDÉPENDANTES	SIÈGES "CENTRÉS" ENTRE LES ESSIEUX	LEVIER DU CHANGEMENT DE VITESSES SOUS LE VOLANT	VENTE ET SERVICE CHEZ PLUS DE 750 VENDEURS AUTORISÉS AU CANADA	FREINS HYDRAULIQUES SUR LES 4 ROUES	FRAIS D'ENTRETIEN MINIMES. MOTEUR DE LONGUE DURÉE	CARROSSERIE TOUT ACIER

Ford MONARCH

VOYEZ UN VENDEUR AUTORISÉ FORD-MONARCH

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
JEAN CHAMPOUX
président

Distributeurs pour la ville et le district de :
"FORD" – "MONARCH"
"CAMIONS FORD"
550 rue Dorchester — Téléphone : 5-8181

GARAGE W. MARTIN LTÉE
MAURICE LEMELIN
Gérant-Général

Seul vendeur autorisé pour Lévis et la région
"FORD" – "MONARCH"
"CAMIONS FORD"
Rond-Point, Lévis — Tél.: TE 7-4764

Un mémoire de la Chambre de Commerce

La Chambre de Commerce de Québec se fera entendre devant la Commission Tremblay au début du mois de février 1954. Un comité des Relations inter-gouvernementales en matière d'impôts a déjà siégé à deux reprises et son travail se poursuit activement sous la présidence de M. Omer Pouliot, c.a.

A QUEBEC
VOTRE BUREAU PARTICULIER
Au plein centre des affaires. Recevons durant vos absences clients, appels et courrier. Tous les services auxiliaires de bureau fournis (steno-dactylo), le tout pour une faible location.
QUEBEC OFFICE & TELEPHONE SERVICE
224 de la Salle — Québec
Tél. : 3-3891
— (Près de la Couronne) —

Responsable de la mort de deux personnes

Montréal, 14 (PC) Elwin Urquhart, âgé de 25 ans, de Montréal a été tenu criminellement responsable de la mort de deux personnes lors d'une enquête du coroner tenue à Rigaud, jeudi.

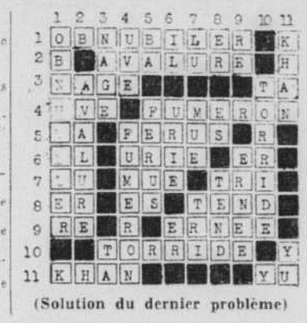
M. Justine McCarthy, âgé de 70 ans et M. Austin Lemieux, âgé de 34 ans, tous deux de Montréal, ont perdu la vie quand la camionnette conduite par Urquhart et dans laquelle ils avaient pris place, a fait une embardée.

— Les prix Nobel sont accordés chaque année (à quelques exceptions) en vertu d'un fonds laissé par Alfred Nobel mort en 1896.

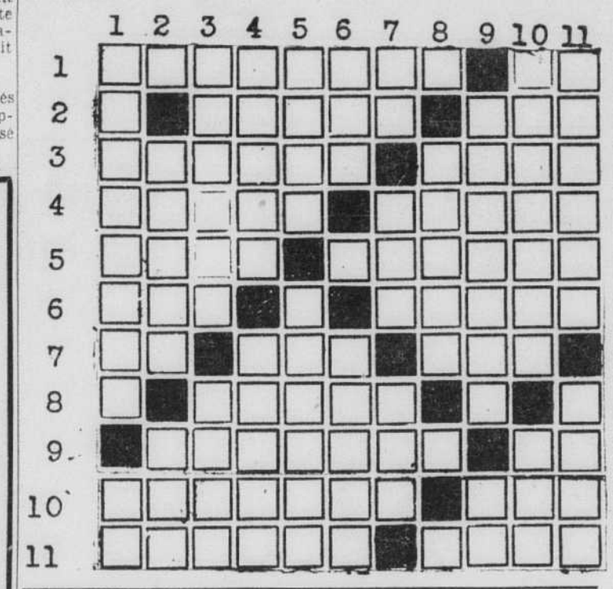
Mots croisés du "Soleil"

HORIZONTALEMENT DE MEME QUE VERTICALEMENT

1—Promptitude dans l'exécution. — Note de musique.
2—Exposé en vente. — Plaça.
3—Ce qu'on retire de dessus et dessous le lard à larder. — De la Médie.
4—Petit four pour faire sécher différentes substances. — Se fondre par l'action de la chaleur.
5—Peu commun. — Diminisa.
6—Etendue de terre entourée d'eau. — Hommes nuls.
7—Equerre. — Calotte turque de laine blanche ou rouge. — Tête.
8—Animal engendré d'un âne et d'une jument.
9—Régler avec modération. — Avant-midi.
10—Philosophie français. — Grain de chapelet.
11—Enleverais. — Ainsi soit-il.



(Solution du dernier problème)



Goûter-causerie de l'Association des Consommateurs

Sous la présidence de madame Albert d'Anjou, le comité local de l'Association Canadienne des Consommateurs vient d'élaborer son programme d'activité pour la prochaine année. On sait que cette association nationale a élu, en septembre dernier, une Canadienne française à la présidence, madame Henri Vautelet, c.b.e. de Montréal. C'est madame C.-A. Couillard, de Québec, qui est présidente du Comité provincial de cette même association.

La première réunion organisée, cette année, par le Comité local aura lieu, jeudi prochain, à 8 heures du soir au Centre Antonien et prendra la forme d'un goûter-causerie.

Une conférencière, mademoiselle Jeannine Pettigrew, diététicienne diplômée de l'Ecole des Sciences domestiques de l'Université Laval, donnera pour le réveillon de Noël, des menus et des suggestions pour la décoration de la table et de l'arbre de Noël.

Madame Louis Houde est la présidente du Comité d'organisation de cette soirée récréative; Mme Joseph Labranche est directrice du Comité de recrutement; Mme Léonard Caron est directrice du Comité de Publicité.

Ces différents comités ainsi que tous les membres du Comité Local prêtent également leur concours, avec autant d'enthousiasme que de générosité, pour faire de cette soirée un réel succès.

Les parents toujours soucieux de faire de Noël une fête de famille attrayante et délicieuse, ainsi que les jeunes filles, futures maîtresses de maison, seront sans doute heureux de profiter de cette opportunité que l'Association Canadienne des Consommateurs leur offre présentement.

De magnifiques prix de présence seront gracieusement offerts.

Dons au Musée

Il convient de souligner un don qui vient d'être fait au Musée de la Province. Son Excellence monsieur Léon Mayrand, ambassadeur du Canada au Chili, a fait parvenir au Musée, par l'entremise de monsieur Jean-Marie Gauvreau, directeur de l'Ecole du Meuble, quelques objets provenant de l'Ile-de-Pâques. On sait que cette île du Pacifique, l'une des plus rapprochées du continent américain, est remarquable par sa sculpture, notamment des têtes d'hommes d'une taille gigantesque et d'une exécution puissante. Les objets qui viennent d'entrer au Musée sont les suivants:: Un hameçon en pierre polie dont la pointe est tellement fermée qu'on se demande si l'objet n'était pas qu'un simple insigne décoratif; deux fers de lance en silex taillé, d'une technique remarquable; enfin, deux herminettes (toki) en pierre polie, instruments de type marquisien.

Mort de madame Edouard Lépine

(De notre édition finale d'hier)

Une famille avantageusement connue de St-Malo a été éprouvée par la mort soudaine de madame Edouard Lépine, née Marie Ferland, décédée au cours de la nuit de jeudi à vendredi à sa résidence de l'avenue Marie-de-l'Incarnation, à l'âge de 59 ans 7 mois. Mme Lépine était l'épouse de M. Edouard Lépine ancien laitier, contremaître à l'Ecole technique de Québec.

Femme dévouée aux oeuvres, Mme Lépine laisse dans le deuil, outre son époux, ses fils, M. Joseph-Edouard Lépine, impresario, Wilfrid Lépine, René Lépine et Robert Lépine ; ses filles, Mme Joseph Lachance (Marie-Ange), Mme Marius Boucher (Florence), Mme Jean-Paul Ratté (Marie-Rose), Mme Marcel Emond (Jacqueline), Mme René Lessard (Yvette), et Mme Omer Bussières (Jeannine); ses belles-filles, Mme J.-Ed. Lépine (Jeanne Lelerc), Mme Wilfrid Lépine (Thérèse Lemieux) et Mme René Lépine (Marie-Anne Ferland) ; ses gendres, MM. Jos. Lachance, Marius Boucher, J.-P. Ratté, Marcel Emond, René Lessard et Omer Bussières; sa belle-mère, Mme veuve France Lépine.

Mme Lépine comptait dix-neuf petits-enfants et elle était la soeur de MM. Alphonse, Ernest et Cyprien Ferland ainsi que la belle-soeur de Mmes Alphonse, Ernest et Cyprien Ferland, M. et Mme Albert Robitaille, M. Alcide Beaudry, M. et Mme Alexandre Lépine, M. Alfred Lépine, Mme veuve Jean-Baptiste Lépine, M. et Mme Gabriel Lépine, M. et Mme Alphonse Drolet, M. et Mme Delphis Lépine, M. et Mme Armand Lépine, M. et Mme Stanislas Goulet, M. et Mme Raymond Vézina.

Les restes mortels de Mme Lépine sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, avenue Marie de l'Incarnation.

N° 9
CONSTIPATION
SOUVENT les personnes qui pensent souffrir de constipation souffrent vraiment du FOIE. C'est le remède numéro 9 de l'ABBE WARRE qui purge le FOIE. Ceux qui l'ont adopté le recommandent. C'est un remède qui ne crée pas d'habitude. Faites une cure d'un mois. Le traitement d'un mois ne coûte que $1.50.
L'ABBE WARRE ENRG.,
Case Postales 65, Station "T"
Montréal
GRATIS→ Veuillez m'envoyer votre livre de 280 pages sur la médecine familiale.
Un livre de "Santé"
NOM .....
ADRESSE .....

MARIA CHAPDELAINE
le grand roman canadien de
LOUIS HÉMON
vous est présenté tous les jours
du lundi au vendredi
3h.00-3h.15 (H.N.E.)
au réseau français de Radio-Canada
par
cheer le savon bleu
Adaptation Yves Thériault

Suicide provoqué par la télévision

Sutton, Angleterre, 14 (Reuters) - L'Angleterre a enregistré jeudi son premier suicide comme résultat direct d'une observation prolongée de programmes de télévision. Une enquête a révélé que madame Winfred Symour, 42 ans, est devenue mentalement déséquilibrée pour avoir regardé trop longtemps des programmes de télévision et s'est enlevée la vie.

Preuve convaincante d'espionnage ?

Albany, N.-Y., (PA) Le sénateur Joseph McCarthy, républicain pour le Wisconsin, a la poursuite du communisme dans les usines de la défense des Etats-Unis, a déclaré hier qu'une enquête à huis-clos ici et qui a duré deux jours indique ce qu'il considère "une preuve convaincante" d'espionnage aux établissements de Schnectady de la Compagnie General Electric.

Au milieu des accusations des unionistes que l'enquête visait à étouffer l'opposition des ouvriers contre McCarthy et les rapports qu'une grève se préparait à la General Electric, le sénateur a dit aux journalistes qu'il a vu aux usines de cette compagnie "une situation très dangereuse".

HOMMES DEMANDÉS
POUR SE PREPARER À GAGNER DE
GROS SALAIRES
DANS LE
DIESEL
Jeunes gens, voici la chance de vous préparer pour de gros salaires dans le DIESEL.
Des milliers y sont parvenus . . . faites comme eux.
Les méthodes de l'I. E. S. Q. sont certifiées.
N'attendez pas. A l'oeuvre aujourd'hui.
Jetez ce coupon à la poste, sans aucune obligation de votre part.
Nous enseignons aussi la Soudure.
L'INSTITUT D'ENTRAINEMENT SPÉCIALISÉ DU QUÉBEC
65 OUEST JEAN TALON, MONTRÉAL, P.Q.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... CTE ..... PROV. .....
AGE ..... OCCUPATION .....

Vous n'en viendrez pas "À BOUT" si vous êtes "À BOUT"

De nos jours, la plupart des gens travaillent sous tension, se tourmentent davantage, dorment moins. Cet effort physique et mental fait qu'il est plus facile de perdre ses forces—plus difficile de les retrouver. La vie fatigante d'aujourd'hui, la résistance amoindrie, le surmenage, les ennuis—l'un ou l'autre peut affecter le fonctionnement normal des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Il s'ensuit souvent un mal de dos, un repos brisé, une sensation d'épuisement et de tête lourde. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux. Demandez les Pilules Dodd's pour les Reins à tout comptoir de produits pharmaceutiques 53F

Voeux présentés à l'échevin Blais

L'échevin Damase Blais, échevin du siège no 2 du quartier St-Sauveur-ouest, a reçu les hommages et les voeux de ses collègues du conseil de ville hier après-midi, à l'occasion de son anniversaire de naissance. C'est le deuxième échevin, cette semaine, qui a reçu une telle marque de témoignage. En effet, mardi dernier, l'échevin A.-H. Légaré du siège no 2 du quartier de Limoilou-ouest, fêtait lui aussi son anniversaire de naissance. Le maire suppléant, Me H. Beaupré s'est fait l'interprète de tous les membres du conseil pour souhaiter bonne fête aux jubilaires, et une brillante victoire le 18 novembre prochain. En effet, ces deux échevins se présentent de nouveau à leur siège respectif à l'élection municipale de mercredi prochain.

Contrat de travail à la Rock City

Un contrat collectif de travail, accordant une augmentation de cinq à sept cents l'heure, a été signé hier entre l'union internationale des Ouvriers du tabac et la Rock City Tobacco Company. La nouvelle a été annoncée hier par le vice-président de l'union, M. John Purdie.

L'augmentation de salaire prendra effet le 16 novembre et le contrat signé couvre une période de deux ans. La compagnie et l'union ont également accepté une augmentation de $2,000 à $5,000 dans l'assurance-groupe pour les hommes et de $1,000 à $2,500 pour les femmes.

Exemption accordée

La compagnie Canadian Glassine Limited, établie dans la zone industrielle no 2 de Limoilou, a obtenu du conseil de ville le privilège d'une exemption de taxe de 50%, et ce pour une période de cinq ans, à partir du 1er mai 1953. Le tout a été consenti suivant les dispositions de la charte de la Cité de Québec et à l'entière satisfaction du Trésorier et des aviseurs légaux de la Cité.

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER AU CONSOMMATEUR
CADEAU IDEAL POUR NOËL
• TRES PRATIQUE
• TRES APPRECIE
LARGE GOUSSET A PAPIER MONNAIE POUR BILLETS DE HAUTE VALEUR


PORTEFEUILLE SENSATIONNEL AVEC COMPARTIMENT SECRET
GRATIS:
VOTRE NOM et lieu de résidence GRAVES GRATUITEMENT en lettres dorées de 23 carats
COMPAREZ CE PORTEFEUILLE SENSATIONNEL AVEC TOUT AUTRE SE VENDANT 3 ou 4 fois plus cher.
$ SEULEMENT 1.49
• GRAND CHOIX DE 5 COULEURS : NOIR, BRUN, TAN, ROUGE, VERT.
• FENETRE A CARTES D'IDENTITE
• 4 AUTRES FENETRES POUR PHOTOGRAPHIES
• GOUSSET POUR BILLETS DE HAUTE VALEUR
• COMPARTIMENT SECRET
• SECTION POUR MONNAIE
• SECTION POUR TIMBRES.
INDISPENSABLE à tout HOMME, FEMME, GARÇON et FILLE.
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS
Alors que les prix sont élevés partout, où pouvez-vous trouver une si belle valeur à si bon marché ? Commandez immédiatement avant que tout soit vendu. Des milliers de clients satisfaits vous assurent la plus grande satisfaction.
COMMANDEZ IMMEDIATEMENT
C'est le temps d'en commander plusieurs pour tous les cadeaux que vous avez à faire. Commandez à : SAVING CENTER REG'D P. O. box 1056, Place d'Armes, Montréal.
Adressez à
SAVING CENTER REG'D
P.O. BOX. 1056 Place d'Armes
MONTREAL, P. Q.
N'envoyez pas d'argent; mailez ce coupon et à la livraison, vous paierez $1.49 plus quelques sous de c. o. d. Notre garantie vous permet de nous retourner ce portefeuille dans les 5 jours suivants et votre argent vous sera remboursé. Si vous payez d'avance, nous payons les frais.
Envoyez-moi — portefeuille avec mon nom et lieu de résidence GRAVES en lettres dorées de 23 karats. Je paierai $1.49 plus quelques sous c. o. d.
COULEUR DESIREE: NOIR ☐ BRUN ☐ TAN ☐ ROUGE ☐ VERT ☐
GRAVEZ CE NOM.....
EXPEDIEZ A.....
ADRESSE .....
Important : Si vous désirez plusieurs portefeuilles, écrivez les noms à graver sur une feuille de papier. S.-E.

nord, est, sud, ouest
l'aubaine par excellence au Canada
"soyez à l'aise debout soyez à l'aise en marchant"

Dans le Québec on dit qu'elles sont les meilleures
HAPPY FOOT
HEALTH SOCKS
chaussettes brevetées
Avec nylon et laine, entièrement doublées à l'intérieur
CHAQUE PAIRE GARANTIE POUR 90 JOURS PAR
McGregor
Chaussettes de qualité pour hommes
M 6

Venons-en aux faits...
Le peuple veut savoir pourquoi

En vertu de l'article 169 de la charte de la Cité de Québec tout "officier" municipal doit rendre compte au Conseil de chaque denier de la Cité qu'il a dépensé.

1—M. Charles-J. Bédard, vous qui étiez échevin, quand avez-vous exigé des détails quant aux dépenses suivantes du Commissaire industriel. (Nous extrayons quelques item) :

Exercice 1950 – 51		Exercice 1951 – 52	
Téléphones	$1,305.99	Téléphones	$1,168.95
Télégrammes	985.59	Télégrammes	685.13
Frais de représentation	6,327.16	Frais de représentation	6,476.69
Transports	1,863.50	Transports	1,606.70
Voyages	1,755.92	Voyages	7,683.12

Exercice 1952 – 53

Téléphones	$1,212.89
Frais de représentation	8,202.12
Transports	2,341.66
Voyages	1,212.89

Tout cela, M. Bédard, représente $12,238.16 pour 1950-51, $17,620.59 pour 1951-52 et $13,390.91 pour 1952-53 à part les autres dépenses d'administration et le salaire de $10,000 que le Commissaire industriel retirait annuellement.

Or, M. Charles Bédard, que disait de tout cela le Vérificateur des livres de la Cité ? Ceci :

"Le manque de pièces justificatives m'a cependant empêché de vérifier à ma satisfaction divers déboursés tels que frais de représentation, transports, voyages, ainsi que les frais d'appels interurbains et messages télégraphiques pour les fins du Commissariat. M. Armand Viau m'a cependant fourni des mémoires expliquant ces déboursés".

Or vous saviez fort bien, M. Bédard, que les "mémoires expliquant ces déboursés" n'étaient que de très humbles feuilles de calepin. Pourquoi n'avez-vous pas exigé les renseignements que la charte vous faisait un devoir de connaître ?

2—M. Bédard, vous échevin, dites-nous donc combien d'industries nouvelles le Commissaire de l'industrie a amenées à Québec après chacune de ses visites à l'Exposition de Toronto. Pourtant, à lui seul le maire Horace Boivin a amené cinq industries étrangères à Granby après ses visites à Toronto. Vous devriez savoir.

3—M. Bédard, avez-vous jamais protesté parce que la Ville refusait de négocier avec les syndicats de ses employés ? Toujours, elle a préféré l'arbitrage. Résultat net : délais considérables pour les fonctionnaires et pour la Ville des dépenses importantes qu'elle aurait pu exempter par la conciliation.

4—Depuis que sa campagne est commencée, M. Wilfrid Hamel a-t-il seulement soufflé mot sur la conduite du Commissariat industriel ? A-t-il manifesté l'intention de se renseigner sur cette question aussi bien que sur les problèmes qui intéressent chacun de nous ? Comment pourrait-il d'ailleurs remédier à la situation ?

Contribuables, nous n'avons pas de chance à prendre : Votons Cossette; élisons à la mairie l'homme du progrès véritable et qui saura rendre compte des deniers qui lui auront été confiés. Le peuple donnera sa réponse le 18.

**"Un maire pour tous;
tous pour le maire: Raymond Cossette"**

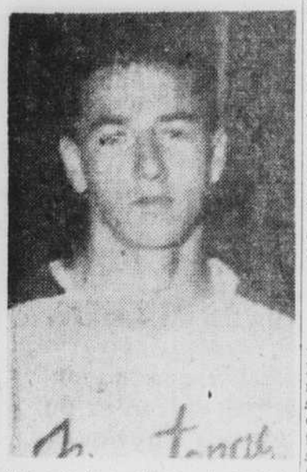
(Annonce rédigée par l'Org. R. Cossette)

"Je ne veux pas jouer pour les Citadelles" — Jacques Marcotte

Afin de renseigner le public sportif Québécois, la direction du Frontenac Junior "A" se fait un devoir de publier ci-après, la déclaration faite le 4 novembre, par Jacques Marcotte, le brillant cerbère du Club Frontenac de la Ligue "A" Provinciale, laquelle déclaration parle par elle-même.

Voilà ce que déclarait le jeune Jacques Marcotte lorsque nous l'avons interviewé hier. Marcotte, présentement sujet d'un imbroglio entre la Quebec Amateur Hockey Association et la Canadian Amateur Hockey Association, était de passage à Montréal afin de se faire traiter par le physiothérapiste Bill Head, pour une blessure à un bras.

L'affaire Marcotte n'est qu'une autre dispute entre la Q.A.H.A. et la C.A.H.A. En un mot, c'est la guerre qui continue entre ces deux organismes de hockey. Selon les règlements amateurs, la Q.A.H.A. seule a droit de rendre une décision dans un tel cas, car il en relève que le "cas Marcotte" doit



être sous la juridiction de la Q.A.H.A. La direction de la C.A.H.A. se serait donc encore mis les pieds dans les plats.

A tout événement, que la C.A.H.A. rende la décision qu'elle voudra, la direction du Frontenac est prête à tout faire pour que le jeune Marcotte joue là où il veut.

Conseillé par son frère, Réal, son père et sa mère, Marcotte entend prendre les moyens légaux pour obtenir sa liberté. C'est-à-dire qu'il aura recours, si nécessaire, aux tribunaux. Il espère cependant qu'il n'aura pas à le faire, considérant que les dirigeants de la C.A.H.A. rendront une décision qui lui sera non seulement favorable, mais juste et honnête.

"Le club Citadelles de Québec n'a jamais tenu les promesses qu'il m'a faites. Ce n'est toutefois pas la seule raison pour laquelle je refuse de jouer pour ce club", a dit le jeune joueur de Grand'Mère. Le gardien de buts du Frontenac a ensuite ajouté qu'il était royalement traité par la direction de son nouveau club et qu'il avait toutes les chances de se tailler une carrière dans le hockey.

"Je suis absolument libre de me joindre aux Citadelles si je le veux. La direction du Frontenac, qui veut l'avancement des jeunes dans le hockey, me donnerait mon congé si je veux jouer pour les Citadelles. Encore une fois, je ne veux plus avoir affaires avec cette organisation."

"J'éprouve une confiance paternelle en la direction du club Frontenac qui traite ses joueurs en "gentlemen", a déclaré Marcotte.

"Je n'ai aucune rancune contre la direction des Citadelles, mais... je ne peux pas dire qu'elle m'a donné la chance de me faire valoir". Les Citadelles n'ont en effet donné aucune chance à Marcotte de se faire valoir dans la ligue Junior "A" la saison dernière. Marcotte avait cependant signé son contrat sous promesse qu'il évoluerait chez les juniors "A". Il n'a pris part à aucune joute régulière avec le club de Phil Watson. "J'étais utilisé comme mascotte du club", a déclaré Marcotte en souriant.

Il aurait pu jouer avec Guelph

Ce jeune athlète a ensuite révélé qu'il avait perdu une excellente occasion de jouer régulièrement chez les juniors "A" la saison dernière. Les Biltmores de Guelph de la ligue junior de l'Ontario désiraient en effet obtenir ses services, mais la direction des Citadelles a refusé de lui accorder son congé. Des réguliers du club, Camil Henry, Aggie Kukulowicz et Butch Houle lui ont cependant conseillé de quitter le club, mais c'est encore à cause des promesses qu'il est demeuré à Québec.

Cette raison n'est pas la seule pour laquelle Marcotte veuille obtenir sa liberté. Bien que la liberté de presse nous permette d'éclaircir cette situation, nous jugeons bon de ne pas énumérer toutes les raisons.

Jeune homme très modeste, Marcotte a toujours demandé que son cas soit réglé à l'amiable, mais il juge cependant que le tout a dépassé les bornes de la justice.

La C.A.H.A. ne peut certainement pas empêcher un joueur amateur de jouer là où il veut. Elle le peut encore moins si les parents de ce joueur s'opposent à ce que leur fils continue sa carrière dans le hockey s'il est forcé de jouer pour un tel club. (ANN.)

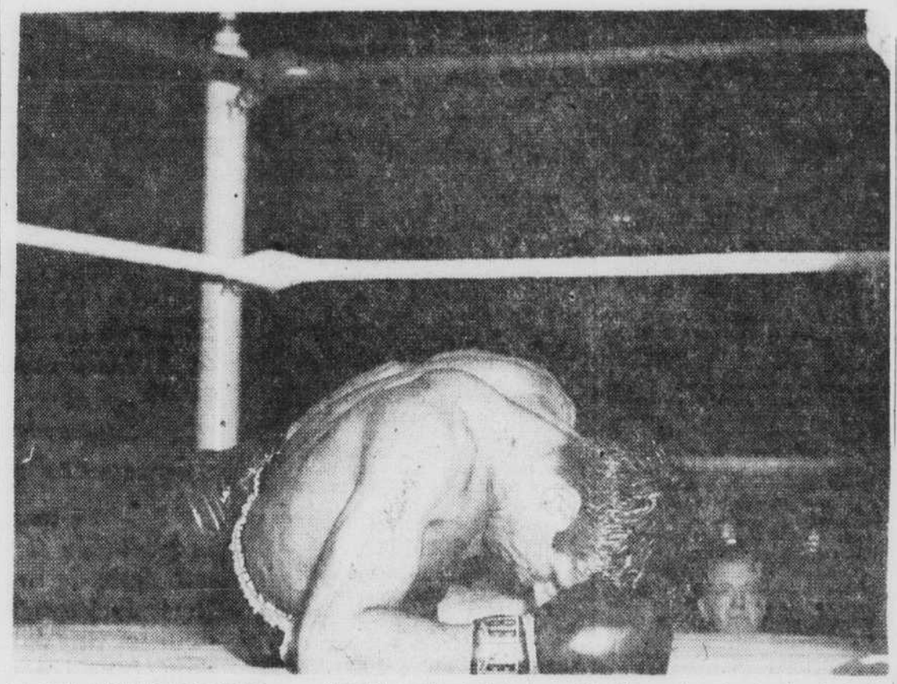
Monitrice à l'Union Commerciale



Mlle Suzanne Perreault, une des plus brillantes athlètes qu'ait pu produire la vieille capitale, vient de signer son contrat pour agir à titre de monitrice de l'importante section de ski du Club social et sportif de l'Union Commerciale. Sur la photographie reproduite ci-dessus et prise au moment de la signature du contrat nous remarquons (en lisant de gauche à droite) Maurice Renaud, vice-président de la section du ski; Roger Gagnon, le dynamique président; Paul-Henri Parent, secrétaire; Mlle Perreault; Hervé Bureau, trésorier; Albert Parent le président de l'Union Commerciale et Armand Couture, publiciste de la section de ski.

A ses nouvelles fonctions, Mlle Perreault apporte une expérience s'échelonnant sur 10 années de compétitions en plus d'avoir été pendant trois ans l'élève d'Emile Allais qui fut trois fois le champion du monde. Après s'être pénétrée des enseignements de ce maître, elle devint monitrice au Snowhawks Ski Club du Château Frontenac ainsi que pour les élèves du Club-Ecole St-Castin. Championne de la vieille capitale et ayant été choisie parmi les 10 meilleures skieuses du pays pour faire partie de l'équipe canadienne elle laissa une excellente réputation partout où elle porta nos couleurs tant au Lac Placide qu'à Mont Tremblant, Ste-Marguerite, Ste-Adèle, Val David et Calling Wood.

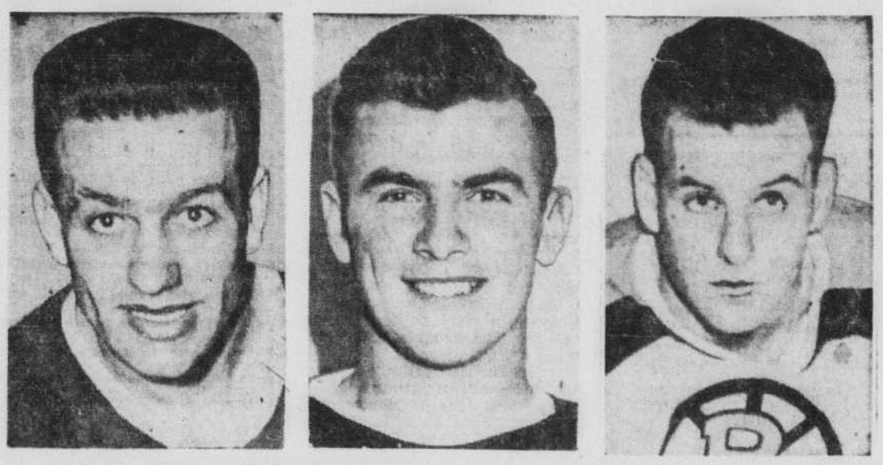
Quant à la direction de l'Union Commerciale elle se souvient toujours avec orgueil de ses fameux Thomas Dennie, Laurent Bernier, Alex. Alain, Jim Dennie, Gerald Dennie, Georges Dubuc et tant d'autres qui illustrèrent les plus belles pages de l'histoire locale, provinciale et canadienne du ski. Toujours soucieuse du développement intégral de tous les sports parmi ses membres et surtout des fervents du ski, la direction a voulu cette année procurer à tous les intéressés l'avantage d'un enseignement et de directives puisés à bonne école et des leçons de l'expérience d'une athlète du calibre de Mlle Perreault. Les skieurs de l'Union ont l'avantage de posséder un magnifique chalet au Lac Beauport, au pied même des fameuses Côtes du Lac, témoins de tant de concours classiques. Roger Gagnon prévoit une année — record pour la section de ski de l'Union et prie les skieurs et skieuses de la ville de venir rencontrer Mlle Perreault à l'Union Commrciale le 26 novembre à 8 heures et demie et profiter en même temps de projections cinématographiques sur leur sport favori.



LA FIN D'UN BEAU REVE . . . Complètement ankylosé; incapable d'un seul geste; Savoie vient de s'écouler sous l'effet terrifiant de la fameuse droite de Carter. Inerte, hébété, il entend bien l'arbitre compter les 10 secondes réglementaires mais c'est comme dans un rêve, un vrai celui-là, et tout différent de celui qu'il avait eu depuis deux semaines et qui l'emportait au trône de monarque mondial des poids-légers.



IL Y EN AURA TOUJOURS PLUS DANS DEUX TETES QUE DANS UNE SEULE et c'est pourquoi EARL WALLS (à droite) le champion poids-lourd canadien prend des conseils de l'ex-champion mondial JOE LOUIS (au centre) pendant que le manager de Walls SHIRLEY JACKSON à l'extrême gauche prend part à la conversation.



SI LES TROIS PRODUCTEURS DE POINTS des Red Wings avec Howe, Reibel et Lindsay continuent à dominer chez les compteurs de la N. H. L. ils voient s'approcher dangereusement le trio ci-dessus avec de gauche à droite GEOFFRION (15 points) des Habitants; SLOAN (14) des Leafs et SANDFORD (12) des Bruins de Boston.

Ceux dont on parle...

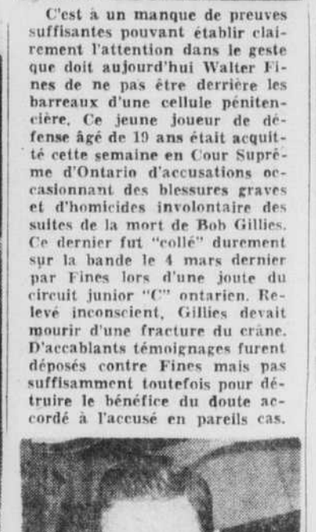
(PAR MARCEL BOURASSA)

L'honorable juge en chef de la Cour Supérieure de Québec (district judiciaire de Montréal) William B. Scott, dont le verdict en date du 12 novembre au soir rejetait la demande d'injonction du club Frontenac contre la Q. A. H. A. Dans la soixantaine, le juge Scott est né à Drummondville. C'est un diplômé des universités Bischop et McGill. Admis au Barreau de Québec en 1912 il était nommé conseiller du roi en 1928. Au poste qu'il occupe en ce moment il succéda au défunt juge O. S. Tyndale en même temps, je crois que Mtre J.-A.-A. Duranceau, c.r., était nommé juge de la Cour de district de Cochrame.





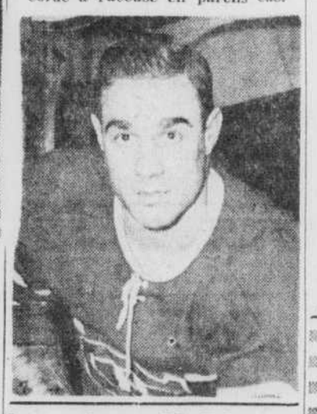
C'est à un manque de preuves suffisantes pouvant établir clairement l'attention dans le geste que doit aujourd'hui Walter Fines de ne pas être derrière les barreaux d'une cellule pénitencière. Ce jeune joueur de défense âgé de 19 ans était acquitté cette semaine en Cour Suprême d'Ontario d'accusations occasionnant des blessures graves et d'homicides involontaire des suites de la mort de Bob Gillies. Ce dernier fut "collé" durement sur la bande le 4 mars dernier par Fines lors d'une joute du circuit junior "C" ontarien. Relevé inconscient, Gillies devait mourir d'une fracture du crâne. D'accablants témoignages furent déposés contre Fines mais pas suffisamment toutefois pour détruire le bénéfice du doute accordé à l'accusé en pareils cas.



C'est Janet, Mabel, Diana. C'est Mildred, Lillian, Frabces Grace et toutes ces milliers d'autres de 15, 16, 18 et 20 ans, cet autre produit du 20ième siècle communément étiquetté "bobby sox" dont l'engouement pour le football est de plus en plus manifeste tant dans l'Est que dans l'Ouest du pays. Bravant la pluie, la neige, le vent comme leur congénère torontoise Janet McMillan ci-dessus, elles contribuaient à 50 pour cent de l'assistance emplisant les estrades à craquer pour applaudir aux exploits de leurs favoris du gridiron tant dans le circuit de l'Ouest dans le "Big Four" et les rencontres interuniversitaires.



Au moment où tout allait bien jusqu'ici cette saison et quatre minutes après avoir contribué au 4ième but des Habitants contre les Hawks au Forum jeudi soir, crac, le brillant allier gauche Paul Meger se faisait accoster rudement par Gus Bodnar et quittait la glace soutenu par ses coéquipiers. Tard hier soir le genou droit de cet ancien porte-couleurs du Barrie Jr "A" et des Bisons de Buffalo était fort enflé et c'est le 3ième joueur au rancart pour le clan de Dick Irvin en comptant Dickie Moore depuis le 11 octobre et Béliveau depuis le 24.



Le St-Patrick "B" à Shawinigan

Le club St-Patrick de l'instructeur Armand Gaudreault, ancienne vedette des As de Québec, rendra visite au club Shawinigan à l'aréna de Shawinigan demain après-midi, dans une partie régulière de la ligue Junior "B" Provinciale. Ce sera la première rencontre de la saison entre ces deux équipes, séparées par seulement deux points dans le classement.

Cette rencontre suscite un intérêt considérable parmi les amateurs de Shawinigan dont les porte-couleurs ont remporté une brillante victoire de 3-0 aux dépens des Citadelles de Québec jeudi à Shawinigan. On parle encore de cette fameuse rencontre dans tous les cercles sportifs de Shawinigan et une foule-record est attendue pour la partie de demain après-midi.

Le St-Patrick a trois victoires à son crédit depuis le début de la saison et les visiteurs ne ménageront aucun effort pour l'emporter demain contre les joueurs du coach Sonny Ainsley. Par contre, les joueurs du Shawinigan veulent à tout prix rejoindre les Alouettes de Grand'Mère au premier rang. Le Shawinigan n'a pas encore subi la défaite sur sa propre glace et entend conserver ce magnifique record intact.

La lutte est très contestée entre les six équipes du circuit et les clubs de la Mauricie entendent défendre leurs positions dans chacune des parties qu'ils joueront contre les quatre clubs de la région de Québec.



COLISEE
Tél.: 5-5129 — ATT. 8
-HOCKEY PROFESSIONNEL-
DIMANCHE, 2 H. 45 P.M.
★ BRAVES ★
DE VALLEYFIELD
— vs —
★ AS de QUÉBEC ★
BILLETS de SAISON doivent être réclamés dans DEPOTS avant 7 hres CE SOIR — au Colisée à partir de 1 h. DIMANCHE. Autres billets RESERVES (Balcon) au Colisée jusqu'à 5 h. et à partir de 1 h. DIMANCHE.
• RES.: Loges $2.00
Mezz., $1.60 — Balcon $1.35
• ADM. gén. — (1,300 Sièges)
Adultes, $1.00 - Enfants, 40c
(Taxe et Ch. de Service incl.)

Moe Mantha acquis par les Citadelles de Québec

Galt, 14. (PC) — Les Black Hawks de Galt de la ligue Junior A de l'Ontario ont annoncé hier que le joueur de defense Maurice "Moe" Mantha avait été échangé aux Citadelles de Québec du même circuit.

Mantha est un athlète de six pieds et un pouce qui fait osciller la balance à 185 livres. Natif de North Bay, Ontario, il s'alignait avec un club de North Bay en 1951-52 et la saison dernière, les Black Hawks de Galt s'assurèrent ses services.

On croit que Mantha se rapportera à l'instructeur Phil Watson pour la partie de demain après-midi à Toronto contre les Majors de St-Michael's.

Ça se passa le 14 novembre



1913-INSTITUTION DU MINISTÈRE DE LA VOIRIE DU GOUVERNEMENT PROVINCIAL,

Rappels historiques... une série offerte par

Molson's
LA BIERE QUE VOTRE ARRIERE-GRAND-PERE BUVAIT

Les As Juniors "B" à Grand'Mère

Grand'Mère 14. (DNC) — Demain soir, les Alouettes de l'Association sportive de Grand'Mère recevront la visite des As de Québec dans une partie régulière de la Ligue Junior B Provinciale. La partie débutera à 8.30 hres à l'Aréna de Grand'Mère.

On se souvient que ces deux clubs se rencontrèrent au Colisée de Québec pour la première fois le 28 octobre et annulèrent au compte de 2 à 2. Depuis cette rencontre, les Alouettes de Grand'Mère ont conservé la tête de la ligue, l'emportant contre les Citadelles de Québec, au compte de 2 à 1, lors d'une joute disputée à Québec le 9 novembre.

La joute du 9, au dire des connaisseurs, était aussi intéressante qu'une partie de la Ligue Nationale, bien que le coach Emilien Houde ait déclaré que ses joueurs n'étaient pas encore tout à fait en condition malgré le bel effort déployé jusqu'à aujourd'hui.

Pour le bénéfice des supporteurs des Alouettes de l'Association sportive de Grand'Mère, voici les statistiques de chaque joueur à date: S. Parent, gardien de but, conserve une moyenne de 1.80 pour les cinq parties.

Il est bon de noter que les étoiles des Alouettes dans le moment sont, en premier lieu, le gardien de but S. Parent, et la ligne Georgeff, Janelle, Vanasse, suivis de Cossette et Morin. Les autres joueurs, s'efforceront de rejoindre leurs coéquipiers aussitôt que l'alignement se fera plus régulier.

Les Alouettes entendent demeurer au premier rang avec une victoire aux dépens des As du coach Joe-Joe Grabowski, demain soir à l'Aréna de Grand'Mère.

	Pts	PJ
Arcand	1	5
P. Cossette	4	5
R. Nobert	1	5
T. Draper	1	5
P. Trottier	3	5
J. Morin	4	5
G. Georgeff	12	5
M. Parent	0	3
C. Lemire	2	5
Y. Janelle	12	5
C. Vanasse	12	5
G. Fortin	0	3
R. Charland	2	2
A. Berthiaume	0	2
M. Brière	1	4
C. Roux	1	3

La saison 53-54 des raquetteurs

Voici le programme complet de la saison 1953-54, pour les membres de l'Union des Raquetteurs du district de Québec:

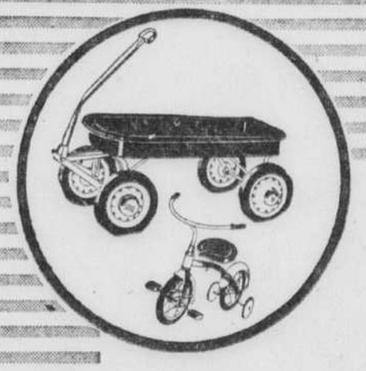
Dimanche, 22 nov. Soirée "Ouverture de Saison". "Le Voltigeur", Lévis.
Dimanche, 29 nov. Soirée "Ouverture de Saison". "L'Aiglon Inc.
Samedi, 5 décembre. Soirée "Ouverture de Saison". "Le Bûcheron", Montmagny.
Dimanche, 6 décembre. Soirée "Ouverture de Saison". "Le Frontenac".
Lundi, 7 décembre. Soirée "Ouverture de Saison". "L'Union Commerciale.
Mardi, 8 décembre. Inauguration officielle des locaux du "Le Normandie".
Dimanche, 13 décembre. "Soirée "Ouverture de Saison". "Le Lorettéville".
Dimanche, 20 décembre. Soirée "Ouverture de Saison". "L'Union St-Laurent" et l'"Union des Raquetteurs du district de Québec.
Mercredi, 6 janvier 1954. Le Normandie reçoit l'Union locale.

PARADES ET EVENEMENTS SPORTIFS

Dimanche, 20 décembre. Parade d'église. Départ de l'Union St-Laurent. Messe à la chapelle des Jésuites, rue Dauphine.
Jeudi, 14 janvier. Départ de l'Union Commerciale à l'Union St-Laurent, avec soirée.
Jeudi, 21 janvier. Départ du Frontenac à l'Aiglon, avec soirée.
Dimanche, 24 janvier. Marche forcée de 3 milles, trophée Côté du Syndicat de Québec. Départ et arrivée au Normandie.
Mardi, 26 janvier. Parade du Normandie à l'Union Commerciale, avec soirée.
Vendredi, samedi et dimanche, 29, 30 et 31 janvier. Congrès international à Montréal.
Jeudi, 4 février. Parade. Départ de l'Aiglon au Frontenac, avec soirée.
Dimanche 7 février. Evénements sportifs à Lévis. Réception au Voltigeur.
Jeudi, 11 février. Parade. De l'Union Commerciale, par la rue du Pont, parade à Limoilou. Réception au Normandie.
Dimanche, 14 février. Marche de 3 milles pour hommes; marche de 1 mille pour dames. Trophée Paré de Montmagny. Réception à l'Aiglon.
Jeudi, 18 février. Parade à Lévis. Réception au Voltigeur.
Jeudi, 25 février. - Parade à Lorettéville. Réception au "Le Lorettéville".
Dimanche, 28 février. Congrès national à St-Hyacinthe.
Dimanche, 7 mars. au Frontenac. Parc Victoria. Courses pour championnat du district de Québec.
Jeudi, 11 mars. Parade?
Dimanche, 14 mars. Excursion?
Dimanche, 21 mars. Soirée de fermeture officielle des activités de l'Union locale à l'Union St-Laurent.

La parade du 11 mars, et l'excursion du 14 mars, sont actuellement libres, mais d'agréables surprises sont réservées pour ces deux dates.

La prochaine assemblée de l'Union locale aura lieu jeudi, le 3 décembre au "Le Bûcheron" à Montmagny.



LA PLUS GRANDE QUINCAILLERIE A QUEBEC . . .

• PLOMBERIE
• CHAUFFAGE
• PEINTURES
• ÉLECTRICITÉ
• MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

CANTIN & FILS
LTEE
555 ST-VALLIER - TEL.: 5-7123

Kid Gavilan défend brillamment son titre contre Bratton

Au ballon-panier

Jeudi soir dernier, furent disputées au gymnase du Séminaire, deux intéressantes parties de la Ligue Intercollégiale de Ballon-Panier.

Dans la classe sénior, le collège des Jésuites remporta une brillante victoire au compte de 71-23 sur le N.-D. du Chemin. Les joueurs du N.-D. se virent impuissants devant la puissante attaque des joueurs des Jésuites. Les meilleures compteurs de cette rencontre sont pour le Jésuite : C. Barbeau, avec 28 points, qui détient le record de la ligue; Jean Chabot suit de près avec 23 points. Pour le N.-D., Belleau figure avec 10 points et Anctil avec 4 points.

Dans la classe juvénile, le Séminaire gagna contre les Jésuites par 22-12. Pour le Séminaire, Martineau avec 6 points et Ménard avec 5 points sont les meilleurs compteurs. Pour les Jésuites, Laberge figure avec 7 points à son crédit.

Ce soir, à Limoilou, dans la classe senior, l'Ecole Technique visitera l'Académie de Québec. La partie débutera à 7:30 h. précises. Dans la classe juvénile, le Collège des Jésuites recevra le Séminaire 1 à 7:30 h.

COLISÉE

Tél.: 5-5129 — ATT. "GG"

— Ligue Jr "A" Provinciale —

CE SOIR – 8 h. 30

★ REDS ★

DE TROIS-RIVIERES

— VS —

★ FRONTENAC ★

Billets de SAISON dans DEPOTS jusqu'à 1 h AUJOURD'HUI — au COLISEE à partir de 7 h. CE SOIR. Autres billets RESERVES disponibles, en vente dans DEPOTS ainsi qu'au COLISEE.

Rés.: Loges, $1.40 — Mezz., $1.10

Balcon $0.80

Adm. gén. — "Millionnaires"

Adultes, 60c — Enfants 30c.

(Taxe et Ch. de Service Incl.)

Les fervents de boxe peuvent espérer en un fameux programme lundi soir

Le promoteur de boxe Paul A. Plamondon nous a déclaré que Wellie Ketchum gérant de Rocky Brisebois champion mi-moyen du Canada, avait accepté d'accorder à Claude Fortin une bataille de dix rondes, mais il s'est aussi engagé avec le promoteur au cas où Fortin battait Rocky Brisebois, à lui accorder une bataille de championnat à Québec.

Après avoir vu Claude Fortin démolir Denis Jacques en trois rondes Ketchum semblait très nerveux, et courut immédiatement à la chambre de Denis Jacques pour lui demander comment il avait trouvé Fortin. Ce dernier a répondu : "il m'a fait la vie plus dure dans ces rondes, que Savoie m'a fait dans ses trois semaines d'entrainement pour sa préparation à la bataille avec Carter. Sylvio Mireault, gérant de Claude Fortin, était tout souriant après la belle victoire remportée par son protégé, et il disait au promoteur qu'il était désireux de rencontrer le champion mi-moyen du pays Rocky Brisebois, car c'était la chance de sa vie. Il a insisté pour l'avoir sur son contrat, et ce, devant le commissaire national. Gene Letourneau, une clause stipulant que advenant la victoire de son protégé lundi soir le 16 novembre à la Tour, Rocky Brisebois devra accorder une bataille de championnat à Fortin.

Les quelque 300 amateurs de boxe de la vieille capitale qui assistaient à la bataille pour le championnat du monde Cater vs Savoie, sont tous unanimes à classer Claude Fortin comme un digne adversaire à Rocky Brisebois. Parmi cette délégation il y avait Gene Letourneau, le président de la Fédération Canadienne, M. Garnett et Emile Fortin, commissaire de la commission locale, ainsi que le sportif bien connu Georges Trudel, qui est allé féliciter le promoteur Paul A. Plamondon, d'avoir obtenu une finale avec deux étoiles de ce calibre.

Pour supporter cette grande finale de dix rondes, on verra Claude Richard de Québec-Ouest contre Sammy Fortuno de Montréal, protégé de Sylvio Mireault et partenaire d'entrainement de Claude Fortin. Richard a été inactif depuis quelques mois, parce qu'il s'était cassé une main à l'entrainement. Maintenant qu'il est très bien remis, il s'entraine très sérieusement avec le champion du Canada Fernando Gagnon. Sammy Fortuno revient à Québec à la demande de plusieurs centaines d'amateurs de Québec. Nous verrons donc dans cette semi-finale de très gros cogneurs et il est fort probable que ce combat ne se rende pas à la limite.

Dans un spécial de six rondes, on verra Richard Devarennes contre Jerry Simpson un brillant boxeur de Sylvio Mireault. Il vaut la peine d'être vu, car c'est toute une révélation comme jeune boxeur.

Dans une des préliminaires de quatre rondes, on reverra, et ce à la demande générale, K.O. Lelong faire face à Jean Lapointe, le protégé de Paul Labrecque. Au lever du rideau deux nouveaux venus dans la classe professionnelle se feront face dans un quatre rondes : K.O. Blondie vs Mario Bouffard.

L'on peut faire les réservations dans les dépôts ordinaires et à la Tour. —

Entrainement de l'équipe canadienne en Ontario

Montréal, 14. (PC) — L'Union Athlétique Amateur du Canada a décidé que les essais pour la formation de l'équipe de boxe du Canada pour les Jeux de l'Empire de 1954, seront tenus dans le centre de l'Ontario, pourvu que les conditions imposées par l'AAU soient remplies avant le 15 décembre. Denis White, de Montréal, président du Comité de boxe de l'AAU a dit que si Toronto ne peut remplir les conditions, ces essais auront lieu à Montréal. Cette décision a été approuvée par les délégués réunis à l'occasion du 60ème anniversaire de l'Union.

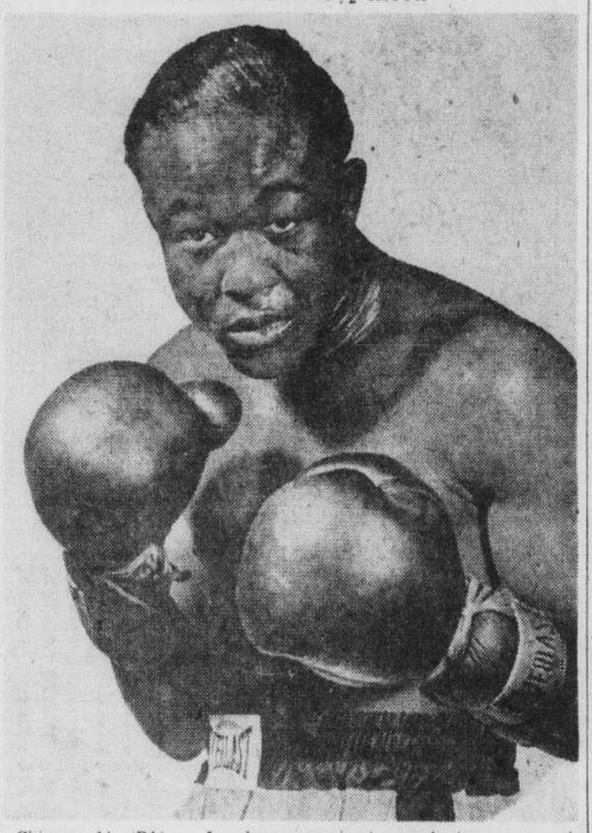
Avec les Rangers

New-York, 14. (PC) — Les Rangers de New-York ont annoncé hier soir qu'ils avaient rappelé l'ailier-gauche Andy Bathgate, des Canucks de Vancouver, un de leurs clubs-fermes, en échange pour Billy Dea. Ce dernier y acquerra plus d'expérience.



"CA VIENT DE S'ETEINDRE" . . . pour Bob Snyder dans l'Ouest, l'ancien instructeur des footballers de l'Université de Toledo et des Rams de Los Angeles dirigeait les Stampeders de Calgary cette année et ces derniers terminèrent dans la cave du circuit de l'Ouest avec 3 gains en 16 joutes. Pas besoin de vous dire que Snyder se cherche une autre "job".

18,000 amateurs ont vu le champion mondial des mi-moyens infliger une formidable râclée à l'aspirant. — Décision unanime au vainqueur. — Le champion maîtrise son adversaire durant la majeure partie du combat. — Gavilan pesait 146 livres et Bratton 145½ livres.



Chicago, 14. (PA) — Le champion mi-moyen du monde, Kid Gavilan, a administré une formidable râclée à l'aspirant Johnny Bratton, hier soir, pour garder sa couronne, avec une décision unanime, devant 18,000 personnes au Stadium de Chicago.

Pour faire mentir les rapports à l'effet qu'il était un boxeur "fini", le bouillant Cubain a déployé toutes ses ressources contre ce septième adversaire-aspirant avec une férocité qui a forcé une bonne partie de la foule à demander d'arrêter le combat dans les rondes finales.

L'arbitre Frank Gilmer a laissé se continuer le combat alors que Bratton reculait sans cesse sous l'avalanche de coups et alors qu'il avait les yeux mi-fermés et les mains levées au-dessus de sa tête.

Au cours de la huitième ronde, Gavilan a martelé son adversaire de 53 coups. Mais Bratton refusa d'aller au plancher.

Cette troisième rencontre entre ces deux adversaires ne fournit aucune compétition sérieuse pour Gavilan qui ne fit qu'une bouchée de Bratton après quelques rondes.

Entendre le verdict à la fin du match ne fut qu'une formalité pour l'assistance qui savait que le Cubain l'emportait haut-la-main, dans ce qui est probablement sa dernière défense du titre de mi-moyens. Maintenant il veut entrer dans une autre catégorie, celle des poids-moyens, et rencontrer le champion Bobo Olson, à San Francisco, en février prochain.

Dans sa chambre, Gavilan a affirmé "C'est mon dernier combat dans la catégorie des mi-moyens. Je vais abandonner le titre, mais pas avant d'obtenir un combat de championnat contre Olson. Olson est champion des poids moyens.

L'arbitre Frank Gilmer a indiqué sur sa carte un score de 85-65, le juge Bill O'Connell, 82-68, et le juge Ed Hintz, 83-67, tous en faveur du champion.

La carte de la Presse Associée marquait 89-61. Dans l'Illinois, les combats sont marqués par des points seulement, avec un total de 10 pour chaque ronde. On ne compte pas les rondes elles-mêmes. Si on avait compté les rondes, la carte de la Presse Associée se lirait 11-2-2 pour Gavilan.

Si Gavilan a perdu de sa force et de sa ruse, il n'en a rien paru. Il a combattu comme un favori à 12 contre cinq. Il pesait 146, une livre sous la limite.

Johnny Bratton fit osciller la balance à 145.4 livres. Il avait détenu cette couronne pendant 54 jours en 1951.

Ce qui est merveilleux en tout cela est que Bratton ne soit jamais allé au plancher. Son visage meurtri et ensanglanté indique la furie et la puissance des coups de Gavilan.

A la douzième ronde, après une attaque qui a criblé Bratton de coups dangereux, le Dr John Pribble, de la Commission Athlétique de l'Illinois vint à son coin pour vérifier si Bratton pouvait revenir pour la treizième ronde. On le laissa faire, mais il vacilla presque jusqu'à la fin sur les câbles.

L'oeil droit de Bratton enfla soudainement au milieu de la 12e ronde et son oeil gauche était enflé dans les dernières reprises. Peut-être le champion manifesta-t-il quelque pitié dans les deux ou trois dernières rondes, car il ne déclencha pas toute la furie dont il était capable.

Il ne fallut pas bien longtemps pour donner le ton à cette bataille Bratton commença rapidement, toucha Gavilan légèrement de ses deux mains et manque des coups au champion. Il jabbait et tournait tandis que Gavilan se tenait presque immobile comme s'il attendait sa chance.

Le crochet de Kid commença à atteindre sa cible dans la deuxième ronde, alors qu'il partit en chasse. Bratton reculait, frappant de sa gauche, mais sur la défensive. Quand il était pincé, il répliquait durement.

Au début de la troisième ronde, Gavilan décocha sept ou huit punches, s'attirant une solide réplique de Bratton. Ils luttaient à armes égales et s'éloignaient tandis que la foule hurlait.

Il en fut ainsi. Les sorties de Gavilan devenaient de plus en plus fréquentes pendant que la riposte de Bratton devenait de plus en plus insignifiante. Dans la cinquième, un crochet de Gavilan fit retraiter Bratton qui cherchait à se couvrir et regardant vers son coin avec une attitude de détresse.

Dans la sixième, ce fut le Gavilan des beaux jours, prêt à encaisser trois ou quatre coups pour mieux guetter une ouverture. Et quand Bratton se mit à danser en reculant, dans un moment d'hésitation Gavilan se replia sur lui-même pour attirer à lui l'aspirant.

Apparemment, Gavilan avait attiré l'aspirant; il avait décidé qu'il devait attirer Bratton à lui parce qu'il se mit à danser à la septième pour forcer les attaques de son adversaire.

Dans la dernière minute de la huitième ronde, le champion eut l'opportunité attendue alors que Bratton s'avançait avec incertitude. Un crochet de la gauche repoussa Bratton dans son coin.

Puis ce fut la droite et la gauche et la série de coups bien portés alternant sans répit.

Le barrage se poursuivit pendant que Bratton essayait d'éviter en balançant sa tête de gauche à droite. Mais il était trop tard pour y échapper. Et malgré tout, après avoir encaissé tout cela, c'est Bratton qui porta le dernier coup avant la fin de la ronde, avec un bon coup de la droite.

Au début de la neuvième, Bratton bondit de son coin dans un mouvement spontané qui surprit l'assistance. Même si le champion porta de bons coups, Bratton réussit à avoir l'avantage de cette ronde. La dixième fut monotone.

Dans la 11ème, Gavilan revint à la charge avec détermination quand il repoussa Bratton dans un coin neutre.

Des cris de "Arrêtez le combat" surgissaient de la foule dans la douzième ronde quand Gavilan déclencha une autre attaque aveuglante.

A la suite d'une autre attaque furibonde dans la 13e ronde, le Kid se contenta de batailler par sursauts, tout en chassant Johnny dans son propre coin et en le repoussant à répétition contre les câbles dans la dernière ronde.

Dans sa chambre, Gavilan a dit: "J'adoptais la tactique d'avancer et de reculer parce que je voulais que Bratton s'ouvre afin de l'attraper avec un crochet de gauche."

"Il me toucha avec une solide gauche dans la cinquième, la huitième et la neuvième, mais après cela son jab de gauche était très faible."

Les journalistes n'ont pu pénétrer dans la chambre de Bratton avant une demi-heure, tandis que ses entraineurs le ranimaient. Quand les reporters furent finalement admis, Bratton était recroquevillé et pleurait. Il était entouré de plusieurs couvertures.

Son gérant, Hymie Wallman, refusa de permettre de l'interroger.

"Mon protégé est trop ébranlé", dit-il. Wallman a dit que l'attaque furibonde de Gavilan dans la huitième ronde fut le point tournant du combat.

"Nous ne nous sommes jamais remis de cela," a-t-il ajouté.

Bratton, âgé de 26 ans, a fait preuve de courage, lui qui a la réputation de toujours perdre "les combats importants." Il était l'aspirant No 1.

Les quilleurs de Canadian Import maîtrisés 3-1 par Canadian Oil

Lors du programme de lundi, le 9 novembre, dans la Ligue de Quilles des Compagnies d'Huile, l'équipe Canadian Import a subi son premier échec de la saison aux mains de Canadian Oil lorsque cette dernière a triomphé au compte de 3-1. Cette défaite permit à l'équipe Irving, qui a battu celle d'Esso 3-1 également, de se glisser en première position sur un pied d'égalité avec Canadian Import. L'équipe Impérial a disposé de celle des Petroles 3-1; Champlain a causé toute une surprise en ayant raison de B.A. 3-1 et un blanchissage a été enregistré lorsque Shell a vaincu McColl 4-0.

L'équipe Imperial a égalisé le record de Shell en jouant 759 en simple et l'honneur du plus haut triple leur revient également avec 2,070.

Richard Tremblay de l'équipe Irving se distingua en jouant 186 en simple et Victor Lemelin d'Imperial joua 451 en triple.

CLASSEMENT DES EQUIPES

		Pts.
1	— Canadian Import	29
2	— Irving	29
3	— Petroles	23
4	— Esso	21
5	— Shell	20
6	— Canadian Oil	18
7	— Impérial	17
8	— McColl	12
9	— Champlain	6
10	— B. A.	5

BIG SIX

A. Morissette, Irving	145.2
J.-P. Renaud, Can. Import	143.8
R. Paquet, Pétroles	142.11
G. Dion, Imperial	142.8
G. Ratté, Irving	140.1
H.-P. Gauthier, McColl	139.18

Club de dames et d'échecs

Tous ceux qui seraient intéressés à faire partie du Club de dames et d'échecs de Giffard sont priés instamment de s'inscrire en donnant noms et adresses soit au Restaurant des Sports à 3½ rue de l'Orphelinat ou au restaurant "Chez Jos" à 91 Avenue Royale.

DIMANCHE

Pas de cuisine ni de vaisselle pour la petite mère

ON L'EMMENE AU RESTAURANT VITAMINE

Carré Jacques-Cartier 264 DU ROI

LE BON VIEUX Cigare PEG TOP de Grothé ENCORE LE MEILLEUR

Pour vos . . .

SOIRÉES MONDAINES

LOCATION

Afin de vous éviter des frais d'achats, nous sommes à même de vous louer des costumes de soirée neufs, à la dernière mode, tels que: Tuxedo, morning-coats, pantalons rayés et tous les accessoires désirés: gants, souliers, cravates, chapeau haut de forme etc...

TAILLEURS

Nous faisons aussi toutes les réparations et rénovations de costumes, pardessus, bas de pantalons, bas de manches, boutonnières, ajustage à la taille, etc...

Tuxedo SERVICE Ehr.

JOS BUSQUE, PROP.

469 ST-JEAN — TEL.: 3-2349

Hi-Bec INC

LE PLUS IMPORTANT CENTRE ELECTRONIQUE DE QUEBEC

★

Radio-communications - Radars - Electronique industrielle.

★

Récepteurs - Amplificateurs - Microphones - Installations de sonorisation et d'inter-communications.

★

TRI—BEC

et sa Section Electronique assurent jour et nuit le service et le fonctionnement des Taxis 5-8123.

Réparation de radio avec garantie.

CENTRE INDUSTRIEL No 5 – TEL.: MUR 3-4401

RÉORGANISATION AU GARAGE BELVÉDÈRE

M. Thomas Fournier

fier d'une expérience acquise durant 8 années consécutives au GARAGE ST-JEAN désire maintenant en faire profiter toute la clientèle du GARAGE BELVEDERE. Il invite cordialement tous ses anciens clients et amis à venir apprécier l'excellence du service qu'il apporte à ce Garage.

Un mécanicien expert en la personne de M. Lemay se tiendra à la disposition de tous pour toutes réparations ou inspections sollicitées par la clientèle.

LE GARAGE EST OUVERT DE 7 HRES DU MATIN JUSQU'A 1 HRE DU MATIN. TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE, LE DIMANCHE INCLUSIVEMENT. SERVICE DE REMORQUAGE RENOVE A TITRE OFFICIEL DE MEMBRE DU "CLUB AUTOMOBILE", N'IMPORTE OU EN VILLE OU EN BANLIEUE.

M. THOMAS FOURNIER GERANT

GARAGE CHAUFFE — SURVEILLANCE CONSTANTE — OUTILLAGE MODERNE — LAVAGE — GRAISSAGE — SIMMONISAGE HUILES — PNEUS — BATTERIES

M. LUCIEN GRAVEL

De plus, pour pouvoir atteindre un service efficace, le personnel suivant sera à votre disposition. Lucien Gravel, 20 années d'expérience dans le métier, MM. P.-S. Deslauriers, V. Bérubé, Marcel Gauvin et Raymond Bernier.

GARAGE BELVEDERE

2 RUE BELVEDERE — TEL.: 7-3597

DEMAIN SOIR

LE DIMANCHE 15 NOV.

— 8.30 h. —

SALLE PAROISSIALE DE ST-FRANÇOIS D'ASSISE

ASSEMBLEE

DU NOTAIRE RAYMOND

COSSETTE

CANDIDAT A LA MAIRIE

des orateurs distingués et goûtés du public, accompagneront le prochain maire de Québec! Il traitera spécialement des problèmes propres au secteur de Limoilou-Ouest.

"UN MAIRE POUR TOUS — TOUS POUR LE MAIRE RAYMOND COSSETTE"

(Org. Raymond Cossette)

Une veillée mouvementée hier soir à La Tour en compagnie des lutteurs

La Tour attirait une foule de 2,500 personnes hier soir à son centre sportif de la rue Mgr Gauvreau et comme notre représentant quittait les lieux après la finale mouvementée, les voitures de radio-police se tenaient sur les lieux en compagnie d'une imposante représentation de détectives et de policiers municipaux pour prévenir les lourds dommages menaçant La Tour en -même sans compter les figures de Jonathan, Togo et "Mr America". La foule de plus de 200 personnes parmi laquelle il était possible de remarquer certains "boulés" bien connus de la vieille capitale et de la Côte de Beaupré se dispersa tout en maugréant mais en obéissant à ceux chargés de maintenir l'ordre. Nous souhaitons à la direction de La Tour que le tout se passe ainsi pour des années à venir mais il faudra pour cela que des athlètes portant noms de Togo, Jonathan, Stanlee et ceux du même calibre apprennent une fois pour toutes que les sportifs de Québec paient pour un programme et qu'il doit leur être donné en retour de protester verbalement de temps à autre sans s'exposer à recevoir des coups comme ce fut le cas hier soir.

La finale entre Manuel Cortez et "The Great Togo" se termina dans le tumulte le plus indescriptible avec des centaines de gens grimpés à qui mieux mieux sur des chaises et sur les épaules de voisins complaisants. Après les honneurs de la première chute en 9.04 Cortez devait se faire coller en 10.07 par les coups brutaux de Togo qui se révéla une fois de plus sous son vrai jour hier soir. Mécontent de cette décision Cortez précipita au plancher l'officiel Boivin qui fut malmené comme pas un dans cette finale et les deux combattants revinrent immédiatement à l'action sans la présence de l'arbitre transporté à la chambre des officiels pour lui permettre de se remettre. Jonathan, Martinelli, "Mr America" sautèrent prestement dans l'arène en plus de l'officiel Jack Adams et André Lacombe, ces deux derniers pour tenter de tirer les choses au clair et surtout pour protéger leur confrère Boivin et faire entendre raison à Togo qui s'acharnait avec ses fameux coups de revers de la main sur Cortez rendu complètement inerte. On assista alors à un vrai charivari et la force policière et le service d'ordre de La Tour en eut plein les bras pour contenir une foule tout simplement révoltée de la tournure des événements.

Dans l'autre finale Don Leon Jonathan devait faire le jar une fois de plus mais cette fois Robert l'emporta en 11.10 non sans avoir été maltraité de rude façon par le jeune colosse qui se permet de ne respecter aucun règlement et qui de plus a insulté tous les Canadiens-français hier soir en les traitant de French pea-soup et en distribuant deux ou trois claques à la face de spectateurs irrités de sa conduite.

En spécial Larry Moquin disposa du fantasque Jonathan en 11.10 à l'issue d'un match sensationnel au cours duquel Jonathan se montra rude à l'extrême. En préliminaire Gene Rougeau et Tony Martinelli annulèrent. Pour traduire en quelques mots cette dernière réalisation de La Tour dans le domaine de la lutte disons que le tout fut sensationnel du commencement à la fin et ce centre sportif a enregistré à ce qui nous a paru, une foule-record de tous les temps, ayant dû même refuser des centaines de gens faute de places suffisantes.



Le trophée Jeff Russel

Ottawa, 14. (PC) — Bob Cunningham, âgé de 25 ans et joueur arrière des Rough Riders d'Ottawa, s'est vu décerner le trophée "Jeff Russel" pour 1953. C'est sa dernière saison de football. Cette nouvelle a été annoncée hier par D. Wes Brown, secrétaire de la ligue du Big Four. C'est le troisième joueur des Rough Riders à mériter le trophée.

Salon de barbier

Hollywood Haircutter

V. PAULIN, prop.
Diplômé de New-York



Ondulations avec chaque coupe. Traitement à l'huile vitaminée.

Les seuls barbiers du genre à Québec.

158 MONTMAGNY
COIN ST-VALLIER — QUEBEC

UN IMPORTANT

MANUFACTURIER DE MEUBLES

DEMANDE DES VOYAGEURS

Un gros manufacturier de meubles ayant décidé de réorganiser son système de vente, demande deux voyageurs pour couvrir toute la province de Québec, et une partie des Maritimes.

Seules les applications de voyageurs ayant déjà couvert ces territoires chez les marchands de meubles seront considérées; ces applications seront d'ailleurs gardées confidentielles, et retournées ensuite. S. V. P. écrire à :

CASE 3116 LE SOLEIL.

MONARCH

Presque incroyable

..MAIS VRAI..

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE GARANTIE ECRITE DES AUTOMOBILES ET CAMIONS USAGES

6 MOIS OU 6,000 MILLES

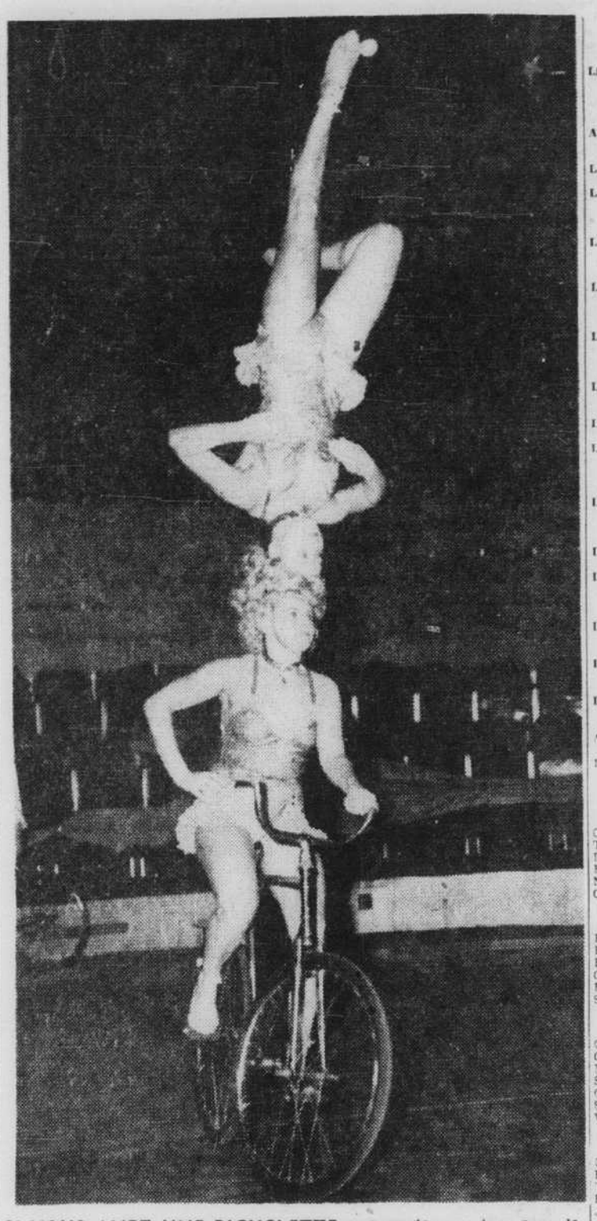
Conformément aux Garanties S.E.I.
Tous droits réservés — Copyright

RECONNUE PAR TOUS LES VENDEURS AUTORISES S. E. I. AU CANADA OU AUX ETATS-UNIS

AUTOMOBILES ET CAMIONS USAGES "A-1"

LAURENTIDE AUTOMOBILES inc.

Jean CHAMPOUX, prés.
550 Dorchester — Tél.: 5-8186 — 5-8187



SI VOUS AVEZ UNE BICYCLETTE essayez donc ce truc avec le voisin, si ce dernier y consent cependant. Cette photo a été prise cette semaine à Paris lors d'une séance de pratique du fameux quatuor danois "Les Chalidis" composé de quatre athlètes féminins qui sont tout simplement sensationnels et dont les réalisations sont un perpétuel défi aux lois de l'équilibre.

"M. FOOTBALL": JOE KROL

Par la Presse Canadienne

Joe Krol, dont l'étoile a surtout brillé durant la période où l'importation massive de talent des Etats-Unis n'était pas encore en force, fait aujourd'hui ses adieux au sport qu'il a contribué à populariser.

M. Football du Canada, comme on le nommait il y a quelque neufs ans alors qu'il évoluait pour les Argonauts de Toronto, dans le Big Four, s'alignera avec les Argos pour la partie finale de leur saison contre les Alouettes de Montréal, à Toronto. C'est contre les Alouettes qu'il avait joué sa première partie, dans le Big Four, en 1945.

Joe Krol, âgé de 34 ans, qui était devenu plus récemment un des meilleurs réservistes du circuit, a fait partie de six équipes canadiennes championnes.

Mais il ne finit pas sa carrière avec un club gagnant. Les Argos, qui ont fini en dernière position, manquent les éliminatoires cette année.

Voici la situation actuelle dans la Ligue. Les Alouettes, les Rough-Riders d'Ottawa et les Tiger-Cats de Hamilton sont égaux en première position avec un total de 14 points. Une victoire du club montréalais l'assurerait de participer aux éliminatoires. Si les Alouettes perdent, il devra y avoir élimination pour la deuxième position, précédant les éliminatoires réelles, à moins que les Rough-Riders et les Tiger-Cats ne fassent une partie nulle, qui serait la première du genre, cette saison. Dans ce dernier cas, les Alouettes seraient éliminés.

Les Alouettes ont rapporté hier que les rapports médicaux au sujet des blessés sont moins que satisfaisants. En plus de Tex Coulter qui ne peut jouer, la liste des blessés s'établit comme suit.

Ne pourront probablement pas endosser l'uniforme : Tommy Manastersky, Jim Miller et Ray Cicia.

Sont aussi blessés quoique capables d'évoluer : Ray Poole, qui a déjà souffert d'une fracture de côtes et qui s'est disloqué un doigt au cours des exercices de jeudi soir; Herb Trawick; Virgil Wagner et Al Dekdebrun.

Il y a beaucoup d'activités dans le football en fin de semaine.

Les Esquimos d'Edmonton rencontrent les Blue Bombers de Winnipeg dans la partie décisive de leur série de deux de trois à Edmonton, ce soir. Le gagnant jouera en semi-finale contre le champion de l'Union de Rugby-Football de l'Ontario, dans l'Ouest, le 21 novembre.

On s'attend à une foule de plus de 20,000 personnes au Varsity Stadium de Toronto pour le "jour de Joe Krol".

Krol mettra le ballon au jeu et, à l'intermission les célébrités de ce sport se réuniront au centre du terrain pour présenter à M. Football une automobile et plusieurs autres cadeaux.

Krol a annoncé sa retraite le 19 octobre, pour mettre fin à une carrière qui a débuté il y a 20 ans au Collège Kennedy, de Windsor, Ontario.

Convocations

Club Le Normandie — Soirée de recrutement ce soir au local, 351 rue Dorchester. Les membres peuvent amener des invités. Réunion des officiers demain matin à 10 h. 30 et pratique du corps de musique à 2 heures p.m.

Raquetteurs Frontenac — Réunion des membres ce soir, à 9 heures, au chalet du club.

Loisirs Limoilou — Soirée récréative ce soir, à 8 h. 30, aux locaux 310-311 de la salle paroissiale Limoilou.

Union St-Laurent — Fête en l'honneur de René Amyot, capitaine, ce soir, au local 113, rue Lavigueur.

Union Commerciale — Réunion ce soir pour les membres de la section du tennis sur table.

BOXE

Lundi soir le 16 novembre à la Tour — 10 rondes

ROCKY BRISEBOIS
champion poids mi-moyen du Canada
vs CLAUDE FORTIN
Montréal

Semi-finale
CLAUDE RICHARD
vs SAMMY FORTUNO

Semi-finale
RICHARD DEVARENNES
vs JERRY SIMPSON

autres semi-finales de quatre rondes
Adm. ringside 3.00, 2.50, 2.00
générale 1.50
Billets en vente à La Tour
Téléphone : 2-4818

CHAINES SUPER-GRIP



Demandez à votre GARAGISTE la fameuse chaine "St-Pierre", Super-Grip; incomparable sur les chemins glacés, antidérapante et de longue durée.

ST-PIERRE CHAIN CORP.
DISTRIBUEES PAR :
GENERAL EQUIPMENT LTEE
87 Bl. Charest - Québec

$250.00 d'amende pour "Boum Boum" Geoffrion

Montréal, 14. (PC) Bernard "Boum Boum" Geoffrion a hier été condamné à $250 d'amende par le président Clarence Campbell de la NHL, pour ce qu'il a qualifié de "grossière inconduite" de la part du joueur des Canadiens au cours de la partie de jeudi soir. Mais il n'y a pas de suspension.

Cette amende globale inclut l'amende automatique qui accompagne une punition de match de mauvaise conduite, soit $50. imposée à Geoffrion par l'arbitre Frand Udvari qui a été poussé sur la bande de la patinoire par Geoffrion.

L'incident est survenu vers la fin de la troisième période à la suite d'une punition donnée à Geoffrion pour avoir accroché.

Campbell a dit que Geoffrion a riposté en "saisissant l'arbitre par la main pour le pousser furieusement sur la bande alors que l'officiel annonçait la punition au chronométreur".

L'enquête de Campbell a été tenue aux bureaux de la Ligue. Geoffrion, Udvari et Paul-Marcel Raymond, représentant le club Canadiens, étaient présents.

"Cette punition, a dit Campbell, servira d'avertissement à tous les joueurs qu'ils doivent garder leur sang-froid et ne pas toucher les arbitres avec leurs mains ou avec leurs bâtons".

HOCKEY

HIER

Ligue Junior A de l'Ontario
Citadelles 2, St.-Catharines 11
Marlboros 2, St.-Michael's 5
Galt 4, Guelph 5
Hamilton 2, Barrie 4
Association Junior B
Frontenac 5, Victoria 4
Montmagny 7, Lévis 1
Ligue des Maritimes
Glace Bay 5, Sydney 6
Ligue Senior de l'Ontario
Sarnia 5, Niagara Falls 7
Stratford 11, Kitchener 2
Owen Sound 1, Chatham 4
Ligue Senior Nord-Ontario
North Bay 4, Sudbury 5

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale
Chicago à Canadiens
Boston à Toronto
Détroit à Rangers
Ligue Américaine
Pittsburgh à Cleveland
Providence à Hershey
Buffalo à Syracuse
Ligue du Québec
Valleyfield à Ottawa
Montréal à Springfield
Ligue Junior "A" du Québec
Trois-Rivières à Frontenac
Ligue Junior "A" de l'Ontario
Guelph à Galt
Barrie à Kitchener

DEMAIN

Ligue Nationale
Canadiens à Chicago
Toronto à Boston
Rangers à Détroit
Ligue Américaine
Syracuse à Providence
Ligue du Québec
Valleyfield à Québec
Sherbrooke à Montréal
Ottawa à Chicoutimi (8.30)
Ligue Junior "A" de l'Ontario
Citadelles à St-Michaels
St. Catharines à Marlboros
Ligue Junior "A" du Québec
Canadiens à Royal
Frontenac à Trois-Rivières
Ligue Junior "B" Provinciale
St-Patrick à Shawinigan
As à Grand'Mère (8.30)
Association Junior "B"
Frontenac à Montmagny
Ligue du Bas St-Laurent
Rivière-du-Loup à Mont-Joli
Rimouski à Matane

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Canadiens	17	11	6	0	43	35	22
Toronto	15	7	4	4	34	26	18
Détroit	14	6	3	5	32	20	17
Boston	13	7	4	2	33	31	16
New-York	14	4	7	3	30	43	11
Chicago	17	2	13	2	30	48	6

LIGUE AMERICAINE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Buffalo	16	10	5	1	66	38	21
Hershey	15	7	6	2	56	52	16
Pittsburgh	15	7	6	2	47	44	16
Cleveland	13	7	6	0	48	47	14
Providence	15	6	9	0	32	53	12
Syracuse	16	5	10	1	46	69	11

LIGUE DE HOCKEY DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Québec	14	7	4	3	45	39	17
Chicoutimi	15	7	5	3	55	56	17
Montréal	13	6	5	2	35	37	14
Sherbrooke	15	6	7	2	53	45	14
Ottawa	13	5	6	2	38	34	12
Springfield	13	6	7	0	39	48	12
Valleyfield	15	5	8	2	45	61	12

LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Canadiens	12	11	1	0	72	18	22
Frontenac	12	7	4	1	42	35	15
Trois-Rivières	12	6	6	0	32	43	12
Royal	13	3	9	1	23	42	7
Jonquière	11	2	9	0	21	52	4

LIGUE JUNIOR "A" DE L'ONTARIO

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
St-Catharines	12	9	3	0	65	36	18
Galt	14	7	6	1	41	52	15
Marlboros	12	7	5	0	53	33	14
Hamilton	14	7	7	0	42	61	14
Guelph	13	7	6	0	64	59	14
Barrie	14	7	7	0	61	71	14
Kitchener	13	5	7	1	42	49	11
St-Michael's	12	5	5	2	44	39	12
Citadelles	16	4	12	0	55	78	8

LIGUE JUNIOR B PROVINCIALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Grand'Mère	5	4	0	1	22	9	9
Citadelles	6	4	2	0	17	9	8
St-Patrick	6	3	3	0	26	38	6
As	5	1	2	2	17	15	4
Shawinigan	4	2	2	0	17	11	4
St-Grégoire	6	0	5	1	18	41	1

ASSOCIATION JUNIOR B INC.

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Frontenac	5	4	1	0	26	17	8
Montmagny	5	3	1	1	20	14	7
Victoria	5	1	3	1	18	18	3
Lévis	5	1	4	0	15	30	2

LIGUE DU BAS ST-LAURENT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Rivière du Loup	10	7	3	0	37	19	14
Matane	9	6	2	1	27	26	13
Rimouski	10	3	6	1	24	19	7
Mont-Joli	9	1	6	2	20	44	4

LIGUE MAJEURE DES MARITIMES

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Sydney	15	10	5	0	60	44	20
Halifax	15	10	5	0	66	47	20
Glace Bay	15	6	9	0	60	69	12
Charlottetown	15	4	11	0	51	82	8

Palmarès au Royal Quebec Golf Club

La section féminine du Royal Quebec Golf Club devait avoir une saison fort bien remplie à en juger par les coupes et prix de toutes sortes remportés par ses membres sur les links du club ainsi que sur les différents terrains étrangers comme en fait foi le palmarès suivant, donnant un juste aperçu du rendement des habiles golfeuses de ce populaire centre sportif:

Championnat du club: Mme G. Patterson.
Finaliste: Mme I. Bossé.
Score brut: Mme G. Patterson.
Score net: Mme I. Bossé.
"Flight": Mme J.-G. Ross.
Tombstone: Mme H. Hatch.
K. Thompson: Mlle J. Vézina.
Coupe Foy: Mme G. Patterson.
Prix du président: Mme C. Vézina.
Puthing: Mlle M. Garneau.
Coupe Simard: Mme J. McQuillan.
Coupe Donohue: Mme G. Wright.
Coupe de juin: Mme M. Bourgouin.
Coupe Patterson: Mlle C. Dupuis.
Championnat "B": Mme A. Langlois.
Championnat "C": Mme P. Galibois.
Coupe de juillet: Mme G. Wright.
Plus long coup: Mme G. Patterson.
Driving A: Mme G. Patterson.
Driving B: Mme D. McCartney.
Driving C: Mlle M. Hamel.
Coup d'approche A: Mme B. Fortier.
Coupe d'approche B: Mme D. McCartney.
Coup d'approche C: Mlle M. Hamel.
Net 18 trous: Mme G. Patterson.
Coupe Pigot: Mlle M. Picard.
Coupe d'août: Mlle N. Dupont.
Tournoi Bossé: Mlle M. Royer.
Amélioration: Mme M. Donohue.
Ringers (argent): Mme G. Patterson.
Ringers A: Mlle C. Dupuis.
Ringers B: Mme A. Langlois et Mme D. McCartney.
Ringers C: Mlle B. Fortier.
Silver brut: Mme G. Patterson.
Silver brut A: Mlle G. Dupuis.
Silver net: Mme G. Wright.
Prix du capitaine: Mme B. Fortier.
Prix du capitaine: Mme I. Bossé.
Net 18 trous: Mlle C. Dupuis.
2 balls foursome: Mme G. Parent et Mme J. McQuillan.
Activités extérieures:
Omega: Mlle Berthe Gagnon.
Manoir Richelieu: Mme M. Royer.
A la réunion, il y eut présentation d'un film sur Marlene Stewart.

Fernando Gagnon à Waterville ce soir

Fernando Gagnon, champion poids-coq du Canada, se battra contre Yoyi O'Bera ce soir à Waterville, Maine, dans la finale de dix rondes d'un programme de boxe.



Raymond COSSETTE

AU NOM DES CONTRIBUABLES DEMANDE

POURQUOI..?

Pour répondre au désir des milliers de requêtes qui lui sont parvenues jusqu'ici, et dans l'intérêt de ses concitoyens, le Notaire Raymond Cossette, candidat à la mairie demande :

1 Pourquoi les contribuables de Québec ne peuvent-ils obtenir **aucun renseignement** sur les dépenses du Commissariat de l'Industrie ?

2 Pourquoi, Monsieur Charles-J. Bédard avez-vous **approuvé** encore ces jours derniers, que l'on s'empresse à **multiplier** les contrats juste avant la fin de votre terme ?

3 Pourquoi, Monsieur Bédard, n'avez-vous **pas protesté** lors de la mise en vigueur du nouveau rôle d'évaluation ?

4 Vous saviez pourtant que ce rôle d'évaluation était **vexatoire** pour la grande majorité des contribuables !

5 Pourquoi, Monsieur Bédard, n'êtes-vous pas intervenu quand vous saviez que certaines propriétés jouissaient d'une **évaluation de faveur ?**

N'aviez-vous pas là une magnifique occasion de défendre les intérêts de vos concitoyens !

LE PEUPLE ATTEND...
DES EXPLICATIONS !

(Org. R. Cossette)

BRAVES VS AS DEMAIN

Les As de Québec joueront une seule partie en fin de semaine, alors qu'ils recevront une deuxième fois les Braves de Valleyfield demain après-midi au Colisée, dans une rencontre cédulée pour 2.45 heures p.m.

Les As sont actuellement sur un pied d'égalité en première place avec les Saguenéens de Chicoutimi et se doivent de vaincre les Braves s'ils veulent y demeurer. Les hommes de Roland Hébert joueront eux aussi une seule partie, mais le Royal de Montréal, qui n'est séparé des meneurs que par trois points, jouera deux parties, à Springfield ce soir et contre Sherbrooke demain à Montréal.

En plus de batailler pour la première place, les joueurs de Brown-Imlach et Cie tenteront de conserver leur record intact sur la glace du Colisée. Le 28 octobre dernier les As avaient triomphé des Braves par 9-3 au Colisée mais Valleyfield alignera trois joueurs qui n'avaient pas fait le premier voyage. Claude Evans a remplacé Paul Leclerc dans les filets des Braves tandis que Bingo Ernst et Jack Irvine se sont enfin rapportés à l'instructeur Toe Blake. Mercredi dernier, les Braves ont infligé une défaite de 5-2 au Royal de Montréal et les visiteurs de demain sont déterminés à prolonger cette série victorieuse.

Ce soir, dans la ligue du Québec, Valleyfield jouera à Ottawa et Montréal visitera Springfield. Demain, Sherbrooke jouera au Forum et Ottawa visitera les Saguenéens à 8.30 hrs.

Ligue Belvédère

Jeudi soir se sont réunis les directeurs et les propriétaires des clubs du nouveau circuit Belvédère Intermédiaire. Le circuit a été officiellement formé avec 6 équipes. Ce sont: le St-Raymond, Belvédère, St-Sacrement, l'Académie, et deux nouvelles équipes qui sont: le H.M.C.S. d'Iberville et le Sillery.

Cette ligue jouera ses parties sur 6 patinoires différentes, à l'Académie de Québec, à la patinoire St-Sacrement, à Sillery, à l'O.T.J. de St-Raymond, au Club Belvédère, et probablement à St-Patrick. Il est pratiquement assuré que chaque équipe jouera une cédule de 24 parties et que les 4 premiers clubs seulement participeront aux éliminatoires.

L'ouverture officielle de la ligue aura lieu le 6 décembre à St-Raymond. Il est bien entendu que ce circuit adoptera les règlements de la Q.A.H.A., et de plus aura recours à ses arbitres.

La prochaine assemblée de ce circuit aura lieu lundi prochain à 7.30 hres au Club Belvédère, 70 Calixa-Lavallée.

Elmer Burkart congédié

Ottawa, 14. (PC) — Elmer Burkart, gérant-général des Athlétiques d'Ottawa de la ligue Internationale de baseball depuis deux ans, a appris des directeurs des Athlétitques que ses services n'étaient plus requis par cette organisation.

Burkhart a reçu jeudi une lettre de Bernie Guest, nouveau directeur du système des clubs-fermes du club de Philadelphie, l'avisant de son congé. Il a déclaré ne pas savoir quoi dire, tellement il a été surpris.

Il était avec les Athlétiques depuis sept ans et n'a reçu aucune explication. "J'ai rencontré Roy Mack à la série mondiale et il était très content des résultats obtenus à Ottawa cette saison. Il m'a répeté la même chose il y a une semaine et le message de Guest est quasi incroyable".

Au Séminaire

L'ouverture officielle de la ligue classique du Séminaire de Québec a eu lieu jeudi après-midi au Colisée. A cette occasion, le supérieur, Mgr R. Thomassin fit la mise au jeu assisté des abbés Henri Beaulieu et Anicet Gréco. La première partie de ce programme double mettait aux prises les Orioles de l'abbé Simard et les White Sox de l'abbé Gravel. Le résultat de cette partie s'est terminé par un pointage nul de 3-3. Dans la première période, Clément donna l'avance aux White Sox en déjouant le brillant cerbère des Orioles, R. Cogger. Quelques minutes plus tard, Belleau vint égaliser le pointage. A la deuxième période, aucun point ne fut compté tandis qu'à la troisième période, chaque club compta deux fois. Roy compta deux fois pour les White Sox tandis que Lavoie et Gagnon égalisèrent les chances à la fin de la joute.

Dans la seconde joute, les étudiants de Belles-Lettres ont blanchi les étudiants de Versification par le compte de 4-0. André Pouliot a effectué le tour du chapeau pour son club et G. Laberge compléta le pointage. Aucune punition ne fut distribué par les arbitres au cours des deux joutes.

Jeudi prochain, les Orioles feront face aux prometteurs Cyclones du pilote Paul Dechêne tandis qu'en second lieu les jeunes Méthodistes affronteront les Belles-Lettres.

PREMIERE PARTIE

Première période

1—White Sox : Clément, (seul) 14:19
2—Orioles : Belleau, (seul) 18:43
Aucune punition.

Deuxième période

Aucun point.
Aucune punition.

Troisième période

3—White Sox : Roy, (Mercier, Raymond) 8:14
4—Orioles : Lavoie, (Lemay) 11:19
5—White Sox : Roy, (Mercier, Raymond) 14:29
6—Orioles : Gagnon, (Cossette, Lavoie) 38:51
Aucune punition.

DEUXIEME PARTIE

Première période

1—Belles-Lettres : A. Poulliot, (Savard) 10:14
Aucune punition.

Deuxième période

2—Belles-Lettres : A. Poulliot, (Savard, Giroux) 4:25
3—Belles-Lettres : Laberge, (Pouliot L.) 17:57
Aucune punition.

Troisième période

4—Belles-Lettres : A. Poulliot, (Savard) 9:05
Aucune punition.

St. Catharines 11 Citadelles 2

St-Catharines, Ont., 14. (PC) Les Teepees de St-Catharines ont protégé leur avance en tête de la ligue Junior A de l'Ontario en infligeant une défaite de 11-2 aux Citadelles de Québec, hier soir, dans une partie régulière de ce circuit. C'était la quatrième victoire des Teepees en autant de parties contre les Citadelles.

Pour les visiteurs, c'était leur cinquième défaite consécutive depuis le début de leur tournée en Ontario tournée qui prendra fin demain après-midi au Maple Leaf Gardens alors que les Citadelles visiteront le St-Michael's dans la première partie d'un double. Ce sera la première partie de la saison entre les deux équipes.

Après avoir vu les Citadelles prendre l'avance à deux reprises à la première période, les Teepees se rallièrent pour compter dix buts consécutifs pendant que le cerbère Marv Edwards blanchissait les visiteurs durant la balance de la partie.

La première période se termina au compte de 5-2 en faveur des Teepees. Les vainqueurs ajoutèrent deux autres buts à la deuxième période avant d'en réussir quatre autres à la troisième.

Cecil Hoekstra a été le meilleur compteur des Teepees avec trois buts à son crédit. Brian Cullen en enregistra deux et les autres furent marqués par Hugh Barlow, Wilf Roberts, Henry Ciesla, Gordie Armstrong, Nelson Bulloch et Danny Poliziani.

Mike Ratchford et George Faulkner comptèrent les deux buts des Citadelles au commencement de la partie. Sept punitions furent décernées par l'arbitre Hugh McLean, dont quatre aux Citadelles y compris une majeure à Junior Langlois à la deuxième période.

QUEBEC — Buts : Doyle. Défenses : Amadio, Langlois, Chevalier, Laperrière. Avants : Ratchford, Parker, Presley, Cyr, Wandowich, Bouchard, Doyon, Denommé, Thibault, Pelletier.

ST. CATHARINES — Buts : Edwards. Défenses : Maxwell, Bulloch, Higgins, Cushanen. Avants : Brian Cullen, Barlow, Roberts, Armstrong, Ciesla, Poliziani, Hoekstra, Barry Cullen, Koval, Warchol.

Arbitre : Hugh McLean, Hamilton. Juges de lignes : Blink Bellinger et Aimé Clément.

Première période

1—Québec : Ratchford, (Pelletier, Thibault) 0:37
2—St-Catharines, Brian Cullen, (Maxwell) 5:19
3—Québec : Faulkner, (Cyr) 8:51
4—St-Catharines, Barlow, 10:55
5—St-Catharines, Roberts, (Hoekstra, Warchol) 12:12
6—St-Catharines, Hoekstra, 15:50
7—St-Catharines : Ciesla, (Brian Cullen, Cushanen) 19:01
Puns : Bullock 10:16, Ratchford 11:03.

Deuxième période

8—St-Catharines : Armstrong, (Ciesla, Poliziani) 1:10
9—St-Catharines : Hoekstra, (Roberts, Maxwell) 5:50
Puns : Langlois (maj.) 6:02, Ciesla 6:49, Higgins 8:34, Laperrière 9:56.

Troisième période

10—St-Catharines : Bulloch, (Armstrong, Ciesla) 2:30
11—St-Catharines : Brian Cullen, (Barry Cullen, Barlow) 3:15
12—St-Catharines : Hoekstra, (Bullock) 6:43
13—St-Catharines : Poliziani, (Ciesla, Bulloch) 18:42
Pun : Presley 19:43.

Arrêts par:

Doyle	12	10	18—40
Edwards	5	6	7—18

Pour les Habitants

Montréal, 14. (PC) — Les Canadiens de Montréal ont annoncé hier le rappel du joueur de centre J. McCormack des Bisons de Buffalo, de la Ligue Américaine, et un échange de joueurs entre les Royaux de Montréal, de la Ligue du Québec, et le club de Dick Irvin.

Le club évolue depuis quelque temps avec deux joueurs de centre éclopés : Jean Béliveau et Dickie Moore. Jeudi soir, Paul Meger s'est blessé à un genou.

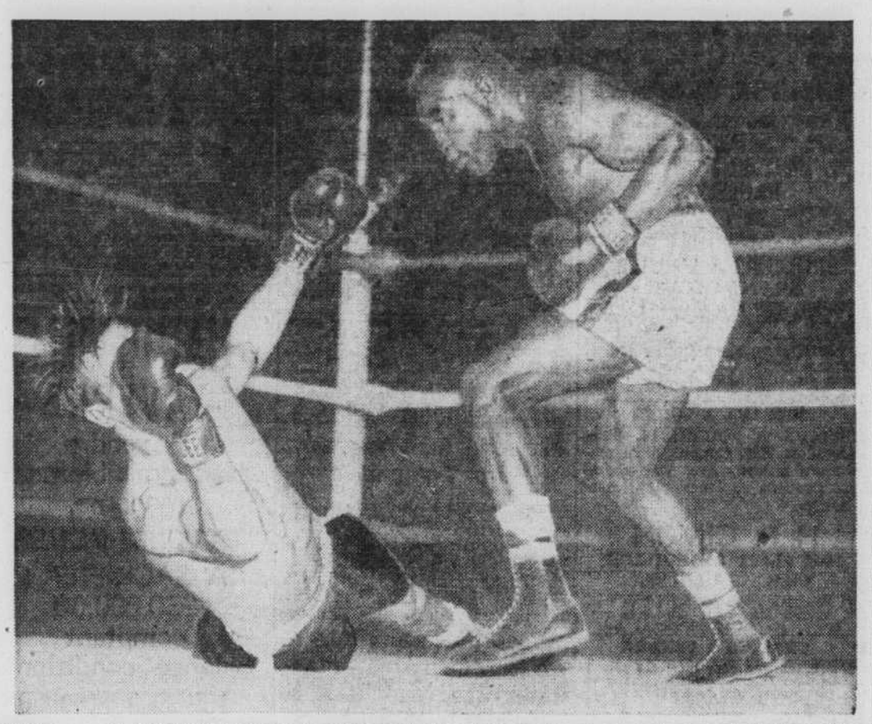
Les ailiers Lorne Davis et Paul Masnick vont au Royal pendant que Dick Gamble, Eddie Litzenberger et Skippy Burchell se rapporteront à Dick Irvin.

Ces trois derniers viennent suivant le règlement du prêt-location pour trois joutes et une décision finale sera prise plus tard en ce qui les concerne.

En vertu des règlements, Davis et Masnick doivent rester au moins 14 jours avec le Royal.

Gamble remplacera Keger; Litzenberger prendra la place de Davis et Burchell supplante Masnick.

McCormack est un joueur de centre défensif hors-pair et il a bien évolué à Buffalo. Il jouait avec les Canadiens l'an dernier et une grande partie de la saison précédente. Il était sujet à rappel sur un avis de 24 heures.



BANG . . . Il a suffi d'une courte et précise droite décochée au bon moment et prenant l'allure d'une véritable ruade de cheval de Carter à Savoie pour voir ce dernier tomber comme une masse. Et nous nous réjouissons pour notre compatriote de n'avoir pu se relever avant le compte de 10 car "l'autre coup" qui serait venu aurait pu mettre fin à sa carrière.

Gain des équipes Montmagny et Frontenac dans l'Association

FRONTENAC — Buts : Bouchard. Défenses : Prémont, Beaulieu, Ducharme, Noël. Avants : Rousseau, Dubeau, Lévesque, Cantin, Gravel, Grenier, Duchêne, Huneault.

VICTORIA — Buts : St-Laurent. Défenses : Carmichael, Demers, Ratté, Bégin. Avants : Tremblay, Ouellet, Martin, Marceau, Guérard, Mariel, Drouin, Bélanger, Roy, Lachance.

Arbitres : Dorion, Labrecque.

Première période

1—Frontenac : Gravel, (Ducharme, Cantin) 7:13
2—Frontenac : Cantin, (Rousseau) 13:02
3—Victoria : Guérard, (Lachance) 18:56
Puns : Huneault 8:47, Beaulieu 11:39, Ratté 16:13.

Deuxième période

4—Victoria : Tremblay, (seul) 1:51
5—Victoria : Marceau, (seul) 2:59
6—Victoria : Roy, (Bélanger) 3:42
7—Frontenac : Dubeau, (Cantin) 3:56
8—Frontenac : Gravel, (Ducharme, Rousseau) 13:49
Puns : Ratté 4:58, Lévesque 18:00.

Troisième période

9—Frontenac : Gravel, (Prémont, Cantin) 17:54
Puns : Carmichael 13:00, Huneault 15:28.

MONTMAGNY — Buts : Létourneau. Défenses : Fournier, Allaire, Bouchard, Robitaille. Avants : Boulanger, Langlois, Trudeau, Racine, Leblond, Gagné, Migneault.

LEVIS — Buts : Rioux. Défenses : Rodrigue, Bédard, Poiré, McNeil. Avants : Lavigueur, Malone, Laperrière, Martin Samson, Foisson, Dionne, Vézina, Roy, Poiré.

Arbitres : Kowalchuk, Langevin.

Première période

1—Montmagny : Fournier, (seul) 16:46
2—Montmagny : Boulanger, (Trudeau, Fournier) 17:31
3—Lévis : Vézina, (Roy, Dionne) 19:27
Puns : Trudeau 8:40, Rodrigue 15:48, Dionne 19:55.

Deuxième période

4—Montmagny : Langlois, (Allaire) 2:39
5—Montmagny : Boulanger (seul) 9:42
6—Montmagny : Allaire (seul) 14:41
Pun : Dionne 9:03.

Troisième période

7—Montmagny : Fournier, (Langlois) 6:12
8—Montmagny : Langlois, (Fournier) 12:18
Puns : Migneault 8:45, Bouchard 14:59, Robitaille 16:16, Samson 18:28, Létourneau 18:28.

Le Frontenac "B" à Montmagny demain

L'ouverture officielle de la saison de hockey à Montmagny aura lieu demain après-midi à 2.30 heures alors que le Frontenac de l'instructeur Jean-Paul Poulin visitera le Montmagny du coach Conrad Parent. La patinoire de Montmagny est maintenant dotée de glace artificielle et il est certain que cette innovation permettra aux amateurs de l'endroit d'assister à un plus grand nombre de parties de leur sport favori.

Une seule partie a été disputée entre les clubs Frontenac et Montmagny depuis le début de la saison de l'Association Junior B de hockey et le Frontenac avait alors triomphé de ses adversaires par 6-2.

Les joueurs du Montmagny feront l'impossible pour venger cet échec demain après-midi devant leurs propres partisans afin de pouvoir demeurer dans la course au championnat.

Les deux équipes alignent de rapides et dangereux compteurs et la lutte promet d'être contestée durant toute la rencontre. C'est la première joute officielle de la saison à Montmagny et elle fait le sujet de conversation des amateurs de toute la région.

Le baseball

New-York, 14. (PA) — Norman Lewis, procureur des joueurs de baseball des ligues Majeures, a déclaré hier qu'on s'attaquera à la clause qui permet aux clubs de libérer un joueur avec un avis de trente jours. On profitera de la réunion des propriétaires des clubs majeurs à New-York le mois prochain, pour discuter de l'affaire.

Lewis a fait remarquer qu'un club peut libérer un joueur en lui donnant un avis de trente jours et un salaire d'un mois mais qu'un joueur ne peut quitter un club en donnant également un avis de trente jours.

Lewis a ajouté qu'on ne voulait pas s'en prendre à la clause de réserve, parce que "les joueurs eux-mêmes considèrent qu'elle est essentielle à la survie du baseball".

"Cependant, si un joueur signe un contrat de bonne foi pour un an et rempli ses obligations, il a le droit de s'attendre à être payé pour un an".

Record mondial brisé

Londres, 14. (PA) — Sheila Lerwill de Grande-Bretagne a abaissé le record féminin de sauts en hauteur à l'intérieur pour la deuxième soirée consécutive hier soir.

Mlle Lerwill a réussi un saut de cinq pieds et six pouces après avoir sauté cinq pieds et 3¾ pouces la veille. L'ancien record de 5-3¼ avait été établi par Jean Shirley des Etats-Unis en 1932. Pour les sauts à l'extérieur, Mlle Lerwill détient le record mondial avec une marque de 5-7½ pieds.

Victoire des Ursulines

L'équipe du Collège des Ursulines a remporté une victoire de 20-17 contre l'équipe des Beaux-Arts, hier soir au gymnase de Limoilou, dans une partie régulière de la ligue féminine de basket-ball. Claire Terreau et Louise Lafrance se sont signalées pour les gagnantes avec chacune six points. Jacqueline Vézina enregistra cinq points. Monique Dionne fut la meilleure des perdantes avec cinq points. Jeudi soir, le Café Bleu avait triomphé du Gaudiose Leclerc par 15-10.

L'Italie l'emporte 2-1

Le Caire, 14. (PA) — L'équipe nationale de soccer d'Italie s'est ralliée hier pour remporter une victoire de 2-1 contre l'Egypte dans une rencontre des éliminatoires pour le championnat mondial de soccer.

Ligue d'échecs

Voici les résultats de la deuxième ronde dans la Ligue des Echecs de Québec. Deux parties n'étaient cependant pas terminées à minuit, mercredi soir dernier, et ont dû être remises à plus tard. Dans l'une, F.-X. Lacroix, du Army & Navy, était aux prises avec J.-Chs Bigonesse, du Rouge et Or, dans une partie qui promettait d'être encore longue. Dans l'autre, le jeune François Jobin a tenu M. Padoue Guay, un des meilleurs joueurs d'échecs de notre ville, pendant plus de quatre heures et n'avait qu'un pion en moins à l'ajournement. Le résultat de cette partie décidera du match Employés Civils—Y.M.C.A.

1	PH. THERIEN	PHILIDOR	4
0	J. Thérien	A. Schrott	1
0	E. Lacroix	R. Trottier	1
0	L. Thérien	J. Beaulieu	1
0	Van Edmond	Th. Burns	1
1	R. Alain	Migneron	0
2	QUE. POWER	CH. COLOMB	3
0	Pa. Simard	M. Dion	1
1	Bayeur	J.-L. Fiset	0
0	Bisaillon	Lévesque	1
1	Fraser	Mélançon	0
0	Pi. Simard	Beaupré	1
1x	ARMY & NAVY	ROUGE ET OR	3x
1	G. Gallagher	L. Hazel	0
0	G.-G. Ferguson	B. Lessard	1
0	Dufour	Bergeron	1
0	Morissette	A. Belleau	1
x	F.-X. Lacroix	Bigonesse	x
2x	EMP. CIVILS	Y.M.C.A.	2x
x	Frs Jobin	P. Guay	x
1	P.-H. Nadeau	Madorin	0
1	J. Girard	Werner	0
0	DeCelle	R. Giguère	1
0	A. Giguère	White	1

Troisième ronde

Y.M.C.A. vs Ph. Thérien.
Rouge et Or vs Emp. Civils.
Ch. Colomb vs Army & Navy.
Philidor vs Que. Power.



GENERAL BEARING SERVICE
TEL.: 3-7619
405 Dorchester Québec
L. Cloutier, représentant

La ligue senior de basket-ball

Une autre rencontre de la ligue Senior de basket-ball de la Cité sera disputée ce soir au gymnase du Séminaire, 27 rue Ste-Famille, alors que le club Limoilou visitera les Pensionnaires du Séminaire. Cette rencontre débutera à 7.45 heures précises. Ce sera la première partie de la saison entre ces deux équipes.

Le Limoilou a causé une heureuse surprise à ses partisans samedi soir dernier en remportant une victoire de 64-58 contre le Rouge et Or de l'Université Laval et les joueurs du Limoilou sont déterminés à remporter une deuxième victoire en autant de parties. Les Pensionnaires du Séminaire en seront à leur première joute de la saison et sont confiants de débuter sur un bon pied aux dépens du Limoilou.

Cette rencontre est la seule à l'affiche de la ligue Senior de basketball et tous les amateurs de ce rapide sport d'intérieur sont invités à se rendre en grand nombre au gymnase du Séminaire.

Encore Turpin

Wellington, Angleterre, 14. (PA) —Le boxeur Randy Turpin, âgé de 25 ans, épousera bientôt Gwyneth Price, 27 ans. Tous deux sont allés chercher leur licence hier. Aucune date n'a pas encore été fixée pour la cérémonie.

Turpin est le fils d'une mère blanche d'Angleterre et son père venait des Antilles. Turpin a divorcé en juin dernier, après que sa femme l'eut accusé de cruauté.

REDS VS FRONTENAC CE SOIR

Après avoir remporté deux victoires consécutives contre le Royal de Montréal, le Frontenac de la Ligue Junior du Québec, tentera de prolonger sa série victorieuse aux dépens des Reds des Trois-Rivières qu'il rencontrera deux fois en fin de semaine dans une série "home & Home". La première de ces joutes aura lieu ce soir à 8.30 hres au Colisée local, et l'autre sera présentée demain après-midi dans la cité de Lavielette.

Nos représentants détiennent présentement une avance de 3 points sur leurs adversaires de ce soir et demain, et deux victoires pour les nôtres leur assureraient une confortable avance en plus de ne pas trop se laisser distancer par les Canadiens, les meneurs actuels de la ligue. Si les joueurs du président Emile Couture affichent la même tenue qu'au cours des deux dernières joutes, il n'y a aucun doute sur l'issue de la partie de ce soir. Nos représentants ont démontré une amélioration sensible dans leur jeu, et le coach Phil Renaud s'est déclaré très satisfait de la tenue de tous ces joueurs. Le diminutif Guy Rousseau qui était handicapé par une blessure à la cheville depuis une quinzaine de jours est maintenant parfaitement rétabli et il peut donner le rendement que l'on attend. Jeudi dernier il a joué une partie de toute beauté tant à l'offensive qu'à la défensive. Sans une grande malchance et la tenue sensationnelle de Claude Pronovost dans les filets du Royal il aurait compté 2 ou 3 points de plus. Dell Topoll a lui aussi prouvé au cours des dernières joutes qu'il était un parfait manieur de bâton et un fabricant de jeux émérite. Renaud employera le même alignement que jeudi dernier c'est-à-dire que Donald Fortin sera encore en dehors du jeux. Il sera de nouveau remplacé par Fernand Turcotte sur une ligne avec Rousseau et St-Jean. Topoll sera le pivot d'un autre trio complété par Matteau et Donohue. La ligne surprise Chabot-Gagné-Villemure prendra sa place régulière sur la glace. Cette ligne a agréablement surpris tout le monde en affichant une tenue spectaculaire au cours de la semaine dernière.

SALON DE BARBIER

Oléo-Haircut Enr.



Création de la nouvelle coupe de cheveux OLEO avec ondulation

5 BARBIERS COMPETENTS
M. L. HARDY, prop.
799 ouest St-Vallier Tél.: 7-0904
Coin Tourangeau

MESSAGE AUX EMPLOYES CIVILS

Plusieurs centaines d'Employés civils ont déjà donné leur adhésion aux "SERVICES DE SANTE DU QUEBEC". Nous invitons tous ceux qui n'ont pas encore pris de décision à étudier objectivement la question. Ils se convaincront facilement de la supériorité de notre plan d'assurance.

N'OUBLIEZ PAS QUE :

— Nous garantissons un contrat annuel;
— Vous êtes couverts partout, au pays ou à l'étranger;
— Seul, S.S.Q. est en mesure de vous offrir un plan complet;
— Vous trouverez enfin la STABILITE.

Vous êtes priés de nous faire parvenir vos formules d'ici le 17 novembre afin d'éviter tout retard inutile.

LES SERVICES DE SANTÉ DU QUÉBEC
QUÉBEC

COLISÉE
★ PATINAGE ★
8 à 10 h. — DIMANCHE SOIR
● Patineurs 40c Patineuse, 30c (Au-dessus de 16 ans)
● Spectateurs (Adul. et Enf.) 20c (Taxe et Ch. de Service incl.)
— MUSIQUE —



En stock à Québec
BEARINGS
PILLOW BLOCKS
OILSEALS
Toutes sortes et dimensions
R. & M. Bearings CANADA LTD.
755 BLD DES CAPUCINS — TEL.: 2-5274

Eloignez cette fatigue



qui vous tient dans un état d'infériorité; l'habileté au travail sans la force et l'endurance est impossible. Mais vous pouvez, monsieur, remonter votre système épuisé, redonner de la vigueur à vos muscles affaiblis en prenant les PILULES MORO à base de fer, principe actif du FOIE, le secret de la force et de la vigueur de milliers d'hommes depuis plus de 50 ans !

Les PILULES MORO vous feront du bien dans les cas de faiblesse, pâleur, manque d'appétit, fatigue habituelle, sommeil qui ne repose pas, nervosité, épuisement, douleurs de dos ou de reins, etc., tous ces malaises et bien d'autres peuvent être surmontés rapidement en prenant les PILULES MORO, qui vous apporteront force et vigueur. Un traitement de quelques boites et vous vous sentez un autre homme !

PILULES MORO
65c la boite
PRIX SPECIAL : 3 boites pour $1.80
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.

Le RADIO-HOCKEY
7UP
VOUS APPORTE TOUTES LES JOUTES DES AS À QUÉBEC
au poste CHRC
le dimanche à 3h
le mercredi à 9h

CHARS ANGLAIS
Reductions
40% 40%

MORRIS 1951 convertible	$600	PREFECT 1950 sedan	$450
AUSTIN 1950 sedan	$700	HILLMAN 1949 sedan	$450
VANGUARD 1950 sedan	$795		
THOMES 1950 Panel	$350	MAYFLOWER 1952 coach	$900

PIECES DE RECHANGE — SERVICE RAPIDE
LE PLUS GRAND CHOIX EN VILLE DE VOITURES USAGEES
Mc Grail Motors Ltd
1275 DE LA CANARDIERE
TEL. : 4-8574 — 4-6183 — 4-8607
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10H.
VOITURES USAGEES PORTANT UNE GARANTIE D'UN MOIS

LE SURHOMME — par Wayne Boring



KING de la Gendarmerie Royale — par Zane Grey



"LE SOLEIL"

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.
Henri Gagnon, directeur général.

ANNONCES CLASSEES
Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots coût minimum	.25 .65
3 ins consécutives, la lig. comptée	.22
6 ins. consécutives, la lig. comptée	.20
24 ins consécutives, la lig. comptée	.17
Minimum : 2 lignes comptées par ins.	
Titre individuel, par insertion	.35

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour case, frais de reexpédition en plus $0.05.
Avis de naissance, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, remerciements, formule régulière $1.50
Mots additionnels $0.03
Annonces de faveurs obtenues $0.50
Prière pour faveurs obtenues $3.00
Avis dans carnet mondain $2.00

Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 3 h. p. m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display) 48 heures d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi, le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note non responsable n'est accepté par téléphone.

ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au Soleil, Québec Lévis, Sillery, Ste-Foy et région du Saguenay Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine livraison par porteurs 25c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication) ou $13.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les autres centres de la Province ou la distribution se fait par porteurs, 20c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication) ou $10.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les comtés du Québec suivants Arthabaska Abitibi, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain Charlevoix Chicoutimi Compton Dorchester Drummond Frontenac, Gaspé Kamouraska Lac-St-Jean, Laviolette Lévis L'Islet, Lotbinière Maskinonge, Matane Matapédia, Mégantic Montmagny, Montmorency, Nicolet Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski Saguenay, Sherbrooke St-Maurice, Stanstead, Témiscamingue Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche : 1 an, $8.50, 6 mois, $4.50 3 mois $2.50. 1 mois $1.00 — Ailleurs au Canada 1 an, $10.00, 6 mois $5.25, 3 mois $2.75 et 1 mois, $1.00

Etats-Unis : 1 an, $12.00; 6 mois, $6.00; 3 mois, $3.25; 1 mois, $1.25.

33 SUCCURSALES

A QUEBEC ou vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau:

BEAULIEU EUCLIDE, 171 St-Luc, Tél.: 5-6050
BHERER, G. 138 Avenue Ruel, St-Grégoire, Montmorency Tél.: MO-3-5107
BLAIS DAMASE, épicier, 825 rue Ste-Thérèse, Tél.: 7-9935
BIGAOUETTE, 12518 St-Vallier, Tél.: 4-0421
CLOUTIER, Mlle R.-A., 1131, rue St-Vallier, Tél.: 7-9436
Mme CHENARD WILFRID, 77 ave Plante Québec-Ouest, Tél.: 7-7007
JOS COTE (Ltée):
Succ. No 2, 26 St-Jean Tél.: 4-0574
Succ. No 3, 232 St-Jean Tél.: 2-0203
Succ. No 4, 15 Buade, Tél.: 2-0288
Succ. No 5, 459 St-Jean Tél.: 4-0592
Succ. No 8, 103 St-Joseph Tél.: 4-0454
Succ. No 15, Carré d'Youville, Tél.: 2-0594
C.-A. GAGNON, 11 Ave Royale, Giffard. Tél.: MO-3-6753
DELISLE ALEX., restaurant, 121 de la Couronne, Tél.: 3-0376
DION RENE, 786, St-Vallier Tél.: 4-0473
DUBE, MAURICE, pharmacien 269, St-Joseph Tél.: 4-3428
GAGNON, Mme J.-ALBERT, 4131 Blvd. Sir Wilf. Laurier, Tél.: 7-1243
GIGUERE, J.-E., tabaconiste, 233, St-Joseph, Tél.: 3-0738
337, St-Joseph Tél.: 4-1103
GIGUERE, ROCH, 135 de la Couronne Tél.: 2-0523
GIROUX, ADELARD, 900, 3e Avenue, Tél.: Tél.: 2-0191
LANGEVIN, L., Club des Marchands coin Blvd. Charest et de la Couronne Tél.: 2-0442
PARENT, EUG., 29 du Collège, Beauport, Tél.: MO-3-3463
PHARMACIE COUTURE, YVAN, 2894, 1ère Ave, St-Albert-le-Grand, St-Rodrigue. Tél.: MA-3-1474
ROGER, RENE, 1219, 1ère Ave Tél.: 3-2319
ROUSSEAU, J.-B., 377, St-Jean Tél.: 5-8301
RHEAUT, BERNARD, 67 rue St-Georges, Giffard Tél.: MO-3-6981
SOUCY, PAUL-H pharmacien. 85 Ave Cartier, coin Tél.: 2-1236
St-Cyrille
TABAGIE ST-JEAN, 372, rue St-Jean. Tél.: 2-5923
TABAGIE CARTIER, Enrg., 111 Ave Cartier Tél.: 5-5194
DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL". Tél.: 5-5133

LEVIS

PARE, C.-H., 6 rue St-Joseph.
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guenette, Lévis. Tél.: TE 7-4863
Bienville Lévis. Tél.: TE 7-4031
PARE, J.-E., 237, rue St-Joseph, Lauzon Tél.: TE-7-5936

6 AGENTS

CENT situations chez vous, vous indique comment gagner largement pendant vos loisirs. Demandez documentations gratis à Business, 248 Kirouac, Québec

A PERSONNE qui prêterait $2,000.00 dollars avons position à offrir salaire $50.00 ou plus par semaine plus bonis. Montant emprunter pour 1 an, assurance en garantie. Ecrire Casier 146 Le Soleil.

VOYAGEUR demandé pour prendre charge d'une ligne de cadeaux, se vendant chez les bijoutiers, pharmacies et magasins à départements. Exclusivité pour la province. Expérience requise. Peut être vendu avec autre ligne. Excellent pour la période des fêtes. Ecrire Case Postale. 106, Québec.

AGENTS pour vêtements sur mesures, de la manufacture aux clients. Plein temps ou partiel, bas prix, commissions intéressantes, complets gratuits en bonus. Vaste assortiment d'échantillons tout laine. Expérience non requise, nous vous enseignons. Chance exceptionnelle. DAVENTRY TAILORS, "Dept. L". B.P. 802 Montréa.

REPRESENTANTS DEMANDES

VISITANT pharmacies ou imprimeries. Lignes exclusives pour faire de gros profits. Ecrire, CASIER 157 LE SOLEIL.

FAITES $100.00 PAR SEMAINE

ETES-VOUS intéressé à gagner $2.50 de l'heure tout en étant votre propre maître, en distribuant 200 produits domestiques garantis tels que: The Café, Epices, Essences, Remèdes, Cosmétiques de Luxe, Bijoux, Cartes de Noe etc., etc. Avons un système de primes irresistible Distribuerons plus de $4,500.00 en prix aux détaillants et clients Experience non requise, Demandez notre proposition sans engagement aujourd'hui même. La Cie Paula Ltée. 21 ST-PAUL Est Montréal

8 ANIMAUX A VENDRE

MAGNIFIQUE chien policier German Sheppard sujet d'exposition, mâle 9 mois enregistré à vendre prix raisonnable S'adresser 129 St-Vallier. TEL.: 5-9248

JEUNES CHIENS St-Bernard enregistrés pour Noël ! Details, photos gratis sur demande ! Manitou Kennels Watrous, Sask.

AQUARIUMS, poissons, Perroquets, perruches, chiens, serins. 149 RUE ST-OLIVIER, Québec. Tel: 3-3210.

PETITS poméraniens jaune et noir, 1 mois, Fox Black and tan, plus vieux. S'adr. 20 BIBAU.

ILS NOUS RESTENT 2 trio de Nouvelle-Zélande et 4 trio de Chinchilla de notre stock d'exposition à écouler immédiatement cause manque d'espace. LEO-L. VIBERT, 24 RUE LETOURNEAU, St-Pierre-Charlesbourg.

CHIENNE LEVRIER Anglais (Greyhound) six mois, couleur chamois, $30.00. 235, 5e AVENUE.

CHIEN COLLEY, 3 mois $15. TEL.: MO-3-3687.

GROS CHIEN d'attelage bien domnté, Boston Terrier enregistré, Pompon enregistré. Albert Dumont. 33 D'Estimauville.

CHIEN DANOIS 9 mois, parfaite condition, bon marché. TEL.: 5-9383.

CHIENS Collies 5 semaines, 2 femelles 3 ans, enregistrés. P. Lefrançois, Ste-Catherine Co. Portneuf.

MAGNIFIQUE chien Collie enregistré, couleur sable - blanc. S'adr.: 414 St-Luc. TEL.: 4-2563.

JEUNES Cockers Epagneuls, Saint-Bernard enregistrés, jeunes, adultes. Ecrire Jean-Marie Leboeuf. Saint-Casimir, Port.

9 ANIMAUX PERDUS

JEUNE CHIEN Collie répondant au nom Buddy, récompense promise. 4-2774.

9 ANIMAUX PERDUS

CHIEN perdu, cocker espagnol, brun pâle, âgé 6 mois. Récompense promise. TEL.: 7-1065.

10 APPARTEMENTS A LOUER

RUE ST-JOSEPH, luxueux appartement, une pièce meublée, chauffage électrique Glassheat, réfrigérateur, poêle électrique 327 ST-JOSEPH.

BEAUPORT 2 grands appartements, chauffés, usage bain, téléphone, $20.00 par mois. S'adr.: Conrad Lortie, MO 3-5543.

APPARTEMENTS meublés ou chambres, 33 Laporte. 3-2308. 10 St-Denis, 2-0603.

FLAT meublé, ou non, pour adultes seulement. S'adresser 13 STE-ANGELE, visible 2 à 5 heures.

2 PIECES meublées ou non, couple marié seulement. 136 D'AIGUILLON.

IL ME FAIT PLAISIR d'ouvrir une maison appartement 2 pièces chacune pour jeunes filles, honnêtes ayant bonne position. Le tout est meublé des plus moderne. Sera disponible à nos nouvelles clientes pour le 20 novembre. Située rue de la Reine, coin du Pont. TEL.: 4-0108.

2 CHAMBRES cuisinette, bain, chauffe, éclairé, téléphone. 701 22e RUE.

SUITE 2-3 chambres meublées, eau chaude, permis cuisine. 3-2005 — 3-8475.

2 PIECES chauffées, éclairées eau chaude à l'année. 543 DES OBLATS, appt 1.

2 CHAMBRES, chambre bain meublées à louer pour période 7 mois. 707 Ch. STE-FOY.

3 APPTS A LOUER, chauffés, meublés, éclairés, dans St-Malo. 7-6926.

SUITE 2 petites appts, cuisinette, chauffée, éclairée. S'adresser 216 FRASER.

CHAMBRE meublée, chauffée, cuisinette, poêle électrique, entrée seule. 65 des Franciscains.

APPT MODERNE, maison privée, couple ou jeune fille distinguée, bain, téléphone. 32 BOURDON, appt 1.

2 PIECES, eau chaude à l'année. 20, Garneau.

2 PIECES meublées, chauffées, éclairées. Prix raisonnable. Possession immédiate. S'ad: 114 LA CHAPELLE. TEL.: 4-3294.

LIMOILOU, 1 ou 2 appartements à louer chauffés, meublés, poêle si désiré. S'adresser 276 — 9e rue.

2 PIECES chauffées, éclairées, entrée seule, couple sans enfant MA-3-2317.

FLAT A LOUER, pour résidence, ou poste de barbier, ou bureau coin de rue, entrée seule, toilette, douche, garde-robes, etc, chauffé, eau chaude année. S'adresser 405 BAYARD.

GRANDE CHAMBRE, cuisinette, poêle, frigidaire, salle bain, 15 AVE STE-GENEVIEVE.

FLATS chambres, meublés, gaz, frigidaire, eau chaude, couple, fille, MU 3-7495.

3 APPTS chauffés, meubles. S'adr. 230 DES CHENES-EST, St-Albert.

13 ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur première hypothèque à Québec, Grenier & Corriveau notaires. 251 Boulevard Charest. TEL 3-1531.

ARGENT A PRETER. Commercial Finance Corp. Ltd., 61 rue D'AUTEUIL. TEL. 2-6488 ou 3-0450.

FINANCE GÉNÉRALE
— Propriétaires
— Manufacturiers
— Entrepreneurs
— Marchands
ARGENT A PRETER
$500 à $100,000
SUR BILLET
1ère ou 2e
HYPOTHÈQUES
SERVICE IMMEDIAT
MOISE WOLOSHEN
REPRESENTANT:
Universal Loan & Finance Corporation
213 boulevard Charest
COIN DU PONT
Téléphone: 2-3968

14 ARGENT DEMANDE

DESIRERAIS emprunter en 1ère hypothèque sur maison en construction. Ecrire CASE 957 LE SOLEIL.

15 ARTICLES DE MENAGE

POELE set chambre, diner, balance compte CROTEAU Ltee. 327 ST-JOSEPH.

ACHETONS à domicile. Meubles, fusils, carabines, radios, lits, fournaises. PIERRE DENIS. 184 DU PONT. 3-0932.

ACHETONS, vendons, échangeons meubles articles de toutes sortes. DRAPEAU Enrg. 490 STE-THERESE. TEL.: 3-7991.

AMEUBLEMENT complet de salon, comprenant chesterfield, divan-studio, tables, lampes. Acceptons offre raisonnable. TEL.: MO-3-0935.

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles assortis. L. DROLET, 503 St-Vallier Ouest. 4-9067.

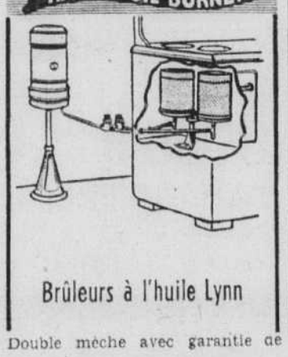
20 A VENDRE OU A LOUER

BATISSE 75 x 45 pds, 2 étages, vendre pour démolition: 6 rue ST-HILAIRE, St-Romuald, Co. Lévis. TEL.: TE-9-9322.

25 BOIS DE CONSTRUCTION

MADRIERS 3 pcs — 2 pcs, 2 x 4 — 2 x 6 planches ⅞ — 1¼ pc — 1½ pc à $35.00 mille pieds, poulailler, hangar. MO 3-4371

29 BRULEURS A L'HUILE

Brûleurs à l'huile
LYNN RANGE OIL BURNER

Brûleurs à l'huile Lynn
Double mèche avec garantie de 5 ans par le manufacturier.
Distributeur
Eug. Desroches Fils, LTEE
569, St-Vallier ouest, Québec
TEL.: 3-8014
DISTRIBUTEUR D'HUILE A CHAUFFAGE
Tél.: 4-3018

29 BRULEURS A L'HUILE

BRULEUR A L'HUILE. Vente et service spécialité nettoyage, réparation brûleur domestique. Ouvrage garanti. Quincaillerie LAPIERRE Enr. 1178, 4e AVENUE. 3-9663.

BRULEURS l'huile Champion, vente, service, gros, détail, garantie 5 ans du manufacturier. Aussi Lynn, Silent Glow. ABC Victor, QUEBEC METAL PRESSING Co 340, 5e RUE. 3-5639.

BRULEURS

DE TOUTES marques, Gros et détail. CARILLON ELECTRIQUE INC 315 CARILLON, G. Coulombe, président. TEL. 3-7049.

BRULEURS A L'HUILE SILENT GLOW

DISTRIBUTEURS Eug. Desroches & Fils, Enr., 569 St-Vallier Ouest, Québec. TEL.: 3-8014.

Nettoyage sans poussière

BRULEUR LYNN, Victor, A.B.C., Boston Breese, etc. L. PARENT, 193, 3ième AVENUE. TEL.: 4-4990.

30 BUREAUX A LOUER

BUREAUX A LOUER: 14, Place d'Aiguillon, Edf. Cimon., deux magnifiques bureaux avec anti-chambres, pouvant se louer séparément si désiré.

H. P. CIMON
14-16 PLACE D'AIGUILLON

35 CHALETS A LOUER

LAC BEAUPORT chalets 3-5 pièces meublés, endroit idéal pour ski, route rang du Brûlé, A. Matte, Téléphone 4-0800.

36 CHALETS A VENDRE

CHALET construit pour hiver été près de la ville dans Sillery. Isolation laine minérale, insuli-board, pin, double plancher bois dur, eau, toilette, drainage de la ville, électricité, 2 chambres à coucher 9 x 9½ avec garde-robes, 1 grande salle à dîner et entrée, grande véranda, terrain concédé $2,600. S'adresser 2495 Chemin du Foulon, Sillery.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE, pension, monsieur, bain, téléphone, famille, sans enfant. 19 SCOTT.

CHAMBRE et pension famille sans enfant. 358, 4e RUE. 3-8740.

GRANDE CHAMBRE, lits jumeaux, avec pension. 14 DOLBEAU. TEL.: MU 3-8083.

CHAMBRE ET PENSION seule. S'adresser à 376 ST-JOSEPH. TEL.: 5-9455.

CHAMBRE A LOUER ou chambre et pension références exigées. S'adr.: 43 ST-FRANCOIS-OUEST.

LIMOILOU, chambre confortable, chauffée, pour 1-2 personnes, eau chaude, lit étage, 2 fenêtres sur rue. Prix raisonnable. TEL.: 4-3620.

PETITES CHAMBRES, bonne pension messieurs, $13 semaine. 35 ST-PATRICE 2-0345.

GRANDE chambre, pension si desirée. Quartier St-Malo. TEL.: 4-5633.

CHAMBRE à louer, quartier Belvedere, pension si desiré. TEL.: 7-8546.

CHAMBRE PENSION, 1-2 personnes — Madame Baribeau, 74 Blvd Charest. — 3-7476.

BONNE pension pour 2 personnes, famille privée, prix modéré. S'adr. 39 RICHELIEU, Appt. 7.

CHAMBRE avec pension service de lavabo et téléphone. 282 d'Aiguillon.

CHAMBRE et bonne pension, monsieur distingué, bain, téléphone. S'adresser 710 rue Anna. ST-MALO.

39 CH et PENSION DEMANDEES

CHAMBRE - pension demandé, pour 5 jeunes étudiants, préférence haute ville. TEL.: 5-7164.

MONSIEUR désirerais chambre et pension. M. Benjamin Filteau, a/s Hospice Nazareth, 5 des GLACIS.

ST-SAUVEUR ou St-Malo, près autobus, eau chaude. Fournirai références. 3-0574.

40 CHAMBRES A LOUER

PRES CHATEAU — Chambres propres confortables, maison tranquille, messieurs 32 STE-ANNE.

CHAMBRE meublée, éclairée chauffée eau chaude année. 130 la Couronne.

CHAMBRES pour monsieur seulement, quartier résidentiel. TEL.: 4-9182.

CHAMBRES très propres, eau chaude année, usage téléphone, monsieur seulement 72 Côte Geneviève.

AVE BROWN, grande chambre, très propre, 1-2 messieurs. TEL.: 7-8566.

CHAMBRE à louer, 72 CARTIER. TEL.: 2-9747.

BEAUPORT, 2 pièces, chambre bain, eau chaude annuellement. MO 3-5801.

RUE ST-PIERRE, 2 chambres séparées, eau chaude année, propre. 5-8369.

CHAMBRES et appts avec gaz, eau chaude. 10 STE-JULIE. 3-1257.

CHAMBRE Lac Beauport, meublée, ou non, chauffée, permis cuisine, $4.00 semaine VI 9-4297 après 7 hrs.

GRANDE chambre, garde-robes, usage bain tel, jeune fille tranquille. 334 ST-CYRILLE.

CHAMBRES toutes commodités, simple, double, près autobus. 8-9. TEL.: 7-0220.

ST-SACREMENT, chambres personnes distinguées, chauffées, eau chaude année, bain, douche. TEL.: 7-2638.

ETUDIANT, belle grande chambre. 705 ST-CYRILLE, 1er etage. TEL.: 7-1645.

2 BELLES chambres, chemin Ste-Foy, en face de Villa Manrèse, couple ou jeunes filles, permis cuisine. TEL.: 7-8543.

GRANDE chambre, meublée, dans St-Dominique, déjeuner si désiré. TEL.: MU-3-8151.

GRANDE chambre pour 1-2 personnes, près parlement, avec lavabo, douche privée. 120 GRANDE-ALLEE.

CHAMBRE chauffée, eau chaude à l'année, bon chez soi, pour monsieur seulement. 33 CREMAZIE. 3-9310.

ST-PASCAL, chambre meublée, eau chaude, service téléphone, 1079 Chapleau. MO 3-6053.

GRANDE CHAMBRE, personne aimant être tranquille, Boul. Langelier. TEL.: 5-8992.

PRES PARLEMENT, chambre, jeune fille distinguée. 33 Artillerie. TEL.: 4-6442.

CHAMBRE MEUBLEE, chauffée. $4.50 semaine. Monsieur préférence. 356, rue ST-JEAN.

CHAMBRES doubles et simples très bon chez soi. 2165 Canardière. MO 3-7024.

CHAMBRE A LOUER personne seule. — 7-4656.

BELLES GRANDES CHAMBRES très bien meublées avec lavabo, garde-robes, tapis, chauffage à l'huile. Stationnement d'automobile gratuit. S'adr.: TEL.: MO 3-7747.

GRANDE CHAMBRE en avant, permis cuisine. TEL.: 5-9636 RUE ST-JEAN.

GRANDE CHAMBRE avec cuisinette, autre avec gaz, usage bain, téléphone, eau chaude année. 24 COUILLARD.

GRANDE-ALLEE, grande chambre, meublée bain, douche sur l'étage, fenêtres sur rue, conviendrait 1-2 personnes. TEL.: 5-8760.

GRANDE CHAMBRE en avant, permis cuisine, pour couple. TEL.: 3-4996.

ST-PASCAL, Chambre ensoleillée, étage bain, permis cuisine, téléphone. MO 3-0925.

CHAMBRE eau chaude année, 694 St-Albert, près église Limoilou. 4-1714.

CHAMBRE A LOUER. TEL.: 7-2153.

CHAMBRE A LOUER, chauffée, éclairée, usage cuisine avec ou sans enfants Mme Kowalky, 529 Kirouac. TEL.: 2-0329.

CHAMBRE boudoir et cuisine, meublées, poêle gaz, aussi chambre boudoir. 8 Coullard 3-4172 soir seulement.

CHAMBRE A LOUER, usage bain, téléphone, belle localité. TEL.: 7-2307.

GRANDE et petite chambres meublées pour couple, monsieur distingué, pas de cuisine, 1er. 265 FRASER.

CHAMBRES avec bain privé, chambre avec cuisinette à semaine. 1 avenue Murray, appt 3. — 7-1668.

GRANDE CHAMBRE avec gaz, eau chaude. 9 DES RAMPARTS. 4-0229.

HAUTE-VILLE, grande chambre boudoir, eau chaude, téléphone 3-3574.

CHAMBRES, permis cuisine, prix modéré. S'adr.: 3 DES URSULINES.

CHAMBRE 2 personnes dans St-Roch, permis cuisine, eau chaude année, Mme Levesque. TEL.: 3-5881.

GRANDE CHAMBRE à louer, 14 Vieux Moulin, Giffard. MO 3-3140.

ST-PASCAL, chambre pour fille ou monsieur. 132 GOUPIL. TEL.: 3-8690.

GRANDE CHAMBRE à louer, 250 de la SALLE.

CHAMBRE meublée, chauffée, lavabo, 3 fenêtres, 1er plancher. 6 DAUPHINE.

CHAMBRE A LOUER, très propre, l'eau à la main, usage téléphone, pour monsieur seulement. 2163 BLVD LAURIER. Sillery.

MANOIR CLAIRE-FONTAINE, chambres Pas cuisine. 129 Claire-Fontaine. 4-6708.

GRANDE chambre pour personne distinguée. 100 rue ARTILLERIE. 2-2897.

CHAMBRE à louer, eau chaude, permis cuisine, 1 personne seulement. TEL.: 3-7898.

BELLE GRANDE chambre avec pension. 1225 Canardière. Appt 1. 2-0029.

CHAMBRE boudoir, préférable étudiant, usage du tel, douche, eau chaude à l'année. TEL.: MU 3-8667.

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES modernes pouvant meubler, faire cuisine, eau chaude année, 40 Côte Ste-Geneviève. TEL.: 4-0385.

40 CHAMBRES A LOUER

A ST-PASCAL — Chambre meublée, chauffée, pour jeunes filles. S'adresser 206 LA CAPRICIEUSE.

ST-PASCAL, grande chambre meublée, chauffée. 1096 DE GRANDVILLE, TEL.: MO-3-5510.

CHAMBRE SIMPLE, bain, téléphone. Près Rialto. 461, 2eme Avenue. 3-4150.

ST-SACREMENT, grande chambre, monsieur distingué, place automobile. $25 mois. 7-2853.

CHAMBRE simple avec lavabo endroit tranquille, pas cuisine. 302 ST-JEAN.

ST-PASCAL, près de l'Eglise et hôpital, grande chambre. S'adresser 1083 de Grandville. MO-3-5180, appt 3.

PAROISSE St-Dominique, chambre avec eau courante, pour personne distinguée. 3-5802.

ST-ROCH, chambre pour monsieur sobre, distingué seulement, 292 LA SALLE.

SILLERY. Chambre meublée, chauffée. Autobus à porte. TEL.: 7-4435-7-3837.

CHAMBRE monsieur, année, famille sans enfant, eau courante grandes armoires, 2 fenêtres entrée privée. 4-4416.

CHAMBRE meublée, près hôpital St-François d'Assise. TEL.: 4-7585.

CHAMBRE dans famille privée, St-Pascal. TEL.: 4-8386.

CHAMBRE 1er plancher, famille privée, tranquille, chauffée. 3-7271. 167 CARTIER

BELLE CHAMBRE boudoir moderne, jeune fille, chez couple sans enfant, proximité hôpital l'Enfant-Jésus. 3-8337.

PRES CHATEAU, très belles chambres, bain privé. 39 AVE STE-GENEVIEVE.

GRANDE CHAMBRE ensoleillée, meublée, eau chaude année, téléphone, maison tranquille, 199 ST-CYRILLE. Tél: 4-4217.

GRANDE CHAMBRE 1er étage, bain, avec garage. 60 CREMAZIE. 2-3541.

7 FRASER grande chambre fenêtre sur rue. Conviendrait 2 personnes.

TRANQUILLITE, entrée, douche seule, monsieur. TEL.: 7-1411. 986, ST-CYRILLE.

ST-ROCH, grande chambre, famille privée, sans enfant. TEL.: soir, 3-6589.

LIMOILOU, chambre confortable, usage bain, eau chaude. TEL.: 2-7492.

GRANDE CHAMBRE, eau courante 1-2 messieurs. 4 LA PORTE. 2-0240.

CHAMBRE A LOUER dans Limoilou. TEL 2-3093.

JACQUES-CARTIER — Grande chambre, deux fenêtres chauffée, famille privée. TEL.: 3-3091.

2 CHAMBRES à 376 St-Vallier-Ouest en centre Durocher.

BELLE CHAMBRE à louer à Sillery. Libre 28 novembre. TEL.: 7-3301.

BOUDOIR, chambre double, permis cuisine, coin St-Jean du Palais. TEL: 7-0617.

RUE TURNBULL, près Grande-Allée, belle chambre pour jeune fille seulement. TEL.: 3-2431.

GRANDE CHAMBRE meublée, chauffée, confortable, famille sans enfant. 16e rue. TEL.: 2-7318 avant-midi.

BELLE CHAMBRE, prix modéré, privilège cuisine. 66 FRASER. TEL.: 3-9513.

CHAMBRE MODERNE avec garage si désiré. TEL.: MO 3-5337.

ST-PASCAL, près église, belle grande chambre, usage téléphone. 482 BARDY.

CHAMBRE A LOUER. S'adresser 213 DE LA REINE. 2e Etage.

GRANDE chambre boudoir, usage bain, téléphone, eau chaude à l'année. Préférence monsieur. 2-8457. 45 St Patrick.

GRANDE et petite chambre boudoir, chauffées. 27 Salaberry. Téléphone. 2-4550.

CHAMBRE très propre, conviendrait pour monsieur ou demoiselle, tranquille, endroit, Boul. Langelier. TEL.: 3-4290.

CHAMBRE vue Côte Fabrique, permi cuisine. Libre immédiatement. 31 GARNEAU.

HAUTE-VILLE, petite chambre, très propre, douche, eau chaude, $5.00 par semaine, monsieur seulement. 2-6681.

PRES Jeffery Hale, chambre simple, monsieur préférence. TEL.: 3-9100.

JACQUES-CARTIER, chambre, maison privée. 199 N.-D. des ANGES. 2-9989.

HAUTE-VILLE très belle chambre dans famille privée, à la semaine. TEL.: 7-4269.

CHAMBRE, lit et divan, bain, douche. 1802, 1ère AVENUE. 3-7483.

CHAMBRE attrayante, dame ou jeune fille. TEL.: 3-6749.

PAROISSE St-Dominique, chambres dame ou monsieur, déjeuner si désiré. 2-3558.

5 HAMEL, chambre de 1ère classe pour gens distingues seulement.

MANTEAU noir, garni mouton de Perse, lingerie diverse. TEL.: 3-3019.

GRANDE chambre très propre pour personne distinguée, foyer tranquille. MU 3-5634.

CHAMBRE boudoir à louer libre immédiatement, 230 Marguerite-Bourgeois. 7-1410.

GRANDE chambre fenêtre sur rue, ensoleillée, monsieur distingué. TEL.: 3-7353.

CHAMBRE simple meublée, eau chaude, bain, téléphone, demoiselle distinguée. Avenue Murray. TEL.: 7-6161.

LIBRE, près Château, chambre propre, maison tranquille. 12 Mont-Carmel.

CHAMBRE boudoir très propre, usage bain, eau, douche. TEL.: 7-9183. 448 St-Cyrille.

GRANDE chambre avec eau chaude, 2 ELGIN.

CHAMBRE à louer dans famille privée. S'adresser 120 Aberdeen. 3-4738.

MAGNIFIQUES chambres pour 2 personnes avec bain privé, lits jumeaux. Aussi jolie chambre simple avec lavabo, vue sur fleuve, Manoir Enr. 21. Mont-Carmel. 2-5805.

44 CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

FORTIN, marchand de bois et d'huile à brûleurs. 18 MARIE INCARNATION 7-7490.

45 CHEVAUX VOITURES

2 PONEY à vendre avec équipement complet, pour livraisin, 7-2558, entre 8 A.M. 6 P.M.

CARRIOLES, 2 peaux "Musk Ox" harnais. S'adresser P. Cloutier, Petite Rivière Nord.

AMBLEUR à vendre Gerry J. 12 ans, 4 fois 1er en 2-13, 2e en 2-11 photo finish cette année, parfaitement sain, prix $200. J'adr.: Phil. Rivard. Buffet du Lac Beauport. TEL.: VI 9-4401.

VOITURES de poney, d'hiver et d'été ainsi qu'un attelage, très bas prix. S'adresser 512 ouest ST-VALLIER. TEL.: 5-5460.

CHEVAL BLANC 1500 lbs, acclimaté, garanti habitué dans le bois. $125.00. Visible 9 hrs à 12 A.M. 310 ST-AMBROISE

48 CLAVIGRAPHES

CLEMENT & CLEMENT Limitée, agents exclusifs d'Underwood. 311 Blvd Charest Téléphone 2-1422. Location, vente, réparation clavigraphes.

E. LACOULINE agent exclusif clavigraphe Royal, 146 COTE D'ABRAHAM. Téléphone 4-1869. Location clavigraphe $5.00 par mois ou 3 mois $12.00.

CLAVIGRAPHE à louer $5.00 par mois ou 3 mois $12.00. GERALD MARTINEAU, 93 ST-PIERRE. 5-5130.

DEVENEZ propriétaire de votre clavigraphe pour prix de location, 2-8945 Imperial Typewriter. 37 la CHAPELLE.

54 COMMERCES A VENDRE

COMPTOIR-LUNCH bien établi, acompte $1500. Solde conditions. Téléphonez jeu. seulement. Notaire GASCON. 4 8848.

A VENDRE ou à louer, magnifique bâtisse 80 x 45, système de chauffage, grand terrain, situé à Québec. Transformable comme bureau, entrepôt, boutique, garage, logement. Ecrire Casier 134 Le Soleil

MAGASIN général, bon poste, bonnes conditions, comté Montmagny. Règlement succession. Ecrire Casier 130 Le Soleil.

LIMOILOU gros restaurant sacrifier $4,000.00, chiffre d'affaire $500.00 par semaine. J. TURMEL. 90 l'Espinay. 3-4567.

COMTE Lotbinière, grosse boulangerie avec bâtisse, outillage, prix $8,500.00. Acompte $4,000.00. TURMEL. 90 l'Espinay. 3-4567.

NOTRE-DAME DE GRACES, propriété avec grosse boucherie. Acompte $12,000.00. J.-A TURMEL. 90 l'Espinay. 3-4567.

MAISONS DE CHAMBRES

à vendre
DES MIEUX SITUEES :

RUE STE-ANNE, en face du Château. Maison 18 chambres meublées.
Gros revenus.
ACOMPTE : $15,000.00

RUE STE-URSULE. Maison 18 chambres meublées.
ACOMPTE : $10,000.00

GRANDE-ALLEE. Maison 20 chambres meublées
ACOMPTE : $8,000.00

RUE ST-JEAN. Maison 23 chambres meublées
ACOMPTE : $8,000.00

Toutes ces maisons de chambres sont en pleine opération et seront libres à l'acheteur. Avec appartements privés.

RUE ST-FLAVIEN, maison 12 flats tous meublés. Revenus: $450 par mois.
ACOMPTE : $10,000.00

O. LEROUX
525-3ème avenue, tél.: 4-3836

54 COMMERCES A VENDRE

ST-FIDELE, épicerie restaurant avec logement 3 pièces, prix $3,500.00. J. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

PLAN nettoyage à vendre, bonne condition, contrat défense nationale. S'adresser Victor Lambert, Poste White-Rose, Pont Québec.

RUE ST-LOUIS, 17 chambres meublées chauffées, revenu $7,400.00 par année. TURMEL, 90 L'Espinay. 3-4567.

COMPTOIR-LUNCH avec logement très bien situé, du propriétaire. 2-8024.

MAGASIN général $4,000, loyer libre acheteur, vendre cause maladie. MO 3-6291.

RESTAURANT, comptoir-lunch à vendre bon poste. 479 St-Vallier Est.

MAGASIN lingerie générale, pour dames et enfants. Excellent poste. 3-6910.

HAUTE-VILLE
TAVERNE

A vendre avec ameublement moderne.
GROS CHIFFRE D'AFFAIRES
A SACRIFIER : $30,000.00 comptant
Balance conditions.
POSSESSION IMMEDIATE
Cause de vente: raison santé.

O. LEROUX,
525, 3e Avenue, tél. 4-3836

Scott Jonction

Hôtel de 12 chambres à vendre ou à louer à prix raisonnable.

Moïse Woloshen
213, Blvd Charest. Tél.: 2-3968

COMMERCES

HOTEL LICENCIE, Route No 2 Québec-Montréal. 12 chambres, eau chaude et froide, plus 12 cabines et restaurant grande salle à dîner, grill et taverne. Hôtel recherché du voyageur et de plusieurs paroisses environnantes. Comptant requis environ $20,000.00. Balance conditions faciles terme 15 ans.

STATION DE SERVICE : TEXACO située dans ville industrielle environ 50 milles de Québec, route Trans-Canada. Construction 1951. Blocs de ciment et stucco. Très gros débit. Cause de vente autres intérêts ailleurs.

SALLE DE QUILLE : dans ville industrielle près de Québec. 6 allées louées tous les soirs de la saison, sous contrat. Dimanches libres. Bâtisse neuve, construction de première classe. 45' x 105'. Commerce très bien établi. Cause de vente, autres intérêts.

TABAGIE et RESTAURANT : Repas légers, située rue St-Jean. Endroit bien connu et très achalandé. Equipement des plus modernes. Une vraie aubaine pour tout acheteur sérieux à $10,000.00.

AUSSI choix de cabines, hôtels, maisons de chambres, maisons à revenu, commerces de tous genres tels que: quincaillerie, accessoires électriques, garages, épiceries, boucheries, etc., etc. Pour toute information, appelez:

RAY. DE ROSA, INC.
C.-A. Rochon, gérant
130 rue St-Jean
Tél.: 2-1249

WILFRID ROGER
COURTIER EN IMMEUBLE ET ASSURANCE
197, 4e Rue, tél. 4-2542

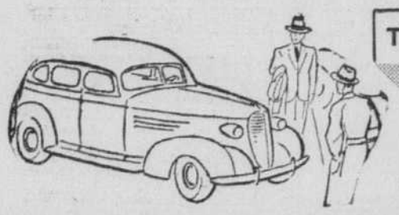
Acheteurs de commerce, consultez ces annonces.

RUE SAULT AU MATELOT, restaurant, stock, ameublement, très bon poste avec propriété 5 pièces, bain. A vendre cause santé. Grosse clientèle.

1ère AVENUE, St-Pierre Charlesbourg, épicerie-restaurant, propriétée 7 pièces. Grosse clientèle. A sacrifier cause santé. 4-2542.

RUE DE L'EGLISE, restaurant, stock, ameublement 2 pièces, à sacrifier $1,100.00. TEL.: 4-2542.

AVENUE TURCOTTE. — Epicerie restaurant, 2 logements, 2-6



TOUS LES MODELES | TOUTES LES MARQUES | TOUS LES PRIX | ACCESSOIRES DE TOUS GENRES | REPARATIONS

Automobiles et Camions Usagés



AUTOMOBILISTES

775.	Buick sedan	1947
1,975.	Buick sedan	1951
1,575.	Chevrolet sedan	1952
2,425.	Chevrolet Bel-Air	1953
1,925.	Chevrolet coach	1953
1,475.	Chrysler sedan	1951
725.	Chrysler sedan	1947
1,225.	Dodge sedan	1950
775.	Dodge 7-passagers	1947
1,425.	Ford sedan	1951
1,075.	Henry J coach	1951
1,425.	Henry J coach	1952
1,425.	Hudson sedan	1951
1,275.	Mercury sedan	1950
1,375.	Meteor coupé	1951
3,275.	Packard sedan	1953
1,675.	Pontiac coach	1952
1,475.	Pontiac coach	1951
1,275.	Pontiac sedan	1950
1,175.	Pontiac coach	1950
1,075.	Pontiac coupé	1949
1,275.	Studebaker coupé	1951

6, 12, 15, 18, 24 mois pour payer en achetant chez Citadel Automobiles Limitée

Plusieurs automobiles de différents modèles variant de 1936 à 1940 pour une offre raisonnable.

Ouvert de 8.00 du matin à 10.00 le soir

CITADEL
AUTOS LTEE
180 DORCHESTER
Tél.: 3-2485 — 3-0689



Bas prix et qualité
Dans la vente d'autos neuves et usagées chez BEAULIEU & SIMARD
AUTOMOBILES LTEE
2650, 1ere Avenue. Tél.: MA 3-3437

BUICK Roadmaster, sedan 4 portes, 1947 excellente condition, pneus neufs. TEL. 4-2961.

FORD COACH 1949, radio, chaufferette, très propre finance si desirée. S'adr.: 40 rue Conroy. 2-3273.

PLYMOUTH 1941 parfait ordre, $450. S'adr.: 179 Marie Rollet. TEL.: 7-3940 ou 7-0965.

MERCURY 1948 sedan, équipé. Prix $450.00. TEL.: 2-4538.

CHEVROLET COACH 1951, bon état, pneus neufs. 2-8221 — 7-6125 soir.

MERCURY 1947 en très bon ordre, chaufferette. TEL.: 4-2716.

PREFECT 1948, très bonne condition. 315 N.-Dame Ancienne-Lorette. MU 3-3054.

CHEVROLET 1941, Coach d'affaire, radio, chaufferette, comme neuf, $550. TEL.: 2-1418.

DODGE 3 tonnes 1951 avec boite Frigidaire Mercury 2 tonnes 1951. Boite fermée Mercury Pick-up 1951 1 tonne avec boite fermée. L. Jobidon, 569, 1ère Avenue. TEL.: 4-2200.

FORD COACH 1937 mécanique. Pneus état neufs, $130.00, 73 Murray. 7-8652.

DODGE SEDAN 1947, propre besoin d'argent, 830.00. 73 Murray. 7-8652.

FORD PANEL, 1949, abandon d'affaires $650.00, 1012, 25e RUE. Québec.

OLDSMOBILE 88 à l'état neuf 1949, sacrifier cause char neuf. TEL.: 5-8230 demandez M. TREMBLAY.

CHEVROLET sedan 4 portes 1950, très bonne condition, air conditionné. $1,275. TEL.: 7-6387.

2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

A VENDRE, parties d'automobiles neuves, usagées. LUDGER FERLAND 661, 1ère AVENUE. 4-2920.

PNEUS 50 cents et plus. Pièces d'autos, motocyclettes. TREMBLAY, 468 BLVD. BERTRAND, QUEBEC-OUEST, MU 3-3858.

RADIO D'AUTOMOBILE a vendre, parfait ordre. MO-3-5980.

AUTO BRAKE SPECIALITIES
SERVICE complet sur freins, gros, détail. 571 1ère AVENUE. 5-5510.

MAURICE POIRIER
PIECES neuves, usagées, toute marque d'automobiles, hoist, Rucksteel, grille, différentiel, radiateurs. 539 1ère AVENUE.

CARRIER AUTO PARTS LTD.
PIECES D'AUTO neuves et usagées. Gros et détail. 475, 1ère AVENUE. TEL.: 4-1533.

KING AUTO PARTS REG'D.
CHARS ou PIECES neuves et usagées, carrosserie, moteur, ajustage, batterie, hoist 337, 3e RUE. 3-1557.

CHARRUE A NEIGE
REPARATION — FABRICATION
Réservoir à l'eau et à l'huile housing.
Radiateur d'Auto — Bull Dozer Frame.
J.-E. AUDET
SOUDURES — MACHINE SHOP
465, 1ère Ave — Tél.: 4-2317

c'est un FAIT

Notre actif le plus précieux, c'est la confiance du client — fondée sur des marchés honnêtes, des valeurs réelles et des promesses tenues.

PACKARD sedan	1951
STUDEBAKER sedan	1952
DODGE sedan	1951
PONTIAC sedan	1951
NASH sedan	1951
LINCOLN sedan	1949
CHEVROLET sedan	1951
FORD Panel 1-2 T.	1950

Montcalm Automobiles
"Votre garage de confiance"
901, 1ère Avenue. Tél.: 2-5676

DODGE 1939 coach, Dodge 1950 sedan, bon état. Occasion. 7-2255.

CADILLAC 1941 à vendre $350.00. S'adr.: Roland Lessard, 175 Bardy.

HUDSON 1947, très propre, chaufferette $350.00. Marcel Légaré, 408 Marie l'Incarnation.

TAXI avec taximètre. 55 Mgr Gauvreau. 3-2090. M. Willie Tanguay.

PONTIAC 1941, torpedo de luxe, engin 18,000 milles, offre raisonnable ne sera pas refusée. Lucien Douville, 52 Mgr Gauthier, Giffard.

FORD sedan 1947, propre, chaufferette, prix $450.00. TEL.: 3-7666.

PLYMOUTH SEDAN 1937, $135.00. 500 Boulevard Wilfrid HAMEL.

FORD Pick-up à vendre ou échanger 16,000 milles, bon ordre. 80 Maréchal Foch. 7-4143.

18 AUTOMOBILES A LOUER

CHARS NEUFS 1953, $5 par jour, $0.10 mille, assurance $20,000 et $40,000 gratuites. ROMPRE & FRERES Drive Yourself. 1272 MAGUIRE. 7-8575.

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

PAUL MAHEUX
ACHETONS AUTO
POUR ARGENT COMPTANT, 597 BOULEVARD CHAREST. TEL.: 3-4167.

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545, 1ère Ave — Tél.: 4-9769

SPECIAUX

MORRIS sedan $425.00
1948 STUDEBAKER 1947 à 1951
Plusieurs autres modèles 1938 à 1953
OUVERT TOUS LES SOIRS

MOTORS LIMITED
Dépositaire Studebaker
"Satisfaction garantie"
19, de la Couronne — Tél.: 5-6185

FORD 1931, 4 cylindres $90; Ford 1936 $100; Studebaker $75.00. 468 BLVD BERTRAND.

CHEVROLET coach 1949, bon ordre, très propre. 294 3ème AVENUE.

FORD LUXE 1947, pneus neufs, spolight brume, radio, defroster, très propre. $675. TEL.: VI-2-2070.

BUICK sedan 1933, licence 53, propre, radio, chaufferette, 38 DES FRENES-EST MA-3-1825.

MERCURY 1947 en parfait ordre très propre à vendre ou échanger pour plus récent. MA-3-1402.

CAMIONNETTE 1 tonne, Chevrolet 1951, excellente condition, 4 fenêtres d'autobus TEL.: 7-3004.

CAMIONNETTE Plymouth 50. D. Galarneau, St-Emile de Québec, P.Q. TEL.: VI 2-8005.

PONTIAC SEDAN 48, modèle 2219, en très bon ordre. Licence 1953, chaufferette, radio-pneus pratiquement neufs. TEL.: 7-1442.

DODGE Suberban 1951, très belle valeur. 294, 3e AVENUE.

AUTOBUS A VENDRE

20 autobus de marque Prévost et autres, modèles 48 à 51 de 25 à 40 passagers tous reconditionnés et en parfait état, visibles de 8 heures a.m. à 10 heures p.m. chez
LEVIS AUTOMOBILES INC.
40 rue St-Henri
(Près du Rond-Point)
Lévis, Tél.: TE 7-5888
L'endroit où chacun trouve ce dont il a besoin.

CONTRACTEURS ATTENTION!

Equipement pour l'ouverture des chemins d'hiver ou pour les chantiers, à vendre: International KB-8 pouvoir sur roues d'avant et d'arrière, équipé avec charrue hydraulique, ailes hydrauliques et boite en acier.
Ford "Marmon Herrington" double différentiels (pouvoir sur 4 roues) équipé avec charrue ou non.
International 4 tonnes, pouvoir sur roues d'avant et d'arrière, équipé avec boite en acier et accouplement pour charrue.
Ford 60-100 pouvoir sur 4 roues.
Chasse-neige "Cyclone" monté sur tracteur Ford.
TD-14 équipé avec "Bull" hydraulique et "Winch" arrière. Niveleuse (grader).
2 International série L-170, 10 roues, double différentiels arrière, 10,000 milles, bons pneus, très propres et en très bon état. Aussi auto-neige "Bombardier".
Toute cette machinerie est visible de 8 heures a.m. à 10 heures p.m. chez
LEVIS AUTOMOBILES INC.
40 rue St-Henri
(près du Rond-Point)
Lévis. Tél.: TE 7-5888
L'endroit où chacun est toujours bien servi.

AUBAINES REELLES

335-A Chevrolet, Coach, 1952, radio, air conditionné. Très propre. ..... $1740.

344-A Studebaker, Coach, 1951, radio, chaufferette. Très propre. ..... $1420.

346-A Chevrolet, Sedan, 1952, air conditionné. ..... $1690.

348-B Dodge, Camion, Pick-Up, 1947. Bonne condition. ..... $475.

353-A Pontiac, Sedan de livraison, 1952, chaufferette... $1095.

"DIFFERENTS MODELES A PRIX D'OCCASION"

VOTRE VENDEUR "CHEVROLET — OLDSMOBILE" ET CAMIONS "CHEVROLET" DEPUIS 24 ANS

J. L. DROLET
AUTOMOBILES LIMITEE,
450, Blvd Charest
Québec, 4-3591

AUTOS NEUVES ET USAGEES

de toutes marques à vendre ou échanger, avec garantie. Réparations générales, débossage, peinture. Notre devise: Votre satisfaction est notre but.

FRADET AUTOMOBILES
276 rue St-Paul
Tél.: 3-2828, 5-9666, 7-4070

ALPHONSE VAILLANCOURT
64, STE-HELENE, Tél. 2-6994



23 ans au service du public
VITRAGE EN GENERAL
Posage de vitres aux portes d'autos, pare-brise, verre bombé, verre plat, teinté, pour autos 1952-53, dessus de meubles. Verre inéluctable. Verre double, Miroirs. Tous genres d'ouvrage.

MERCURY ACCIDENTE
SEDAN 1947. Bon marché. 275, 2e Avenue. TEL.: 4-2191.

HUDON AUTOMOBILE
VOUS TROUVEREZ autos de toutes marques 1940 — 1953. A bas prix. 545, 1ère AVENUE. 4-9769.

MONARCH 1953
NEUF COMPLETEMENT équipé, cause départ. Téléphone.: TE 7-1226.

PONTIAC SEDAN 1952
DE LUXE, radio, chaufferette, en parfaite condition. $1800.00. TEL.: 2-8645.

A VENDRE Studebaker Commander 51 en très bon ordre, climatiseur, radio, rideau d'hiver pour radiateur, pneus neufs nylon, 3 lifeguard, lumière vision arrière. Pare-choc, extra, pneus, roue additionnelle interchangeable. Possession immédiate. $1,850. Téléphone MUrray 3-7512.

CHEVROLET 1953, 2e série parfaite condition, 10,000 milles, prix raisonnable pour du comptant. TEL.: MO 3-6628.

STATION WAGON Plymouth. S'adresse: MU 3-4862.

METEOR 1950 état neuf Sedan 26,000 milles. A sacrifier $1000. Cause maladie. TELEPHONE: TE 7-1192.

PLYMOUTH, Oldsmobile, Pontiac, Chevrolet sedan 1948, Météor, Mercury, Ford sedan ou coach 1952-951-1948. Station Wagon Panel, Pick-up et autres. Camions ½ à 7 tonnes. Dodge 7 pass 1948. Austin et Morris sedan et convertible. PAUL MAHEUX, 597 BLVD CHAREST. TEL.: 3-4167.

AUBAINES

1953 Chevrolet sed. équipé	
1953 Mercury sedan équipé	
1952 Willys coach équipé	
1949 Jeep 4 W Drive	$790
1950 Hudson sedan Buick sedan	$390
1951 Plymouth équipé	
1949 Morris Oxford	$995
1947 Buick sedan équipé	
1947 Packard sedanette	$695
1951 Morris Panel ½ T.	$995
1950 Morris coach	$885
1951 Packard sedan équipé	$2,150

Packard, Morris, neufs.
Jeep neuf avec pouvoir sur 4 roues.

AUTO MODERNE
25 de la Couronne, Tél.: 5-8188

SPECIAL

1947 DODGE $725
Spécial de Luxe
Radio, air conditionné

1954—DODGE sedan
1953—BUICK R. Master sedan
1953—DODGE Mayfair sedan
1953—PLYMOUTH Cambridge sedan
1952—MERCURY sedan
1952—CHEVROLET sedan
1952—METEOR automatic coach
1952—MERCURY sedan
1951—CHEVROLET sedan
1951—BUICK custum sedan
1951—PLYMOUTH sedan
1950—DODGE coach
1950—PONTIAC sedan
1950—VANGUARD sedan
1950—PLYMOUTH sedan
1950—MERCURY sedan
1949—MERCURY sedan
1949—PLYMOUTH sedan
1949—DODGE sedan
1948—PLYMOUTH sedan
1947—CHEVROLET sedan
1947—DODGE coupé opéra
1947—FORD sedan
1946—CHEVROLET sedan
1940—Cadillac recond. 8

Plusieurs autos $75.00 à $250.00

CAMIONS

1950—G.M.C. Pick-up ½ tonne
1949—CHEVROLET pick-up ½ ton.
1949—G.M.C. pick-up ¾ tonne
1950—MERCURY panel 1 tonne
1949—FORD Panel 1 tonne

OUVERT LE SOIR
Paiements faciles, 12—24 mois

HUDON AUTOMOBILES
545, 1ère Avenue, tél. 4-9769
444, blvd Charest, tél. 2-8828
(COIN DORCHESTER)

CHEVROLET sedan 1951, état neuf. 294 3e AVENUE.

COUPE OPERA 1940, radio, chaufferette, très propre, batterie neuve. ROBERT BLOUIN, 518 MAUPILS.

FORD Sedan 1952 20,000 milles, prix d'occasion. 294 3e AVENUE.

FORD 1931 en très bonne condition, à vendre bon marché. S'adr.: 132, Richelieu.

$400.00. FORD 1940, $100.00 comptant. Moteur Oldsmobile $100. Camion 1939, $75.00. Chaufferette $10.00. 606 DORCHESTER.

DODGE 1941, bien propre, équipé pour l'hiver, chaufferette, $275. MO 3-7767.

SAVEZ-VOUS?

Que malgré nos Bas Prix
Nous continuons à donner notre garantie
A 1
Venez voir notre grand choix d'autos et camions usagés
Conditions les plus faciles.
Ouvert le soir.

L'AURENTIDE AUTOMOBILES

550 DORCHESTER, 5-8181

UNE AUTOMOBILE DE MARQUE CHRYSLER 1950 en bonne condition, bien chaussée. Transmission fluid-drive automatique, $1600. TEL.: MU 3-7180.

CHARRUES à neige. Nous achetons et vendons. R. ST-GERMAIN, 6568 St-Laurent, Montréal, Qué.

CAMIONS CITERNES: GMC 1948 avec réservoir 1,400 gallons, 4 compartimenta, complet avec pompe, meter, printer, hose et hose reel. Un 2,500 gallons stainless steel. Semi-Trailer, 3,300 gallons, 3 compartiments, pneus 11 x 20. Vous êtes invités à nous demander des prix pour des réservoirs neufs équipés et installés sur vos camions. Pompes Viking. Nous achetons et vendons camions citernes. R. ST-GERMAIN, 6568 St-Laurent, Montréal, Qué.

MORRIS sedan 1948 en bonne condition. TEL.: TE-7-6672.

CHEVROLET 1948 coach avec chaufferette, 10 de Gaspé. TEL.: 4-3724.

CHEVROLET de luxe 1952, sedan, radio, air conditionné, Chevrolet 1942, coach de luxe. 3-7069.

STUDEBAKER champion coach 1952, air climatisé, bas millage, parfait ordre, prendrais échange. TEL.: 3-1015.

PLYMOUTH coach 1934, bon marché, parfait ordre, bien chaussé. 4-1437.

FORD 49, 2 portes, bonne condition $1,000. TEL.: 7-1784.

PONTIAC coach 1948, de luxe, gros 6 hydramatique, chaufferette, radio, très bas millage. TEL.: MA 3-2716.

PONTIAC 1947 coach, état neuf $100.00 comptant, balance termes faciles. TEL.: jour 5-6505, soir MA 3-1358.

DODGE 1948, 7 passagers, moteur flambant neuf, carrosserie à l'état neuf, à vendre ou échanger. TEL.: jour 5-6505, soir MA 3-1358.

PIECES USAGEES

A vendre pour automobiles de toutes marques et tous modèles ainsi que pour camions de ½ tonne à 4 tonnes. S'adresser chez
LEVIS AUTOMOBILES INC.
40 rue St-Henri
(Près du Rond-Point)
Lévis, Tél.: TE 7-5888
L'endroit où chacun trouve ce dont il a besoin.

(Suite de la page 30)

64 DIVERS A VENDRE

MANTEAU MOUTON perse noir collet mouton gris, 14 ans, 878 Madeleine de Vercheres. TEL.: 7-6576.

PALETOT D'HIVER, gris 38 presque neuf, $35. aussi manteau seal brun court, presque neuf, 16 ans, à sacrifier $35. Cause mortalité. TEL.: 4-7594.

BALAYEUSE ELECTRIQUE neuve, marchette usagée. S'adresser 4 Conroy. TEL.: 4-1580.

MANTEAU EN LAPIN blanc, manteau en chinchilla gris. 602 ARAGO.

POELE A VENDRE avec brûleurs à l'huile à 2 drums en bonne condition. S'adresser à 903 11e RUE.

TRICOTS de toutes sortes. Fourrures et autres articles. 265 FRASER

POMPE ELECTRIQUE, Massey Harris, 250 gallons à l'heure. TEL.: VI 2-2424.

MAGNIFIQUE SET Chesterfield, neuf, 3 morceaux, $150.00, téléphone, 3-8845.

SET DE CHAMBRE 5 morceaux avec sommier $75.00. TEL.: 7-1090.

PROJECTEUR silencieux bi-film, écran 3' x 4', à sacrifier. TEL.: 2-8359.

MANTEAU d'hiver, 14-18 ans. Robe de mariée, 14-16 ans. TEL.: 4-4760.

MEUBLES usagés à vendre. 2163 BLVD LAURIER, Sillery.

VITRINE d'argenterie, lit double complet. Bas prix. TEL.: 3-3443.

MOUTON perse 18, lapin japonais $119. Seal $195. 10 de Gaspé. TEL.: 4-3724.

POELE A GAZ McClary, 4 feux, fourneau. 582, 3e RUE.

MANTEAU broadtail, rat musqué, mouton mouton, demi-saison, trench. 7-9827.

ECHANGEZ VIEUX LAINAGE pour couverture auto, lit bébé. Allons à domicile. Ville — banlieue. TEL.: 5-9146.

2 MANTEAUX d'enfants 3 et 8 ans. TEL.: 7-0375.

MANTEAUX d'hiver pour dame, 16 ans, gris, bleu marine, noir, en étoffe. TEL.: 4-7421.

ARMOIRE étal blanc, 5 tablettes, porte simple, coffre noyer (coutellerie), manteau court blanc, sport, 14-16. 196 ST-JEAN. Appt 23, heures repas ou samedi après-midi.

MANTEAU chat sauvage, petite taille, bonne condition, bon marché. 3-9513.

CABINET argenterie en noyer. TEL.: 7-6242.

VETEMENTS usagés, garçon et fillette, paletots, manteaux, bottes mouton, souliers garçon, patins, manteau chat sauvage, 14 ans, $50. TEL.: 7-2325.

SET SALLE MANGER, table poker (neuve), fauteuils (divers). TEL.: 7-6242.

MANTEAU noir garni écureuil. Manteau brun garni écureuil. Manteau gris demi-saison. Costume gris. Tous grandeur 12 ans. Belle qualité. Bas prix. 8 RUE HALDIMAND.

TRICYCLE No 20, parfait ordre, $12.00. TEL.: 3-1300, 1238, 2e AVE.

POELES de cuisine avec brûleurs à l'huile, à vendre à réduction. C.-H. LEPAGE, 72, Ave Jacques-Cartier. TEL.: 2-2207.

MANTEAU FOURRURE 14 ans, $35.00 S'adresser: 87 CASOT.

2 PALETOTS d'hiver gris 44-46, oreillers plume, le tout comme neuf. Tél.: 4-3445.

MAGNIFIQUE PALETOT castor piqué 40, manteau seal noir, 12-14, très propre. TEL.: soir 3-3150.

SUIT ROSE 7-8 ans 2 coiffures, chale blanc avec frange soie, servi 1 fois. — MA 3-1752.

MOULIN A COUDRE Singer, tête basculante. TEL.: MA 3-2761.

POELE émaillé blanc l'Islet avec brûleur, toile vénitienne. S'adr.: 328, 4e Avenue. TEL.: 4-9110.

MANTEAU SEAL noir, collet vison, 12-14 parfaite condition. 4-3133.

DIVERS

PUPITRES

1	Pupitre Glemco merisier	75.00
2	" Roll Top chêne	50.00
1	" 54" x 32 acajou	40.00
1	" 42" x 30 clavigraphe	30.00
1	" 62" x 34 chêne	20.00
1	Table pupitre 60 x 30	20.00
8	Pupitres de classe 23" x 18	12.00

TABLES ET CHAISES: 9 tables 30" x 30 et 36 chaises, merisier naturel de style canadien. Valeur de $775.00 offerte $450. Légèrement usagées.

TABLES: 20 tables cocktail 20" dia., base toute chromée. Valeur de $979.00 offerte $780.00. Neuves.

CHAISES: 24 chaises tube métal carré, sièges à ressorts, cuirette bleue. Valeur $620.00 offerte $480.00. Neuves.

COIN DE DEJEUNER: Banquette de Kalistron bleu en forme de U avec table arborite jaune. Valeur de $550.00 offerte $400.00. Neuve.

CLAVIGRAPHE: Impérial, charriot 26", en parfaite condition, $75.00.

BOIVIN & LEVASSEUR INC.
15, ST-PIERRE — TEL.: 2-1771

64 DIVERS A VENDRE

ROBE MARIEE 7s, dentelle blanche 13 ans. TEL.: 7-0545.

ROBE MARIEE satin blanc 14 ans, modèle exclusif. 7-2239.

DIVAN poussette-nouse. Aubaine. TEL.: 2-3541.

MANTEAU Seal récent modèle 42-44, neuf, réduction. 304 CHAMPFLEURY.

ENSEMBLE 3 morceaux, jaune 2 ans, peau carriole et d'autre lingerie. Balançoire. TEL.: 2-9675.

POELE cuisine blanc et noir état neuf avec brûleur et drum, prix d'aubaine. MO 3-4863.

2 LITS jumeaux fer brun avec sommiers. S'adr.: 5, 9e RUE-Ouest, St-Rodrigue.

LESSIVEUSE électrique cuve en cuivre, parfaite condition, lave très bien, $25. TEL.: 4-6378-5-8081.

PALETOT D'HIVER noir pour homme 40 très propre $15.00. Costume neige enfant 2-3 ans avec bonnet: $4.00. Poêle extension 12 pi. sacrifiera. TEL.: 7-7205.

POELE électrique Northern Electric, modèle table, 4 feux fourneau, tiroir $75.00. S'adr.: 1000 CHEMIN STE-FOY, appt. 4. TEL.: 2-2138.

MANTEAU 7-8 ans, Parka très propre TELEPHONE 3-6829.

MANTEAU seal noir 14. Peu usagé, $50. 725 NAPOLEON. MU-3-4273.

FOURNAISE huile avec brûleur, carburateur 10 pi, tuyaux 6 pcs tout $20. 725 NAPOLEON, MU-3-4273.

ROBES $1.00 et $0.50. Manteaux $1.00—$3.00, 12-14 ans, souliers $1.00, $0.50 très propre. 5-7660.

BEAU MOBILIER de chambre, table chaises de cuisine, planche à repasser, frigidaire, poêle électrique sur 110 et 220 presque neuf. Visible toute la journée. Numéro 30 SALABERRY. TEL.: 5-6221.

POELE DE CAMP, fonte épaisse, 36 pcs, 18 x 20. Buffet, salle diner noyer, dessus marbre blanc. Visible 16-20 nov. Mo-3-4025.

PATINS DESSUS neuf, 16 à 20 ans, bas prix. TEL.: 5-5064.

CARRIOLE avec top, 2 lits d'enfant, garde-robes pour enfant, petite chaise d'aisance, 1315 avenue ROUSSEAU. TEL.: 7-8834.

BRULEUR à l'huile "Victor" avec drum 45 gallons 7-2076-3-5942.

ENSEMBLE divan-lit et fauteuils, marque Kroehler, 148 GARNIER. 7-3517.

TABLE de cuisine porcelaine bleue, 4 chaises chromées rembourrées, cuirette bleu, comme neuf. Prix $50.00. 1408 DUBUISSON. Sillery.

BALAYEUSE électrique neuve, robes, manteau, 14, table à the. 4-5471.

AUBAINE! Tentures drab rouge, coffre cèdre, balance bébé. TEL.: 4-4268.

MANTEAU seal, grandeur 42 en parfaite condition, prix raisonnable, aussi 2 bicyclettes. C. C. M. Tel.: 5-9440.

POELE COMBINE Belanger, gaz, huile, blanc, enveloppe fourrure rose pour bébé. TEL.: 4-9613.

MANTEAU 14-16 ans garçon aussi 2 gdr 36 d'homme. Bon marché. 631 Christophe-Colomb Ouest.

MANTEAU, rat musqué, gdr 34. S'adr.: 31 COUILLARD. Appt 1.

ENCYCLOPEDIE Grolier édition 1952, 11 volumes, très bonne condition à sacrifier. TEL.: 2-9331.

LAVEUSE carrée, $35, lit pliant, 2 lampes de lit, manteau dame 12-14 ans, parkas "Maurice Richard" 12 ans, gros mekano Lionel, Singer d'enfant, autres jeux tout comme neuf. TEL.: 5-9236.

FOURNAISE Coleman à l'huile presque neuve. MO 3-5902.

LINGERIE garçon - fillette, patins, etc. TEL.: 2-7518, matin seulement.

AUBAINE Laveuse Inglis peu usagée, valeur $175 pour $90. MU 3-4273.

TRAINS ELECTRIQUES LIONEL

Station de service autorisé. Vente, Réparations et Accessoires. Jeux Meccano et pièces de rechange. Jouets.

LA MAISON DES TRAINS
466 Ave des Oblats, Québec



Nouveaux Accordéons Hohner
1 rangée, 2 basses et 2, 3 et 4 clefs. Autre, 1 rangée, 4 basses 2 rangées 9 basses.
Spécialité: Réparations d'accordéons.
P. GAGNE & FRERE
36 Durocher Tél.: 5-8601

64 DIVERS A VENDRE

POELE gaz 2 feux, propre, paletot d'hiver, monsieur (38). 4-8557.

BRULEUR à l'huile Champion, en très bonne condition, 2 drums 45 gallons. Telephonez à 2-2377.

MANTEAU martre d'Alaska, grandeur 10-12 ans. N'ayant servi quelques mois. Convient très bien pour fillette. Sacrifier, 287, 11ème RUE. TEL.: 4-1269.

POELE Sunshine avec fourneau 110 volts. TEL.: 2-6312.

FRIGIDAIRE Kelvinator neuf 9 pi. cubes S'adr.: 39 Deligny. 3-9611.

POELE bois, charbon, table cuisine avec 4 chaises, aussi manteau drap dame d'hiver. TEL.: 7-3164.

PALETOT bleu-marine 38, jack-heater, tranche jambon, poussette. 7-7005.

POUR QUELQUES piastres vous aurez un manteau seal neuf semi ajusté, gdr 44. Cause mortalité. S'adr.: 286 St-Olivier.

CABINET pick-up, pour enfant, vendre, bon marché. 458, 3ème AVENUE.

MOBILIER studio vendre, bon état. — TEL.: 3-8534.

POELE 6 ronds avec brûleur $50. 1374 PRESTON. 7-3827.

PATINS fantaisie Samson blancs 1 point $5. Habit gris gr 38 $5. Manteau fourrure ¾ poney noir gr 38 $5.00. Manteau lapin brun 7 ans $5. TEL.: 3-0049.

POELE FINDLAY très propre à vendre, $20.00. TEL.: 7-3793.

POELE Bélanger en fonte à vendre $100.00 S'adresser: 621 BAGOT.

CARROSSE anglais, 2 enveloppes pour bébé, bananeau, express d'enfant, pharmacie émaillée blanche. TEL.: 4-6802.

COSTUME noir, 16 ans très propre. Paletot d'hiver (homme) gris fer 42. 292 LA SALLE.

1 COSTUME rose, 1 manteau vert, 1 costume de ski noir. TEL.: 2-9861.

TRAINE SAUVAGE, bob-sleigh, costume ski, robe 16 ans, jouet mécanique. S'adresser 74 SALABERRY, Marcoux.

CALORIFERES 16-20-23 pouces de hauteur. Tuyaux fonte 2¾ pouces. Fournaises Daisy Nos 2 et 3. Bassin — toilette Richelieu ou autres. 49 DU ROI.

FRIGIDAIRE liqueurs, Coke. Aubaine. 501 AVENUE ROYALE, Ange-Gardien, MO-3-4269.

MATELAS ressorts 1 mandoline, 2 guitares. TEL.: 3-1093.

2 FAUTEUILS, table salon. TEL.: 3-2367. 1130 8e AVENUE.

ROBE blanche, diadème, robe soir bleue (12) set cuisine, bois naturel, buffet, bottes ski 3. 409 Ouest Christophe-Colomb, 2e.

LAZY-BOY, table fantaisie, carrosse poupée, miroir, tabouret, porte parapluie. 7-0517.

TAPIS passage, bleu $25.00. Sofa-lit $45.00 TEL.: 3-6845. 1600, 3ème Avenue, Appt 6.

TYPEWRITERS Remington, Underwood, Royal, etc, remis à neuf, accents $30 et plus. 35 St-Vallier Ouest. 3-3760.

CHESTERFIELD, et autres meubles, S'adresser 86 Chemin St-Louis. Appt 1.

MANTEAU chat sauvage (homme) 40, manteau fillette 8-10 ans. TEL.: 4-8561.

MANTEAUX rat musqué, mouton blanc, drap garni écureuil brun, toute offre raisonnable acceptée. TEL.: 2-4364.

LESSIVEUSE EASY très bonne condition à vendre. TEL.: 7-7169.

$800.00 CHALET. Terrain. Poêle, brûleur $15.00. Pneus $12.00. Yacht Radio. Moteur électrique. Frigidaire. 606 DORCHESTER.

ATTENTION!
GRANDE VENTE CHARITE
(Remue-ménage)
AURA LIEU MARDI 17 novembre à 9 heures a.m. à Kirk Hall, 45 St-Stanislas, sous les auspices du "Herzlea Chapter Hadassah". Venez acheter des vêtements pour hommes, femmes, enfants et articles de ménage à prix ridicules, tout en faisant la charité. Merci à l'avance de votre présence à cette vente.

UNE OFFRE EXTRAORDINAIRE!!
"MASTERCRAFT"
Un set complet de 13 morceaux en aluminium épais de cuisson. Sans eau aux prix de $89.95
Adressez-vous aux distributeurs exclusifs
LAUMAY LTEE
225, 3e Ave, Téléphone 5-7982

64 DIVERS A VENDRE

TOGE DE PROFESSEUR universitaire (médecine), meubles de passage chêne, habit gala, encyclopédie anglaise. TEL.: 7-1408.

SET SALLE A DINER (dinette) à sacrifier. TEL.: 3-2871.

PALETOT chat (homme) parfait état. 3-0169.

MANTEAU GRIS, grd.: 12 ans. $6.00. madrier 2 et 3 pouces, bon marché. TELEPHONE: 4-1464.

DIVAN STUDIO 3 pièces. Jumper laine 11 ans. TEL.: 5-9959.

PALETOT noir, grandeur 42. S'adresser 116 DE LA SALLE.

SET SALLE A DINER 9 morceaux, prix de sacrifice. 3-4929.

CAPOT chat gr. 42 bon état. Manteau Hudson seal 12 ans, à sacrifier cause trop petit. TEL: MO 3-6628.

POELE 220 pour chalet, 2 feux, fourneau, $15. TEL.: 3-9175.

RADIATEUR électrique, appartement 12 pds, MA 3-2877, 68 des Chênes-Est.

MACHINE à écrire 20 pouces $75., petite table 2x4 $8.00. S'adresser: LIBRAIRIE GOULET, ENR., 3-9450.

POELE noir et blanc, avec brûleur très propre. TEL.: 3-8179.

MANTEAU d'hiver pour fillette, trench bleu marine, robe mariée satin blanc 14 ans. TEL.: 2-7661.

SET CHESTERFIELD très propre, en bonne condition. Sacrifier. Aussi lit plant. S'ad: 5 D'ARTIGNY.

MANTEAU seal noir $50. 2 martres $30, tout en parfait ordre. TEL.: MO 3-6962.

3 PAIRES patins, bottines (garçon) pointures 5-6 parfait état. MO 3-0435

LAVEUSE Connor, dernier modèle, très bonnes conditions. Sacrifier. Cause maladie. 2-5949. 82 La Sarre, St-François d'Assise.

MANTEAU lapin teint vison 14 ans, très propre, bon marché 87 FRONTENAC, entre 2-4 heures.

MACHINE à coudre électrique, Makina en cuir, paletot d'hiver, 285 de la Ronde. 3-1384.

PALETOT d'hiver brun, 10 ans, presque neuf, costume ski fille 13 ans, robe crêpe bleu-marine, 14 ans. TEL.: 3-6650.

POELE, brûleurs à l'huile, bonne condition. TEL.: MO 3-7156.

LINGE de bébé, ensemble fillette 2 et 4 ans, 2 robes avec écharpe, dame 13 ans, souliers, dame pt 8 et bourse. TEL.: 3-0754.

LIT DOUBLE, ensemble pour garçon 5 ans, paletot 16 ans, robes, manteaux, souliers, bottes. 4-2000.

MOBILIER salle à manger, chêne solide Aubaine 1483 SCOTT. 3-5247.

LIT CONTINENTAL Beauty Rest, tables, fauteuils rotin, secrétaire, draperies, couvre-lits, tapis, manteau seal. 5-5258.

TAPIS passage reversible, largeur 36, autres Wilton rouge, belle qualité, coutellerie parfaitement neuve. Miroir. 2-6681.

BURROUGHS Typewriter, Bookeeping machine operator, possédant douzième année, désire emploi. Ecrire Case 201 Le Soleil.

POELE A VENDRE avec brûleur, état neuf. L. Rhéaume, 23 Goulet. TEL.: MO 3-7193.

MANTEAU mouton Perse autre tweed laine 14 à 16 ans, bien propre, très bon marché. 136, 12ème RUE. TEL.: 4-5863.

SHOW-CASE, conviendrait pour magasin ou restaurant, aussi bicycles (garçon et fille) à vendre. 4-0431.

ATTENTION
DIRECTEMENT du manufacturier à vous Chesterfield, davenport, set cuisine, poêle, bois, charbon, électrique, set chambre, motocyclettes, bicyclettes 3 vitesses, tricycles au prix du gros. Termes si désirés. TEL.: 2-1634. 82 St-Joseph Ouest.

VENDONS POCHES VIDES
GRAIN, patates, légumes, etc. QUEBEC SACK SUPPLY, 100 Mgr Gauvreau.

RESTAURATEURS
PHONOGRAPHES automatiques, vendeuses, table à boules, machine d'amusements Location de phonographes pour soirée. Vente de disques neufs et usagés. LEMIEUX AMUSEMENTS. 654 ST-VALLIER Ouest.

AUBAINE
MACHINE à coudre Elna, entièrement automatique, neuve. Moitié prix. 3-8208



POUR MAIGRIR
PRENEZ les tablettes MAIGROL inoffensives efficaces. Traitement 2 semaines. Par malle $1.00. Ecrivez à PRODUITS PERFECTO, 45 ST-PIERRE, Québec.

64 DIVERS A VENDRE

CASQUE VISON, 2 casques kramer, palet

(Suite de la page 31)

89 HOMMES DEMANDES

EMPLOI DEUX HOMMES, possédant auto. Ouvrage régulier. La plupart de nos hommes gagnent plus que $100.00 par semaine. TELEPHONER. 4-9949.

VENDEUR bilingue demandé visitant industrie, ingénieur-conseil et entrepreneur plombier pour produits bien connus. Ecrire CASE 154 LE SOLEIL.

AVONS besoin de bons vendeurs pour nous représenter dans bons territoires vacants. Produits avantageusement connus. Pouvez facilement réaliser de $60.00 à $75.00 par semaine. Bel assortiment de cadeaux et cartes de Noël. $18 requis. Détails JITO, 8120 ST-Hubert, Montreal.

POUR VENDRE à domicile nos 250 nécessités. Hommes sérieux et brasseurs d'affaires seulement. Catalogue GRATIS. D. N.-A. SIROIS, Enrg., STE-ANNE-DE-LA-POCATIERE, QUEBEC.

VENDEUR chez marchand seulement $15 à $20.00 par jour, aussi gérant, appelez samedi, dimanche 2-2007.

ON DEMANDE 20 hommes pour livraison d'annonces commerciales de porte en porte. S'adresser à 2-2775 General Distribution.

MUSICIEN — Saxophoniste et trompettiste. Appelez après 9 heures. 3-6589.

HOMMES DEMANDES avec chevaux, pour piler bois franc à la job, 15 milles de Québec. Ouvrage pour tout l'hiver. — MO 3-3225

HOMME demandé pour enlever neige devant garage. MU 3-4273. 725 NAPOLEON.

VENDEURS DEMANDES Gens sérieux qui désirez gagner facilement. Vendez à temps régulier ou partiel de la bijouterie pour une compagnie responsable. Vous serez votre propre bourgeois: vous achèterez AU PRIX DU GROS et vous revendrez à votre prix. Un catalogue de 64 pages illustrant clairement plus de 800 articles vous sera fourni gratuitement. Ecrivez sans tarder à Opera Diamond Co., C. P. 148, Station R., Montreal, P.Q.

VOULEZ-VOUS position très plaisante comme vendeur, avec promotion rapide comme gérant district. Nous sommes une compagnie américaine et nous venons d'ouvrir plusieurs bureaux au Canada, dont un à Québec. Si cette offre vous intéresse voici les conditions requises. Age 22 à 40 ans, avec auto, bonne apparence, anxieux de réaliser un salaire de $100 et plus par semaine. Position pour la ville de Québec et les environs. S'adresser à 28½ CHEMIN STE-FOY, lundi 16 novembre, 2 heures ou 7½ p.m.

ATTENTION TOUS VENDEURS bilingues à Québec et par toute la province de Québec: Formidables gains immédiats payés hebdomadairement sur réception commandes. Rien à investir. Outillage ventes gratis. Système-ventes immanquable. Vous écrivez commandes, nous faisons le reste. Attendez 4 ventes sur 5 visites. Commission 20%. Commande moyenne au moins $30.00. Corporation nouvelle. Produits entièrement garantis. Articles indispensables à l'année dans chaque magasin, bureau, fabrique, etc. Répétitions assurées. Territoires protégés seront adjugés cette semaine et la rechaine. Seuls vendeurs expérimentés comprenant anglais devront écrire donnant qualifications et date définie où ils pourront commencer pour nous. Auto indispensable. Certified Electric Company, Hamilton, Ontario.

VENDEUR

BILINGUE, avec expérience, automobile nécessaire. Territoire établi dans ville de Québec et district. Position permanente. Salaire $4,000.00 ou plus. Réponse confidentielle. Boite 116 Le Soleil.

VENDEUR

EXCELLENTE occasion pour vendeur otlingue Territoire Québec et environs. Compagnies établie pour la vente aux industries, hôpitaux, Commission Scolaire, etc. Automobile nécessaire. Salaire élevé. Réponse confidentielle. Boite No 111 Le Soleil.

Attention tous vendeurs

Récentes promotions ont créé 5 vacances dans notre personnel. Notre champ est exclusif dans territoire de Québec et notre compagnie donne toutes adresses clients. Nos hommes font en moyenne $100. par semaine après courte entraînement. Automobile indispensable. Entrevues auront lieu à 2 heures 30 précises samedi 14 novembre, M. Labrecque, Château-Frontenac, voir commis de chambre.

AVENIR ASSURE

"VENDEUR collecteur pour la Compagnie la plus progressive du Canada. Salaire fixe, augmentant à tous les trois mois, plus commissions payables à toutes les semaines. Fonds de pension et plans d'hospitalisation, y compris vos dépendants. Deux semaines de vacances payées, plus bonis de vacances. Entraînement complet payé par la Compagnie. Vous pouvez vous faire $4.000.00 et plus dès la première année. Avancement illimité pour personne ambitieuse. Age de 23 à 38 ans, marié, instruction requise: 10ième année. Pour renseignements, appeler à 8-7129, et le soir à 7-8133.

VENDEUR DE PREMIER ORDRE

Une grande société d'ingénieurs commerciaux est en frais d'agrandir son champ de ventes pour répondre à la demande sans cesse croissante de notre genre de service. Nous avons besoin d'un représentant.

Bilingue
expérience des ventes
caractère sérieux
caution de garantie
dernier modèle d'automobile,
bonne éducation et bon motif
Le candidat devra avoir plus de 30 ans.

Voyages limités. (Fournissons leçon pratique).

Compensation sur base de salaire excellente et commission. Avancement à qui donnera des résultats. Pour entrevue, téléphoner M. Janisse à l'hôtel Clarendon.

RECRUTEMENT
GENDARMERIE ROYALE
DU CANADA

Au cours des trois prochains mois nous recruterons un nombre limité d'hommes.

Pour être admissible le candidat doit avoir les aptitudes de base requises, dont quelques-unes sont énumérées ci-dessous:

....Il doit être célibataire.

....Taille: 5' 8".

....Périmètre thoracique: moyenne 35".

....Age: 18 à 30 ans. (Nous donnons la préférence aux candidats de 19 à 25 ans.)

....Instruction — au moins une 8e année, mais préférablement une 10e.

Pour plus de renseignements s'adresser au poste de la GR le plus rapproché.

90 HOMMES ET FEMMES

FAITES $100.00 par semaine avec votre propre commerce. STUDIO ARTISTA. 902 8ème Avenue, Grand'Mère, Que.

JEUNE COUPLE DEMANDE emploi pour ouvrage général. Possède expérience. Ecrire Casier 131 Le Soleil.

JEUNE HOMME ou jeune fille demande, possédant dactylographie, anglais, français et comptabilité. Ouvrage général de bureau. Ecrire Casier 135 Le Soleil.

FLORIDE-CALIFORNIE-MEXIQUE: Nous avons une dame, un monsieur et jeune fille désireuse de trouver compagnes ou compagnons pour entreprendre excursion en décembre, janvier et février; demandez les itinéraires sans obligations: AGENCE DE VOYAGES TOURISME ET TRAVAIL, 251 St-Joseph, Québec, tél.: 2-6829 ou 7-1340.

EXCLUSIVITE: 100% profits avec nouveaux cendriers souvenir, coquillages, modèles différentes formes. Echantillons, renseignements, $1.00. BLANCHE NADEAU, Notre-Dame du Portage, Co. Kamouraska, P. Q.

93 HOTEL A VENDRE

HOTEL avec motel et station de gazoline sur route Québec-Montreal à un quatre **chemin**. Paul Marcoux, 2 R. N. Champigny **face** l'Auberge des 4 Chemins.

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

98 INFORMATION

SCIAGE de bois à domicile. Information TEL.: 2-8026.

PRESENTATION de votre idéal. Sur appointement. AGENCE Matrimoniale Enregistrée. 3-7458.

SUIS AUCUNEMENT RESPONSABLE des dettes contractées en mon nom par mon épouse, née Amabilis Naud. Signé ALEXANDRE PAGE, St-Marc-des-Carrières, comté Portneuf, P. Q.

JE NE ME TIENS aucunement responsable des dettes contractées en mon nom par mon epouse, Jeanine Lamarre. Signé: Rene-E. Picard, Tourville, Cte L'Islet.

101 LIVRES

LIVRES .02. Echantillons Romans Amour, aventure policiers, etc. Achetons Romans André Dubois, 262 St-Vallier Ouest.

105 LOCAL A LOUER

LOCAL situé 92 l'Eglise faisant coin St-François. S'adresser 53 St-Joseph. TEL.: 4-7474, soir MU 3-7605.

LOCAL à louer, situé 106 d'Aiguillon. TEL.: 3-0381.

POUR MAGASIN, bureau, restaurant, salle d'échantillons, divers. TEL.: 4-1177.

LOCAL rue Christophe Colomb 2e étage, environ 2200 pieds carrés, pouvant servir bureau, entrepôt, manufacture Chauffé, arrosoir automatique, monte charge. S'adresser Richard & Frère. 5-8148.

LOCAL A LOUER, pour tous genres de commerce en face Traverse de Lévis, coin des rues St-Pierre et Marché Champlain, 3 vitrines. S'adresser à Roméo Brochu, 10 Marché Champlain.

LOCAL A LOUER 30-40, eclairé, chauffé. Terminus 2-2203.

LOCAL rue Christophe-Colomb, 2e étage, environ 2200 pieds carrés, pouvant servir bureau, entrepôt, manufacture. Chauffé, arrosoir automatique, monte charge. S'adresser RICHARD & FRERE. TEL.: 5-8148.

LOCAL A LOUER, situé 325 rue Montmartre. TEL.: 2-2937.

LOCAL à louer à Ste-Claire d'Assise, 24 x 36. TEL.: 3-3005.

106 LOCAL DEMANDE

LOCAL demandé, sur rue d'Auteuil, Ste-Ursule ou St-Louis pour ouvrir pharmacie. Ecrire Casier 160 Le Soleil.

71 EXTERMINATION VERMINE

COQUERELLES, PUNAISES, rats, souris. Prix raisonnable. Magasin d'insecticide et bureau 145 DU PONT, Québec. MAHEU & MAHEU Co. TEL.: 5-8380.

107 LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENTS 5 pièces, chauffés neufs situés Chemin Ste-Foy et Boul. de l'Entente, près école Chimie. S'adresser sur le chantier, 1160 Chemin Ste-Foy ou TEL. MU 3-8665 entre 9 heures a.m. et 5 heures p.m.

SILLERY 5 pieces, modernes, chauffées. 1er plancher. $80.00. TEL.: 7-3683.

3 PIECES plus bain, chauffees, eau chaude, près église, couple, concierge. 1194, 3e AVENUE.

4 PIECES, chambre bain, passage, chauffées, eau chaude. TEL.: 4-2143.

ST-PASCAL, 6 pièces, modernes, chauffées, chambre bain, passage. TEL.: 2-5098.

ST-PASCAL, logement 3 appts plus chambre bain. TEL.: MO 3-0730.

4 PIECES, Marguerite-Bourgeois. TEL.: 7-0584.

ST-THOMAS D'AQUIN, MAISON seule 6 pièces, neuf. 149 Avenue PARADIS.

GIFFARD 1 appartement, meublé, lavage, toilette, entrée privée, en face église. Pour personne seule ou couple. 140 Ave Royale. MO 3-5432.

LOGEMENT 4 appts, chambre bain. 452-A Boul. Hamel. TEL.: 7-3965.

EVERELL, près Québec, logement 3 pièces plus chambre bain, situé 67 Ave Ruelle prix $30. S'adr.: J.-O. Montreuil, 1177 Blvd Orléans. TEL.: MO 3-5582.

3 APPTS chambre bain. 119 de la Ronde, appt 3.

MAISON SEULE pour 6 mois, $40 mois. 44 Ave Poulin Giffard.

2 PIECES plus cuisinette, chauffees, eau chaude. 113 Fraser appt 2.

3 PIECES, chambre bain, chauffées. 44 Casot, appt 6. MU 3-4813.

ST-PASCAL, 2 appts entrée seule, galerie, non chauffé. 2126 Boul. Benoit XV.

LOGEMENT 3 appts, propre avec petit hangar. S'adresser 406 rue Champlain. TEL.: 4-6912.

296 25e Rue, logement neuf, 5 pièces chauffé. TEL.: 5-9919.

MAISON NEUVE 4 pièces, chauffées, chambre bain tuile, $85.00. Passages, balcons. Possibilité garages. Visible, 2-5 p.m. 848 Avenue PAINCHAUD.

PETITE RIVIERE, logement 5 pièces, $38.00 par mois. TEL.: 7-2102.

LAC BEAUPORT, 2 logements à louer, 3 et 4 appts, chambre bain, aussi d'hiver, chalet à louer saison. TEL.: VI 9-4407.

A GIFFARD, logement neuf, 5 pièces. 81 de l'Orphelinat.

LOGEMENT A LOUER, haute-ville, St-Roch, Limoilou. 2-3527.

PLUSIEURS LOGEMENTS à louer en ville et banlieue. L'AIDE aux LOCATAIRES, 102 Côte d'Abraham. 3-6997.

RUE ST-OLIVIER, 3 pièces, fini moderne, chambre bain, chauffées, meublées, eau chaude $65 par mois. Ecrire Casier 147 Le Soleil.

CAP-ROUGE logement 4 pièces plus chambre bain, non chauffé. TEL.: 7-3444 ou 7-5422.

3 APPARTEMENTS à louer immédiatement. TEL.: 7-4925, Ste-Monique les Saules.

4 PIECES plus chambre de bain. S'adr: 2815 BLVD. LAURIER.

LOGEMENT 4 pièces, chambre bain, chauffées. 598 3e RUE.

3 PIECES chambre bain, demi sous-bassement 52 Maufils. S'ad: M. ANDRE GUERIN, 30 LA CAPRICIEUSE. 3-4503.

LAC ST-CHARLES, avec garage, près église, école, autobus. TEL.: 3-7362.

LOGEMENT 2 pièces. 118 ST-ANSELME, entre 5½-8 p.m.

ST-ALBERT, maison neuve, plusieurs logements 3-4 pièces, chauffées, $55.00, $70.00 par mois. 303-309 COLOMBIERE.

ST-FRANCOIS D'ASSISE, coin de l'église, 4 pièces, plus chambre bain, chauffées, eclairées, poêle électrique fourni $70.00 par mois. Posession immédiate. TEL.: 3-7741-3-7386.

4 APPTS $22 par mois. 2081 ST-LOUIS Courville.

3 APPTS plus chambre bain, grand solarium. S'adr.: M. Dupuis, 4-0957 jour; MO 3-6292 soir.

LOGEMENT 3 pièces plus chambre bain, chauffé. 171 CHAMPLEURY, MO 3-0120.

2 LOYERS 5 pièces plus chambre bain. S'adr.: Ernest Bérin, 561 rue Commerciale, St-David, Lévis.

BEAU 3 PIECES plus chambre bain. 64 9e RUE-Ouest, St-Rodrigue. Tél: MA 3-2286

LES SAULES Logement 4 appartements. TEL. 7-4060.

GROS-PIN, 3 pièces plus chambre bain, pas chauffées. MA-3-2533.

JOLI 4 pièces, salle bain, chauffé. Bienheureux Martyrs, $70.00 mois. Libre 1er décembre. 7-9952.

LOGEMENT moderne près de l'hôp. St-Sacrement, 4 pièces plus passage, chambre de bain, grand balcon, à louer $85., aux personnes tranquilles avec références. TEL.: 7-8184 de 10 à 2 et de 6 à 8 p.m.

4 APPARTEMENTS libre dans Québec-Ouest. TEL.: 7-2076-3-5942.

LOGEMENT 6 pièces, Lac St-Charles, avec garage, près église, école, autobus. TEL.: 3-7362.

LOGEMENT 3 appts. S'adr.: 240 ave Bernatchez. TEL.: 7-7748.

ST-PASCAL, logements neufs 5 grandes pièces, plus chambre bain, chauffés, situés rue Bardy, près Chemin Canardière, église, école, prêts 1er décembre, peinture intérieur au choix du locataire. S'adr.: sur les lieux, coin Canardière et Bardy, de 8 a.m. à 4 p.m.

LOGEMENT 4 appts, chambre bain, chauffé, eau chaude, moderne, libre 1er décembre. 76 de l'Espinay.

LOGEMENT 4 appts, près église St-François d'Assise. TEL.: 4-0707.

6 PIECES plus chambre de bain St-Pierre I. O. TEL.: 614 S 21.

3-4 PIECES, eau chaude occupation immédiate. S'adr.: Mme Dalgle, 9 rue Bergemont, Appt 2.

ST-PASCAL, logement chauffé, 5 pièces, plus chambre bain $75.00 par mois. TEL.: MO 3-6450.

108 LOGEMENTS DEMANDES

IMMEDIATEMENT 4-5 pièces, meublées, chauffées, pour famille 3 enfants. Pour mois d'hiver. — Joueur des As de Québec. Appelez 3-4331 entre 10 a.m. — 5 p.m.

COUPLE demande (3 pièces) chauffées, meublées, pour mois d'hiver. Joueur des As de Québec. 3-4331.

LOGEMENTS DEMANDES en ville ou banlieue. L'AIDE aux LOCATAIRES Enrg. 102 Côte d'Abraham. 3-6997.

LOGEMENT de 5 grandes chambres ou plus, pour le 1er décembre. Haute-Ville. TEL.: 7-1994.

LOGEMENT 3-4 pièces, chauffé, préférence, Haute-Ville, pour couple. TEL.: 4-8365 ou 5-7611.

LOGEMENT demandé, 2 ou 3 pièces, chauffé, couple avec bébé 4 mois et un 3 ans. TEL.: 7-8983.

4-5-6 PIECES, employé Anglo, préférence Limoilou. TEL.: 3-9264.

110 MACHINERIES A VENDRE

MACHINERIE à bois, tour, shapper, planer, ecoreilleur, sableuse à courroie, scie à ruban, botteur, moteur. 154 St-François Ouest, soir seulement.

A VENDRE CHAUFFE EAU (jacket heater) et réservoir de 120 gallons presque neufs. $150. 4-4518.

BULL DOZER, R.D. 4 Caterpillar, 1,900.00 en bon ordre, 2 sets de ponts. 68 OZANAM.

IMPRIMERIE — cylindre, Miller High Speed" 14 x 20, Margeur, à la main, avec moteur et accessoires. Presse platine 10 x 15. C. et P. Perforeuse avec poinçon. S'adr.: 1325, 4e Avenue. TEL. 4-0688 ou 4-2509.

A SACRIFIER, poêle de chaufferie, tour à bois. A. BRETON, 15 Ste-Famille, 2e étage. 5-5601.

RESERVOIRS: 90 gallons ronds, $15.00. 200-250 gallons ovales. 1,000-2,000-3,000-4,000-5,000-10,000-20,000 gallons neufs. 4—2,000 gallons verticaux avec supports. 1—2,500 gallons Stainless Steel. Reservoirs de chemin de fer usages. Pompes Viking. R. ST-GERMAIN, 6368 St-Laurent, Montréal, Qué.

MACHINERIE - CORROYEUR en bois, 16 pcs de couteau, machine "Tenon Cowen" scie à ruban 30 pcs, en bois, shaper, banc scie, mortaiseuse, sableuse, poulie charges. Courroie, visible 16 au 20 nov. TEL.: MO-3-4025.

A LOUER — A VENDRE

MUNICIPALITE, CONTRACTEURS. Compresseurs portatifs, hoists gazoline pompe à eau, marque "Jager" gaz. Générateurs électriques. QUEBEC MACHINERY SUPPLY, 19 CANOTERIE, 2-7662

MACHINERIES LANDIS

NEUVES et reconditionnees, machines à coudre les semelles, shaft à finir, machine à clouer "Auto Soler", machine à aligner les patins sur le long, petites machines diverses, fendeur, aminceisseur, agrandisseur, etc. MONTREAL SHOE MACHINERY Co., Ltr., 575 ST-VALLIER-EST, QUEBEC.

COMPRESSEURS A LOUER



OU A VENDRE
Avec marteaux à air Jack drill
ARMAND LEPAGE
72, Avenue Jacques-Cartier Limoilou.
Tél.: 5-7264
2-2207

MACHINE A BOIS
A VENDRE A SACRIFICE

Un planeur 24", a été en usage un an seulement, quatre couteaux C.M.C. avec moteur de 7½ H.P., aiguiseur par moteur électrique, une toupie deux têtes (Shaper) avec au delà de $500.00 de couteaux divers, un carroyeur de 16 pcs par 7 pds, marque C.M.C. Une machine à tanon McCormick 4 têtes, couteau 7 pces. Le tout d'une valeur de $7,000.00, à sacrifier pour $3,500.00.

VISIBLE A

62 ave Lamontagne, tél. 3-5539

112 MAGASINS A LOUER

MAGASIN A LOUER, construction neuve moderne, chauffé, cave ciment, situé rue du Pont. TEL.: 5-7653.

MAGASIN, 2e étage, aussi bureau. L. CASSULO, 130 ST-JEAN.

GROS-PIN, épicerie-boucherie avec ameublement, chauffé, $40.00 mois. MA-3-2533.

120 MAISON A LOUER

MAISON seule 5 appartements. Autobus. 34 St-Antoine, Loretteville. TEL.: VI-2-3279.

CHARLESBOURG, 7 grandes pièces, finies modernes, chambre bain, maison seule, près église, école. TEL.: MA 3-1421.

MAISON SEULE, bord du fleuve, 5 pièces chambre bain, 4 garde-robes, réservoir eau chaude électrique 220, avantage de la grève l'été, place pour jardin à 2603 CHEMIN DU POULON, libre. TEL.: 7-3827.

121 MAISONS A VENDRE

298 BAYARD — Bureau le soir seulement de 6 h. 30 à 8.30 — 298 BAYARD.

ST-PASCAL: 3 logements, chauffage huile, 2 garages, 5 appts libre. 1089, 23ème RUE. TEL.: MO 3-0964.

ST-PASCAL maison 2 logements, garage plan provincial. S'adr.: le jour 1190, 22e RUE.

$13,350.00 POUR 2 MAISONS brique 6 logements, 3 à 6 pièces, magasin, coin Aquedu et Père Grenier. Conditions: 298 BAYARD.

MAISON neuve 5 appts, située dans Ste-Foy, et Ancienne-Lorette, près autobus école, prix $7,200.00 et peu de comptant, balance payable comme loyer S'adresser 7-4422.

ST-SACREMENT, 3 logements, $17,000. comptant exigée $10,000, intérêt 5% Téléphonez jour seulement, Notaire GASCON 4-8848

$8,300.00, 2 logis, boutique, rue Châteauguay. Renseignements: 298 BAYARD.

BLVD PIE XII, 7 pièces, prix $8,000, garage. Téléphonez jour seulement. Notaire GASCON. 4-8848.

AVE DE LA COLLINE, Ste-Foy, maison 6 pièces, Acompte $2,000. W. LEGARE TEL. 7-1876 — 7-8025.

194 DES ERABLES, 14 pièces, possession immédiate. TEL.: MU 3-7563.

SILLERY — Maisons rare Falaise. Eugène CHALIFOUR, construction. 1601 COTE GIGNAC. 7-1627.

$6,650.00, Paroisse St-Sauveur, maison 3 logis. Détails: 298 BAYARD.

RUE DICKSON, 6 pièces, garage vendu au prix coûtant. Tél.: jour seulement 4-8848, Notaire Gascon.

ST-FIDELE, 6 logements, 4 pièces, prix $24,000.00 TURMEL. 3-4567.

ST-ALBERT LE GRAND, 3 logements 7 et 4 pièces, chauffés. Acompte $12,000.00 TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

$10,650.00, près église St-Sauveur, brique, 3 logis 3-4-7 pièces, bain, magasin. 298 BAYARD.

STE-FOY, plain-pied 6 pièces, chauffé, plan provincial, prix $12,500.00. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567.

ST-PIERRE DE CHARLESBOURG

Cottages neufs modernes 5 pièces plus chambres bain, système chauffage huile. Bas prix. Conditions faciles. J.-P. Drouin, Inc., tél.: MA 3-2016

BEAUPORT, rue du Manège, maison 2 logs de 6 pièces, construction de 8 ans, pas chauffés. Prix $12,800, acompte: $4,500. Balance $75.00 capital et intérêt.

ST-SACREMENT, maison située à 15 de Repentigny, 2 logs de 6 pièces chauffés à l'huile. Prix $18,900. Acompte $5,000, balance $98. capital et intérêt à 5%. Occasion.

TROIS-RIVIERES, gros commerces de bois de construction et de chauffage à vendre. Prix $13,000, acompte $6,000.

LIMOILOU, 8ième Ave, 4 logs modernes. Prix $30,000, acompte $20,000.

QUARTIER JACQUES - CARTIER, très beau restaurant avec remedes brevetés, à vendre. Prix $5,000.

RUE DES FRESNES, 6 pièces chauffées, $10,900.00, acompte $4,500.

SILLERY, rue Villars, plain-pied 6 pièces chauffées à l'huile, avec garage, $14,900.

RUE DESY, 4 log., un de 7 pièces avec 4 garages. $22,500.00, acompte $10,000.

2e RUE A LIMOILOU, 6 logs chauffés, $39,500.00. Acompte $10,000.00.

STE-FOY, rue Fournier 5 pièces chauffées à l'huile. Prix $11,800.00. Acompte $3,500.00.

BLVD PIE XII, Ste-Foy, 6 pièces, chauffées à l'huile, prix $10,600. Acompte $4,000.

ST-THOMAS D'AQUIN, incroyable pour le prix de 2 cinq pièces vous avez 2 huit pièces, prix $23,500.00. Acompte $10,000.00 aucune offre raisonnable refusée.

4ème RUE LIMOILOU, 7 logements, bonne construction pour $42,000.00. Acompte $15,000.00.

RESTAURANT et SMOKER à l'Ancienne-Lorette, occasion $2,800.00, chiffre d'affaires $700.00 à $800.000 par semaine.

EPICERIE LICENCIEE rue St-Jean, occasion. Prix $7,500.00.

RESTAURANT, rue des Zouaves, $3,500.

RESTAURANT, rue Arago, $1,800.00.

L. HUNT

253 rue St-Jean — 5-7688 — 7-2091

121 MAISONS A VENDRE

WILFRID ROGER

COURTIER EN IMMEUBLE
ET ASSURANCE

197 4e rue. Tél. 4-2542

RUE MAUFILS, 2 logements 4-2 pièces, bain, grand terrain; tél.: 4-2542.

RUE ST-SAUVEUR, 4 logements 3-4 pièces, grand entrepôt; acompte $2,500.; tél.: 4-2542.

DE LA VERANDRYE, 3 logements 6-3 pièces, bain, système chauffage, 1 libre; tél.: 4-2542.

RUE BRUNEAU, coin Nicolet, 6 pièces, bain, garage, grand terrain, acompte $5,500.00; tél.: 4-2542.

RUE DES FRENES, maison neuve, 2 logements 5 pièces; bain moderne, les 2 libres; tél.: 4-2542.

AVENUE PLANTE, 3 logements 6-3 pièces, bain, grand terrain; acompte $4,500.00; tél.: 4-2542.

RUE VILLARS, Sillery, 6 pièces, bain garage, système huile, grand terrain; acompte $5,000.00; tél.: 4-2542.

STE-PETRONILLE, Ile d'Orléans, 9 pièces, bain, garage, terrain 125 x 300, $6,000.; tél.: 4-2542.

DE LA VERANDRYE, 6 pièces, bain, ultra moderne, système huile, garage; tél.: 4-2542.

10e RUE, ST-RODRIGUE, 3 grandes pièces, très propre, grand terrain, $3,500.00; tél.: 4-2542.

ST-PIERRE, CHARLESBOURG, 5 pièces à sacrifier $2,500.; acompte $1,000.00; 4-2542.

16e RUE, St-Rodrigue, 9 pièces, bain, système chauffage, acompte $1,800.00; libre; tél.: 4-2542.

Blvd MASSON, 5 pièces, grand terrain, avec rivière, conviendrait pour commerce, $10,000.., en parfait ordre; tél.: 4-2542.

DES SAULES, 2 logements 5 pièces, bain, très moderne, système chauffage; 4-2542.

RUE VILLENEUVE, 5 pièces, bain, système chauffage, garage, libre, acompte $3,700, tél.: 4-2542.

AVENUE PLANTE, 3 logements, 6-3 pièces bain, 1 libre, acompte $4,500.00; tél.: 4-2542.

ST-PASCAL, 6 logs, 4 et 5 pièces, en bon état, revenu net 12%, 1 libre; tél.: 4-2542.

AVENUE DES SAULES, 3 logements 5 pièces, bain, moderne, 1 libre; tél.: 4-2542.

AVENUE DES SAULES, maison 2 ans, 6 pièces, bain, garage; $10,900.00, acompte: $5,000.00, balance $50.00 par mois; tel.: 4-2542.

RUE COTNOIR, 4 pièces, garage, poulailler, grand terrain, libre, à sacrifier $3,-200.00, acompte $1,200.00, balance $25.00 par mois; tél.: 4-2542.

RUE DE L'AVIATION, 4 pièces, bain, plancher dur, garage, $5,300.00; acompte: $3,000.00, balance $25.00 par mois; tél.: 4-2542.

RUE MAUFILS, 6 logements, 6-5-4-3 pièces, bain, système huile, 1 logement, 1 libre; tél.: 4-2542.

RUE HELENE-BOULE, 5 pièces, bain, système huile, libre; tél.: 4-2542.

RUE MAUFILS, 2 logements 5 pièces, bain, système chauffage, 2 garages; tél.: 4-2542

RUE VILLEBON, 2 logements 5-4 pièces, bain, garage, système chauffage. $14,000; tél.: 4-2542.

RUE MAUFILS, 3 logements 6-5-4 pièces, 2 garages, très moderne, 1 libre; 4-2542.

RUE MAUFILS, 2 logements 6 pièces, bain, 2 garages $11,-800.00; tél.: 4-2542.

RUE BARDY, 3 logements 5-4 pièces, bain, aubaine; tél.: 4-2542.

CHATEAUGUAY, 6 pièces, libre 1er mai 54, aubaine, $4,500. comptant; 4-2542.

RUE ROOSEVELT, 6 pièces, bain, grand terrain; acompte $3,500., balance $30.00 par mois, capital, intérêt, taxes, assurance compris; tél.: 4-2542.

RUE FRANKLIN, 5 pièces, grand terrain, à sacrifier $4,800.00 comptant; tél.: 4-2542.

RUE KIROUAC, coin St-Sauveur, 4 pièces, bain, aubaine $4,800.00; tél.: 4-2542.

RUE FRANKLIN, 2 maisons 5-3 pièces, $7,500., acompte $4,200.00; tél.: 4-2542.

AVENUE TASCHEREAU, 2 logements 5-8 pièces, bain, garage bien situé, coin rue; tél.: 4-2542.

BOULEVARD DES CHUTES, 2 logements 6-7 pièces, bain, garage, acompte $6,000.00; tél.: 4-2542.

WILFRID ROGER

COURTIER EN IMMEUBLE
ET ASSURANCE

197, 4e Rue. Tél.: 4-2542

121 MAISONS A VENDRE

CHARLESBOURG, 6 pièces, chauffées, garage, prix $10,500.00. Acompte $2,500.00. J.-A. TURMEL, 90 l'Espinay 3-4567.

BOULEVARD Laurier, plain-pied 6 grandes pièces, chauffées, garage, près église. TURMEL, 90 l'Espinay, 3-4567.

$15,000.00, Limoilou, 3ème Avenue, 3 logis 5 pièces, 298 BAYARD.

SILLERY, plain-pied 6 pièces, chauffées, garage, plan provincial. Acompte $5,000.00 TURMEL, 90 l'Espinay, 3-4567.

BEAUPORT, 2 logements 6 pièces, chauffées, prix $10,000.00. TURMEL, 3-4567.

ANCIENNE LORETTE, plain-pied, 6 pièces, chauffées, garage, acompte $4,000.00. J. TURMEL, 90 l'Espinay, 3-4567.

$6,500 — Incroyable mais vraie. Revenus nets 25%. Rue Boisseau 4 logis 2 pièces, garage grand terrain. Information: 298 BAYARD.

BEAUPORT, 8 appartements chauffés, garage, acompte $2,500.00, prix $11,000.00. J.-A. TURMEL, 90 L'Espinay, 3-4567.

ST-PASCAL, 2 logements 5 pièces, chauffées, plan provincial, prix $16,500.00. TURMEL, 90 l'Espinay, 3-4567.

$11,250, Avenue Oblats, près église St-Sauveur brique, 3 logis, 4-6 pièces. Conditions: 298 BAYARD.

STE-CLAIRE D'ASSISE, 2 logements 6 pièces, chauffées, prix $15,500.00. J. TURMEL, 90 l'Espinay, 3-4567.

MAISON à revenus 3 logements, garage double, chauffage huile, rue Demontigny, très belles conditions. Demers & Demers notaires, 16 St-Joseph. 5-7785.

ST-PASCAL, 2 logements. Libre 5 pièces, $14,000. CANTIN, 3-6910.

$9,000.00. Logis libre, brique, 3 logis, 2-5 pièces boulangerie, paroisse St-Sauveur. Renseignements: 298 BAYARD.

AUBAINE propriété 2 logements, 5 appts avec magasin général, loyer libre acheteur, doit vendre cause maladie. TEL.: MO 3-6291.

ST-SACREMENT maison 2 logements 4 pièces plus chambre bain, système chauffage. TEL.: 7-3719.

MAISON 2 logements 4 appts à vendre. 9 ST-JACQUES, St-Romuald.

$7,650.00. Libre acheteur, 2 logis 4 pièces, près église N.-D. du Chemin. 298 BAYARD.

PROPRIETE à vendre avec grand terrain située zone industrielle Limoilou, coin de rues. TEL.: 3-0933.

RUE BROWN, 3 logements, huile, cuivre, logement libre printemps. Téléphonez jour seulement NOTAIRE GASCON 4-8848.

MAISON 3 logements 10 Aberdeen, système chauffage central, loyer 6 pièces, plus chambre de bain, libre à l'acheteur. TEL.: Bur: 4-7334 Rés. MO 3-6330.

$8,500.00. Libre acheteur, solage ciment, 2 logis 4 pièces, Ave Proulx, Québec-Ouest, 298 BAYARD.

ST-ROCH, 14 pièces, rue du Roi. TEL. 4-4062.

MAISONS plain-pied, 7 pièces, $12,500.00 $2,500.00 Comptant. TEL.: Jour 3-4468. Soir 7-2033 — 7-5102.

SILLERY Luxembourg, 6 pièces, salle jeu sous-sol, près église, 7-3125.

LIMOILOU MAISON 3 logements, deux, 4, un 6 libre à l'acheteur, 550 2e rue. TEL.: 4-3157.

$7,500.00, Paroisse N.-D.-de-Grâce, brique, 2 logis, 3-4 pièces, très propres, solarium, tuyauterie cuivre, 220. Conditions: 298 BAYARD.

MAISON 4 APPTS, 6 milles de ville avec petit commerce, 7-6000.

ST-PASCAL, maison 2 logements, plan provincial. S'adr.: TEL.: 4-7672. Directement du propriétaire.

MAISON 2 LOGEMENTS 3-6 pièces. Libre à l'acheteur, vente cause départ, près école. Conditions faciles. Paul-Henri Bernier, Route des Dames Laurentides. TEL.: VI 9-4092.

SILLERY RUE WILLIAM 1-6 pièces, système huile, terrain 50 x 92, garage, $65.00 par mois, conditions. TEL.: 7-4496

LOGIS 6 PIECES LIBRE actuellement, rue St-Vallier devant Dominion. Maison 2 logis bain, plus 2 magasins. Conditions faciles, 298 BAYARD.

SILLERY 1-8 pièces, système huile, garage, libre. 7-4496.

CHEMIN STE-FOY, maison 7 pièces, aubaine $8,000. $4,000 comptant. Raymond Bélanger, 32 LA COURONNE. 3-5352.

RUE ST-GERMAIN, coin rue, 2 maisons, 3 logements, avec poste de commerce. TEL.: 3-7991.

D'AVAUGOUR, 2 logements 4 pièces, modernes. Acompte $3,000. CANTIN, 3-6910.

LAFAYETTE — 3 logements 6 pièces. Acompte $6,000. CANTIN, 3-6910.

ST-FRANÇOIS D'ASSISE — 3 logements 6 pièces, $18,500. CANTIN, 3-6910.

ST-SAUVEUR, 3 logements 5-6 pièces. Prix $8,800.00. CANTIN, 3-6910.

RUE DESY — Maison 4 logements, 3-7 pièces, système central, garage. Gros revenus. TEL.: 3-7991.

ST-ROCH, coin Mgr Gauvreau, près La Tour, logement et restaurant libre à l'acheteur. TEL.: 2-3282.

A ST-PASCAL

maison 5 pièces, construction neuve, non chauffée, rue de la Vérandrye, possession immédiate. Prix $7,600.

M. WOLOSHEN

213 Blvd Charest — Tél.: 2-3968

BLVD LAURIER

Maison 8 pièces plus salle de jeux, système chauffage à l'huile, magnifique terrain, situation idéale. Tél.: MU 3-7071.

JOFFRE — 2 log., 4 pièces.
CHAMPFLEURY — 4 log., 4 pièces.
RUE STE-FAMILLE, 4 log. 4 pièces, système huile.
BLVD LAURIER — 2 log., 6 pièces.
5e AVE et 3e RUE, 2 log. et poste de commerce.
RUE LAPORTE — maison appartements, meublée avec logement 5 pièces.

J.-E. LEPAGE
836 BROWN TEL.: MU 3-3569

MAISONS

ST-SACREMENT, maison détachée, 2 logements 4-8 pièces, système à l'huile, parfaite condition.

SILLERY, maison 8 pièces, chauffage à l'huile, grand terrain.

PAROISSE ST-DOMINIQUE, maison à revenus 5 logements, chauffage à l'huile, brique solide, endroit tranquille.

GRANDE-ALLEE. Maison 10 pièces plus logement 2 pièces, huile.

SILLERY, 2 logements 6 pièces, près St-Cyrille, autobus, chauffage l'huile.

PAROISSE ST-

• PROFESSIONS
• METIERS

LE GUIDE

DU SERVICE que vous DESIREZ chaque jour !

BANQUETS

RECEPTIONS — NOCES

L'AMBIANCE fait toute la différence ! Pour vos réceptions, noces, anniversaires, réunions d'affaires, etc., etc. atmosphère unique de distinction et de confort. Repas chaud ou froid ou sandwichs assortis. Terrain de stationnement. Adressez-vous à MOOSEHEAD LODGE. Tél: 7-0036

CHIRURGIENS-DENTISTES

DR LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste. 571, 3e AVENUE, Québec, TEL.: 4-3312.

DR LUCIEN MASSE, chirurgien-dentiste Edifice Talbot 2e étage. 5 ST-JOSEPH 4-4061.

Dr ALPHONSE DION

CHIRURGIEN - DENTISTE. 24 COTE DU PALAIS. TEL.: 2-21[illegible]

MEDECINS-CHIRURGIENS

DR CHARLES RINFRET, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 5 ST-JOSEPH. TEL.: 4-4061

Dr J.-O DUSSAULT Maladies vénériennes, voies urinaires, 417 ST-JEAN, 2-1975.

Dr LEO ROBERT

MALADIES VENERIENNES, peau et cuir chevelu, 24 COTE DU PALAIS. 2-1003.

REPARATION DE RADIOS

REPARATION de radios, 10 années d'expérience. TEL.: soir 7-6201.

MATELAS

MATELAS Frontenac. TEL.: 5-5347, manufacturier matelas à ressorts, crin, laine. Réparations sommier. 15 BOISSEAU 5-5347.

REPRISAGE

REPRISE FRANÇAISE ENRG.

REPARATIONS générales. Trous de mites déchirures, brûlures, bas pantalons, manches, collets. 132 D'ABRAHAM. TEL.: 2-2347.

TABAC

SPECIALITE, tabac en feuille, gros et détail. R. ST-JEAN. 1271½ LA COURONNE, succursale. 55 CARILLON.

SABLAGE DE PLANCHERS

SABLAGE vernissage et cirage de planchers. Satisfaction garantie. E. DUFOUR 82 Côte Ste-Geneviève. TEL.: 2-4360.

Augmentez vos chances de succès en affaires en ayant votre carte d'affaires dans le "Guide". C'est un moyen peu coûteux et qui rapporte

APPAREILS AUDITIFS

POUR ENTENDRE MIEUX

VOYEZ RENE COTE — Appareils de surdité. 75 Blvd Charest, Québec, téléphone 4-6500. Batteries et réparations pour toutes les genres d'appareils.

BRASSIERES

MESDAMES, MESDEMOISELLES. Quel avantage vous procurera "Magic". Nouveau soutien-gorge fait sur mesures. Pour appointement TEL.: 4-3368.

LINGERIE GENERALE

ATTENTION SPECIALE

SEULEMENT pour marchands, jobbers et colporteurs. Gratis catalogue de prix défiant toutes compétitions dans habits trench-coat, chemises, pantalons, bas sous-vêtements, marchandises en général de travail et de toilette. Ainsi que marchandises pour dames et enfants. La COMPAGNIE ASSH Inc. 30 rue ST-JOSEPH Québec.

MONTREAL JOBBING LTEE

MARCHANDS-COLPORTEURS Demandez notre nouveau catalogue de marchandises sèches automne et hiver 1953-54, envoyé gratuitement. MONTREAL JOBBING, Ltée. 21-23 ST-JOSEPH. Québec.

NOTAIRES

ARMAND VAILLANCOURT

92 DE LA COURONNE. TEL.: bureau 4-9544. Rés. 4-2787.

REPARATION DE MEUBLES

LOUIS ROUSSEAU, meubles, matelas neufs, réparations de sommiers et matelas. 1336, 3e AVENUE TEL.: 4-1480.

REMBOURRAGE meubles. TEL.: 5-5347. Chesterfield, divan studio, réparations générales. ULRIC POULIOT, 15 BOISSEAU. TEL.: 5-5347.

Rembourrage Moderne Enrg.

CONTINUE ses opérations comme auparavant dans la réparation et confection de meubles TEL.: 2-7558

TELEVISION

VENTE, INSTALLATION d'appareils de télévision par techniciens compétents. MAGUIRE ELECTRIC. 1330 Maguire, Sillery. TEL.: MU 3-5617.

POUR AVOIR satisfaction achetez un appareil télévision à votre choix Dumont, Marconi, Philipps, Addison, Westinghouse, Crosley ou G. Electric. Techniciens au service du client et installation d'antennes. MAGUIRE ELECTRIQUE. 1330 Avenue Maguire, Sillery. TEL.: 7-9412.

SALONS DE COIFFURE

SPECIAL Permanent crème tout compris. Régulier $10.00 pour $4.00. SALON LELY'S 60½ rue ST-JOSEPH. 5-9370.

SALON VANITE

COIFFURES de tous genres. Mlle Annette Chaine, propriétaire. 94 de la COURONNE coin du ROI. 2-4100.

REPARATION DE LAVEUSES



Réparations de balayeuses et de lessiveuses de toutes marques

AGENCES LOCALES

32 DE L'EGLISE — Tél.: 3-4727

Service *Inglis* Vente



pièces pour tous modèles et réparations de toutes les marques.

QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE, ENR.
393 Boul. Charest
Tél. 2-2724

VENTE *Beatty* SERVICE



239 St-Vallier-Ouest

Réparation et pièces sur toutes les marques. Allons chercher et livrons.

FOYER DES LAVEUSES, Enrg.
Tél.: 3-4638

TISSAGE

MADAME OUELLET, tissage, tentures, jupes, châles, catalogne. Satisfaction garantie. MA 3-1254.

IMMEUBLES

AVE DES BRAVES — Coin St-Cyrille, magnifique propriété de 10 pièces, plus 2 chambres de bain et toilette, terrain 100' x 128', garage double.

SILLERY — Dans Parc Falaise, maison de 7 pièces, 4 ch. à coucher, terrain de pelouse, bonne construction.

SILLERY — Rue Albert Lozeau, parc des employés civils, maison de 6 pièces, grand terrain, excellente construction.

BEAUPORT — Rue Duchatel, joli cottage de 6 pièces avec garage, terrain de pelouse et fleurs.

RUE ST-LOUIS — Propriété commerciale, comprenant maison de chambres et épicerie, faisant bon chiffre d'affaires, le tout en parfaite condition.

BEAUCEVILLE — 2 propriétés de rapport, une de 2 magasins et 3 bureaux, autre de 4 logements avec très grand terrain, très bonne construction.

RUE CHOQUETTE — Ste-Claire d'Assise, maison de 4 log. 4 et 6 pièces, extérieur en briques.

Geo. Paquet
COURTIER EN IMMEUBLES
57 Côte d'Abraham. Tél.: 4-4221

OCCASIONS

RUE STE-URSULE près Ave. Ste-Geneviève : Vingt-huit pièces, six chambres de bain, sept w.c., bien situé pour médecin, maison-chambres, etc., présentement loué en flats.

RUE BARDY, ST-PASCAL BAYLON : Près l'église, deux magnifiques plain-pieds de six grandes pièces chacun, chauffage à l'huile, construction récente, ou échangerait pour propriété seule ou à plusieurs logements dans St-Sacrement ou Sillery.

HOTEL CTE DORCHESTER : Vendrait ou échangerait pour maison chambres à Québec.

RUE COUILLARD : Maison - chambres meublées, revenu annuel $5,850.00, placements.

RUE ST-CYRILLE : Huit logements 5 pièces chacun.

COMMERCES

EPICERIE CTE LOTBINIERE : Demi serve yourself, (gros chiffre d'affaires, avec bâtisse, prix bas.

LIGNE D'AUTOBUS : Rive nord.

MAISONS-CHAMBRES, HOTELS: Avec ou sans licence.

MAGASIN CHAUSSURES pour Dames.

TERRAINS

ST-FRANÇOIS D'ASSISE (1).

ST-PASCAL BAYLON (2).

Plusieurs autres occasions vous sont offertes, venez me consulter.

H.-P. CIMON
COURTIER EN IMMEUBLE ET ASSURANCES
14-16, PLACE D'AIGUILLON
TEL.: 5-5169

MONT-JOLI

L'heure avancée

Mont-Joli (DNCL) Le Dr René-A Lepage, maire de Mont-Joli et représentant de la région du Bas du Fleuve à l'Union des Municipalités, a reçu de l'hon. Yves Prévost, ministre des Affaires municipales, le communiqué suivant: En vertu d'un ordre en conseil passé le 23 octobre 1953, le temps réglementaire sera régulièrement de 4 heures en retard sur celui de l'Observatoire de Greenwich, pour les comtés de Rimouski, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Matane et Saguenay. Cet édit est entré en vigueur, le 1er novembre 1953. Il faudra donc dé- sormais observer l'heure de l'Atlantique, c'est-à-dire l'heure auparavant appelée "heure avancée de l'Est", dans la région intéressée.

Effet doublé par la pose d'un miroir

Par HENRY-B. AUL

L'espace pour faire croître et étaler les plantes à l'intérieur de votre maison est-il limité ? Vous pouvez doubler la grandeur apparente de l'étalage. Cela se fait à l'aide d'un miroir. Choisissez une fenêtre située à ou près d'un coin formé par le mur de la fenêtre et un mur intérieur. Prenez les mesures voulues pour installer vos plants d'intérieur en avant de la fenêtre et montez un miroir dans le coin sur le mur intérieur. Alors, de presque tous les points de la pièce, à l'exception de celui avoisinant le mur intérieur, vous pourrez voir une partie des plantes réfléchie dans le miroir.

Plus vous vous approcherez du mur de la fenêtre, plus la réflexion des plantes sera complète dans le miroir, et plus la largeur du miroir sera grande, plus complète sera la réflexion des points éloignés du mur de la fenêtre.

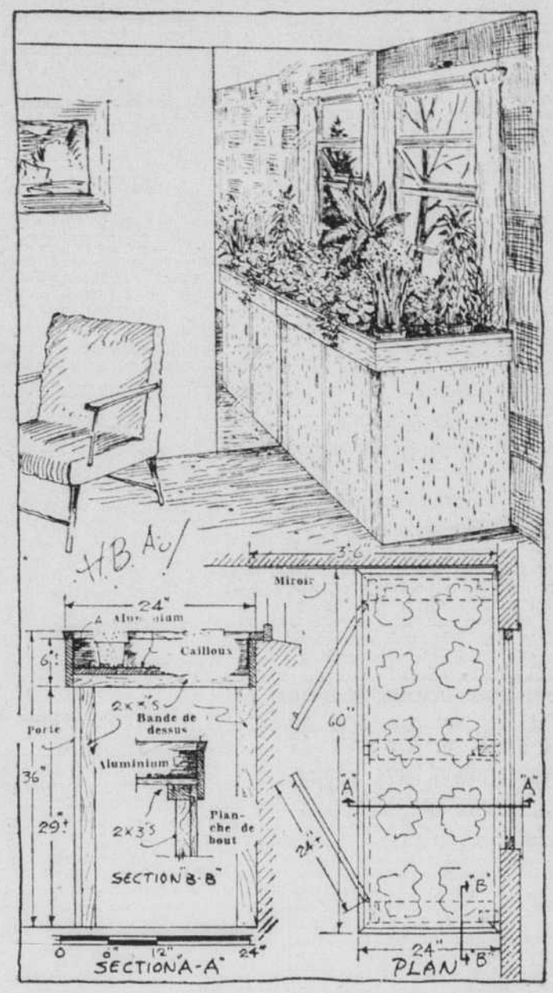
En outre de réfléchir les fleurs et de doubler leur valeur d'étalage, le miroir placé dans un coin réfléchit aussi tout le mur de la fenêtre et les autres parties de la pièce, suivant la distance dont l'observateur ou le point de vue s'approche du devant du miroir. Ces réflexions font naturellement paraître une petite pièce plus grande qu'elle ne l'est en réalité. Et le miroir, monté dans un coin sur la face du mur extérieur, réfléchira rarement l'image de l'observateur.

Divers arrangements

Un miroir placé dans un coin, aux fins seules de réfléchir la pièce, pourra s'étendre du plancher au plafond ou simplement de l'appui de la fenêtre au ou près du plafond, et comprendre une ou plusieurs glaces dont les bords aboutent ensemble. Une série de petits miroirs pour faire une grande surface réfléchissante peuvent se cimenter au mur ou être retenus en place au moyen de petites vis ornementales à chaque coin.

Les enthousiastes jardiniers d'intérieur trouvent généralement les tablettes de fenêtres trop étroites pour loger même un pot à fleurs de cinq pouces, pour ne rien dire de la disposition d'une collection de plantes. Il importe alors d'agrandir ces facilités limitées, surtout si elles doivent se réfléchir dans un miroir mural. On pourra disposer une seule tablette ou bien plusieurs tablettes à et au-dessus de l'appui de fenêtre ; ou encore déménager près de la fenêtre une étagère en bois ou en métal pour les plantes, sans compter d'autres arrangements qui pourront se faire pour loger les plantes d'ornement.

Dans l'illustration qui accompagne cet article il est question d'un banc à plantes. Ce genre de banc peut être soutenu par des supports muraux ou des pattes délicates. Mais étant donné que l'espace au-dessous du banc ne sert à rien autre chose, on en fait une espèce d'armoire qu'on munit de deux portes, ce qui constitue un endroit pratique pour y loger les outils de jardinage intérieur, terre, engrais à plante, pots et autres fournitures. On y aménage une tablette intérieure.



Banc à plantes d'intérieur combiné avec miroir pour doubler l'effet ornemental.

Les poteaux de coin et les croisés qui supportent la charpente sont de 2 x 3 hors tout. On prend des planches de pin clair d'unsur six pouces pour le devant, l'arrière et les pièces de bout dans le dessus du banc et pour le fond du banc. La bande du dessus en pin d'un pouce sur un pouce, formée comme on voit, s'élargit pour devenir le nouveau support à l'appui de la fenêtre. Toutes les autres pièces de bois, bandes de charnière verticale avant et planches de bout extérieur sont en contreplaqué de sapin de trois quarts de pouce. Les bandes de division entre les portes peuvent être en contreplaqué ou en pin clair. Il n'est pas besoin de planches de bout ou d'arrière contre les deux murs.

Dix ou douze plantes

Tous les membres sont joints à l'onglet aux coins et cloués ou vissés et collés ensemble. Les portes sont munies de charnières ordinaires en bout ou du genre piano, de poignées en cuivre jaune type tiroir et de loquet à ressort droit à l'opposé des poignées. Les feuilles d'aluminium utilisées pour doubler le fond et les côtés du banc à plantes ont ces mêmes côtés retournés vers le haut et des joints à recouvrement dissimulés pour former comme une casserole sans soudure et étanches, retenus en place à l'aide de broquettes enfoncées juste sous la bande du dessus. Le banc se peinture ou teint pour s'harmoniser avec la couleur de la pièce.

Un comptoir comme celui-là contiendra une dizaine de plantes en pots de cinq à six pouces, espacés de douze pouces, ou des collections de huit à quinze plantes en pots de diverses grandeurs. Le fond de la casserole peut se recouvrir de cailloux ou de vermiculite, à quoi l'on ajoute une petite quantité d'eau pour créer de l'humidité dans l'air qui entoure les plantes. On arrose ensuite les plantes autour du dessus de chaque pot.

Ou encore on peut remplir de vermiculite la casserole, les pots y étant plongés jusqu'à leur bord et l'arrosage se fait presque tout dans la vermiculite. Seul un essai dans les conditions de la pièce pourra déterminer le temps d'arrosage pour avoir un état d'humidité uniforme et convenable dans les pots.

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

(Suite à la page 32, 1ère col.)

121 MAISONS A VENDRE

1ère AVENUE près de l'hôpital St-François d'Assise, maison de 5 logements, dont un de 9 pièces, conviendrait pour médecin, TEL.: 2-5056 de midi à 1.30 et 6.30 à 7.30 hres p.m.

AVE MURRAY — Maison de 2 magnifiques logements de 8 pièces, TEL.: 2-5056 de midi à 1.30 et 6.30 à 7.30 hres P.M.

QUARTIER BELVEDERE — Magnifique maison appartement de 14 logements modernes. Placement avantageux. TEL.: 2-5056 de midi à 1.30 et 6.30 à 7.30 hres p.m.

RUE DORCHESTER, 2 maisons, faisant coin de rue, près rue St-Joseph, excellente localité pour place d'affaires, prix avantageux. TEL.: 2-5056 de midi à 1.30 et 6.30 à 7.30 hres p.m.

AVE DES ERABLES — Trois beaux logements de 7 pièces, conviendraient également bien pour bureau de médecin. TEL.: 2-5056 de midi à 1.30 hre et 6.30 à 7.30 hres P. M.

RUE CREMAZIE — Maison de 6 logements de 4 et 5 pièces et une de 3 logements de 7 pièces, bien situées. TEL.: 2-5056, de midi à 1.30 et 6.30 à 7.30 hres p.m.

ST-PASCAL. Maison neuve 2 logements, 4 pièces, avec garage. 1073, 23e RUE. TEL.: MO 3-0463.

MAISON 1 étage ½, 10 appts, fini moderne, chauffage huile coin rue, terrain 80 x 60 avec garage. Aussi sous-sol, fini moderne, pouvant se louer $45.00 par mois. Prix $13,500.00 favoriserait d'une hypothèque balance $75.00 par mois. S'adresser 60 des Ormes, St-Albert le Grand. TEL.: MA 3-1358.

ST-SACREMENT. Ave Marguerite-Bourgeoys. Maison de 2 logements de 6 pièces plus chambre de bain, chauffage à l'huile, logement libre. TELEPHONE: 7-3227.

POUR VOUS CONSTRUIRE. Adressez-vous à J.-P. DROUIN INC., Constructeur. Satisfaction assurée. TEL.: MA 3-2016.

ST-SACREMENT 6 pièces, plus bain, huile, foyer. TEL: 7-2316.

LIMOILOU. Grosse cour à bois en pleine opération. Prix $6,500.00. J. TURMEL, 90 L'ESPINAY, 3-4367.

STE-FOY, rue Rochette, 9 pièces chauffées, garage. Prix $15,000.00. J. TURMEL, 90 L'ESPINAY, 3-4567.

AVE LAURIER. 4 logements 8 et 3 pièces chauffées. Acompte $10,000.00. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567.

ST-SACREMENT 8 logements 5 et 6 pièces chauffés. Acompte $30,000. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567.

LA DURANTAYE, Co. Bellechasse. 2 logements 4 pièces. Prix $6,500.00. Acompte $3,000.00. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567

STE-CLAIRE-D'ASSISE 2 logements 5 pièces semi chauffé, garage. Prix $12,000.00 Acompte $6,000.00. 3-4567.

RUE LATOURELLE. 4 logements, pas chauffés, 5 et 6 pièces, chambre bain, 182-E ST-VALLIER, 3-2110.

RUE ST-VALLIER. 2 logements 6 pièces, 2 magasins, logement libre à l'acheteur, Ac. $4,000. Stadacona. 3 logements 4 pièces, acompte $1,000. Plusieurs maisons à vendre, conditions faciles. 92 La Couronne, Chambre 12. TEL.: 4-2260, soir 4-9108.

ST-SACREMENT, propriété 5 logements, revenu $5,000, coin rues, chauffage huile, grand terrain, arbres fruitiers. 7-4143.

ST-PIERRE CHARLESBOURG, bungalow 7 appts, chauffage automatique, acompte $3,500. Balance facile. Directement propriétaire, 8 LETOURNEAU.

113 LOCKWELL. 2 logements 7 et 9 pièces, le 3 pièces libre à l'acheteur. TELEPHONE: 7-3286.

MAISON deux étages brique, intérieur plâtre, huit pièces, planchers merisier, chauffage eau chaude. Située 12 ave Bon-Air. Libre immédiatement. Visible en tout temps. S'adresser : à me Emile Côté, 2-74 ch Ste-Foy. TEL.: 7-2288.

ST-ROCH 2 logements 4-5 pièces grand terrain. S'adr. 105 3e Avenue. TEL.: MA 3-2114.

MAISON à vendre Boul. Pie XII. 7-5980 entre 6-8 p.m.

PROPRIETE 3 logements, système chauffage automatique. TEL.: 3-0137.

ST-FIDELE. Maison neuve 3 logements, un poste de commerce épicerie, ameublement, stock). Construction 1ère qualité. J.-P FRENETTE 29-A Bourlamaque. 3-7938.

BOULV. CHAREST

COIN de rues. Maison en brique 3 logements, 6 pièces, non chauffés. TEL.: 4-0787.

RUE LUXEMBOURG

PRES église St-Charles Garnier. Maison seule 1 étage ½, 6 pièces, chauffage huile libre immédiatement. TEL.: 4-0787.

AUBAINE LIBRE A L'ACHETEUR

$16,000.00 pour 2 maisons, 3 - 6 pièces, magasin, patisserie, four, clientèle.

Conditions, 298 Bayard.

RUE MARGUERITE-BOURGEOYS
MAISON - APPARTEMENTS
8 loyers
REVENUS : $8,000.
par année.
ACOMPTE: $15,000.
balance conditions.

RUE CHAMPFLEURY
MAISON - APPARTEMENTS
9 logements
REVENUS : $9,000.
par année.
ACOMPTE : $15,000.
balance conditions.

O. LEROUX,
525, 3e Avenue, tél. 4-3836

121 MAISONS A VENDRE

AVE BROWN — Trois logements de 8 pièces. TEL.: 2-5056 de midi à 1.30 et 6.30 à 7.30 hres p.m.

RUE FRASER, près Ave Parc. Maison 3 logements en parfait ordre, chauffage à l'huile. TEL.: 2-5056 de midi à 1.30 et 6.30 à 7.30 hres p.m.

BEAUPORT

Ave Royale, maison seule 8 pièces, système de chauffage.

M. WOLOSHEN,
213 Blvd Charest, tél.: 2-3968

122 MAISONS DEMANDEES

POUR LA VENTE de propriété, consultez C.-R. CANTIN, 96 ST-JOSEPH OUEST. TEL.: 3-6910.

PROPRIETES et commerce demandés. J.-A. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. 4-3836.

VOULEZ-VOUS vendre votre maison ou commerce rapidement. Consultez WILFRID ROGER. 197, 4e RUE. 4-2542.

SERAIS ACHETEUR, maison avec revenu, environ $7,000 à $8,000, directement propriétaire. Dans les environs de St-Sauveur. S'adr. : 580 Arago-Ouest, 3-8764.

POUR L'ACHAT d'une propriété, consulter L. HUNT, 253 ST-JEAN, 5-7688.

MAISON 2 ou 3 logements, quartier Montcalm ou St-Sacrement. MU 3-7071.

128 MATERNITE

HOPITAL MATERNITE LAROCHE, privé discrétion absolue, dames, demoiselles. 196 Blvd Pierre-Bertrand, Québec — TEL. MU 3-4684.

MATERNITE licenciée, pour fille, discrétion, avantage religieux, servante demandée. D'ARTIGNY. TEL.: 2-1966.

HOPITAL ST-PAUL — Hôpital privé, maternité, pouponnière, médicale, convalescence, médecin choix, infirmière diplômée. 24½ JOFFRE. 7-0238.

HOPITAL LA MISERICORDE, épreuve du feu, chambres privées, semi-privées, salle surveillance médicale permanente, médecin au choix. Infirmières diplômées. Confidentiel. Avantages religieux. Admission d'avance. MERE DIRECTRICE. 682 CHEMIN STE-FOY. TEL.: 7-4411.

129 MATERIAUX de construction

OCCASION Madriers secs 2 pouces, jour 3-8597, soir 709 Ste-Thérèse.

132 OBJETS PERDUS

MONTRE dame perdue 6 novembre, rue St-Joseph, Boul. Charest, ou magasins. TEL.: 609 S 5, Ste-Pétronille. Récompense.

MONTRE dame avec bracelet or-jaune, perdue rue La Couronne-St-Joseph à St-Roch. TEL.: 3-0242. Récompense.

PETIT CHIEN drab, 4-5 livres 4 mois perdu 2 novembre environ 3e Avenue, 4e Rue.— 396 3e AVE. Récompense MA 3-2487

MANUSCRIT important perdu jeudi soir, assemblée Cossette ou rue Bourlamaque. Retournez 35 AVE MURRAY ou bureau 4-8411 local 2393.

133 ON DEMANDE A ACHETER

LOUIS ENRG. 28 St-Joseph. Achetons argenterie, bijouterie, diamants, radios valises, clavigraphes, kodaks, lunettes d'approche, instruments musique. TELE-

LIMOILOU METAL

ACHETEUR de métaux, rebut, cuivre bronze, aluminium, plomb, zinc, batteries, etc. Prix du marché, 475, 1ère Avenue Tel. : 4-1533.

Achetons bijoux antiques

EN OR, avec ou sans pierre. Rayons bon prix. Birk's 16 de la Fabrique. TEL.: 2-7018

ACHETONS METAUX "SCRAP METAL"

Plus haut prix en ville, tel que cuivre, bronze, aluminium, plomb, zinc, batteries, etc.

ROSEN BROS
511, 1ère Avenue, tél. 2-5901

139 PERSONNELLES

SERVICE MATRIMONIAL, jeunes, vieux Venez connaître votre idéal. TEL.: 3-8430.

AGENCE MATRIMONIALE ENREGISTREE présentation de votre idéal. Sur appointement. 3-7458.

PORTRAIT de la personne que vous marierez. Horoscope 350 mots au moins. Envoyez 0.50 et date de naissance. Professeur RICARDO, Casier Postal 121, St-Sauveur, QUEBEC.

POUR UNE FORME SVELTE — Les comprimées SLENDOR. Efficaces. Inoffensifs Traitement — 3 semaines $2.00, 9 semaines $5.00. Chez tous les pharmaciens.

PAS DE CHEVEUX GRIS — Si vous faites usage du merveilleux produit JAMAIS GRIS. Aussi si vous souffrez de rhumatisme ou d'arthrite et ne pouvez obtenir soulagement. Ecrivez pour nos dépliants gratuits. CIE JAMAIS GRIS, BOITE 123, WINNIPEG, Manitoba.

POURQUOI RESTER SEULE ?

ET VOUS ENNUYER! Le Cercle Marie Suzie fournit l'occasion de vous trouver correspondants de tout âge, de partout. Ecrivez de suite et incluez timbre, CERCLE MARIE-SUZIE, CASIER POSTAL 132 HAUTE-VILLE, Québec.

PORTE-BONHEUR GRATIS

AVEC HOROSCOPE sur toute votre vie. Je dévoilerai secret de vous faire aimer graduer en affaires d'argent et dans tous vos troubles. Dévoile par clairvoyance. Garanti et confidentiel. Inclure enveloppe affranchie. P.-D. PLANTE, CASIER POSTAL 112 Station C. Montréal.

SECRET DU BONHEUR

Ecrivez à l'instant, si vous êtes timides, si la chance ne vous sourit pas. Etes-vous malheureux en amour, avez-vous des soucis d'argent, votre vie en ménage est-elle triste ? Comment abandonner cigarettes, alcool etc... Méthode étrangère, rapide et infaillible sur réception d'une enveloppe affranchie plus 0.25. Discrétion absolue.

Prof. F. Diaz
C. P. 674, Québec, H. V.

139 PERSONNELLES

ELIMINATEUR DE TABAC

Un remède scientifique pour ceux qui fument la cigarette. Pour un livret gratuit, écrire à C. W. King Pharmacal Corporation Ltd., Case 303, Walkerville, Ont.

J'AIDE EN TOUT

Troubles de ménage, peines d'amour, affaires d'argent, je bannis la gêne, timidité, ivrognerie, cigarettes, paresse, jalousie, etc. Tout est garanti et confidentiel. Je possède une méthode unique et infaillible. Ecrivez-moi, en envoyant une enveloppe affranchie. Pas de consultation à la maison.

PROF. H. STROGOFF
C. P. 102, Station T, Montréal 34

APPEL A TOUS LES MALHEUREUX !

Cet appel est pour vous tous qui pour une raison d'amour ou d'argent n'êtes pas heureux. Quels que soient vos troubles, je vous garantis d'y mettre fin et cela en très peu de temps. Confiez-vous à moi ouvertement, je suis là pour cela. Envoyez-moi $0.25, votre âge et un peu de votre description à :

Mme M. BIRUBI
C. P. 65, Station R, Montréal, P.Q

Que désirez-vous obtenir

Un amour perdu, le bonheur en ménage réussir en affaires d'argent, guérison de gêne, timidité, etc. Je possède des secrets infaillibles pour vous faire obtenir ce qui manque à votre bonheur. Tout est garanti et confidentiel. Ecrivez en m'envoyant une enveloppe affranchie.

Mme MARY NELSON
CASE 25, Station Delorimier, Montréal

144 PIANO A VENDRE

PIANO AUTOMATIQUE à vendre. S'adresser 31 Normandie. TEL.: 4-7606.

PIANOS Stubinger, pianos J. W. Shaw Occasion, 490 STE-THERESE. TEL. : — 3-7991.

151 PROPRIETE COMMERCIALE

PROPRIETE ET COMMERCE

A VENDRE en face de l'église de N.-D. d'Issoudun. Emplacement pour culture, 28 milles de Québec. Conditions faciles pour prompt acheteur. Libre immédiatement. TEL.: St-Flavien 902 S 1-3.

153 RADIO A LOUER

RADIO, PICK-UP, location semaine ou mois. Chambre hôtel, hôpitaux. 7-1720.

155 RADIO A VENDRE

RADIO-COMBINE, grand cabinet, R.C.A. Victor, avec disques. 549 St-Jean. Tél.: 2-3904.

156 REMEDES

AVIS

Notre nouvelle formule améliorée ultra rapide découverte de nos chimistes détruit radicalement sans douleur, sans aiguille électrique, sans cicatrice tout poil superflu qui enlaidit les traits de la femme et ne repousse plus. Des résultats indéniables sont obtenus chaque jour et des milliers de témoignages assermentés prouvent l'efficacité de ce merveilleux produit. Il détruit en même temps la barbe chez l'homme. Préparez-vous pour les fêtes en commandant immédiatement. Format poil faible $15.50; poil fort $25.50; très actif $35.50. Rendez-vous à la Clinique Roy-Mar, 19 Chemin Ste-Foy. Tél.: 4-0053 ou écrivez à casier 291 Québec, Distributeur, W. Brunet, rue St-Joseph, Québec. P. Q.

159 SERVANTES DEMANDEES

BONNE générale pour maison privée, bon salaire, pour personne qualifiée, références exigées. TEL.: 3-5737 de 9½ a.m. — 5 hres p.m.

PERSONNE fiable 20 à 35 ans, sachant un peu la cuisine, maison privée, 3 enfants, chambre seule. TEL.: MU 3-5182

CUISINIERE demandée, très bon salaire. Avons femme chambre et femme journée S'adresser 1150 Vauquelin. 7-7374.

SERVANTE ouvrage général, pas lavage ni cuisine. 824 Ave MONK.

SERVANTE, famille 3 enfants, pas cuisine, lessiveuse automatique. S'adr.: 1066, 2de RUE ST-PASCAL, MO 3-0473.

FILLE DEMANDEE pour ouvrage général de maison, pas lavage, ni cuisine, chambre seule. TEL.: 7-4643.

OUVRAGE général, maison privée, chambre seule. TEL.: 3-1541. 99 CLAIRE-FONTAINE.

BONNE DEMANDEE, famille, 3 enfants Pas lavage, ni cuisine. Bon salaire. Références exigées. TELP.: 7-1391.

SERVANTE aimant les enfants, pas cuisine. Bon salaire. TEL.: 7-8286.

ON DEMANDE personne avec référence comprenant l'anglais, capable faire cuisine pour couple, lavage dehors, petit logement à entretenir. Bon salaire à personne qualifiée. 95½ FRASER.

SERVANTE GENERALE demandée 179 Ave Royale, Giffard. MO 3-4794.

FEMME ou jeune fille sérieuse, ouvrage général, petite famille, 5 pièces. Références. Bon salaire. 322 AVE LAURIER, appt 2. 3-3553.

SERVANTE 8½ — 2 p.m., lundi au samedi. Références exigées. 3-6576.

SERVANTE demandée, sachant un peu cuisine, maison privée, chambre seule avec radio, bon chez soi, références. 20 LONGUEUIL. TEL.: 7-2325.

FILLE ouvrage général. Pas cuisine, centre Haute-Ville. TEL.: 3-6548.

SERVANTE pour ouvrage général sachant faire cuisine, expérience exigée, 4 adultes. Salaire $60.00 parmois. TEL.: 5-8316. 40 AVE LAURIER.

BONNE ouvrage général, adultes, bon salaire. 26 chemin ST-LOUIS. MU-3-5884.

SERVANTE pour ouvrage général, pas cuisine, 63 Ste-Marguerite. TEL. : 3-5556.

GOUVERNANTE, jeune, belle éducation, 2 enfants, hiver Californie. Autres domestiques. Ecrire Casier 202 Le Soleil.

BONNE demandée, ouvrage général, famille 3 enfants, place à l'année, chambre seule. TEL.: MA 3-2072.

Servantes demandées

Une cuisinière d'expérience et une fille de table dans maison privée. Chambres séparées avec salle de bain. Maison moderne. Connaissance de l'anglais et références. Bon salaire. Ecrire à Mme Bernard Lande, 4333 Avenue Westmount, Westmount.

BEAUPORT

Ave Royale, maison seule 8 pièces, système de chauffage.

M. WOLOSHEN,
213 Blvd Charest, tél.: 2-3968

162 TERRAIN A VENDRE

TERRAIN de 6,000 pds carrés à 65c le pied dans St-Sacrement. TEL : 7-2159.

ST-RODRIGUE, plusieurs beaux terrains près école 60 x 100, $50.00 comptant $10 par mois. ODILON HAMEL, MA-3-2767.

TERRAIN près Canardière, rue St-Pascal. Bien situé pour maison appartements 53 x 80 — $1,800. S'adresser à Roland Lessard, 175 rue Baroy.

COIN RUES 100 x 140 rue St-Vallier-Ouest Entrée la ville. Conviendrait pour station de service. VI 2-3105.

TERRAIN sur le Blvd Laurier 70 x 199 Appelez 3-3328 le jour. 6.30 — 9 p.m 7-7250.

STE-FOY près ch. St-Louis, magnifiques terrain 50 x 135, prêt à bâtir. TEL: 3-8757

TERRAINS à vendre rue de la Ronde, Pruneau, 25e Rue, 4e Avenue. WILFRID ROGER. 4-2542.

BEAU TERRAIN pour chalet. Lac St-Augustin, côté nord. TEL: 4-9587.

AUBAINE terrain de 70 x 83½ coin rues St-Albert le Grand, aucune restriction de construction à 17 pds carrés. Pour acheteur immédiat. TEL.: MA-3-2218.

ST-ALBERT LE GRAND, terrain 60 x 75 à vendre. TEL.: MO 3-7071.

TERRAINS situés sur le Boulevard Laurier. TEL.: MU 3-7071.

163 TERRAIN DEMANDE

ON DEMANDE à acheter un terrain dans St-Nicolas, route Trans-Canada. Ecrire Casier 113 Le Soleil.

NOUS RECHERCHONS des sites favorables pour stations de service. Nous préférons emplacement sur un coin et des lots pas plus petits que 100 x 100 pieds. Ecrire détails complets à : Les Entreprises Bergerville Limitée, 245 Boul. des Capucins Québec ou téléphonez à 2-8131 et demandez Mlle Trempe.

165 TERRE A VENDRE

I. O. TERRE 120 arpents, avec roulant - animaux, lait vendu à Québec. Ecrire Casier 136 Le Soleil.

COUPE BOIS FRANC

MERISIER, plus de ½ million pieds. Chemins camions faits. TEL.: soir 7-3221.

500,000 PIEDS
DE TERRAIN
à vendre en bloc ou séparément, dans centre industriel de Giffard

M. WOLOSHEN
213 Blvd Charest. Tél.: 2-3968

TERRE

de 145 arpents, à vendre à PONT-ROUGE, Co. Portneuf. Maison de 8 pièces, finie moderne, chambre de bain, électricité, eau courante. Grange de 50x150, étable en ciment, porcherie pour 500 lards, poulailler pour 2,000 volailles, 10 vaches à lait, chevaux. MACHINES ARATOIRES, tracteur, RECOLTE AU COMPLET

LE TOUT A SACRIFIER
$10,000 comptant
balance conditions faciles.

POSSESSION IMMEDIATE
Raison: santé.

Plusieurs autres terres à différents endroits tels que : Ile d'Orléans, Cté Beauce, etc.

O. LEROUX,
523-3ème avenue, tél.: 4-3836

40 TERRAINS
à vendre
CHEMIN STE-FOY
côté sud
TRES BIEN SITUES
Grandeur : 60' x 125' chacun.
A vendre tout d'un lot.
Conviendrait très bien pour constructeur.
ACOMPTE $12,000.00
balance conditions.
Ces lots sont prêts à bâtis immédiatement.

O LEROUX,
525, 3e Avenue, tél. 4-3836

167 TROUVE

SOMME D'ARGENT

TROUVEE jeudi après-midi. On pourra la réclamer en payant les frais d'annonce Ecrire Case 159 Le Soleil en mentionnant votre téléphone.

168 VOLAILLES

AVICULTEURS: Cet automne assurez-vous un bon troupeau de poussins. Bons poussins signifient bonnes poules plus d'oeufs. Donnez votre commande maintenant et profitez de l'escompte des commandes hâtives. Tous reproducteurs bagués gouvernement, épreuve diarrhées blanche. Satisfaction garantie. Demander le catalogue et prix 954, brochure 40 pages, "Comment élever meilleure volaille" MONKTON POULTRY FARMS, MONKTON, Ontario

POUSSINS "BRAY" pour le marché oeufs et poulets de gril. Poulettes, cochets, poussins en croissance. Commandez maintenant pour livraison novembre-décembre. Venez nous voir immédiatement. La Maison Langevin 140 de la Couronne. Téléphone: 3-0619.

168a VOYAGES

COUPLE partant pour Floride, 3 décembre, pourrait accommoder 3 personnes, en automobile. Retour 3 janvier. Ecrire casier 153 Le Soleil.

DAYTON BEACH FLORIDE

Venez-vous dans le sud cet hiver ? Si oui arrêtez-vous à "Holliday Homes", à une rue du "Broadwalk", 100 pieds de la plage. Appartements, chambres à coucher et autres pièces, chambres d'hôtel, à la semaine ou au mois. Ecrire à 401 North Atlantic Avenue, Daytona Beach, Floride.

RIVE-SUD

CHAMBRE A LOUER à la semaine ou au mois, eau courante, prix raisonnable. TEL.: TE 7-5477.

A ST-D

—Appui des

(Suite de la page 3)

nes contre la passivité ou l'abstention des électeurs. J'en profite pour féliciter les directeurs de cet organisme d'avoir pris cette initiative.

On parle habituellement de "DROIT DE VOTE". Il serait plus juste à mon avis de dire "DEVOIR DE VOTER", car c'est véritablement un devoir qui incombe à chaque électeur.

L'exercice périodique de ce devoir, qu'il s'agisse d'élection nationale, provinciale ou municipale, est le prix que des citoyens libres doivent payer pour le privilège de vivre en démocratie.

Mesdames, Messieurs, votez pour qui vous voudrez, mais votez.

—Elections

(Suite de la page 3)

térêt que portent les électeurs à se renseigner sur la chose publique.

M. Henri Gagnon

M. Henri Gagnon, candidat au siège no 2 du quartier Montcalm, demande un renouvellement de mandat; il a visité ses comités hier soir, à 551, Chemin Ste-Foy et à 144, rue Crémazie. M. Gagnon a fait la revue de son travail comme échevin et a donné un exposé de son programme pour les trois prochaines années.

M. Lucien Drouin

M. Lucien Drouin, candidat au siège no 2 du quartier de St-Sauveur-ouest, qui fait la lutte à l'échevin Damase Blais, a ouvert son comité central à 119, rue Panet et ses électeurs sont invités à le rencontrer d'ici la fin de la lutte.

M. Paul Mecteau

M. Paul Mecteau, candidat au siège no 2 du quartier Champlain, a rencontré un groupe de professionnels et d'hommes d'affaires du bas Champlain, hier, pour leur expliquer les principaux points de son programme. Il a discuté avec eux également du système de taxation et d'évaluation et leurs suggestions seront soumises aux autorités compétentes pour plus ample étude. Hier soir, également, M. Mecteau a adressé la parole à de nombreux électeurs à son comité de la haute-ville, 37 rue Ste-Ursule.

Ce soir, M. Mecteau visite ses électeurs de la haute-ville. Dimanche, il rencontrera ceux de la basse-ville. Lundi soir, il a organisé une soirée artistique en la salle paroissiale de N.-D. de la Garde, paroisse dont il est marguillier.

M. P.-H. Warren

M. Pierre-H. Warren, candidat au siège no 1 de St-Sauveur-est, a rencontré ses électeurs pour leur exposer les principaux points de son programme. M. Warren insiste sur le fait qu'il habite le quartier depuis 40 ans, qu'il a pris parts à toutes les organisations paroissiales, sociales ou sportives et qu'il est bien préparé pour les représenter adéquatement à l'hôtel de ville. M. Warren favorise particulièrement la venue de nouvelles industries de base, qui assureront du travail aux ouvriers et des revenus en nouvelles taxes au trésor municipal.

M. Dave Burns

L'échevin Dave Burns, représentant des propriétaires au siège no 1 du quartier Champlain, continue à rencontrer ses électeurs et à leur expliquer les améliorations dont il a doté son quartier depuis qu'il occupe la charge d'échevin. Le comité central de M. Burns est situé à 65, rue Buade.

M. Wilfrid Samson

Dans le quartier Champlain, la campagne bat son plein dans le camp de l'échevin sortant de charge, M. Wilfrid Samson, qui demande un renouvellement de mandat. Hier, M. Samson a rencontré ses électeurs de Notre-Dame de la Garde et a visité son comité central situé dans l'avenue Chauveau. M. Samson a rappelé à ses auditeurs ce qu'il avait fait durant les 24 ans qu'il a été échevin du quartier, au siège no 2 et a promis de travailler davantage à obtenir notamment une meilleure protection pour le port de Québec.

M. Uldéric Bédard

Dans St-Jean-Baptiste, il y a lutte seulement au siège no 2, détenu aujourd'hui par l'échevin Uldéric Bédard. On sait en effet que l'échevin du siège no 1, M. L.-E. Caron, a bénéficié d'une élection par acclamation le jour de l'appel nominal. M. Bédard a visité ses comités hier et s'est adressé à des centaines d'électeurs réunis à son comité central situé à 7, des Zouaves. M. Bédard a obtenu de nombreuses adhésions dont celle de M. Raoul Lemay, ex-candidat au même siège lors des élections de novembre 1950.

M. Joseph Conseiller

M. Joseph Conseiller, échevin sortant de charge du siège no 2 du quartier de St-Sauveur-est se présente pour un nouveau terme. Il a rencontré une grande partie de ses électeurs pour leur exposer les grandes lignes de son programme et leur rappeler ce qu'il a fait pour l'amélioration de son quartier. M. Conseiller se présente indépendant en ce qui concerne la mairie et il promet de collaborer avec le maire que Québec voudra bien élire le 18 novembre prochain.

Me Henri Beaupré

Me Henri Beaupré, échevin sortant de charge au siège no 1 du quartier Montcalm, a tenu plusieurs réunions de comités hier dans son quartier et a fait l'exposé de son programme pour l'avenir. M. Beaupré a beaucoup à faire présentement, car en plus de s'occuper de sa campagne électorale, il doit remplacer le maire retenu chez lui par la maladie.

M. Paul Lockwell

M. Paul Lockwell, candidat au siège no 1 du quartier Montcalm a rencontré ses électeurs à ses comités, hier soir, notamment à 28 Chemin Ste-Foy, son comité central. Le candidat au siège des propriétaires a assuré ses commettants qu'il fera tout en son pouvoir pour obtenir les améliorations qui s'imposent dans son quartier qui grandit de jour en jour.

M. A.-H. Légaré

M. A.-H. Légaré, candidat au siège no 2 du quartier Limoilou-ouest, a tenu des assemblées de comités, hier soir et des centaines d'électeurs l'ont entendu exposer son programme. M. Légaré, qui se présente de nouveau, a promis de travailler ferme à l'assainissement de la rivière Lairet dans toute sa longueur et de trouver un moyen de régler une fois pour toutes les questions de la levée du pont Samson.

M. Gaston Flibotte

Dans St-Sauveur-ouest, au siège no 1, M. Gaston Flibotte demande un renouvellement de mandat. A ses électeurs, il a expliqué encore hier soir, en parcourant ses divers comités, les votes qu'il a donnés à l'hôtel de ville et ce qu'il entend faire pour continuer les améliorations de son quartier.

— Le calendrier grégorien, lancé par le pape Grégoire en 1582, fut adopté en Grande-Bretagne en 1752.



La St-Jean-Baptiste de N.-D. du Chemin

La Société St-Jean-Baptiste dans Notre-Dame du Chemin va de l'avant. De 133 membres qu'elle comptait en 1952, elle est passé à 644 en 1953 et tout dernièrement elle vient de s'assurer le concours de l'élément féminin pour ses nombreuses activités.

Lors d'une grande soirée paroissiale, tenue au Centre Antonien à l'occasion de la Fête des Mères, le conseil Notre-Dame du Chemin, par la voix de son actif président, appuyée de Mme Armand Rafard, présidente diocésaine à ce moment, invitait les dames et demoiselles de la paroisse à fonder une section féminine.

Cet appel n'est pas resté en vain. En effet, mardi soir le 3 novembre, M. le président David-Chs Martineau et M. le vice-président Antonio Thibault avaient le plaisir d'accueillir au couvent de la rue Crémazie un groupe très représentatif de dames et demoiselles de la paroisse. La soirée était sous la présidence d'honneur de Mgr Cyrille Deslauriers, curé de l'endroit. Les invités d'honneur étaient Mmes L.-P. St-Cyr et Rodolphe Laplante, respectivement présidente diocésaine et secrétaire régionale, qui exposèrent les buts poursuivis par la Société St-Jean-Baptiste et le rôle que la femme est appelé à jouer sur le plan national.

Au cours de cette belle réunion il y eut élection d'un comité de direction. La section féminine était désormais fondée. L'exécutif est formé de Mme (Dr) Eugène Blouin, présidente; Mlle Cécile Bégin, vice-présidente; Mme C.-A. Bédard, secrétaire, et Mme Antonio Thibault, trésorière. Conseillères: Mmes Louis Gauvin, J.-R. Renault, Jean-Paul Saucier, Alphonse Simard et Miles Thérèse Demers et Alia Trudel.

Ce précieux apport de l'élément féminin au mouvement national contribuera largement à accélérer le progrès de la Société St-Jean-Baptiste dans Notre-Dame du Chemin.

Au nombre des initiatives récentes du conseil de cette paroisse nous devons signaler également l'inauguration d'une série de visites des parents aux deux écoles relevant de la commission scolaire de Québec, soit: le couvent Notre-Dame du Chemin et l'école supérieure Montcalm. Le but de ces visites est d'établir une plus grande collaboration des parents avec les professeurs. Un premier contact a eu lieu le 7 octobre dernier à la grande satisfaction des éducateurs comme des parents. Le prochain se fera en décembre.

Le conseil en question a, en outre, à son crédit d'autres réalisations survenues depuis ces dernières semaines: la fondation d'une caisse scolaire dans chacune des deux écoles mentionnées, la tenue d'un concours de dessins sur l'histoire du Canada à l'école supérieure Montcalm et l'exposition de devises patriotiques aux couvents Notre-Dame du Chemin et St-Joseph de St-Vallier.

Mardi dernier, le 10 novembre, il y eut assemblée générale annuelle à la salle de l'école supérieure Montcalm, à laquelle assistaient l'aumônier du conseil, Mgr Deslauriers, et la plupart des paroissiens des deux sexes qui prennent une part active à notre vie nationale. La soirée fut des plus agréables et se termina à une heure avancée. A la suite de l'élection, l'exécutif de la section masculine comprend: MM. David - Chs Martineau, président; Antonio Thibault, vice - président; Lionel Arcand, aviseur technique; Magella Bureau, secrétaire, et Paul Garant, trésorier.

M. Roland Dupéré élu président

M. Roland Dupéré a été élu président de la Société des architectes du district de Québec, cette semaine, au cours de l'assemblée générale annuelle de cet organisme. Il succède à M. Maurice Mainguy, président sortant de charge. M. Edouard Fiset a été élu vice-président; M. Noël Mainguy secrétaire; M. Germain Chabot trésorier. On a également fait le choix des trois candidats à l'élection des conseillers de l'Association des architectes de la province de Québec. Ce sont: MM. Paul Samson, Edouard Fiset et Maurice Mainguy.

Envoyé en prison pour possession de drogues

Ottawa, 14 (PC) Russell Edward Sobey qui fait partie du spectacle d'une boite de nuit a écopé de six mois d'emprisonnement sous deux accusations de possession illégale et transport de drogues. Sobey qui avec sa femme forme une équipe de danseurs a également été condamné à $200 d'amende sous chacune des deux accusations.

NOCES D'ARGENT DE M. ET MADAME GERARD NOEL:
De nombreux parents et amis ont pris part à la fête intime qui a marqué, récemment, le 25e anniversaire de mariage de M. et Mme GERARD NOEL (née Marie-Rose Giguère), en la salle des Chevaliers de Colomb, chemin Ste-Foy. L'adresse fut lue par leur petite-fille, Louise, et des fleurs ont été présentées par leur fille, Nicole. A la table d'honneur on remarquait le R. P. Alphonse-Marie. Il y eut musique et danse durant cette inoubliable soirée.
(Bouchard & Fils)

"Amour romantique; amour conjugal"

"Amour romantique et amour conjugal" — Ce sera là le titre de la causerie que donnera, lundi soir prochain, le 16 novembre, à la salle paroissiale de St-Dominique, M. Richard Joly, pédagogue et conférencier bien connu.

La soirée aura lieu sous les auspices conjointes de l'Ecole des parents de Québec et de l'Ecole des parents de St-Dominique. Comme on le sait, ces deux Ecoles ont convenu, en septembre dernier, de présenter ainsi conjointement cette année quelques conférences et débats.

Les dirigeants et membres de l'Ecole des parents de Québec seront fort heureux de rendre visite à ceux de l'Ecole des parents de St-Dominique qui, toujours, dans le passé, ont fait preuve d'un si bel esprit de collaboration.

Le public est cordialement invité à cette soirée de lundi qui débutera à 8 h. 45, et aura lieu à la salle paroissiale de St-Dominique, 329 Grande-Allée.

Bien connu des adeptes des Ecoles de parents, M. Richard Joly est un conférencier fort goûté qui sait mêler l'humour au sérieux, l'agréable à l'utile. On s'attend à ce qu'un auditoire considérable réponde, lundi soir, à l'invitation des Ecoles des parents de Québec et de St-Dominique.

Mort de monsieur Napoléon Lapointe

St-Honoré, Beauce -(DNC)- M. Napoléon Lapointe, époux de feu Marie Gosselin est décédé le 5 novembre, à l'âge de 88 ans et 4 mois.

Il laisse pour le pleurer, un fils, et six filles: M. Napoléon Lapointe, de St-Honoré, Mme Joseph Beauregard (Rose), de St-Honoré, Mme Amédée Lavigne (Philomène) du Lac Mégantic, Mme François-Xavier Beauregard, (Joséphine), de La Patrie, Mme Joseph Gosselin (Alphonsine), du Lac Mégantic, Mlles Marie-Anne et Imelda Lapointe de St-Honoré; sa belle-fille: Mme Napoléon Lapointe (Camille Dubé); ses gendres: M. Amédée Lavigne et M. François Xavier Beauregard; ses petits-enfants: les RR. SS. St-André et Ste-Candide, des Soeurs de la Charité St-Louis, du couvent de Bienville et Ste-Céline, du couvent de Ste-Marguerite de Lingwick; Mmes Henri Latulippe, Lucien Grenier, Gérard Boulette, Benoit Leclerc: MM. Léopold, Paul-Eugène Rolland, Joseph, Fernand et Marcel Lapointe, Céline Lapointe, Raymond Gosselin, Solange et Jeanne Lavigne, Mme Arthur Charland, Mme Dominique Jesso, Jean, Thérèse, Henri-Louis, Léandre et Lucille Beauregard, Mme Paul Gagnon, Ernest, René, Paul et Cécile Gosselin; ses belles-soeurs: Mme Jean Gosselin, de St-Honoré et Mme Joseph Gosselin, de St-Léon de Val-Racine et un grand nombre d'autres.

—Une tranche

(Suite de la page 17)

la femme de l'accusé reprocha à un certaine moment à son homme de s'occuper des autres plus que d'elle-même. Colère du mari qui s'apprêtait à enguirlander sa moitié, lorsqu'intervint le plaignant en disant à l'accusé : Arrête-toi donc!

C'était mettre le doigt entre l'arbre et l'écorce . . . et précisément le plaignant souffrit particulièrement dans l'un de ses doigts, car dans la lutte qui suivit, l'accusé lui mordit si bien l'annulaire, qu'il faillit y avoir empoisonnement de sang. La bataille se termina par le traditionnel "oeil au beurre noir" et une poignée de cheveux prélevée sur la tête de la femme du plaignant, qui avait voulu défendre son homme.

Tous ceux qui avaient vu ayant parlé, M. le juge Roy savoura le silence après tant de dépositions enflammées, et l'esprit encore tout plein des derniers échos de la bataille, fit rapidement la part des choses :

— Les femmes étaient énervées; elles exagèrent! Dieu les a ainsi faites. Les hommes étaient tous un peu gris. La bière et le vin développent l'affection humaine. C'est probablement pour cela que la victime aurait décidé tout à coup de payer une dette de $3 à l'accusé et que celui-ci aurait parlé d'amitié à la victime, comme il dit.

Où est la clé du problème? Le président du tribunal l'a trouvé dans "un beau témoignage" : celui d'un témoin indépendant.

Concours ouvert aux étudiants

Sur l'invitation de l'Université de Toronto, la Commission artistique de l'A.G.E.L. organise un grand concours de peinture parmi ses mmbres puor représenter l'Université Laval au grand Festival de la peinture étudiante qui se tiendra à Toronto en janvier 1954.

En répondant à l'invitation, la Commission artistique de Laval espère promouvoir la culture artistique à l'université et aussi être représentée comme il convient au festival qui réunira plus de 12 universités du Canada.

Les juges pour l'A.G.E.L seront MM. Omer JParent, directeur des études à l'Ecole des Beaux-Arts de Québec; Clément Paré, professeur de dessin à Laval et Benoit East, professeur aux Beaux-Arts de Québec.

U nier prix de $15.00 sera accordé au gagnant et plusieurs autres prix seront distribués. Chaque concurrent a droit à trois pièces exécutées soit à l'huile, à la gouache ou à l'aquarelle et trois dessins au fusain ou à la plume. Aucune pièce ne sera acceptée après le 11 décembre, et aucun droit d'inscription ne sera exigé.

L'assassinat de sir Jack Drummond

Digne, France, 14 (Reuters) Les frères Gustave et Clovis Dominici ont déclaré hier, à la police que leur père, Gaston Dominici, âgé de 77 ans, a assissiné le savant britannique sir Jack Drummond, sa femme et leur fille de 10 ans il y a 15 mois.

Drummond, l'un des meilleurs spécialistes britanniques en nutrition, sa femme et sa fille furent brutalement assassinés, en août 1952, au camp qu'ils avaient installé sur la terre des Dominici, alors qu'ils revenaient de la Riviera française à Paris.

La police a subitement repris son enquête cette semaine, interrogeant le fermier Gustave, âgé de 34 ans, et son frère Clovis durant deux jours au sujet des événements qui s'étaient déroulés avant la découverte des corps.

Enquête du coroner

Le docteur Georges Foy a tenu une enquête privée hier après-midi sur la mort de Mme William Porter, née Pierrette Auclair, 30 ans, et il a conclu à une congestion pulmonaire à la suite de médicaments qu'elle absorba. Mme Porter était domiciliée au 130 de la rue des Commissaires. Elle est morte hier matin en arrivant à l'Hôtel-Dieu.

—L'Agriculture

(Suite de la page 17)

fourchetée peut etre transportée directement à l'étable ou chargée dans un chariot.

On peut aussi utiliser un chariot à fumier. Dans ce cas, on n'a besoin ni de tracteur ni de cheval et l'on n'est pas obligé d'entretenir un chemin en hiver.

Lorsque les animaux sont en stabulation libre, un râtelier installé près du silo fera l'affaire. Un râtelier mobile muni d'une charpente horizontale portant des planches verticales espacées de 12 à 16 pouces est suspendu au moyen de chaînes à un tuyau métallique de 4 pouces ou à une perche en bois. Le râtelier déplacé au fur et à mesure que les animaux consomment l'ensilage; ce genre de nourrisseur épargne beaucoup de travail pénible.

—Campagne

(Suite de la 1ère page)

a bien l'intention de l'exploiter dans l'intérêt du Canada.

En vertu des opérations de défense conjointe, des militaires américains ont été délégués en service dans certains endroits du grand nord. Depuis quelque temps il y a eu des plaintes voulant que certains des gestes qu'ils posent s'avère une immixtion dans les droits souverains canadiens.

Un autre projet de loi qui touche les ressources comprend:

1. Allocations de subsistance accrues portées de $15 à $25 par jour à l'intention du Conseil des Territoires du Nord-Ouest, qui est le parlement du grand nord, quand ses membres doivent siéger à Ottawa.

2. Démembrement des imposants troupeaux de rennes dans le grand nord pour distribution parmi les familles d'Esquimaux afin de les encourager à se livrer à l'élevage des rennes en vertu d'un programme de vente de viande préconisée par le gouvernement central.

3. Permettre aux sociétés privées qui obtiendront la permission du gouvernement d'exploiter l'énergie hydraulique dans les régions des parcs de la Couronne. Les compagnies d'oléoducs d'essence et d'huile pourront installer des raccourcis dans ces parcs avec la permission du gouvernement.

D'autres projets de loi apporteront certains bénéfices aux militaires et anciens combattants du Canada. On posera également des gestes pour permettre aux sociétés de prendre part au programme d'énergie nucléaire du Canada tout particulièrement dans l'usage de l'atome pour fournir la vapeur nécessaire à la production de l'énergie électrique.

Un avis de ces gestes fait partie d'une résolution qui a précédé un bill déposé à l'ordre du jour des Communes hier par le ministre du Commerce, M. C.D. Howe, ministre responsable au Parlement des questions atomiques.

Un haut fonctionnaire du ministère de M. Howe a dit que cet amendement permettra à certaines compagnies canadiennes de faire partie du conseil. Les compagnies collaborent aux travaux de la société Atomic Energy of Canada Limited qui se livre à des recherches visant à construire des réacteurs atomiques pour produire l'énergie électrique.

La loi de la Défense sera amendée pour permettre au Canada de vendre certain équipement militaire à des agences étrangères de bien-être social, pour prévoir des déboursés provenant des droits de successions à l'intention des pensions aux veuves et aux enfants et pour resserrer l'administration des successions des militaires qui meurent en terre étrangère.

Certains enfants de Canadiens qui ont donné leur vie pendant la guerre bénéficieront en vertu des modifications à la loi d'éducation des anciens combattants. Un porte-parole a dit qu'à cause de certaines "technicalités" certains enfants ne peuvent pas participer à ces bénéfices et ces technicalités seront écartées.

La date limite pour bénéficier des crédits de réhabilitation et de l'assurance spéciale, sans examen médical, sera prolongée.

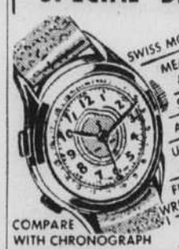
ASTHME
SOULAGEMENT TRES RAPIDE
Les Cigarettes ASMYNAL vous apporteront ce soulagement rapide que vous désirez tant. L'oppression diminuera dès les premières bouffées et votre respiration reprendra son rythme régulier. Les Cigarettes ASMYNAL atténuent la violence des crises et en éloignent de plus en plus le retour. Elles sont agréables à fumer et elles sont d'une efficacité prouvée même dans les cas anciens. En vente dans toutes les pharmacies.





AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT?
Posez-vous les questions qui suivent, et voyez si VOUS pouvez remplir les conditions requises pour obtenir un prêt chez Personal.
. . . Ai-je un emploi stable?
. . . Suis-je un résident de cette région?
. . . Puis-je faire les légers paiements mensuels?
SI VOTRE RÉSPONSE EST "OUI" à ces questions, vous avez des chances d'obtenir un prêt promptement chez Personal. Pas besoin de sécurité bancaire . . . nous avons confiance en vous. Les prêts sur autos sont une spécialité ici . . . de même que les prêts sur signature ou sur meubles. Bureaux modernes . . . méthodes expéditives pour vous permettre de faire votre demande rapidement. Téléphonez au préalable pour un prêt en une visite, ou venez au bureau.
Prêts $50 à $1200 sur Signature, Meubles ou Auto
"LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI" Personal FINANCE CO. Beneficial Loan SYSTEM
2 bureaux bien situés en Quebec
• Deuxième étage, 64 rue Saint-Joseph.....Tél. 5-6151
• Deuxième étage, 236 rue St-Jean.....Tél. 2-5643
CHICOUTIMI..2ième étage, 130 rue Racine est.....Tél. 4-4421
JONQUIERE...2ième étage, 298 rue St-Dominique.....Tél. 2-3571
Bureaux ouvert tous les jours de 9 h. à 5 h. • Ouvert le vendredi jusqu'à 8 P. M.
Le samedi fermé toute la journée
Prêts consentis dans toutes les villes environnantes • Personal Finance Company de Canada

NOUVELLE DECOUVERTE CONTRE LA BRONCHITE
Un pharmacien détenteur de la MEDAILLE D'OR trouve une nouvelle formule en sirop contre la bronchite chronique: CONYLIN contient des substances végétales et minérales qui agissent directement sur les muscles de l'arbre bronchique et en fluidifien ses sécrétions. CONYLIN, de plus, est excellent pour toux, rhumes, coqueluches, etc.
2 formats: 75c et $1.25
EN VENTE PARTOUT OU ECRIVEZ AUX PHARMACIES BRUNET OU LIVERNOIS, QUEBEC.

SPÉCIAL DE NOËL


COMPARE WITH CHRONOGRAPH VALUED $39.50
$6.95
Boitier couleur or, dos inoxydable, cadran lumineux. Grande trotteuse de secondes. Courroie en cuir véritable (bracelet extensible $1.00 de plus). Instruction complète. Argent remboursé dans 5 jours si vous n'êtes pas satisfait. Envoyez P.S.L. ou inclure un bon de poste et épargnez ainsi les frais.
CANADIAN PRECISE WATCH CO.
Dept. 71, Yonge Arcade, Toronto.



Si vous ne pouvez obtenir la finition SUPERTONE, envoyez vos films à
QUEBEC PHOTO SERVICE ENR.
CASE POSTALE 1364, QUEBEC.

Profitez des prix hors-saison

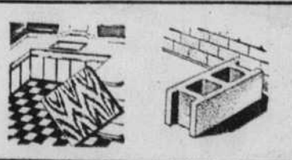
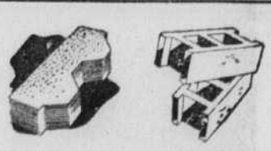
pour traverser en EUROPE à bord des paquebots Empress
Vous profitez de tout le confort, de tous les avantages de l'existence à bord d'un paquebot de grand luxe . . . repas délicieux, salons somptueux, cabines confortables, amusements et distractions variés. Comme prologue à un voyage en Europe, rien n'égale une traversée à bord de l'EMPRESS OF FRANCE ou de l'EMPRESS OF AUSTRALIA. Et considérez les prix . . . $152 ou plus en touriste; $220 ou plus en première!
Départs de Montréal le 27 Nov.:
de St-Jean, N.-B. à compter du 5 Déc.
Aide pour obtenir les passeports et renseignements complets de votre propre agence de voyages ou de
L. P. ST-HILAIRE, Services Maritimes, Pacifique Canadien, Gare du Palais, Québec, P.Q.

Pacifique Canadien
FAITES UN BEAU VOYAGE—TRAVERSEZ EN BATEAU

C'est de bon ton


. . . de ne pas prolonger indûment votre conversation, dans une cabine téléphonique, si quelqu'un d'autre attend son tour . . .
et une bonne habitude
. . . d'espacer vos appels (spécialement sur les lignes communes) pour permettre aux autres d'employer la ligne — et pour ne pas manquer les appels que vous pourriez recevoir.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA


• TERRAZO
• MARBRE
• TUILE
• CIMENT • POLI
— ESTIMES GRATUITS —
LES SPÉCIALITÉS DE CIMENT ET TUILE LTÉE
ENTREPRENEURS
888 RUE ST-VALLIER-OUEST (COIN ROOSEVELT)
• SPECIALITE EN CIMENT, FINI DE TOUS GENRES.
HERVEY ROBERT, gérant
TEL.: MU 3-8385


Président de syndicat accusé de vols

New-York, 14. (PA) Un nouvel acte d'accusation a été porté hier contre Joseph-P. Ryan, âgé de 69 ans, président de l'Association internationale des débardeurs, l'accusation du vol de plus de $45,000 des fonds de son syndicat.

Le grand jury du comté de New-York allègue que l'argent fut volé durant la période allant de la fin de 1946 à octobre 1952.

Une accusation antérieure, portée le 10 avril, alléguait que Ryan avait pris $11,390 entre le 14 avril 1948 et le 16 avril 1951.

Ryan a nié sa culpabilité à la nouvelle accusation devant le juge Saul-S. Streit, qui l'a laissé en liberté provisoire en vertu du cautionnement de $3,500 fourni après la première mise en accusation.

Message de Claxton à l'Amicale du 22e

L'hon. Brooke Claxton, ministre de la Défense Nationale, a adressé à l'Amicale du Royal 22e Régiment, par l'entremise du major-général J.-P.-E. Bernatchez, OBE, DSO, CD, commandant la région militaire de Québec, le message suivant à l'occasion du quarantième anniversaire de la formation du régiment qui sera célébré en septembre 1954.

"Prière de transmettre à tous les militaires du Royal 22e Régiment —anciens et nouveaux—, salutations empressées. Les anciens seront heureux d'apprendre que les trois bataillons du 22e ne le cèdent à nul autre au sein de nos vaillantes forces combattantes. Meilleurs voeux de succès dans l'organisation du quarantième anniversaire de formation de votre glorieux régiment".

Brooke Claxton,
Ministre de la Défense Nationale.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

LES COMPRIMÉS DE LAIT DE MAGNÉSIE PHILLIPS'
Soulagent Vite
LES AIGREURS
NEUTRALISENT L'HYPERACIDITÉ
PHILLIPS' MILK OF MAGNESIA
36 TABLETS 35c

PILULES
MATERNELLES
du Dr COMTOIS
ALLAITEMENT, DEVELOPPEMENT, TROUBLES FEMININS
En vente dans toutes les pharmacies.

YEUX FATIGUÉS



Vos yeux sont-ils fatigués ou irrités par le travail appliqué, les veilles prolongées, le vent, la poussière ou la fumée? Employez immédiatement le bain oculaire OPTREX, vous obtiendrez un soulagement rapide et durable. Vos yeux retrouveront leur fraîcheur et leur éclat naturels.

Demandez OPTREX à votre pharmacien

OPTREX
"le bien-être des yeux"
OF-4

Hotel Piccadilly
45th Street WEST OF BROADWAY
A Votre Service
DANS LA VILLE DE NEW-YORK
600 CHAMBRES
Toutes avec bain privé et radio
Télévision si désiré — Garage
Service de voyages à forfait
Un Hôtel Dreier
Pour détails supplémentaires écrire à
HOTEL PICCADILLY,
227 W., 45th St.
ou consulter votre propre agent de voyage

VIEUX LAINAGES USAGÉS
A ECHANGER ..
POUR COUVERTURES NEUVES DE LIT ET D'AUTOS
REPRESENTANTS A QUEBEC
M. Ovide Giguère, 330 rue St-Pascal
M. Joseph Giguère, 292 rue St-Sauveur (St-Malo)
TEL.: MO 3-7643
M. Théophile Ouellet, 7 rue François Bissot, Lévis (Lauzon)
Vous pouvez choisir la couverture à votre goût sur les lieux.
SPECIAL
Avec 7 lbs de vieux lainages, vous pouvez avoir 2 couvertures à $3.50 chacune, dans les teintes foncées.
LAINAGES VICTOR LTEE
St-Victor — Beauce
Tél.: 100

Chronique ouvrière

LA SECURITE

Voici le questionnaire d'un comité mixte de production sur la sécurité. Qui suis-je ?

Je suis plus puissante que toutes les armées du monde.

J'ai tué plus d'hommes que tous les canons.

Aux Etats-Unis seulement, je vole plus de 500 millions de dollars par an.

Je ne respecte personne : parmi mes victimes je compte riches et pauvres, jeunes et vieux, forts et faibles.

Je suis plus implacable que les balles de fusil et j'ai détruit plus de foyers que la plus puissante des bombes. Les orphelins me connaissent bien.

Mes propositions sont telles que mon ombre s'étend sur tous les champs de travail, à partir du mouvement de chaque meule jusqu'à celui de chaque train de chemin de fer.

A tous les ans, je massacre des milliers de salariés.

Je me tache dans des endroits dérobés et la plus grande partie de mon travail se fait en silence.

On vous met en garde contre moi mais vous n'écoutez pas.

Je suis impitoyable.

On me trouve partout à la maison, dans la rue et sur les routes, à l'atelier, aux passagers à niveau et sur la mer.

J'apporte la maladie, la honte et la mort, cependant peu me fuient.

Je détruis, j'écrase et j'estropie ; je ne donne rien et je prends tout,

Je suis la NEGLIGENCE !

Conventions ratifiées par le Japon

Le Japon vient de ratifier trois Conventions internationales du Travail, annonce le B.I.T. de Genève. Le Japon se trouve ainsi partie aux trois conventions suivantes : inspection du travail (1947), service de l'emploi (1948), droit d'organisation et de négociation collective (1940)

On sait que les pays qui ratifient une Convention internationale du Travail se trouvent dans l'obligation de donner effet à ses dispositions et de faire annuellement rapport à l'O.I.T. sur les mesures prises dans ce but.

Les 103 Conventions internationales du Travail ont fait l'objet d'un total de 1,314 ratifications.

Emission adjugée à L.-G. Beaubien

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Très St-Sacrement, comté de Châteauguay, ont vendu une émission de $61,000 d'obligations par séries vingt ans. L'emprunt comprenant $31,000 à 3 pour cent 1954-56 et $30,000 à 4 1-2 pour cent 1957-73, a été adjugé, au prix de 97.24, à L.-G. Beaubien & Cie, Ltée. Le coût net de l'emprunt est de 4.773 pour cent. Le Secrétaire de la province a accordé un octroi total de $31,000 pour cette émission.

La commission scolaire vient sur le marché pour la première fois.

La Chambre de Commerce réclame des services médicaux d'urgence

La Chambre de Commerce de Québec demande aux membres de la profession médicale d'organiser des services médicaux d'urgence dans notre ville.

M. Yvon-R. Tassé, président de la Chambre de Commerce, vient d'adresser une lettre au président de la Société médicale de Québec. Dans cette lettre, M. Tassé précise que, en première page de l'annuaire téléphonique, il devrait y avoir un numéro d'urgence tout comme il y en a un pour les services de la police et des incendies. Voici le texte de la lettre :

Dr Lucien Rinfret, président
Société médicale de Québec
351, Blvd Charest
Québec, P.Q.

Monsieur le président,

A la suite de nombreuses plaintes reçues par la Chambre de Commerce en ces derniers temps, sur le manque d'organisation et l'inefficacité des services médicaux d'urgence dans notre ville, mes collègues du Conseil d'administration m'ont prié de demander à la société médicale de Québec de bien vouloir prendre les dispositions nécessaires en vue d'organiser de façon efficace de tels services.

Le Conseil d'administration de la Chambre est d'avis qu'en première page de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique "Services médicaux d'urgence" il devrait y avoir un numéro de téléphone comme il peut y en avoir un pour le service des incendies et celui de la police. Ce service devrait être à la disposition du public 24 heures par jour et 365 jours par année et nous croyons que votre société pourrait facilement obtenir le concours de tous les médecins de Québec en vue de l'organiser et d'en assurer le bon fonctionnement.

Incidemment, nous portons à votre connaissance qu'une compagnie de taxis nous a même offert son numéro de téléphone à la disposition des médecins de Québec en vue de faciliter l'organisation d'un semblable service. Toutefois, comme il s'agit d'un problème d'administration interne, nous abandonnons aux médecins eux-mêmes le soin d'organiser les services médicaux d'urgence comme ils l'entendent.

Comptant sur la bonne volonté et l'esprit civique de tous les membres de la profession médicale en vue d'assurer la réalisation du projet ci-haut mentionné, je vous prie, monsieur le président, d'agréer l'expression de mes meilleurs sentiments.

Sincèrement,
Yvon-R. Tassé, ing. P.
Président

Mort naturelle de M. Napoléon Bédard

Le docteur Napoléon Côté, coroner du comté de Portneuf, a conclu à une mort naturelle à la suite des recherches qu'il a faites sur la mort de M. Napoléon Bédard, 56 ans, qui a été trouvé sans vie jeudi matin à quelques milles de la gare de Van Bruyssel, dans le nord du comté de Portneuf. M. Bédard a succombé à une crise cardiaque au cours de son travail. Il était employé au ministère des Terres et Forêts. L'enquête a été tenue à la morgue Plamondon & Frère à St-Raymond.

Collision sur le chemin Ste-Foy

Une camionnette et une motocyclette sont entrées en collision hier soir vers 7 heures sur le chemin Ste-Foy à l'angle de l'avenue Holland. Le motocycliste, M. Léon Perrier, domicilié au 2360, chemin Ste-Foy, a été blessé à la tête et à un genou. Par mesure de prudence, M. Perrier a été hospitalisé à St-Sacrement.

Chez les baptistes

Monsieur Geo.-P. Gilmour, président de la Conférence sur l'avenir du Canada au Château Frontenac, cette semaine, sera le conférencier au ralliement annuel des baptistes de la ville de Québec. Ce ralliement, de caractère bilingue, aura lieu demain soir à 7 hres en l'église baptiste française, 12e rue à Limoilou.

Le conférencier, M. Gilmour, qui a déjà reçu un diplôme honoraire de Laval, est un ami de Québec et un admirateur des traditions françaises. Il est président et vice-chancelier de l'Université McMaster, de Hamilton, Ontario.

Au comité conjoint des ports de l'Est

La Chambre de Commerce de Québec fera partie d'un comité conjoint des ports de l'Est. Ceci fait suite à une invitation reçue de M. Rand-E. Matheson, gérant de la Commission du transport maritime. Ce comité sera composé de la Commission dont M. Matheson est gérant et des représentants des Chambres de Commerce de St-Jean, Halifax et Québec. Le but du comité sera de défendre et de promouvoir les intérêts communs des ports de l'Est. M. Yves Poisson, secrétaire-trésorier de la Chambre a été nommé délégué de l'organisme québécois à ce comité.

COUR SUPERIEURE
(En Matière de Faillite)
Canada
Province de Québec
District de Québec
Dans l'affaire de la faillite de :
CHARLES-EUGENE CARRIER
commerçant de bois,
7 rue Deux Rivières,
St-Pierre de Charlesbourg, P.Q.
Débiteur

AVIS DE VENTE

AVIS est par le présent donné que SAMEDI, le 21 novembre 1953, à 11 heures A.M. sera vendu par encan public, sur les lieux, 7 rue Deux Rivières à St-Pierre de Charlesbourg, l'immeuble ci-après décrit :

Item A—Trois terrains situés à Charlesbourg, concession sud-ouest du Domaine de St-Pierre, connus et désignés comme étant les lots Nos QUATRE, CINQ et SIX, des subdivisions du lot originaire No QUATRE CENT SEIZE (Nos 416-4, 416-5 et 416-6) du cadastre officiel de la paroisse de Charlesbourg, comté de Québec, avec le chalet érigé sur ledit lot 416-5, circonstances et dépendances, mesurant ces dits lots, les deux premiers, soixante-quinze pieds de largeur sur quatre-vingt-onze pieds et cinq dixièmes de profondeur, et le dernier soixante-quinze pieds de largeur sur quatre-vingt-douze pieds de profondeur, le tout mesure anglaise, et plus ou moins, sans garantie de mesure précise, bornés ces trois lots, au nord par la rue portant le No 416-13 à l'est par les lots 416-2, 416-3, à l'ouest par le lot 416-7 et au sud par le lot 415 de Charlesbourg avec droit à l'acquéreur, le droit de passer en tout temps à pieds ou en voitures sur les lots 416-13, 416-14 et 416-15 et également droit de passage et accès à l'étang. Le tout plus amplement désigné dans l'acte de vente de Eutrope Turgeon à Charles-Eugène Carrier

Cet item sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur.

Les titre et certificat peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux des soussignés, 111 Côte de la Montagne, Québec, et le tout sera visible sur demande ou le matin de la vente.

Conditions de paiement : COMPTANT.

Québec, ce 5 novembre, 1953.

R.-ERNEST LEFAIVRE,
JOSEPH MARMETTE & RENE LEFAIVRE
111 Côte de la Montagne, Québec.
Syndics

OCCASION EXCEPTIONNELLE
STORES VÉNITIENS
en aluminium coquille d'oeuf (egg-shell) GALON DE COTON duck. Boite et base en métal, jeux de mécanisme pour faire fermer et ouvrir au besoin. Livraison immédiate.
PRIX A PARTIR DE 38 LE PIED CARRE
Nous réparons et repeinturons les stores.
SPECIALITES : Pôles et boites à draperies à prix modiques
AMERICAN VENETIAN BLIND Co
116 Boul. Charest, (C. Savard, rep.) — Québec — Tél.: 5-8815

Revue des marchés mobiliers

Le marché a réalisé sa deuxième avance consécutive hier à la Bourse de New-York, maintenant une ferme allure durant toute la journée. La fermeté des aciéries et des titres de cinéma, ainsi que de plusieurs titres individuels, a aiguillonné le marché. Les pétroles et les avionneries ont également bien fait. Les chemins de fer ont tiré de l'arrière, de même que certains produits chimiques et quelques titres isolés. Les gains ont atteint jusqu'à deux points tandis que les pertes ne dépassaient pas un point. La moyenne de la **Presse Associée** pour 60 titres a monté de 20 cents pour fermer à $107.80. Jeudi, les cours moyens avaient réussi une avance semblable. On a enregistré 19 sommets et 13 bas pour l'année et le virement fut de 1,540,000 actions. A la Bourse Américaine, les prix ont généralement monté et le virement fut de 370,000 actions.

Montréal, (PC) — La tendance à la fermeture de la Bourse de Montréal a affiché une tenue plus ferme hier mais les transactions qui ont précédé la fin de semaine n'ont pas été imposantes. Les gains n'ont été que d'ordre fractionnaire dans tous les compartiments. Les papeteries et les banques ont fait meilleure figure, tandis que les services publics, les pétroles majeurs et les titres industriels divers étaient légèrement en baisse. Les breuvages, les métaux majeurs et les aciéries étaient mixtes. Les titres minniers ont fait l'objet d'assez vives transactions et les prix ont fléchi au début de l'après-midi. Des 224 titres échangés, 72 étaient en hausse, 79 en baisse et 73 sont demeurés inchangés, alors qu'il y eut 11 nouveaux sommets et six nouveaux bas d'enregistrés pour l'année.

Toronto, (PC) — Le marché a fermé sur un ton irrégulier à la Bourse de Toronto hier à la suite d'une séance tranquille. Les mines d'or et les pétroles de l'ouest ont fléchi à l'indice, les métaux non ferreux ont réalisé un gain nominal et les titres industriels, bien que plus bas à l'indice, ont en fait manifesté un peu de force. Le virement fut de 1,936,000 actions, le plus bas depuis le début d'octobre. On a enregistré neuf bas et quatre sommets pour l'année.

Montréal. — (PC) — Les émissions à long terme du gouvernement canadien faisaient l'objet d'une légère demande, mais l'activité était restreinte hier sur le marché des obligations. Sur la liste industrielle, les affaires se déroulaient lentement et les obligations convertibles de British American Oil ont gagné un peu de terrain.

New-York. — (PA) — Les obligations à long terme du gouvernement américain ont subi de fortes baisses hier, alors que le marché des émissions industrielles fermait avec un mélange de gains et de pertes. La plupart des obligations étrangères libellées en dollars étaient négligées.

L'AVENIR DE NOTRE INDUSTRIE CHIMIQUE

En jetant un coup d'oeil sur les vingt-cinq dernières années, les statisticiens déclarent que l'industrie chimique en Amérique du Nord s'est développée plus rapidement que toute autre industrie principale. Depuis 1925, elle prend de l'expansion au rythme moyen de 10 pour cent environ par année. Ceci est d'autant plus remarquable que le rythme physique de l'expansion de la fabrication comme entité a été d'à peu près 3 pour cent.

Tous les secteurs de l'industrie chimique n'ont pas participé également à cette avance, observe "Commerce Extérieur", dans le dernier d'une série d'articles sur les perspectives de notre industrie chimique.

Quelques-uns ont pris beaucoup plus d'importance que les autres. Cependant, une particularité a été commune à tous: ils ont continué à se développer à des rythmes au moins aussi rapides et souvent beaucoup plus rapides que d'autres secteurs de l'industrie manufacturier où les changements chimiques n'entrent pas en jeu.

Le relevé suivant donne une certaine indication des rythmes de croissance relatifs des différents secteurs de l'industrie chimique :

Groupe de denrées	Pourcentage par année
Savons détersifs	33
Produits chimiques médicinaux	20
Plastiques synthétiques	15
Produits antidétonnants	13
Fibres synthétiques	12
Engrais chimiques	9
Insecticides	8
Dissolvants	6
Pigments	4
Teintures	3

chimique — 10 p. 100

L'importance grandissante de l'industrie durant le dernier demi-siècle a été due surtout à deux phénomènes du marché tout à fait différents, chacun d'eux étant sans doute appelé à jouer un rôle de premier plan. Le premier consiste dans le "commerce de remplacement". Nous en avons d'excellents exemples dans les fibres synthétiques, les plastiques, le caoutchouc, et les agents actifs pour surface comme les détersifs. Ces produits se développent aux dépens de plus vieilles marchandises, d'habitude d'origine naturelle. Le second est formé du "nouveau commerce", par exemple, celui des produits chimiques médicaux, des insecticides, des engrais chimiques nouveau genre, et des produits antidétonnants utilisés dans la gazoline. Ces marchandises doivent leur popularité au développement et à l'expansion de nouveaux débouchés, où leur croissance se fait rarement aux dépens d'autres denrées.

Les deux catégories de demandes ont influencé l'expansion de l'industrie chimique, mais le commerce de remplacement a assumé jusqu'ici plus d'importance. A l'avenir, ce sera peut-être différent. La catégorie du nouveau commerce pour les produits chimiques croîtra peut-être indéfiniment, mais celle du commerce de remplacement se rétrécira éventuellement, vu que ces produits font disparaître les marchandises qu'ils remplacent.

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006

Séance du 13 novembre 1953

Titres	Off.	Dem.
Amal. Kirk.	4	6
Annamaque	2	3
Beacon	7	10
Bright Red L.	1	2
Belmont	—	27
Columbière	1¾	3
Crabbe	12	14
Doris	2	3
Emjay	3¼	5
Frobert	8	10
Gaspé Copper	13	14
Glencona	4	5
Harker	2	3
Holwood	30	35
Insco	8	10
Kamlac	12	15
Kenbay	4½	6
Kenda	6	8
Major Oil	2	3
Martin Bird	2	3
Mate Yellowknife	4	6
Miller Copper	95	100
Mindus	20	25
Molass	1	2
Moly B.	105	125
Norbeau	60	70
Normar	4½	5
New Auguerita	3	5
New Malartic	2	5
New Ranchmens	7	8
Obalski-45	16	20
Ortona	4	5
Pascalis	9	11
Presdor	2	3
Paige	14	18
Rand Malartic	7	8
Richgroup	6	8
Rugged	2½	3¼
Russet	3	4
St. Siméon	86	60
Salmina	20	25
Share Oil	7	7½
Wildor	2	3
Young David	10	13

Valeurs étrangères

A NEW-YORK

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006

Séance du 13 novembre 1953

	Off.	Dem.
Australie 3½ pc 1966	96	96½
Bolivie 7 pc 1958	12½	12⅞
Brésil 3¾ pc (séries 1 à 5)	79	80
Brésil 3¾ pc (séries 11 à 30)	79	81
Brésil 3⅜ pc anciennes 1979	59½	61
Brésil 3⅜ pc nouvelles 1979	59½	61
Brésil 3½ pc 1979 anciennes 7 pc	61	63
Chili 2 et 3 pc 1993	37	37½
Colombie 3 pc 1970	52	53
Cund 6½ pc 1959	69	
Italie 1 à 3 pc 1977	51¾	52
Medellin 3 pc 1978	43½	45
Milan 6½ pc 1952	89	
Norvège 4½ pc 1965	100	101
Pérou ½ à 3½ pc 1997	40¼	40½
Pérou 6½ pc 1952	89	



J.-WILFRID DUBOIS INC.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
2 RUE DUROCHER - TEL.: 5-5298
SALONS MORTUAIRES gratis à la disposition du public. Embaumeur gradué.
CLAUDE BUREAU, gérant, Tél. rés. : 7-5781

ADELARD & GUSTAVE LEPINE LTÉE
50 ABERDEEN
Directeurs de Funérailles
ARTHUR JUNEAU PRES.
ROMEO PARADIS GERANT
Salons :
50 ABERDEEN PRES CARTIER TEL. : 3-0171
141 Berthiaume PRES 1ère AVENUE TEL.: 3-7950
Service d'ambulance JOUR ET NUIT
Tel. 2-2656





LA COMPAGNIE HUBERT MOISAN
DIRECTEURS DE FUNERAILLES
Salons Mortuaires
air climatisé
Service Ambulancier
297 St-Joseph Tél. : 4-2173

Pour un MONUMENT FUNÉRAIRE
DE BON GOUT
adressez-vous en toute confiance
A LA PLUS IMPORTANTE ORGANISATION DANS CE DOMAINE A QUEBEC
J.-L. THERIAULT & FILS LTEE
MANUFACTURIERS
710, 1ère Avenue
Tél.: 4-1561
• Travail d'experts
• Pierre de construction
Prix modérés

Un aperçu des prix de gros

Montréal. — Voici les prix de gros dans la métropole tels que fournis par la Presse Canadienne:

Blé Northern No 1	$1.90½
Blé Northern No 2	1.86½
Blé Northern No 3	1.82½
Blé Northern No 4	1.77½

le boisseau entreposé à Fort-William, Ont.

Farine de blé du printemps

Première patente	6.00
Seconde patente	5.20

Enrichie, le sac, en charges de wagons. Sur rails, moins 10% au comptant.

Grains moulus à engrais

Son	$52.25
Gru rouge	54.25
Gru blanc, extra	64.25

la tonne, sujet à un escompte de 25 cents.

Avoine broyée, sac de 100 lbs, livrée au commerce	1.30
Avoine "Plain"	2.70
Foin pressé No 2 "Timothy" la tonne	20.00
Paille	18.00

VOLAILLES

Dindes, catégorie "A"	0.56
Dindes, catégorie "B"	0.54
Dindes, catégorie "C"	0.40
Poulets, catégorie A-Lait	0.54
Poulets, catégorie "B"	0.45
Pour des sujets de 5 lbs et plus:	
Volailles "A"	0.42
Volailles "B"	0.40

Les prix des volailles représentent des prix de gros pour des oiseaux non emballés. Pour les prix de gros des volailles emballées, on doit ajouter deux cents

OEUFS EN CARTONS

Catégorie "A" gros	0.64

2,633 navires à Trois-Rivières

Trois-Rivières, (PC) — Il ne reste plus qu'un mois avant la fermeture de la saison maritime et l'on enregistre une baisse de un pour cent dans le volume des expéditions de l'année.

Par contre, le nombre des navires qui font escale ici a augmenté de trois pour cent sur la période correspondante de l'an dernier.

On calcule que 12,000 tonnes de marchandises ont été manipulées. A date, 2,633 navires ont accosté aux quais locaux contre 2,565, l'an dernier.

Les autorités n'ont pas encore fixé de date pour la fermeture du port.

Obsèques de Mme A. Clermont

Les obsèques de madame Arthur Clermont, née Mathilda Lagacé, décédée à l'âge de 77 ans ont eu lieu jeudi dernier, le 12 novembre, en l'église St-Roch et elles ont été l'occasion d'une touchante manifestation d'estime et de condoléances. [illegible] faires et de nombreux amis figuraient dans le cortège.

Mgr J. Ferland, P.D., a fait la levée du corps et M. l'abbé Stanislas Paradis a chanté le service assisté de MM. les abbés Adolphe Rochette et J. Brasse.

Le deuil était conduit par les petits-fils de la défunte: MM. André et Gaston Falardeau, Clinon et Pierre Lefrançois, René et Fernand Falardeau, Jean-Marie, Paul et Laurent Clermont; son fils, M. Arthur Clermont; ses gendres, M. Jules Falardeau et Alexandre Lefrançois; ses beaux-frères MM. Alphonse Tremblay, Arthur Jobin et Philémon Emond; ses neveux, MM. Jean-Claude, René, Paul-Guy, Blaise et Henri Jobin, Henri St-Cyr, Roland Lagacé, Paul Desmarais, Roger Dion, Alphonse Côté, Laval Emond.

Dans le défilé, on voyait aussi MM. Emilien Falardeau, J.-Ls. Julien, Ls. Leblanc, A. Collin, Alphonse Plante, Alex. Masse, Chs. Bélanger, Arthur Drolet, Claudiose Cantin, A. Henry, Paul Nolet, Maurice Simard, H.-E. Légaré, Paul Desmarais, Arthur Jobin, Roméo Poitras, Claude Montminy, Chs Montminy, J.-M. Taillon, Rol. Caron, Léo-L. L'Heureux, Léo Richard, J.-A. Lagacé, J.-C. Jobin, Wilfrid St-Cyr, Ed. Doyon, Jos. Filleux, Chs-E. Bélanger, Chs-A. Martel, Josaphat Drouin, Chs-E. Monlminy.

M. Julien Lépine, de la maison Germain Lépine, dirigeait les funérailles.

Services spécialisés
CHARLES CLOUTIER Enrg.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES. Maison fondée en 1858. 174 d'Aiguillon angle Ste-Claire. 1584 Chemin St-Louis. Service d'ambulance jour et nuit. Salons modernes offerts gratuitement aux familles. TEL.: 5-6210.

MANTEAUX DE FOURRURE
Assortis; haute qualité.
Prix défiant toute compétition.
SALON A. VILLENEUVE
10 McMahon, appt 7, tél.: 4-2793

JOS. ROBITAILLE ENRG.
Manufacturier et marchand de fourrures. Choix de manteaux et capes manufacturés. Transformation et manteau fait sur mesures.
108 Richelieu — Tél.: 2-3288

JOS. LACHANCE
FOURRURES
Manteaux derniers styles dans toutes les fourrures. Prix très bas. A vendre: capot chat, très propre.
189 St-Olivier — Tél.: 3-0530

Alph. Dion, Fourrures
Manteau de choix,
Plus bas prix en ville.
59½ Blvd Langelier
Tél. : 3-6547

. CLEFS - COFFRE-FORT
COTE & FLEURY ENR.
Clefs de toutes sortes
Réparation des ressorts de portes. Ouverture et réparation de coffre-fort.
PRIX SPECIAUX
300 6ième RUE, coin CANARDIERE

VAILLANCOURT & FRERE

Confection
Réparation
Manteaux
sur mesures
Choix assorti
246 ave Des Oblats
Téléphone : 4-3747

PATATES
De provision
75 livres.
Livraison à domicile
TEL.: 3-7591
$1.00

VÊTEMENTS DE DEUIL
Prêts à porter pour tous les membres de la famille.
Satisfaction absolue ou argent remis. Si vous ne pouvez venir au magasin, téléphonez 4-4661 et nous vous enverrons nos représentants.
M. POLLACK LTÉE
75 rue St-Joseph
178 boul. Charest

DÉCÈS

BEDARD — A Sansord de Portneuf, le 11 novembre 1953, à l'âge de 54 ans, est décédé subitement M. Paul Bédard, époux de feu dame Delphine Cloutier.

Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.

Départ des salons mortuaires de la maison Plamondon & Frère à 9 heures 45 pour l'église St-Raymond et de là au cimetière de la paroisse.

BLENEY — A Montmorency, le 12 novembre 1953, à l'âge de 84 ans 9 mois, est décédé M. James Bleney, époux de feu dame Rosalie Gagnon, demeurant au No 165 Ave Ruelle.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires F.-X. Bouchard, No 4100 Blvd Ste-Anne, à 8 heures 30, pour l'église St-Grégoire, et de là au cimetière paroissial.

3nov-2fs—774931

BROUSSEAU — A Pont-Rouge, le 13 novembre 1953, à l'âge de 83 ans 6 mois, est décédée dame Céline Paquet dit Lavallée, épouse de M. Nazaire Brousseau.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, Rang du Petit-Capsa, à 8 heures 30, pour l'église de Pont-Rouge, et de là au cimetière de la paroisse. 13nov-2fs—775053

CARBONNEAU — A l'Hôtel-Dieu de Lévis le 12 novembre 1953, à l'âge de 77 ans 9 mois est décédée Dame Amelia Cantin, épouse de feu Arthur Carbonneau.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire No 13 rue St-Louis de France, Bienville à 8.55 heures pour l'église de Bienville et de là au cimetière de la paroisse. 13nov-2fs—775051

CAUCHON — A Québec, le 11 novembre 1953, à l'âge de 11 ans 8 mois, est décédée accidentellement Colette, enfant bien-aimée de M. Lucien Cauchon et de dame Cécile Bouchard.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 260 rue Lafayette, à 8 heures 45, pour l'église St-Malo, et de là au cimetière St-Charles. 13nov-2fs—774944

CHAGNON — A l'Hôtel-Dieu de Lévis le 12 novembre 1953, à l'âge de 92 ans 11 mois, est décédé Monsieur Joseph Chagnon, époux en premières noces de feu dame Rose-Anna Chartier et en secondes noces de dame Eva St-Germain.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures 30.

Départ de la maison mortuaire No 21 rue Christ-Roi à 9.20 heures pour l'église du Christ-Roi et de là au cimetière Moni-Marie. 13nov-2fs—775043

DUBUC — A Montréal, le 13 novembre 1953, à l'âge de 81 ans, est décédée Dame veuve Ernest Dubuc, née Georgiana Goudreau, mère de M. Rolland Dubuc, gérant de la Dominion Sprinkler district de Québec, demeurant à 4622 Garnier, Montréal.

Les funérailles auront lieu lundi le 16 à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Jos Lussier & Fils, No 4733 rue Papineau à 8 heures 45 pour l'église St-Stanislas de Koska et de là au cimetière Côte des Neiges. —775302

GARNEAU — A St-Emile, Comté de Québec, le 13 novembre 1953, à l'âge de 13 ans est décédé Jean-Claude Garneau, fils de Edouard Garneau et de dame Yvette Vinette.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire à 8 heures 45 pour l'église de St-Emile, comté de Québec et de là au cimetière paroissial.

GROVES — A La Prairie, le 13 novembre 1953, est décédée Henriette A. Groves.

Le train arrivant à 2 heures p.m. samedi, les funérailles auront lieu lundi à 2 heures 30.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine, Ltée, No 42 Chemin Ste-Foy à 2 heures pour l'église St. Matthew et de là au cimetière Mont Herman.

GUAY — A Lévis le 12 novembre 1953, à l'âge de 54 ans 4 mois, est décédé accidentellement Monsieur Adelard Guay, camionneur à l'emploi de Coopérative Fédérée de Lévis, époux de Dame Rosaline Deschênes.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire No 68 rue Samson à 8.45 heures pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie. 13nov-2fs—775048

LABERGE — A Montmagny, le 12 novembre 1953, à l'âge de 43 ans et 10 mois est décédé subitement Gérard Laberge, entrepreneur-plombier, époux de dame Léopoldine Jacques.

Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire No 182 rue St-Jean-Baptiste, à 9 heures 40 pour l'église St-Thomas de Montmagny et de là au cimetière paroissial. —775275

LAURENT dit LORTIE — A Ste-Monique des Saules, le 12 novembre 1953, à l'âge de 61 ans 3 mois, est décédé subitement M. Joseph-Octave Laurent dit Lortie, époux de dame Blanche Chamberland, demeurant à 151 Boul. Masson.

Les funérailles auront lieu lundi à 8 heures. —

Départ des salons mortuaires de la maison Sylvio Marceau Inc., No 224 rue St-Vallier-Ouest à 7 heures 45 pour l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles. —775425

LEPINE — A Québec, le 13 novembre 1953, à l'âge de 39 ans 6 mois est décédée dame Marie Perland, épouse de M. Edouard Lépine demeurant au no 256 Marie de l'Incarnation.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

Départ des salons de Sylvio Marceau Enr, No 270 rue Marie de l'Incarnation à 8 heures 45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles. 14 nov. 3 fs —E

MARCEAU — A Québec-Ouest, le 13 novembre 1953, à l'âge de 6 mois, est décédée Monique, enfant bien-aimée de M. Marcel Marceau et de dame Jeanne Goudreau.

La sépulture aura lieu lundi après-midi à 3 heures.

Départ de la maison mortuaire No 162 avenue Turcotte, à 2 heures 45 pour l'église Notre-Dame de la Recouvrance et de là au cimetière St-Charles. —775372

NADEAU — A l'hôpital Notre-Dame de Charny, le 12 novembre 1953, à l'âge de 64 ans 9 mois, est décédé M. Donat Nadeau, époux en premières noces de feu Marie-Ange Dorval, en deuxièmes noces de dame Adrienne Fortier.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Georges Marceux & Fils Enr., No 15 rue de l'Eglise St-Romuald, à 8 heures 40, pour l'église de Charny, et de là au cimetière St-Romuald. 14nov-2fs—775181

PARADIS — A Breakeyville, le 11 novembre 1953, à l'âge de 59 ans 6 mois, est décédée dame Florida Reinmeltz, épouse de M. Alphonse Paradis.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 7 rue St-Augustin, à 8 heures 40, pour l'église de Breakeyville, et de là au cimetière paroissial. 12nov-3fs—774820

PERRON — A Québec, le 13 novembre 1953, à l'âge de 48 ans, est décédée Mlle Marie-Anne Perron, fille de feu Joseph Perron et de dame Ombéline Perron, demeurant au no 651½ St-Augustin.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures 30.

Départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, No 148 Blvd St-Cyrille à 9 heures 15 pour l'église St-Vincent de Paul et de là au cimetière Belmont.

Le trajet se fera en automobile. 14 nov. 2 fs —E

PORTER : — A Québec, le 13 novembre 1953, à l'âge de 30 ans, est décédée Dame Pierrette Auclair, épouse de William John Porter.

Les funérailles auront lieu lundi.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 289 rue St-Vallier pour l'église St-Roch et de là au cimetière St-Charles.

POULIN — A Québec,

CE SOIR —
CKCV – CHRC 8 h. L. GAGNON
DIMANCHE — Président de la ligue des Citoyens de St-François d'Assise.

CKCV 4 h. 30 — CHRC 2 h. 25 - 11 h. 20 p.m.

LEOPOLD ST-GELAIS

Candidat au siège No 2, Limoilou-Ouest

(Org. ST-GELAIS)





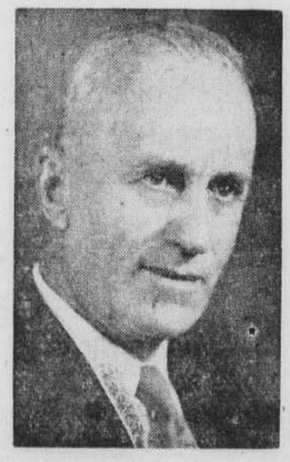
GRAND RALLIEMENT
en faveur de
WILFRID HAMEL
Ce soir, 8 heures
CENTRE DUROCHER
St-Sauveur

Des orateurs de marque accompagneront le candidat à la mairie.

(Org. Wilfrid Hamel)

Demain soir
le 15 NOVEMBRE à 8 h. 30
SALLE PAROISSIALE DE
LIMOILOU
GRANDE ASSEMBLÉE
en faveur de
CHARLES-J.
BEDARD

Le candidat du PEUPLE
pour une REFORME dans L'ORDRE.



"Le choix d'un maire n'est pas à mon sens, une question d'amour mais avant tout une question de compétence et d'intégrité".

Importantes déclarations de la part du candidat.

Adresseront également la parole

ALPHONSE LUCCHESI
LÉONIDAS PERREAULT, PH.
et autres orateurs populaires

Ann. publiée par l'org. Charles-J. BEDARD



DEMAIN SOIR
à 9.30 hres
C. H. R. C.
ÉCOUTEZ
JULES MORENCY
CANDIDAT
AU SIEGE No 1
ST-SAUVEUR-EST

(Org. Jules Morency)



Me HENRI
BEAUPRE
AVOCAT
ECHEVIN du QUARTIER MONTCALM
Adressera la parole à ses électeurs :
C. K. C. V.
DIMANCHE SOIR
A 9 H. 15

(Org. Henri Beaupré)

REPRÉSENTANTS
demandés

Pour fenêtres d'aluminium, temps plein ou partiel, automobile requise, références exigées — Base de commission. Pour informations téléphonez à :—

3-4495

Abandon des affaires cause de santé

Stock de confection pour homme et dame, à vendre avec ou sans local. Aucune offre raisonnable sera refusée. Aussi ameublement à vendre. S'adresser à 631 - 3ème Ave. Tél.: 3-8977 ou 5-5427.

COMMERCE A VENDRE

Pour régler succession A. BACAL, commerce établi depuis 50 ans à Monimagny. Marchandises sèches en général. A vendre le stock et l'immeuble contenant magasin et logement pour l'acheteur. Comptant requis $20,000. Balance sur conditions. S'adresser à la Succession A. Bacal, 1485 Bleury, Montréal, ou à Chambre 309, 50 rue St-Joseph, Québec, Tél. : 4-5226.

SIMEON EMOND
Candidat siège no 1
ST-ROCH
SEUL RESIDANT A ST-ROCH
parlera à :
CKCV
A 10h. 15
DIMANCHE SOIR
ainsi que :
BERNARD CORRIVEAU
en faveur de M. S. EMOND

(Org. S. Emond)



HENRI GAGNON
Candidat siège No 2
Quartier Montcalm
COMITE CENTRAL
Henri Gagnon
551 Chemin Ste-Foy
Tél. : 7-7823
" 7-1683
" 7-7654
144 Crémazie
Tél. : 5-9462
" 5-5968

Org. Henri Gagnon)

DIMANCHE SOIR
CKCV
9 à 9.15 p.m.
Monsieur
GERARD
HAMEL
Candidat au siège No 2
Limoilou-Est
CHRC
9.45 à 9.52 p.m.
Dr JACQUES ROUSSEL

(Org. Gérard Hamel)



Paul Lockwell

Candidat Siège No 1
QUARTIER MONTCALM
n'a pas oublié les
femmes propriétaires
Me
GINETTE FOURNIER
B.A.L.L. — AVOCATE
s'adressera à vous mesdames
SOYEZ AUX ECOUTES
Dimanche soir 10 h. 10
CKCV
M. Lockwell parlera à CHRC ce soir à 8hrs 7.

Org. Paul Lockwell



RESTAURANT
A VENDRE OU A LOUER
Magnifique restaurant à vendre ou à louer, très bon poste. Cause de vente : santé.
S'adresser à : Adrien DUMAIS
585, 4e Avenue — Tél.: 4-0460

FER ORNEMENTAL
intérieurs, extérieurs, boites de camions d'acier, ouvrage sur plan.
EXECUTION RAPIDE
PAR TOUTE LA PROVINCE
membre de l'association des constructeurs de Québec et Montréal.
Raymond CLICHE
434 VITRE, QUEBEC, Tél. : 3-7913

Page-O
ÇA C'EST DU BON BOUDIN
Téléphone: 3-4204

MAISON A VENDRE ST-SACREMENT
Rue Marie Rollet, à proximité de l'église, école, magasins, 3 logements, 1-6 pièces, 2-4 pièces. Très propre, chauffage à l'huile. S'adresser :
J.-P. FRENETTE
29A BOURLAMAQUE TEL. : 3-7938

ANCIENNE-LORETTE
MAISON NEUVE A VENDRE
5 pièces, chauffée, fini moderne $7,500. $500. comptant, balance comme loyer. Direct du propriétaire.
Tél. : 2-4963 ou MO 3-7052

DENTISTES
LAFOREST & LACHANCE
76, rue ST-JOSEPH, QUEBEC
(en face du magasin Pollack)

Sténographe bilingue demandée
De préférence ayant quelque expérience des machines à comptabilité. Excellent salaire et position permanente. Mentionner : âge, références, etc.
Ecrire à Casier Postal 3114
Le Soleil

JOLI COTTAGE A VENDRE
Sillery sur Boisjoli, 7 pièces plus solarium. Garage attenant 2 voitures. 1er Plancher: Grand vivoir, foyer naturel, salle à manger et cuisine. Haut: 4 chambres à coucher, salle de bain tuile. Terrain 80' x 100', pelouse à la grandeur, clôturé, entouré de fleurs et beaux arbres. Valeur bien supérieure au prix demandé. Propriétaire quitte la ville. Libre de suite. Une occasion à $20,000.00. TEL.: 2-1249.

AVIS

Après une absence prolongée d'au delà 18 mois, j'ai le plaisir d'annoncer à ma nombreuse clientèle et au public en général que je suis de retour à mes bureaux et comme par le passé à votre entière disposition.

L.-P.-R.
Thibaudeau
325, boulevard Charest, Québec



WILFRID SAMSON
Candidat Siège No 2
QUARTIER CHAMPLAIN
COMITÉ CENTRAL
WILFRID SAMSON
20 AVE CHAUVEAU
TELEPHONE : 3-4076
3-2390
BASSE-VILLE : 3-1149
(Org. WILFRID SAMSON)

andré gilbert architecte
b.arch.e
m. arch.
d.h.e. arch.
581 ST-CYRILLE
Edifice Demers
tél. : 7-7184 3-6321

GRATIS
Matériels de remplissage
Disposons de 10,000 tonnes de matériels de remplissage. Chargeons vos camions sans aucun frais.
Union des Carrières et Pavages Ltée
Charlesbourg Ouest

RAOUL GIRARD
Ingénieur conseil
Travaux municipaux, aqueducs, égouts, quais, ponts, bâtiments industriels, charpentes en béton armé, préparation de soumissions, surveillance de travaux, évaluation et rapports.
2051 rue Dickson, Québec
Tél. : 7-1379

TELS: Rés.: 4-3792
Bur.: 4-9326
Georges La Rue
A. P. A., A. C. L.
Auditeur Public Accrédité
- IMPOT SUR LE REVENU
- COMPTABILITE
- VERIFICATION

Syndic licencié
Suite 408
Edifice du Boulevard
400 Boul. Charest
Québec.

Bureau à 60 St-Jacques
Donnacona Tél.: 760

ENTREPÔT A LOUER
35 x 40 non chauffé. Situé sur grande rue. Possession immédiate.
TEL : 5-8357 ou 3-4570

COURS DE HAUTE COUTURE
Jour ou soir
Chaque élève suivi individuellement, pour entrevue
Téléphone : 7-7082



DIMANCHE
POSTE
CHRC
A 7.30 P.M.
DAMASE
BLAIS
échevin, candidat au siège no 2 St-Sauveur-Ouest
PROTECTEUR DE L'OUVRIER

(Org. Damase Blais)



CE SOIR
CKCV
7 h. 15
M. J.-M. LAPLANTE
PRESENTERA
LE CANDIDAT
A LIMOILOU-EST
M.
J.M. LAFLEUR
CANDIDAT AU SIEGE No 1
DIMANCHE
CHRC à 2 h. 15
Me JEAN-H. GAGNE

(Org. J.-M. LAFLEUR)



Votons Légaré parce qu'il a travaillé avec et pour les électeurs de Limoilou - Ouest

Ecoutez **CE SOIR** poste CHRC à 9 heures.

Dimanche matin poste **CKCV** 11 h. 30 et **dimanche soir** poste **CHRC** 11 h. 25.

(Org. A.-H. Légaré)

Présentation
DES NOUVEAUX MODÈLES
CHRYSLER
1954
(POWER FLITE)
CORDIALE INVITATION A TOUS
UNIVERSAL AUTO LIMITED
33 RUE DE LA COURONNE
QUEBEC

Causeries radiophoniques EN FAVEUR DU CANDIDAT A LA MAIRIE **ARMAND VIAU**

Ce soir

CKCV 7h. 30 - 7h. 45
Gustave BEAUDRY
Gérant de Sun Life Ins. Co.

CHRC 10h. 15-10h. 30
Armand VIAU
Candidat à la Mairie

VOTONS VIAU

DEMAIN - Dimanche 15 novembre

CKCV 2h. - 2h. 15 p.m.
Oscar BARMA
E. E. D.

CKCV 11h. 15-11h. 30 p.m.
Armand VIAU
Candidat à la Mairie

CHRC 11h. 40-11h. 50 p.m.
Donat BOILARD
président du Conseil Central des Ligues des Citoyens de Limoilou



ORG. VIAU